

# Princess in Training

Meg Cabot

*Ganar las elecciones en un colegio es un buen entrenamiento para la resolución de un reino, después de todo...*



## Agradecimientos

Les agradecemos su apoyo incondicional, su contribución, dedicación e interés en sacar adelante este proyecto, haciendo que las traducciones y correcciones tuvieran la mejor calidad. Igualmente se le agradece a todos aquellos que demuestran su interés leyendo nuestras traducciones.

### Staff de traducción

- abril\_tonks
- anelisse
- Ángel caído
- aLebEna
- Cinty
- Cl@ud1
- Clo
- cuketa\_Iluminosa
- Dham-Love
- eikya
- Eire13
- flochi
- Gabby05
- jazzy
- Lady Anne Darcy
- lucia
- Moka
- naoru
- Priisci!!
- Roo91
- Sera
- vampirabriin

### Staff de corrección

- Vampirabriin
- efxy
- Anne2426
- Kanon 🎵🎵🎵
- Ginabm
- Tiberi
- Mau
- Kuami

### Recopilación

- kuami

### Diseño

- Obsession

**Princess in Training**

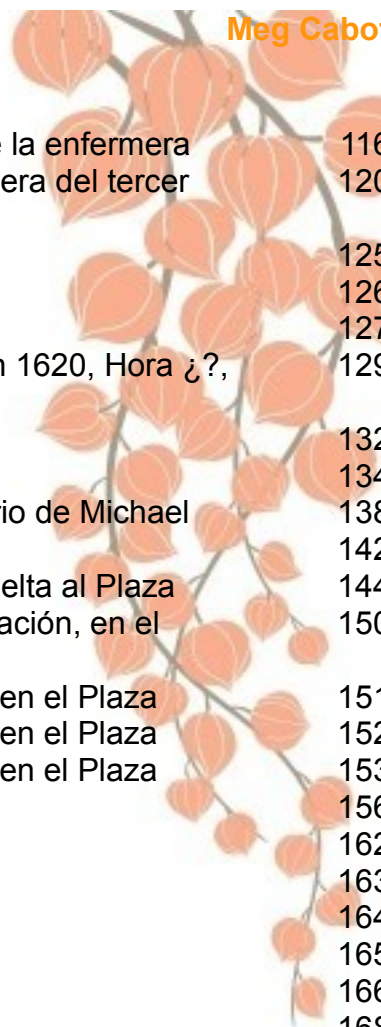
**Saga Princess Diaries**

**Meg Cabot**



## Índice

<b>Sinopsis</b>	6
<b>Capítulo 1:</b> Escuela Secundaria Albert Einstein Calendario de Cursos para el semestre de otoño	7
<b>Capítulo 2:</b> Lunes, 31 de Agosto, Día del Trabajo	10
<b>Capítulo 3:</b> Lunes, 31 de agosto, Día del Trabajo, 10 p.m. el Loft	13
<b>Capítulo 4:</b> Martes, 1 de septiembre, de Salón	21
<b>Capítulo 5:</b> Martes, 1 de Septiembre, Educación Física.	25
<b>Capítulo 6:</b> Martes, 1 de Septiembre, Geometría.	26
<b>Capítulo 7:</b> Martes, 1 de septiembre, Inglés	28
<b>Capítulo 8:</b> Martes, 1 de septiembre, Francés	30
<b>Capítulo 9:</b> Martes, 1 de septiembre, Genios y Talentos	31
<b>Capítulo 10:</b> Martes, 1 de septiembre, Gobierno de U.S.A.	36
<b>Capítulo 11:</b> Martes, 1 de septiembre, Ciencias de la Tierra	37
<b>Capítulo 12:</b> Martes, 1 septiembre, Asamblea	39
<b>Capítulo 13:</b> Martes, 1 de septiembre, en la limusina en camino hacia el Hotel Plaza seriamente	42
<b>Capítulo 14:</b> Martes, 1 de septiembre, La plaza	43
<b>Capítulo 15:</b> Martes, 1 de Septiembre, La Galería	49
<b>Capítulo 16:</b> Miércoles, 2 de septiembre, En casa	57
<b>Capítulo 17:</b> Miércoles, 2 de septiembre, Educación Física	59
<b>Capítulo 18:</b> Miércoles, 2 de septiembre, Geometría	60
<b>Capítulo 19:</b> Miércoles, 2 de septiembre, Inglés	61
<b>Capítulo 20:</b> Miércoles, 2 de septiembre, Francés	65
<b>Capítulo 21:</b> Miércoles, 2 de septiembre, G & T	67
<b>Capítulo 22:</b> Miércoles, 2 de septiembre, Todavía en G&T	70
<b>Capítulo 23:</b> Miércoles, 2 de septiembre, Gobierno U.S.A.	72
<b>Capítulo 24:</b> Miércoles, 2 de septiembre, Ciencias de la Tierra	73
<b>Capítulo 25:</b> Miércoles, 2 de Septiembre, En la limo camino a casa	76
<b>Capítulo 26:</b> Miércoles, 2 de septiembre, El loft	80
<b>Capítulo 27:</b> Jueves, 3 de septiembre, Aula	85
<b>Capítulo 28:</b> Jueves, 3 de septiembre, Educación Física	86
<b>Capítulo 29:</b> Jueves, 3 de septiembre, Geometría	87
<b>Capítulo 30:</b> Jueves, 3 de septiembre, Inglés	89
<b>Capítulo 31:</b> Jueves 3 de septiembre, baño de chicas, Escuela Secundaria Albert Einstein	92
<b>Capítulo 32:</b> Jueves, 3 de septiembre, Gobierno U.S.A.	97
<b>Capítulo 33:</b> Jueves, 3 de Septiembre, Ciencias de la Tierra	98
<b>Capítulo 34:</b> Jueves, 3 de Septiembre, En la limo en el camino desde el Plaza	99
<b>Capítulo 35:</b> Jueves, 3 de Septiembre, El loft	104
<b>Capítulo 36:</b> Jueves, 3 de Septiembre, En el loft, más tarde	106
<b>Capítulo 37:</b> Viernes, 4 de septiembre, EF	109
<b>Capítulo 38:</b> Viernes, 4 de septiembre, Geometría	110
<b>Capítulo 39:</b> Viernes, 4 de septiembre, Inglés	111
<b>Capítulo 40:</b> Viernes, 4 de septiembre, Enfermería	114



<b>Capítulo 41:</b> Viernes, 4 de septiembre, Más tarde en oficina de la enfermera	116
<b>Capítulo 42:</b> Viernes, 4 de septiembre, En el hueco de la escalera del tercer piso	120
<b>Capítulo 43:</b> Viernes, 4 de Septiembre, Gobierno U.S.A.	125
<b>Capítulo 44:</b> Viernes, 4 de Septiembre, Ciencias de la Tierra	126
<b>Capítulo 45:</b> Viernes, 4 de Septiembre, El Plaza	127
<b>Capítulo 46:</b> Viernes, 4 de Septiembre, En el Plaza, Habitación 1620, Hora ¿?, ¡TARDE!	129
<b>Capítulo 47:</b> Sábado, 5 Septiembre, Great Lawn, Central Park	132
<b>Capítulo 48:</b> Sábado 5 de septiembre, 3 pm, Pizza Ray's	134
<b>Capítulo 49:</b> Sábado 5 de septiembre, 5 pm, baño del dormitorio de Michael	138
<b>Capítulo 50:</b> Sábado, 5 de septiembre, 7 pm, Café (212)	142
<b>Capítulo 51:</b> Domingo, 6 de septiembre, 1 a.m., limusina de vuelta al Plaza	144
<b>Capítulo 52:</b> Domingo, 6 de septiembre, mediodía, en mi habitación, en el Plaza	150
<b>Capítulo 53:</b> Domingo, 6 Septiembre, 1 p.m. en mi habitación, en el Plaza	151
<b>Capítulo 54:</b> Domingo, 6 Septiembre, 2 p.m. en mi habitación, en el Plaza	152
<b>Capítulo 55:</b> Domingo, 6 Septiembre, 3 p.m. en mi habitación, en el Plaza	153
<b>Capítulo 56:</b> Domingo, 6 Septiembre, 9 p.m., el loft	156
<b>Capítulo 57:</b> Lunes, 7 de Septiembre, 3 a.m.	162
<b>Capítulo 58:</b> Lunes, 7 de Septiembre, 5 a.m.	163
<b>Capítulo 59:</b> Lunes, 7 de Septiembre, 7 a.m.	164
<b>Capítulo 60:</b> Lunes, 7 de Septiembre, En el salón	165
<b>Capítulo 61:</b> Lunes, 7 de Septiembre, Educación Física	166
<b>Capítulo 62:</b> Lunes, 7 Septiembre, Geometría	168
<b>Capítulo 63:</b> Lunes, 7 de Septiembre, Inglés	169
<b>Capítulo 64:</b> Lunes, 7 de Septiembre, En las escaleras del Tercer Piso	171
<b>Capítulo 65:</b> Lunes, 7 de Septiembre, Francés	173
<b>Capítulo 66:</b> Lunes, 7 de Septiembre, En la oficina de la directora Gupta	174
<b>Capítulo 67:</b> Lunes, 7 de Septiembre, En el gimnasio	176
<b>Capítulo 68:</b> Lunes, 7 de Septiembre, En el cuarto de damas	178
<b>Capítulo 69:</b> Lunes, 7 de Septiembre, G&T	186
<b>Capítulo 70:</b> Lunes, 7 de Septiembre, Gobierno U.S.A.	189
<b>Capítulo 71:</b> Lunes, 7 de eptiembre, Geografía	190
<b>Capítulo 72:</b> Lunes, 7 de Septiembre, 5pm, Ray's Pizza	192

## Sinopsis

Mia inicia un nuevo año escolar, temiendo la escuela secundaria sin Michael. Después de que ella le ayudara a entrar en su dormitorio en Columbia, se encuentra más ocupada que nunca entre las lecciones de Princesa, tratando de entender la geometría, el cuidado de su hermano el bebe Rocky, y ahora —gracias a Lilly— es candidata a Presidenta del Consejo Estudiantil. Y que sólo cubre el primer día de escuela.

Pronto, otras preocupaciones entran en su esfera. Se pregunta si Michael espera que sea íntima con él ahora que está en la universidad. Ella ahora está corriendo en contra de Miss Popularidad de sí misma, Lana, la presidencia. Sus esfuerzos para salvar a algunos de las aguas de Genovia se han traducido en tensiones con las relaciones internacionales. Lilly es su directora de campaña en equipo con la Grandmere de Mia. Y su nuevo profesor de inglés quiere escribir sobre algo más grave que la cultura popular.

## Capítulo 1

### *Escuela Secundaria Albert Einstein Calendario de Cursos para el semestre de otoño:*

*Estudiante: Thermopolis, Amelia Mignonette Grimaldi Renaldo, HRH Princesa.*

**Sexo:** F

**Año:** 10

<b>Periodo</b>	<b>Curso</b>	<b>Profesor</b>	<b>Sala</b>
<i>Aula</i>		<i>Gianini</i>	<i>110</i>
<i>Período 1</i>	<i>PE</i>	<i>Potts</i>	<i>Gimnasio</i>
<i>Período 2</i>	<i>Geometría</i>	<i>Harding</i>	<i>202</i>
<i>Período 3</i>	<i>Inglés</i>	<i>Martínez</i>	<i>112</i>
<i>Período 4</i>	<i>Francés</i>	<i>Klein</i>	<i>118</i>

#### *Almuerzo*

<i>Período 5</i>	<i>Genios y Talentos</i>	<i>Hill</i>	<i>105</i>
<i>Período 6</i>	<i>Historia de EE.UU.</i>	<i>Holland</i>	<i>204</i>
<i>Período 7</i>	<i>Ciencias de la Tierra</i>	<i>Chu</i>	<i>217</i>



Queridos estudiantes y padres de familia,

*Bienvenidos de nuevo de lo que espero hayan sido unas relajantes y, sin embargo, intelectualmente estimulantes vacaciones de verano. La facultad y el personal de AEHS esperamos pasar un año académico apasionante y fructífero con usted. Con esto en mente, nosotros querríamos compartir y recordar algunas normas de conducta:*

### **Ruido**

*Tenga en cuenta que Albert Einstein High School está ubicado en una zona residencial, aunque vertical, de la comunidad. Es importante recordar que el sonido viaja arriba, y que cualquier exceso de ruido, especialmente en los escalones en la entrada principal de la escuela, podría ser perjudicial para que nuestros vecinos no nos toleren. Esto incluye gritos, chillidos, risa aguda o explosiva, la música y una batería. Por favor, sea respetuoso con nuestros vecinos y mantenga el nivel de ruido a un nivel mínimo.*

### **Conducta**

*A pesar de lo que se cita a menudo la Escuela de Secundaria Albert Einstein desde el primer día de clases, los estudiantes tienen expresamente prohibido desfigurar, decorar o otra tipo de manipulación de la estatua del león, a la que con frecuencia se le llama 'Joe', en el exterior de la calle Setenta y Quinta hasta la entrada Oriental de la escuela. Se han instalado cámaras de vigilancia de veinticuatro horas, y cualquier estudiante que sea sorprendido profanando propiedad de la escuela en cualquier forma, será objeto de expulsión y/o amonestaciones.*

### **Fumar**

*Se ha señalado a la atención de esta administración que, el año pasado, un gran número de colillas de cigarrillos al día eran arrastradas desde la escalinata de la entrada de la calle Setenta y cinco. Además del hecho de que fumar está prohibido en la escuela, colillas de cigarrillo constituyen una monstruosidad visual, así como un peligro de incendio. Tenga en cuenta que los estudiantes que se vieran fumando (o por un miembro del personal o en la nueva videocámara de vigilancia) estará sujeto a suspensión y/o amonestaciones.*

### **Uniformes**

*Tenga en cuenta que la pauta de este año para los uniformes en AEHS incluye:*

#### *Estudiantes Femeninas:*

*Blusa blanca de manga larga o corta.*

*Jersey o suéter sin mangas, gris.*

*Falda a cuadros escocés azul y dorado, (o) pantalones de franela azul (o) medias hasta las rodillas, calcetines azules o negros.*

*Corbata a cuadro escocés azul—dorado y chaqueta azul marino.*



Estudiantes masculinos:

Camisa larga o de manga corta blanca.

Chaleco o suéter gris.

Pantalones de franela gris o azul, calcetines azules o negros.

Corbata a cuadro escocés azul—dorado y chaqueta azul marino.

Tengan en cuenta que el uso de pantalones cortos, incluyendo pantalones cortos de gimnasia reglamentaria y el uniforme corto del equipo, por debajo de las faldas está prohibido.

Recuerden, que las clases comenzarán el día después del Día del Trabajo, el **martes**, 1 de Septiembre a las 7:55 am. Como siempre, el retraso no será tolerado.

¡Bienvenidos de nuevo!

Directora Gupta

## Capítulo 2

Lunes, 31 de agosto, Día del Trabajo

**WormynRule:** ¿Lo viste? ¿Recibiste al hipócrita pedazo de basura que ella invitó la semana pasada? ¿Pero a quién cree que está tomando el pelo con eso? Sabes que esos cantos rituales iban dirigidos directamente a MÍ. Sólo porque organicé unas cuantas juntas estudiantiles el año pasado. Bueno, le vamos a enseñar. Ella puede creer que puede reprimir la voz de los estudiantes, pero el cuerpo estudiantil de Albert Einstein High no será intimidado.

**FtLouie:** Lilly, yo...

**WormynRule:** ¿Viste la parte sobre las cámaras de seguridad? ¿Alguna vez has escuchado sobre algo tan fascista? Bueno ella puede poner todas las cámaras de seguridad que quiera, eso no me detendrá. Eso es sólo un ejemplo de cómo poco a poco está convirtiendo esta escuela en su propia era de dictadura. ¿Sabes cómo usaban cámaras de vigilancia en la Rusia Comunista para mantener su proletariado en orden? Me pregunto que traerá ahora. Ex-KGB-militar, quizás, ¿como monitores de sala? Yo sí que no los pondría. Eso sería una invasión total de nuestra privacidad. Es por eso que, POG, tomaremos las cosas en nuestras manos. Tengo un plan...

**FtLouie:** Lilly.

**WormynRule:** ...probablemente eso quebrantaría sus intentos para sacarnos de nuestros sentidos y estar a su voluntad. Lo mejor de todo, las ordenanzas de la escuela son cómplice. Cuando terminemos, Mía, no sabrá que le golpeó.

**FtLouie:** ¡LILLY! Pensé que el punto de mensajes instantáneos era HABLAR.

**WormynRule:** ¿Y no es eso lo que hacemos?

**FtLouie:** Tú lo haces. Yo lo estoy intentando hacer. Pero sigues interrumpiendo.

**WormynRule:** OK. Entonces adelante. ¿Qué quieres decir?

**FtLouie:** Ahora no lo recuerdo. Tú hiciste que se me olvidara. Pero sí hay algo: ¡Deja de llamarme POG!

**WormynRule:** Perdón. Dios. Sabes que desde que nació tu hermano pequeño te has vuelto muy... perceptiva.

**FtLouie:** Pues perdóname. Pero siempre he sido perceptiva.

**WormynRule:** Puedes repetir eso, BL. ¿No quieres escuchar mi plan?



**FtLouie:** Eso creo. Espera un minuto. ¿Qué es BL?

**WormynRule:** Ya lo sabes.

**FtLouie:** No, no sé.

**WormynRule:** Sí, lo sabes... baby—licker<sup>1</sup>.

**FtLouie:** ¡Deja eso! ¡No soy un BABY—LICKER!

**WormynRule:** R 2. Igual que un panda rojo.

**FtLouie:** ¡Sólo porque pienso que era inapropiado que mi madre llevara a su recién nacido de 6 semanas a una marcha de paz a través de Brooklyn Bridge no me hace un baby—licker! Pudo haber pasado en la marcha. Cualquier cosa. Pudo haber tropezado y accidentalmente dejarlo caer y éste pudo haber rebotado y salir de los rieles y caer unos cientos de pies en el East River y haberse ahogado... Si la caída no hubiese roto todos sus huesitos en pedazos. Y si hubiese manejado hacia él, los dos hubiésemos sido arrastrados por la corriente... ¡¡OH, PERO GRACIAS, LILLY!! ¿Por qué me lo tuviste que recordar??

**WormynRule:** ¿Te acuerdas de lo que le hizo el guardián del zoológico al panda rojo?

**FtLouie:** ¡Cállate! ¡Nadie me va a quitar a mi hermanito porque le protejo demasiado! ¡Yo Nunca he estado obsesionada con ROCKY!

**WormynRule:** Sí, pero tienes que admitir que eres una obsesiva compulsiva sobre él.

**FtLouie:** Bueno, ¡ALGUIEN tiene que preocuparse por él! Entre mi madre queriendo cargarlo por todos los lugares inapropiados como las manifestaciones contra guerra, algunas veces hasta llevándolo a la estación de trenes, y como sabes, es un sitio que está lleno de gérmenes, y Mr. G tirándolo en el aire, causando que golpee su cabeza contra el abanico de techo, yo sinceramente creo que Rocky tiene suerte de tener una hermana como yo, que se preocupa por su bienestar, ya que Dios sabe que nadie más en esta familia lo hace.

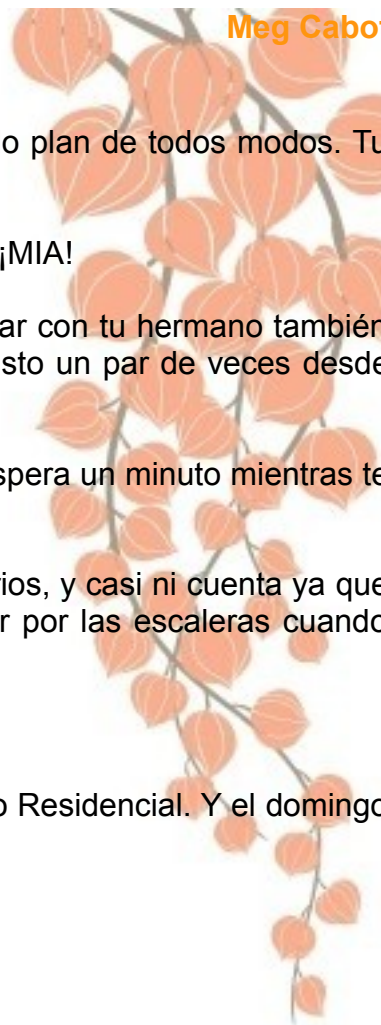
**WormynRule:** Lo que tú digas... baby—licker.

**FtLouie:** CALLATE, LILLY. Sólo dime tu estúpido plan.

**WormynRule:** No. Ahora no quiero. Creo que es mejor que no lo sepas. Los llorones como tú, que se preocupan demasiado, quizás están mejor sin saber cosas demasiado avanzadas, porque sólo haría que lambieras al bebé mucho más.

---

<sup>1</sup> BABY—LICKER: es como una especie de insulto o burla para las personas muy protectora. (N de C)



**FtLouie:** Está bien. No tengo tiempo para escuchar tu estúpido plan de todos modos. Tu hermano está al teléfono. Me tengo que ir.

**WormynRule:** ¿Qué? Dile que se espere. Esto es importante, ¡MIA!

**FtLouie:** Esto quizás sea una sorpresa para ti, Lilly, pero hablar con tu hermano también es importante. Por lo menos para mí. Sabes que sólo lo he visto un par de veces desde que volví el viernes...

**WormynRule:** Perdón por haberte llamado baby-licker. Sólo espera un minuto mientras te digo...

**FtLouie:** ...y el sábado era día de mudanzas para los dormitorios, y casi ni cuenta ya que estaba muy sudoroso por haber cargado ese mini refrigerador por las escaleras cuando se estropeó el ascensor.

**WormynRule:** ¡MIA! ¿ME ESTAS ESCUCHANDO?

**FtLouie:** ...y tus padres estaban ahí, al igual que su Consejero Residencial. Y el domingo salimos juntos, pero todavía estaba recuperándome del jet lag.

**WormynRule:** Estoy...

**FtLouie:** ...me quedé dormida mientras él miraba una peli.

**WormynRule:** VOY...

**FtLouie:** ... su escritorio nuevo, ya que Maya dejó caer el último.

**WormynRule:** A...

**FtLouie:** ... y se mezclaron con los que ya no usaba.

**WormynRule:** ¡MATARTE!

**FtLouie:** Terminé.

## Capítulo 3

Lunes, 31 de agosto, Día del Trabajo, 10 p.m. el Loft

Otro año escolar. Sé que debería estar excitada. Sé que debería estar encantada con la posibilidad de ver a mis amigos de nuevo después de haber estado en el extranjero durante los dos últimos meses.

Y lo estoy. Estoy muy emocionada. Estoy emocionada de ver a Tina y Shameeka y Ling Sue incluso a, no puedo creer que esté diciendo esto, Boris.

Es sólo que... Bueno, va a ser tan DIFERENTE este año, con ningún Michael a quien recoger de camino al colegio y con el cual sentarme en el almuerzo o hablar antes de Álgebra — ¡ACK! ¡No tengo Álgebra este año tampoco! ¡Geometría! ¡Oh, Dios!—. Bueno, Pensaré en eso más tarde. Aunque el señor Gianini (FRANK, TENGO QUE RECORDARME EL LLAMARLO FRANK) dice que las personas que son malas en Álgebra siempre son buenas en Geometría. Por favor, por favor que sea cierto.

Y bien, no es que Michael y yo nunca nos juntáramos delante de mi locker o nada, con su falta de entusiasmo por la PDA y mi guardaespaldas y todo.

Pero por lo menos, porque había siempre una oportunidad que podría chocar con Michael en el pasillo en cualquier momento, tuve algo que esperar del colegio.

Y ahora, porque Michael se ha graduado, no hay nada esperar. Nada.

Excepto los fines de semana.

¿Pero cuánto tiempo tendría Michael para estar conmigo los fines de semana? Porque él está en la universidad ahora, y tiene tantos deberes que ya no hay manera que podamos vernos el uno al otro en noches de entresemana... —no solo eso, entre las obligaciones de princesa y mis *propios* deberes, jamás iba a suceder de todos modos. Pero todavía. Es como si...

¿Dios, qué está *equivocado* con mi madre? Rocky estaba llorando justo allí digamos por, *quince minutos*, mientras ella no hacía absolutamente *nada*. Salí a la sala y ella estaba allí con el Sr. G, que tan sólo estaba sentado allí mirando —La Ley y el Orden—, y yo sólo quería decir: —Hola, tu hijo te está llamando—, y Mamá, sin siquiera quitar la mirada de la televisión, estaba como si pensara: —Sólo se está quejando. Él se callará y se dormirá en un minuto—.

¿Qué tipo de compasión materna es *esa*? Lilly puede llamarme baby—licker todo lo que quiera, pero ¿es de extrañar que me sienta tan mal adaptada si esto es un ejemplo de cómo me trataba mi madre cuando era un bebé?

Así que me fui hacia la habitación de color amarillo brillante con Rocky, cantando una de sus canciones favoritas —Detrás de cada buena mujer— de Tracy Bonham— y se fue calmando poco a poco.

Pero, ¿siquiera alguien me dio las gracias? ¡No! Salí de su habitación y mamá en realidad me miró (sólo porque había un comercial) y se fue, diciendo con un tono cargado de sarcasmo, — Gracias, Mia. Estamos tratando de hacerle entender que cuando lo dejemos abajo por la noche, se supone que tiene que irse a dormir. Ahora él va a pensar que todo lo que tiene que hacer es llorar y alguien va a entrar ahí y va a cantar una canción para él. Acabo de recibir de él más de lo que podía imaginar mientras estabas en Genovia este verano, y ahora vamos a tener que empezar todo de nuevo.

Bueno, ¡PERDÓN! Puedo ser un baby—licker, pero ¿es realmente un crimen tener un poco de compasión por mi único hermano? ¡DIOOOS!

Vamos a ver, ¿dónde estaba?

Oh, sí. Colegio. Sin Michael.

En serio, ¿Cuál es el punto? Quiero decir, sí, sé que se supone que se va a la escuela para aprender cosas y todo eso. Pero tanto aprendizaje era mucho más divertido cuando había una oportunidad de salpicar a Michael con la fuente de agua o lo que sea. Y ahora no tengo absolutamente nada que hacer más que esperar hasta el sábado y el domingo. No estoy diciendo que la vida sin Michael no vale la pena vivir, o lo que sea. Pero yo diría que cuando él está alrededor, o incluso cuando sólo hay una posibilidad de que él pueda estar alrededor, todo es mucho más interesante.

El único punto brillante en lo que parece que será un año escolar completamente desprovisto de ellos es inglés. Porque pareciera como si nuestra maestra, la Sra. Martínez, podría ser realmente entusiasta con la materia. Al menos, esta nota que nos envió el mes pasado podría ser una indicación:

### **AEHS**

*Una carta a todos los miembros del décimo grado de la Sra. Martínez de la clase de inglés:*

*¡Hola!*

*Espero que no les importe el recibir una carta mía incluso antes de que el nuevo año escolar comience, pero como soy la nueva maestra del personal de AEHS, sólo quería presentarme, así como conocerlos a todos ustedes.*

*Mi nombre es Karen Martínez, y me gradué con un Máster en Literatura Inglesa de la Universidad de Yale esta primavera. Mis pasatiempos incluyen patinaje artístico, tae-bo, visitar lugares maravillosos de la ciudad de Nueva*

*York, y la lectura (¡por supuesto!) Clásicos de la literatura como Orgullo y Prejuicio.*

*Espero conocerlos a todos y a cada uno de ustedes este año, y para ayudarme a hacerlo, les pido a cada uno de mis estudiantes que tengan esta clase en nuestro primer período de este nuevo año que preparen una breve biografía, así como una exposición (no más de 500 palabras) sobre lo que aprendieron durante sus vacaciones de verano. Como ustedes saben, las lecciones de la vida no se detienen durante los meses de verano ¡sólo porque no hay clases!*

*Siento que les haya dejado esta tarea antes de que incluso comenzaran las clases, pero les aseguro que ¡esto me ayudará a ayudarles a convertirse en los mejores escritores que puedan ser!*

*Muchas gracias, y ¡disfruten el resto del verano!*

*Atentamente,*

*K. Martínez.*

Es evidente que la Sra. Martínez está muy dedicada en su trabajo. Ya era hora de que la AEHS tuviera algunos maestros que se preocuparan realmente por sus alumnos, exceptuando al Sr. G. por supuesto.

A Frank, quiero decir.

Estoy particularmente emocionada porque la Sra. Martínez sea la nueva asesora del periódico escolar, en el que soy miembro del personal. Realmente siento que, a juzgar por la cantidad de cosas que la Sra. Martínez y yo tenemos en común, me encanta *Orgullo y Prejuicio*, especialmente en la versión con Colin Firth, y que una vez traté de practicar el patinaje artístico; me voy a beneficiar enormemente de sus enseñanzas. Quiero decir, siendo una aspirante a escritora y todo, es muy importante que mi talento sea debidamente moldeado, y me siento verdaderamente segura de que la Sra. Martínez va a ser el Sr. Miyagi de mi *Karate Kid-escribiendo-sabio*. No, tú sabes, *karate-sabio*.

Sin embargo, es difícil saber qué puedo decir en mi biografía, por no hablar acerca de la exposición sobre lo que aprendí en este verano. Porque, ¿qué es lo que puedo escribir? —Hola, mi nombre es Su Alteza Real la Princesa Amelia Mignonette Grimaldi Thermopolis Renaldo? ¿Es posible que hayan oído hablar de mí, teniendo en cuenta de que hay un par de películas basadas en mi vida?—.

Aunque a decir verdad, en ambas películas se tomaron muchas libertades con los hechos. Ya era bastante malo que en la primera hicieran que mi padre estuviera muerto y a la abuela agradable y todo eso. Ahora, en la última, ¡supuestamente había terminado con Michael! Como si eso fuera a suceder. Esto era algo proyectado por parte del estudio de cine, supongo que para hacer la historia más emocionante, o algo así. Como si mi vida no

fuera lo suficientemente emocionante sin la ayuda de Hollywood.

A pesar de que tengo mucho en común con Aragorn, el tipo de —El Retorno del Rey—. Quiero decir, ambos hemos tenido el manto de la soberanía sobre nuestros hombros. Preferiría ser una persona normal que el heredero de un trono. Y tengo la sensación de que Aragorn se sintió de la misma manera.

No es que no ame la tierra sobre la que un día voy a gobernar. Es sólo que es muy aburrido tener que pasar la mayor parte del verano con tu padre y tu abuela cuando *te gustaría* pasarlo con tu nuevo *hermanito pequeño*, por no hablar de *tu novio*, el cual comienza la *universidad* en el otoño.

No es que, ya sabes, Michael se vaya *lejos* a la universidad ni nada; sólo se va a Columbia, que se encuentra en Manhattan, aunque sí está lejos de la ciudad, más lejos de lo que usualmente suelo ir, a excepción de aquella vez que fuimos a Sylvia por pollo frito y waffles.

De todos modos, escribí la siguiente bio para la Sra. Martínez la semana pasada, mientras todavía estaba en Genovia. Espero que cuando lo lea reconozca mi prosa, el alma de un sujeto amante de la escritura: Del Escritorio de La Princesa Amelia Renaldo

### **MI BIO**

Por  
Mia Thermopolis

*Mi nombre es Mia Thermopolis. Tengo quince años, soy Tauro, y heredera al trono del territorio de Genovia (población 50.000), y mis aficiones incluyen el aprender cómo ser una princesa impartido por mi abuela; mirar la televisión; salir a comer fuera (o ordenarla); la lectura; trabajar para el periódico de la AEHS; The Atom; y escribir poesía. Mi aspiración a futura carrera es ser una novelista y/o una entrenadora de perros de rescate (como cuando hay un terremoto, para ayudar a encontrar a personas atrapadas bajo los escombros). Sin embargo, lo más probable es que tenga que conformarme con ser la Princesa de Genovia (POG).*

Esa fue la parte fácil, de verdad. Lo difícil fue averiguar qué decir de lo que he aprendido durante mis vacaciones de verano. Quiero decir, ¿qué fue lo que aprendí, de todos modos? Pasé la mayor parte del mes de junio ayudando a madre y el Sr. G. acostumbrándose a tener un bebé en la casa, la cual fue una transición muy difícil para ellos, ya que durante muchos años todos los miembros de nuestra familia fueron totalmente bípedos (sin contar a mi gato, Fat Louie). La introducción de un nuevo miembro de la familia que, eventualmente, tal vez hasta un año o más, se trasladará mayormente gateando, me hizo muy consciente del medio ambiente, totalmente inseguro para un bebé, en el que vivimos... aunque eso no parece molestarles tanto a mamá y el Sr. G.



Por lo que tuve que conseguir que Michael me ayudara instalar enchufes de bebé en todos los puntos de conexión, y las trabas de bebé en todos nuestros cajones inferiores del gabinete, algo que mamá no apreció del todo, ya que ella ahora tiene problemas para sacar el procesador de ensaladas.

Ella me lo agradecerá un día cuando se dé cuenta de que es completamente por mí que Rocky no ha tenido en un devastador accidente con el procesador de ensaladas.

Cuando no estábamos ocupados con las modificaciones para el bebé en el loft, Michael y yo no hacíamos mucho. Quiero decir, hay muchas cosas que una pareja profundamente enamorada puede hacer en Nueva York durante el verano: pasear en bote por el lago del Central Park, pasear en carruaje a lo largo de la Quinta Avenida, visitar museos y contemplar las grandes obras de arte, asistir a la ópera en el Great Lawn, comer en cafés al aire libre en la Little Italy, etc.

Sin embargo, todas estas cosas pueden llegar a ser muy caras (a menos de que tomes ventaja de las tarifas de estudiantes), excepto por la cosa de la ópera—en—el—parque, que es gratuita, pero tienes que estar allí a las ocho de la mañana para coger un buen lugar y entonces algunas personas raras se vuelven territoriales y te gritan si tu manta toca accidentalmente la suya. Y, además, en todas las óperas siempre muere alguien y odio eso, tanto como lo de la manta.

Y si bien es cierto que soy una princesa, todavía estoy muy limitada en el departamento de fondos, porque mi padre me mantiene con una paga absurdamente pequeña de sólo veinte dólares a la semana, con la esperanza de que no me convierta en una chica de fiestas (como algunas personalidades que podría mencionar), así no tengo una gran cantidad de ingresos disponibles para gastar en cosas como una minifalda de goma y heroína.

Y aunque Michael tiene un trabajo de verano en la tienda de Apple en SOHO, está ahorrando todo su dinero para obtener una copia de Logic Platinum, el programa de software de música, para poder seguir escribiendo canciones a pesar de que su banda, Skinner Box, está en un receso mientras que sus miembros están dispersos en todo el país para asistir a varias universidades y clínicas de rehabilitación. También quiere un Cinema HD, de veintitrés pulgadas con un panel de pantalla plana, con el poder de Mac G5; lo cual puede obtener con su descuento de empleado, pero que todo junto todavía cuesta tanto como un único Segway Human Transporter (dispositivo de transporte personal eléctrico con dos ruedas), algo que he estado diciéndole a mi padre que me compre hace ya algún tiempo.

Además, no es divertido ir en un paseo en carruaje por Central Park con tu novio y *tu guardaespaldas*.

Así que cuando no hemos estado en mi casa con la instalación de protectores de bebé, hemos pasado junio solamente holgazaneando en la de Michael, desde entonces, Lars ha

podido ver ESPN o chatear con los Drs. Moscovitz, cuando ellos no estaban con sus pacientes o en su país de origen en Albania, mientras que Michael y yo nos concentramos en lo realmente importante: salir y jugar Rebel Strike tanto como fuera humanamente posible, antes de ser cruelmente separados por mi padre el 1 de julio (lo cual al menos fue una mejora sobre la fecha de la SHG, *Salida Hacia Genova*, del 1 de junio en la que él había tratado de inducirme originalmente).

Lamentablemente, ese terrible día pasó muy rápido, y me vi obligada a pasar los últimos meses del verano en Genova, donde salve la bahía (al menos, todo va según lo previsto) de ser invadida por las algas asesinas que fueron arrojadas en el Mediterráneo por el Museo Oceanográfico y Acuario en la vecina Mónaco (aunque lo nieguen. Al igual que niegan que la Princesa Stephanie conducía el coche cuando ella y su madre cayeron por ese acantilado. O lo que sea).

Que es de lo que acabé escribiendo. Para la Sra. Martínez, quiero decir. Ya sabes, cómo yo ilegalmente ordené (y acusé a las oficinas del Ministerio de Defensa de Genova) y luego liberé diez mil caracoles marinos *Aplysia depilans* en la Bahía de Genova después de haber leído en Internet que éstos son el único enemigo natural de las Algas Asesinas.

Sinceramente, no sé por qué todo el mundo estaba tan enfadado por ello. ¡Estas algas estaban estrangulando las Algas Kelp que mantienen a cientos de especies en la bahía! Y estos caracoles son tan tóxicos como las algas, por lo que no es como si cualquier cosa por allí abajo fuera a comerlos, y deshacer la cadena alimentaria existente. Van a morir naturalmente tan pronto como su única fuente de nutrientes, *las Algas Asesinas*, se hayan ido. Y entonces la bahía volverá a la normalidad. Entonces, ¿cuál es el problema?

En serio, es como si ellos creyeran que no tuve en cuenta todo esto antes de que lo hiciera. Es casi como si la gente no se diera cuenta de que no soy una adolescente normal, que se preocupa únicamente de fiestas y tonterías; pero soy realmente dotada, así como talentosa. Bueno, algo así.

Sin embargo, dejé por fuera la parte en mi ensayo acerca de cómo todo el mundo estaba tan loco por los caracoles. De todas formas, sabía que la Sra. Martínez iba a quedar impresionada. Quiero decir, que utilicé una gran cantidad de alusiones literarias y todo eso. Tal vez, con su apoyo, ¡incluso podría llegar a escribir algo más que el menú la cafetería en el periódico escolar este año! O comenzar una novela y conseguir que se publicara, como esa chica que leí en el periódico que escribió ese mordaz cuento —todo sobre los chicos de su escuela—, y ahora nadie habla con ella y ella tiene que ir a la escuela en línea o algo así.

Bueno, en realidad, no creo que eso me gustaría.

Pero no me importaría no tener que escribir acerca de comida tipo Buffalo nunca más. Oh, no, Lilly está mandándome mensajes de nuevo. ¿No se da cuenta que son pasadas las once? Necesito dormir bien para lucir bien para...

Huh. Estuve a punto de decir para Michael. Pero ni siquiera lo veré en la escuela mañana. Entonces, ¿qué me importa cómo me veo?

**FtLouie:** ¿Qué quieres?

**WormynRule:** Dios, ¿susceptible? ¿Ya has terminado de hablar con mi hermano?

**FtLouie:** Sí.

**WormynRule:** Ustedes dos me dan asco. Lo sabes, ¿no?

Pobre Lilly. Ella y Boris salieron durante tanto tiempo que todavía no está acostumbrada a no tener un novio que la llame para decir buenas noches. No es como si Michael se fuera a la cama después de que él llamara, pero él sabía que yo sí. Michael no tiene que dormir temprano, porque a pesar de que está tomando dieciocho horas de crédito este semestre, para así poder graduarse en tres años en lugar de cuatro y tomarse un año sabático antes de que empiece la escuela de posgrado y yo comience la universidad para que así podamos colaborar con Greenpeace salvando a las ballenas, él escogió deliberadamente sólo las clases que empiezan después de las diez para así poder dormir más.

Hay que admirar a un hombre que es tan bueno en planificar el futuro. Casi no puedo ni siquiera imaginar lo que voy a comer para el almuerzo todos los días, así que esto es muy impresionante para mí.

Pero Michael es un excelente planificador. Sólo le tomó media hora mudarse a su dormitorio en Columbia durante el fin de semana (si el ascensor no se hubiera roto), porque tenía todo tan organizado. Fui con el resto de su familia para ayudar, y para ver como era su habitación, y también, ya sabes, verlo por primera vez desde que volví de Genovia y todo eso. No sé cuánto le cobra Columbia por su alojamiento para estudiantes, pero no quedé muy impresionada. La habitación de Michael era un bloque de hormigón, con la vista hacia un conducto de aire.

No es que a Michael le importe. Lo único que le preocupaba era si había suficientes tomas de datos. Ni siquiera miró en el cuarto de baño para ver si tenía una de esas cortinas de baño apestosas de vinilo o incluso de oloroso caucho (Lo miré por él: una de caucho. Ew.).

Los chicos son tan raros.

No conocí a su compañero de cuarto porque no se había mudado todavía, pero el cartel en la puerta decía que su nombre era Doo Pack Sum. Espero que Doo Pak resulte ser agradable y no alérgico al pelo de gato, ni nada. Debido a que planeaba estar en su habitación *Mucho tiempo*.

Sin embargo, me sentí mal por Lilly, a causa de no tener un verdadero amor y todo eso, así que pensé que iba a tratar de levantarle el ánimo.

**FtLouie:** Pero debe ser bueno tener todo el apartamento para ti ahora. Quiero decir, ¿no es eso lo que tú siempre quisiste? ¿Ningún Michael que se beba todo el Sunny D y se coma todos los Honey Nut Cheerios?

**WormynRule:** ¡Lo que sea! De repente, tengo que hacer todas mis tareas. Y las de Michael. Y, ¿quién crees que tiene que cuidar de Pavlov ahora?

**FtLouie:** Como si Michael no te pagara.

**WormynRule:** Sólo veinte dólares a la semana. Hola, he trabajado fuera, y eso es como un dólar para una recoge—popó.

**FtLouie:** TMI<sup>2</sup>!!!!!!!!!!!!!!

**WormynRule:** Lo que sea. Supongo que amas recoger la de Fat Louie.

**FtLouie:** La popó de Fat Louie es linda, al igual que lo es él. Lo mismo con Rocky.

**WormynRule:** Um, ¿AHORA quién está dando TMI, baby-licker?

**FtLouie:** He decidido hacer caso omiso de eso. Oye, ¿crees que la parte en la carta del Dr. Gupta acerca de no llevar pantalones cortos debajo de la falda de la escuela se debe a Lana siempre usaba los pantalones cortos de lacrosse de Josh debajo de la falda del uniforme el año pasado? Ya sabes, ¿para demostrar que Josh era de su propiedad?

**WormynRule:** No lo sé y no me importa. Oye, sobre mañana...

**FtLouie:** ¿Qué?

**WormynRule:** No importa. Que duermas bien.

**FtLouie:** ????????????????

**WormynRule:** Terminado

En serio. Ya puedo decir que empezar a ser una estudiante de segundo año no va a ser exactamente un día de campo.

---

<sup>2</sup> TMI: Too Much Information (demasiada información) N. de C.

## Capítulo 4

Martes, 8 de Septiembre, Aula

¡OH DIOS MIO!

Así que pensé que iba a ser tan deprimente volver aquí. Quiero decir, porque la escuela apesta totalmente, pero sin Michael, será horrible.

Y fue un poco triste ir al edificio de Lilly esta mañana y no ver a Michael que esperándome, con el cuello todo rosado por estar afeitado. En su lugar sólo estaba Lilly, no llevaba nada de maquillaje, con diez mil broches en su pelo y las gafas en lugar de lentes de contacto. Porque ahora que Lilly ha perdido a su único y verdadero amor, apenas se molesta en hacer un esfuerzo por arreglarse. La abuela estaría horrorizada.

Y, hola, tengo motivos incluso menos que Lilly para no verse bien, pero al menos me lavé el pelo esta mañana. Quiero decir, todavía tengo un novio, sólo que va a otra escuela. Lilly es la que todavía tiene que encontrar al hombre de sus sueños.

Quién va a correr a partir de su camino cuando la gente salió en el último álbum de Britney si no lo hace por lo menos intentaría verse un poco más atractiva.

Pero no le he mencionado esto a ella, porque no es el tipo de cosas que alguien quiere escuchar a primera hora de la mañana.

Además, como Lilly puso, las dos tenemos algo (PE) primero. ¿Por qué bañarse antes de PE cuando te vas a ponértelo de nuevo después de la ducha?

Es un buen punto.

Sólo que creo que Lilly lamenta su decisión de no bañarse antes de PE cuando salimos de la limusina en frente de la escuela y estaba Tina Hakim Baba saliendo de la suya. Y Tina era todo: —*¡Oh, Dios mío! ¡Es tan bueno verlas!*—. Con mucho tacto no mencionó nada acerca de los lentes de Lilly o el pelo, y se abrazaban cuando este individuo se acercó y al principio estaba como, alerta, chico caliente, porque aunque estoy tomada, no estoy muerta, sabes, y él era tan grande y tan alto y rubio y todo...

...¡¡¡¡¡Hasta que se acercó y tomó la mano de Tina y me di cuenta que era BORIS PELKOWSKI!!!!

¡¡¡BORIS PELKOWSKI se volvió atractivo durante el verano!!!!

Sé que suena completamente loco, pero realmente no hay otra manera de decirlo. Tina, dijo que profesor de violín de Boris le dijo que tendría más resistencia y tocaría mejor si

comenzaba a levantar pesas, y así lo hizo, y debe de haber puesto, como, treinta libras de puro músculo.

Además, fue sometido a una cirugía láser para corregir su miopía para no tener que seguir presionando las gafas mientras tocaba.

Además, se deshizo de su ortodoncia y creció, como dos pulgadas o quizá más, porque ahora es tan alto como Lars y casi tan ancho de hombros.

Además, su cabello tiene reflejos rubios en él, Tina dice que es del sol de Hamptons.

En serio, es como si hubiera conseguido uno de esos cambios de imagen en —Cambio radical— o algo así.

Salvo que dejó fuera de los pantalones su jersey. Esa es la única forma en que lo reconocí. Bueno, eso, y que todavía respira por la boca. En serio, eso era todo. —Hola, ¿quién eres, Boris?

¡Pero mi asombro no era nada comparado con el de Lilly! Ella lo estuvo mirando fijamente, más de un minuto después de que nos saludara: —Oh, hola, hola, chicas — incluso su voz cambió. Era algo más profunda, como ese niño quien interpreta a Harry Potter en las películas.

Cuando Lilly le escuchó, a continuación, se dio la vuelta y lo reconoció, hizo como un suspiro...

...Y se fue a la escuela sin decir una palabra.

Pero luego, cuando la vi en el baño justo antes de que sonara la campana, se había puesto brillo y se había puesto sus lentes de contactos y se quitó algunos de los broches. Tan pronto como Lilly se fue, volví con Tina y se lo pregunté todo: —Oh, por Dios, ¿¿¿qué le hiciste a Boris???—. Pero se lo susurré al oído, porque no quería que Boris me escuchara.

Pero Tina juró que no tenía nada que ver con ello. Además, dijo que no iba a decir nada delante de Boris al respecto, porque este no se había dado cuenta todavía de que estaba atractivo. Tina estaba tratando de evitar que se enterara de su nuevo atractivo porque tenía miedo de que tan pronto como lo hiciera, la dejara por alguna delgada.

Salvo que Boris nunca haría una cosa así, porque puedes ver las miradas de amor de Tina brillando en sus ojos cada vez que lo que ve. Sobre todo ahora que no tiene los gruesos lentes.

¡Caramba! ¿Quién sabía que alguien podría cambiar tanto en tan sólo un par de meses?

Aunque, ahora que lo pienso, Tina podría tener un punto, porque la clase superior el año

pasado se ha ido, hay un montón de chicas hermosas que son total y completamente libres ahora. Como Lana Weinberger, por ejemplo. No es que crea que a Boris le gustara Lana, pero estoy dándole el *¡hey! Ven aquí* dedo ladrón por la fuente de agua antes de que averiguase quién era y pasara de largo, que fingiera ser un dolor en su garganta como si estuviera llamándole.

Así que supongo que algunos no han cambiado durante el verano.

Shameeka dice que escuchó que Lana y Josh han terminado totalmente. Al parecer, su amor no podría resistir la prueba de la distancia, ya que Lana pasó el verano en casa de su familia en East Hampton y Josh estaba en Southampton y los cuatro millas entre los dos era demasiado, sobre todo con él yendo a Yale en el otoño y el tanga bikini bottom que era muy popular en Long Island este verano.

Con permiso. Cuatro millas no es nada. Traté de cuatro mil. Así es lo lejos que está Genovia de Nueva York, y Michael y yo nos las arreglamos para vernos durante el verano. Pobres, pobre Lana. Me siento tan mal por ella. No. Por primera vez en mi vida, tengo un novio y Lana no. Una princesa no va a regodearse con las desgracias de los demás, pero *jaja*.

Otra ventaja de que Josh se haya ido es que realmente puedo entrar en mi taquilla este año, ya que él y Lana no están con la lengua en la boca del otro.

Aunque tengo que decir que el tipo que ha sido asignado como compañero de cuarto de Josh es muy guapo. Debe de ser un estudiante de intercambio, porque nunca lo había visto. Pero no puede ser un estudiante de primer año porque tiene barba. A las ocho de la mañana. Además, cuando dijo —lo siento— después de que accidentalmente derramara parte de su café con leche grande en mi arranque mientras estaba luchando con una bolsa de deporte en su casillero, éste tenía plenamente un acento sudamericano, como ese tipo con Audrey Hepburn en la película *Desayuno con diamantes* antes de llegar a sus sentidos (o perdido la razón, en opinión de la abuela).

Esto es tan aburrido, sentada aquí escuchando anuncio tras anuncio. Hay una asamblea esta tarde, así que tenemos el séptimo período abreviado. ¿A quién le importa? Sr. G (FRANK. FRANK.) Parece tan cansado como me siento. Te lo juro, me encanta Rocky con cada fibra de mi ser, casi tanto como amo Fat Louie, ¡pero los pulmones de este niño! En serio, no deja de llorar a menos que alguien le cante.

Que está bien durante las horas de vigilia, porque desde Crossroads he estado preocupada, ya sabes, acerca de lo que voy a cantar, si alguna vez tiene que hacer karaoke para ganar dinero para un viaje por carretera, y la obsesión de Rocky con la canción me dará una buena oportunidad para practicar. Realmente creo que tengo: Milkshake al dedillo, y estoy trabajando en: ¡Man! I Feel Like A Woman, de Shania Twain.

Pero cuando se pone en marcha con lo que grita en medio de la noche... whoa. Lo amo, pero ni siquiera yo, un baby—licker como Lilly llama aunque no sea justo, porque no he

lamido toda la piel de Rocky como si fuera en el Planeta Animal el panda rojo como le hizo a su bebé, sólo lo desea para rellenar un almohada sobre la cabeza y lo ignoran.

Sólo que no puedo. Porque todos los demás en el desván están haciéndolo. Debido a que la teoría de mamá es que sólo estamos estropeándolo, lo va a levantar y cantar cada vez que llora.

Pero mi teoría es que él no iba a llorar si no hubiera algo malo. ¿¿¿¿Al igual que si ha hecho lo de la manta alrededor de su cuello y lo está asfixiando???? ¡Si nadie va a comprobarlo, podría estar muerto por mañana!

Por lo tanto, tengo que arrastrarme fuera de la cama y cantar la canción más rápida que conozco —Yes U Can, de Jewel— y, a continuación tan pronto como se duerme sumergirme en mi propia cama y tratar de volver a dormirme antes de que arranque de nuevo.

¡Ooooh! ¡Mi celular sonó justo en ese momento! ¡Es un mensaje de texto de Michael!  
¡QUÉ TENGAS BUENA SUERTE HOY! ¡AMOR, M!

¡¡¡Se levantó temprano sólo para desearme suerte!!! ¿Podría haber un mejor novio?



## Capítulo 5

Martes, 1 de Septiembre, Educación Física

**E**ntiendo que la obesidad es una epidemia en EEUU y todo eso. Sé que el promedio americano es 10 libras más pesado que su IMC dice que deberían ser, y todo lo que necesitamos es andar más y comer menos.

Pero en serio, ¿nada de eso es una excusa para obligar a las adolescentes a tener que cambiarse de ropa, y mucho menos a ducharse delante de unas de otras? No lo creo.

Como que no es suficiente que siquiera tenga que tomar educación física. Y no es suficiente que lo tenga que hacer a *primera hora de la mañana*. Y no es suficiente que tenga que *desnudarme virtualmente delante de extraños*.

No, además tengo que hacerlo delante de la señorita Lana Weinberger. Quien también parece tener Educación Física a primera hora.

Quien se tomó la libertad de señalar delante de todo el mundo, cuando estábamos cambiando nuestras ropas de gimnasia antes de clase, que a ella —realmente le gustaban— mis bragas de la Reina Amidala, las cuales sólo llevaba para la buena suerte en el primer día de vuelta a clase, aunque evidentemente ya no funcionaban más, en un tono que sugería que a ella no le gustaban para nada.

Y luego quería saber si Genovia estaba sufriendo una crisis económica, ya que la realeza parecía estar comprando su ropa interior en Target. ¡Como si todos nosotros pudiéramos permitirnos conseguir nuestra ropa interior de Agent Provocateur como Lana y Britney Spears!

La odio.

Lilly me dijo que no me preocupara... que Lana —conseguirá lo que se merece— pronto Sea lo que sea lo que eso significa.

## Capítulo 6

Martes, 1 de Septiembre, Geometría

De acuerdo.

Puedo hacer esto. Puedo hacerlo totalmente.

Conversar:

Lo contrario de una sentencia condicional está formado por un intercambio de hipótesis y las conclusiones.

Contraposición:

La contraposición de un enunciado condicional está formado por el intercambio de su hipótesis y conclusión, y entonces se niegan ambas.

Inversa:

La inversa de un enunciado condicional, está formado por la negación tanto de su hipótesis y conclusión.

Así que:

Lógicamente es equivalente:

A un enunciado condicional:  $a \longrightarrow b$

La contraposición del enunciado:  $\text{ni } b \text{ ni } a$ .

Lógicamente equivalente:

Lo opuesto del enunciado:  $b \longrightarrow a$

La inversa del enunciado:  $\text{ni } b \text{ ni } a$ .

Lo siento, ¿QUÉ?

Bueno, una vez más, me las he arreglado para ser la excepción a la regla. Si la gente va mal en Álgebra se supone que son buenos en Geometría, entonces yo debería ser el maldito Stephen Hawking de la Geometría, ¿pero sabes qué? No entiendo ni una PALABRA de esto.

Además, ¿el Sr. Harding? Sí, ¿podría ser algo más mezquino? Él ya ha hecho llorar a Trisha Hayes sobre sus triángulos isósceles, y eso es prácticamente imposible, ya que es una de las compinches de Lana Weinberger, y además estoy bastante segura de que es una cyborg femenina como Terminator.

Él está siendo totalmente agradable conmigo, pero eso es porque es uno de los colegas de mi padrastro. Oh, y la cosa de ser princesa, por supuesto.



A veces no hace daño en realidad tener un guardaespaldas de seis pies y cinco pulgadas sueco sentado detrás de ti.



## Capítulo 7

**Martes, 1 de Septiembre, Inglés**

M — ¿Podría ser cualquier mono? — Tina

¡Lo sé! ¿Cuándo es la última vez que tuvimos un maestro que llevaba todo lo que no era de pana?

¡Totalmente! ¡Y su cabello! ¡Esos rizos que se le hace en los extremos!

Es así como quiero mi cabello. Así como Chloe en Smallville, ¡lo sé! ¡Y sus gafas!

¡Ojos de gato! ¡Con diamantes de imitación! ¿Podría ser más Karen O?

¿Quién es Karen O?

El vocalista de los Yeah Yeah Yeahs.

Oh cierto. Estaba pensando Maggie Gyllenhall. Creo que es Gylenhaal.

Creo que tal vez es Gellynhaal.

A veces ¡Dios Mío! Qué idiotas, ¡Es como Gyllenhaal! ¿Te pasaron un par de notas para que prestara atención? ¿Quieres alienar al único Maestro que realmente podría llegar a ser capaz de enseñar algo útil????? — L

¿Cuál es problema de Lilly hoy? um. No sé, exactamente. SPM?

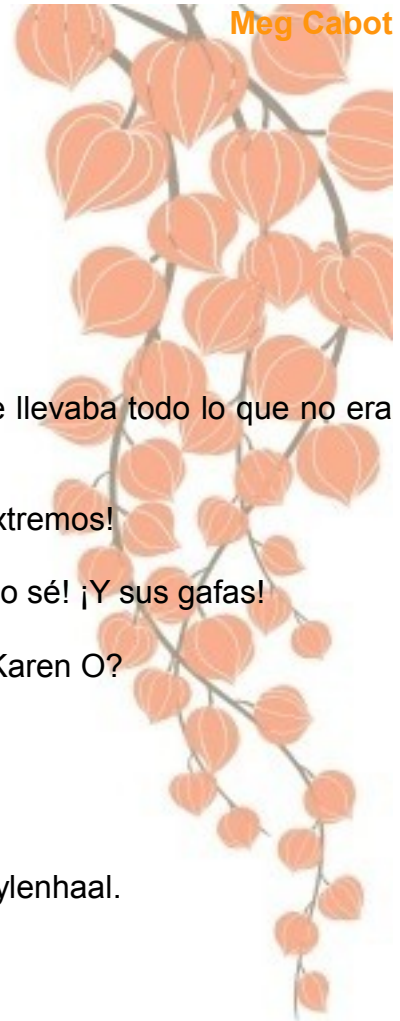
Seguro. De todos modos. Así que el hermano de Maggie es la que salió con Kirsten Dunst, ¿verdad?

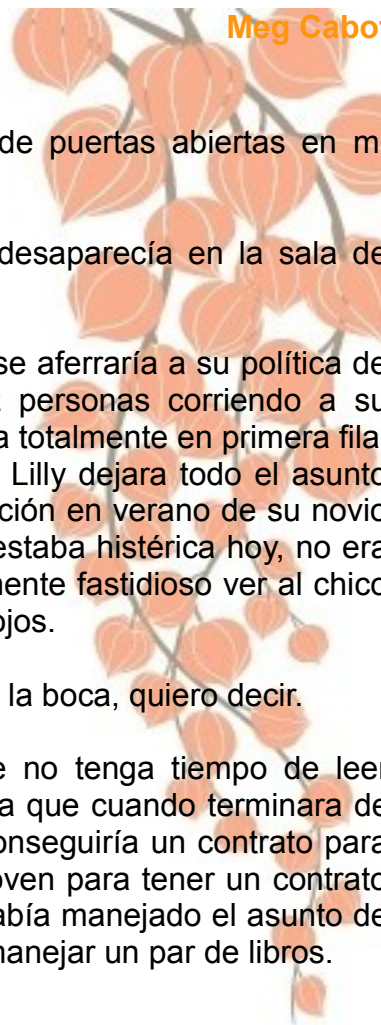
¡Correcto!

¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡Tan lindo!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Oh, bueno. Por lo menos tengo una buena maestra. La Sra. Martínez es tan genial. Es tan bueno tener una maestra que es aún lo suficientemente cerca de nuestra edad como para saber sobre cosas como pulseras de goma y de O.C.

Mientras la señorita Martínez estaba recolectando nuestros escritos sobre cómo pasamos el verano, ella dijo, —Chicos sólo quiero que sepan que pueden venir a mí con preguntas sobre cualquier cosa, no sólo de inglés. Realmente quiero llegar a conocerlos a todos como personas, no sólo como mis alumnos. Así que si hay algo, cualquier cosa, de lo que





quieran hablar, siéntanse libres de pasar. Hay una política de puertas abiertas en mi clase, y siempre estaré aquí para ustedes.

¡Wow!. ¿Un maestro de Secundaria Albert Einstein que no desaparecía en la sala de maestros al minuto que la clase había terminado? ¡Increíble!

Salvo que me preguntaba cuanto tiempo la señorita Martínez se aferraría a su política de puertas abiertas, porque mientras me iba noté, como, diez personas corriendo a su escritorio para hablar de sus problemas personales. Lilly estaba totalmente en primera fila. Tenía la esperanza de que la señorita Martínez aconsejara a Lilly dejara todo el asunto sobre Boris. No quería decirle nada a Tina, pero la transformación en verano de su novio en un chico sexy es completamente la razón por la cual Lilly estaba histérica hoy, no era el síndrome premenstrual como le dije a Tina. Debe ser totalmente fastidioso ver al chico que dejaste, transformado en Orlando Bloom ante tus propios ojos.

Si Orlando Bloom no tuviera sentido de la moda y respirara por la boca, quiero decir.

Espero que Lilly no ocupe a la señorita Martínez tanto que no tenga tiempo de leer nuestros escritos de verano esta noche. Porque estaba segura que cuando terminara de leer el mío, lo presentaría a un agente literario ó algo y me conseguiría un contrato para un libro. Me di cuenta que los quince es una edad bastante joven para tener un contrato para varios libros con una importante casa publicitaria, pero había manejado el asunto de princesa bastante bien hasta ahora. Estoy segura que podría manejar un par de libros.

Diagrama de Euler = relaciona dos o más enunciados condicionales entre sí representándolos como círculos.

## Capítulo 8

Martes, 1 de Septiembre, Francés

**M**ia –El chico nuevo, segundo en la fila, tres asientos atrás. ¿Era chico o chica?–. Shameeka.

Chico. ¡Lleva puesto pantalones!

*Hola. Yo también olvidé afeitarme las piernas esta mañana.*

Oh. OH.

*Sí, ¿ves lo que digo?*

Bueno, ¿Cómo se llama?

*Perin. Por lo menos eso es lo que Mademoiselle Klein dijo cuando pasó lista.*

¿Perin es nombre de hombre o mujer?

*No lo sé. Por eso te estoy preguntando.*

Espera, no estaba prestando atención durante la lista. ¿Mademoiselle Klein dijo Per–ran ó Per–reen? Porque si es una chica, sería Per–reen en francés, ¿verdad?

*Sí, pero Mademoiselle Klein no toma lista en francés. Ella sólo dijo Perin en inglés sin acento.*

Entonces en otras palabras... es un misterio.

Okay. Esto es lo que haremos. Esto es lo que haremos. Vamos a mantener un ojo sobre él / ella, y ver qué baño él / ella entra antes del almuerzo. Porque todo el mundo va al baño antes del almuerzo, para ponerse brillo labial.

Pero no los chicos.

Exacto. Si él no va al baño, es un chico, y luego puede gustarte.

*¿Pero si es una chica que no usa brillo labial?*

¡Argh! Los misterios están bien en los libros, pero en la vida real, apestan.

## Capítulo 9

## Martes, 1 de Septiembre, Genios y Talentos

¿Por qué? ¿Por qué? ¿Por qué? ¿Por qué? pensé que este año iba a ser mejor, a pesar de que Michael no estaría alrededor, como el año pasado, ¿solamente porque al menos Lana y Josh no estarían liándose en frente de mi taquilla?

Porque la cosa es, que cuando Josh estaba alrededor, Lana estaba *distráida* y no activa en busca de objetivos para destruir.

Pero ahora que no hay ningún hombre en su vida, tendrá mucho tiempo para torturarme nuevamente. Como hoy en el almuerzo, por ejemplo.

En primer lugar, todo fue mi culpa por ser tan glotona e ir de vuelta a la línea por un segundo helado de sándwich. En serio, un sándwich de helado debería ser suficiente para una niña de mi tamaño.

Pero sí hay algo mal con la ensalada de tres habas. Se podría pensar que con todo el dinero que los Miembros del Consejo invierten en las cámaras de vigilancia de fuera, podrían invertir sólo un poco en la cafetería para que pudiéramos comer algo decente aquí, además de productos lácteos congelados. Pero no. Lilly parece tener un punto: al parecer averiguar quién apaga sus cigarrillos en la cabeza de la estatua de Joe es más importante que proporcionar sustento digerible para el cuerpo estudiantil.

Por lo tanto, yo estaba parada allí esperando mi sándwich de helado, cuando escuché una voz decir mi nombre detrás de mí; y cuando volteé mi cabeza, allí estaban Lana y Trisha Hayes, que parecía que se había recuperado de la reprimenda del Sr. Harding, al menos lo suficiente para unirse a Lana en su búsqueda para humillarme públicamente tan a menudo como sea posible.

—Entonces, Mia —dijo Lana, cuando cometí el error de voltearme. —¿Todavía sales con ese chico? Ya sabes, ese chico Michael, ¿con la banda?

Debería haberlo sabido, por supuesto. Que Lana no estaba tratando de compensar todos esos años de ser una molestia para mí. Debí solamente poner el sándwich de helado en la barra e irme de la línea y ya.

Pero pensé, no sé, que tal vez estaba arrepentida por todo lo del comentario de la ropa interior en el vestidor esa mañana. Pensé, no me pregunten por qué, que tal vez Lana realmente había cambiado durante el verano, demasiado, como Boris. Que en vez de sólo cambiar en el exterior, Lana había cambiado en el interior.

Debería haber dado cuenta que algo así sería imposible, que para haber tenido un cambio en su corazón, Lana realmente tendría que *tener un corazón* en primer lugar; y

obviamente *No lo tenía*; así que dije cautelosamente: —Sí, Michael y yo todavía salimos.

Ella siguió: —¿No está en la Universidad ahora?

Y dije: —Sí. Va a Columbia —un poco orgullosa, porque, ¡hola!, al menos mi novio había escogido una universidad en el mismo Estado en el que yo vivía, a diferencia del ex de Lana.

—Y bien, ¿usted dos ya lo han hecho? —quiso saber Lana, como si casualmente me preguntara donde había metido mis marcadores.

Y yo estaba como —¿Hacer qué?— porque lo juro no tenía ni idea de lo que hablaba. Quiero decir, ¿¿¿¿Quién pregunta esas cosas????

Y Lana dijo: —Eso, idiota —y miró a Trisha y luego las dos empezaron a reír histéricamente.

Fue entonces cuando me di cuenta qué era lo que quería decir.

Juro que podía sentir mi cara volviéndose roja. En serio. Debía estar tan roja como el esmalte de uñas de Lana.

Y a continuación, antes de poder detenerme dije: —NO, ¡POR SUPUESTO QUE NO! —totalmente sorprendida.

Porque estaba conmocionada. Quiero decir, este es un tema que apenas trato con mis mejores amigos. Ciertamente nunca esperé debatirlo con mi ENEMIGA MORTAL. En la FILA DE LA CAFETERÍA.

Pero antes de que tuviera una oportunidad de recuperarme de mi asombro, Lana siguió. —Bueno, si no quieres perderlo, sería mejor darte prisa —dijo, mientras que Trisha reía detrás de ella. —Porque los chicos en la universidad esperan que sus novias *Lo Hagan*.

Los chicos en la universidad esperan que sus novias *Lo Hagan*.

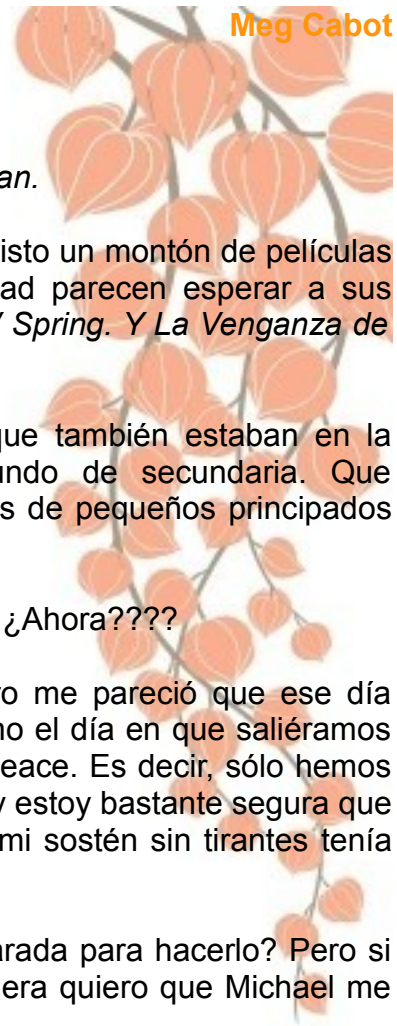
Eso es lo que me dijo Lana. En la FILA DE LA CAFETERÍA.

Después, mientras la miraba con un total y completo horror, Lana me empujó en la espalda y dijo: —¿Vas a comprar eso, o simplemente vas a permanecer allí? —y me di cuenta de que la línea había aumentado mientras había estado de pie delante del cajero con mi sándwich de helado en mi mano.

Por lo tanto, le entregué al cajero mi dólar y volví a mi mesa con Lilly, Boris, Tina, Shameeka y Ling Su; y sólo me senté allí sin decir nada hasta que sonó la campana.

Y nadie lo notó.





Los chicos en la universidad esperan que a sus novias Lo Hagan.

¿Puede que esto posiblemente sea verdad? Quiero decir, he visto un montón de películas y programas de televisión donde los chicos en la universidad parecen esperar a sus novias para hacerlo. Como en *Fraternidad*. Y *Quiebre de MTV Spring*. Y *La Venganza de los Nerds*.

Pero los chicos en esas películas y shows tenían novias que también estaban en la universidad. Ninguno de ellos salía con chicas de segundo de secundaria. Que probablemente suspendieran geometría. Que fueran princesas de pequeños principados europeos. Que tuvieran guardaespaldas de 1,80 metros.

Oh, Dios mío. ¿¿¿Michael espera tener Sexo conmigo??? ¿¿¿Ahora????

Naturalmente, asumí que tendríamos sexo ALGÚN DÍA. Pero me pareció que ese día estaría lejos, muy lejos en el futuro. Tan lejos en el futuro como el día en que saliéramos al mar juntos para detener los barcos balleneros para Greenpeace. Es decir, sólo hemos estado en segunda base una vez, y eso fue en la graduación, y estoy bastante segura que no fue ni siquiera a propósito, y tampoco sentí nada porque mi sostén sin tirantes tenía mucho metal.

¿Se supone que me crea que todo este tiempo he sido preparada para hacerlo? Pero si todavía no estoy lista para hacerlo. No creo. Es decir, ni siquiera quiero que Michael me vea en traje de baño por no hablar de desnuda...

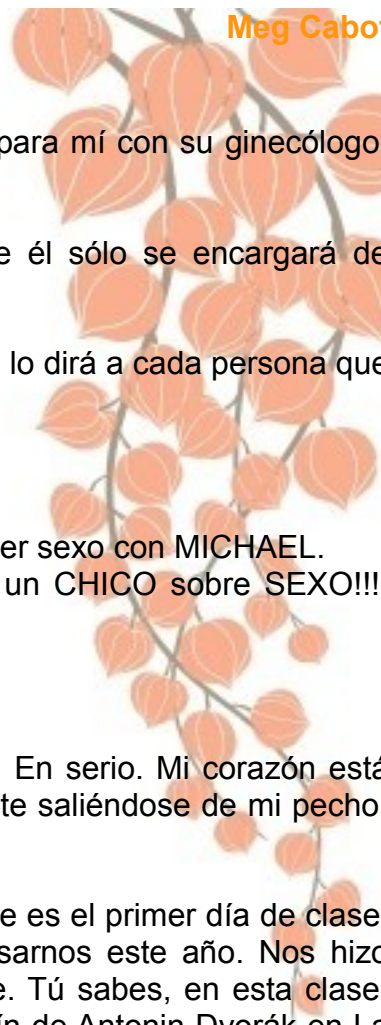
¡¡¡OH POR DIOS!!!! ¡¡¡Anoche me preguntó si iría el sábado para ver cómo él y Doo Pak acomodaron su dormitorio!!!!

¿¿¿¿¿Y QUE TAL SIN EN REALIDAD ESA ERA UNA INVITACION PARA IR Y HACERLO Y NI SIQUIERA LO SUPE PORQUE SOY UNA PERDEDORA EN EL CAMINO DEL AMOR?????

¿Qué voy a hacer al respecto? Evidentemente, necesito hablar con alguien. ¿Pero quién? No puedo hablar con Lilly, porque Michael es su hermano. Y no puedo hablar con Tina, porque ya me dijo que el más precioso regalo que la mujer le puede dar a un hombre es la flor de su virginidad, y es por eso que ella se estaba guardando para el Príncipe William, que sólo tiene permitido casarse con una Virgen.

Ella dice que se conformará con darle su flor a Boris, si la cosa del Príncipe William no funciona al momento de nuestra graduación.

No puedo hablar con mi madre de eso, porque apenas puede concentrarse en las cosas que se supone que debe concentrarse, como criar a mi hermano menor, y eso, sin la distracción añadida de su hija adolescente esperando a hablar con ella sobre sexo.



Además, yo sé lo que va a hacer: va a concertarme una cita para mí con su ginecólogo. Discúlpame, pero EWW.

Y obviamente no puedo decirle una palabra a papá, porque él sólo se encargará de asesinar a Michael por la Guardia Real Genoviana.

Y Grandmère sólo me dará palmaditas en la cabeza y luego se lo dirá a cada persona que conoce.

¿Y quién me queda? Te diré quién:

MICHAEL. Voy a tener que hablar con MICHAEL acerca de tener sexo con MICHAEL.  
¿¿¿Y qué estoy yo, CHIFLADA??? ¡¡¡¡No puedo hablar con un CHICO sobre SEXO!!!!  
¡¡¡¡Y menos a ESE CHICO!!!!

¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿¿

Oh, Dios mío, creo que estoy teniendo un ataque al corazón. En serio. Mi corazón está latiendo como a un millón de veces por minuto y prácticamente saliéndose de mi pecho. Creo que tengo que ir a la enfermería. Creo que tengo...

La señora Hill me acaba de preguntar si estoy bien. Puesto que es el primer día de clase, ella actúa como si realmente tuviera la intención de supervisarnos este año. Nos hizo llenar un formulario sobre nuestras metas para este semestre. Tú sabes, en esta clase. Espié a Boris y escribí: —Para aprender el Concierto en Violín de Antonin Dvorák en La menor de memoria y ganar un Grammy como mi héroe, Joshua Bell—.

Francamente, no creo que sea una meta muy realista. Pero Boris ahora es casi tan bueno como Joshua Bell, entonces, tal vez sea realmente factible. Si ser guapo cuenta para los jueces del Grammy.

He intentado espiar la meta de Lilly, pero ella está siendo precavida. Pusó su mano sobre el papel y dijo: —Atrás, baby-licker —de una forma muy grosera.

Dudo que ella hubiera sido tan mala si supiera el intenso caos emocional que gira ahora dentro de mí, sobre el futuro de mi relación con su hermano.

Ya no sabía qué poner como mi objetivo, ni siquiera sé por qué estoy en esta clase este semestre, sólo escribí abajo: —*Para escribir una novela, y para no suspender geometría.*

No puedo creer la que Sra. Hill notara que yo estaba teniendo un ataque al corazón. Ella nunca había notado lo que hacíamos. Bueno, eso es porque siempre estaba encerrada en la sala de profesores. Pero aún.

Le dije que estaba bien.

Pero la verdad es que, no creo que vaya a estar bien alguna otra vez en el futuro, gracias a la Lana.



## Capítulo 10

Martes, 1 de Septiembre, Gobierno de U.S.A.

### TEORÍAS DEL GOBIERNO DERECHOS DIVINOS

**L**a creación del gobierno es la intervención divina en los asuntos humanos. Religiosos y Laicos que se entrelazan. La gente era mucho menos propensa a criticar un gobierno creado por Dios.

*En la civilización cristiana, los reyes mantenían eso con la bendición de la iglesia, el monarca era el soberano legítimo.*

(Um, hola, salvo en Genova, donde el rey de Italia, no Dios, le dio el trono a mi antecesora Rosagunde por su bravura en el campo de batalla. O la habitación, supongo, teniendo en cuenta que es donde mató al enemigo mortal de su gente, Albión. Es bueno saber que por lo menos uno de los miembros de mi familia se destacó en algo relacionado con los dormitorios, ya que tengo que presentimiento que voy a ser tristemente carente en esa área, desde que ni siquiera me gusta mirarme a mí misma desnuda, ni hablar de permitir a alguien más mirarme).

*John Locke, un filósofo del siglo XVII, se opuso al Derecho Divino. Él y otros dijeron: El Gobierno es legítimo sólo en la medida en que esté basado en el consentimiento de las personas que lo rigen.*

(¡Ja! Bien por ti, ¡John Locke! Todos ustedes reyes y faraones psicópatas, que van por ahí diciendo que Dios los puso en el trono ¡¡¡EN SUS CARAS!!!!)

## Capítulo 11

**Martes, 1 de Septiembre, Ciencias de la Tierra**

**G**enial. Como si mi día no hubiera sido lo suficientemente malo. ¿Adivina junto a quién me tengo que sentar en esta clase este semestre? Bien, veamos, ¿Qué letra del alfabeto viene justo antes de la T? Correcto, S. Kenny Showalter.

En serio. ¿Me tropecé hoy en algún mal karma o QUÉ?

Al parecer, Boris no es el único quien creció durante el verano. Kenny también creció un par más de centímetros. Salvo que Kenny no parece haber estado haciendo ninguna clase de entrenamiento con pesas. Así que sólo se ve como el espantapájaros del Mago de Oz en lugar de Legolas.

Menos las orejas puntiagudas, por supuesto.

A diferencia del espantapájaros, sin embargo, Kenny en realidad tiene un cerebro. Así que recuerda demasiado bien que nosotros dos solíamos salir. Y que lo dejé por Michael. Bueno, técnicamente, Kenny me dejó a Mí. Un hecho el cual parece muy ansioso en recordarme. Él sólo dijo: —Mia, espero que puedas dejar de lado tus sentimientos personales hacia mí y nos permitas trabajar juntos de una manera profesional este semestre.

Dije que pensaba que podría. El asunto es, si todavía estuviera saliendo con Kenny, y Lana dijera algo acerca de que él esperaba que lo hiciera con él, me habría simplemente reído en su cara.

Pero Michael es diferente.

El otro asunto es, ¿qué sabe Lana siquiera de chicos de universidad? Quiero decir, ¿ella ni siquiera ha salido con uno nunca! Ella podría estar totalmente equivocada acerca de Michael. COMPLETAMENTE EQUIVOCADA.

Me gustaría haber tenido la idea de responderle esto a ella en la fila de la cafetería.

Kenny sólo me preguntó si tenía la intención de pasar este semestre escribiendo en mi diario durante clases y luego esperara que él hiciera todo el trabajo como lo hice cuando éramos compañeros de laboratorio en Bio el año pasado. Perdón. Creo que alguien está reescribiendo la historia aquí. Yo no escribí en mi diario durante clases el año pasado. Bien, okay, tal vez lo hice. Pero Kenny se ofreció a hacer todo el trabajo de laboratorio por mí. Y escribirlo después. Quiero decir, a él le gustan esa clase de cosas. Y es bueno en ello, también.

Si todo el mundo simplemente se concentrara en sus propias fortalezas personales, el mundo sería un lugar mucho mejor.

Supongo que es mejor que deje de escribir ahora o Kenny pensará que me estoy aprovechando de él. Y entonces esperará que lo haga con él para compensar eso.

iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiEWWWW!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Orbital mecánica — cambios sistemáticos a largo plazo

1. La forma de la órbita no es un círculo constante—eclipses extremos de más de 100.000 años.
2. Variaciones de la inclinación del eje del ángulo—oscilan desde 22 grados a 24 grados 30 sobre 48.400 años.
3. Precesión—26.000 años.

**TAREA**

EF: s/a

Geometría: ejercicios, páginas 11—13

Inglés: páginas 4—14, Strunk and White

Francés: écrivez une histoire.

G&T: s/a

Gobierno de los Estados Unidos: ¿Cuál es la base para la teoría del Derecho Divino del gobierno?

Ciencias de la Tierra: sección 1, defina perigeo/apogeo.

## Capítulo 12

**Martes, 1 Septiembre, Asamblea**

**R**ealmente, debería de haber algún tipo de enmienda constitucional aboliendo las convocatorias de preparatoria. En serio.

Porque no sólo son un gran desperdicio de recursos escolares (¿Cuántas veces puedes sentarte y escuchar hablar a algún tipo paralítico sobre cómo desearía no haber conducido ebrio? ¡Hola! Lo sabemos), pero también me estoy empezando a preguntar si las convocatorias son simplemente una excusa para que los profesores se tomen un descanso para enseñar. Completamente acabo de ver a la señorita Hill fumando un cigarrillo fuera de las puertas del gimnasio justamente ahora. Supongo que la entrada principal no es el único lugar que necesita cámaras de vigilancia.

Y cualquiera que introduzca a mil adolescentes en una habitación juntos, sabe que va a haber problemas. La directora Gupta ya ha tenido que regañar a las chicas del equipo de lacrosse por tirar pescado suizo a los chicos del club de teatro que por una vez no estaban haciendo nada. Excepto, ya sabes, verse raros con su pelo teñido de negro y piercings faciales.

Y vi un par de miembros del Club de Informática escondidos debajo de las gradas en este momento. Tenían expresiones de sus rostros que sólo puedo describir como diabólicas. No me sorprendería si resulta que están ahí abajo desempacando su robot asesino y programándolo para desatar un reinado del terror en el mundo.

La directora Gupta nos está diciendo lo feliz que esta de tenernos a todos de regreso. La mano de Lilly se acaba de alzar, la directora Gupta dijo: —No ahora, Lilly...

Simplemente continuó hablando. Lilly está ahora murmurando para sí misma a mi lado.

Tina, a mi otro lado, está jugando al ahorcado con Boris, hasta el momento sólo tiene la letra E correcta y se ha ganado una cabeza y un cuerpo. Los espacios son:

— — — — — E — — —

no puedo creer que no lo pueda descifrar. Pero no voy a ayudar. Porque lo que hace con su novio es su asunto. Justamente como lo que yo hago con mi novio es mi asunto.

O por lo menos sería asunto mío si, de hecho estuviera haciendo algo con él. Lo que no estoy haciendo. Lo que aparentemente es un problema, destinado a causar que el rompa conmigo por una chica universitaria que lo haga con él.

¿Pero por qué no debería hacerlo con él? La gente lo hace todo el tiempo. Quiero decir, yo no estaría aquí si mi mamá y mi papá no lo hubieran...

Oh genial ahora tengo ganas de vomitar, ¿Por qué tengo que pensar en eso? Mi mamá y mi papá haciéndolo. ¡¡¡¡¡¡¡Ewwwww!!!!!!!

Eso es aún peor que pensar en mi mamá y el Sr. G. bueno, ahora completamente voy a vomitar ¡¡¡¡¡Ewwwwwwwwww!!!!!! Ahora la directora Gupta está hablando de todas las maravillosas actividades extracurriculares que existen en la preparatoria Albert Eisten, y de cómo todos deberíamos tratar de aprovecharlas, Lilly levantó la mano de nuevo pero la directora Gupta simplemente dijo: —Ahora no, Lilly—. Nadie más está poniendo atención. Tina consiguió otra letra, ahora los espacios son:

— — — — A — — — E — — —  
pero Boris ha agregado dos brazos a su ahorcado, ¿por qué Tina ni intenta la letra I? Esto es tan agravante.

Ahora la directora Gupta está introduciendo los diferentes grupos de estudiantes para mostrar cuantas extracurriculares AEHS tiene para ofrecer. Resulta que el otro chico nuevo, a quien le asignaron el viejo casillero de Josh y quien derramó su café con leche sobre mi bota es un estudiante de intercambio de Brasil llamado Ramón Riveras. Él va a estar en el equipo de soccer.

Eso tiene que hacer a todas las mamás del equipo de soccer felices, especialmente si después de ganar se quita la camisa y le da vueltas sobre su cabeza como Josh solía hacer.

Ramón está sentado junto a Lana y Trisha y el resto de los populares. ¿Cómo lo supo? Es decir, ni siquiera es de este país. ¿Cómo pudo haber sabido siquiera quiénes son los populares, mucho menos que él es uno de ellos, y debería sentarse con ellos? ¿Esto es algo con lo que la gente popular simplemente nace? ¿Algo que ellos saben desde el nacimiento?

Ahora la directora está hablando del concejo estudiantil, y de cómo todos deberíamos de estar ansiosos de unirnos, y de qué magnífica oportunidad es para mostrar tu espíritu escolar, y de cómo se ve bien en tu currículum. Casi lo hace parecer como si cualquiera que quisiera hacerlo se podría lanzar para el concejo estudiantil y ganar. Lo que es completamente falso, porque todo el mundo sabe que sólo la gente popular gana las elecciones para el concejo estudiantil. Lilly se lanzó el año pasado y no ganó. La persona que le ganó ni siquiera era inteligente. No, el año pasado la derrotó Nancy di Blasi, capitana del equipo de animadoras (la mentora malvada de Lana Weinberger) una chica que paso más tiempo organizando ventas de horneados para que las animadoras pudieran realizar su bien merecido viaje a six flags, que apoyando verdaderas reformas estudiantiles.

—¿Tenemos alguna nominación para presidente del consejo de estudiantes?

La directora Gupta quiere saber. La mano de Lilly simplemente se alzó. La directora Gupta la está ignorando esta vez.

—¿Alguien? —sigue preguntando la directora G. —¿Nadie en absoluto?



Tina simplemente dijo a Boris: —Umm, gee, déjame ver, ¿hay una Y?

—Oh por Dios. —Ya no me pude contener. Quizás es la próxima amenaza de desfloración. O quizás es el hecho de que yo ya no puedo jugar al ahorcado con el amor de mi vida durante horas escolares, de cualquier forma dije: —es JOSHUA BELL, ¿Okay? ¡JOSHUA BELL!

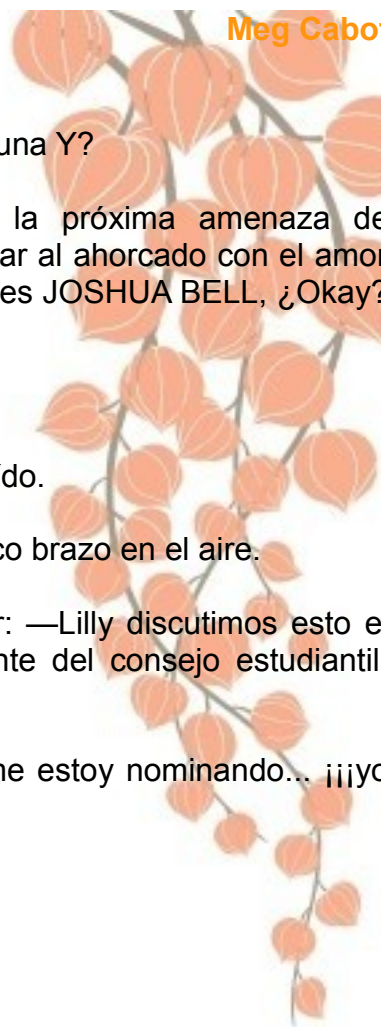
Tina estaba toda —Ohhh tienes razón.

Ramón Riveras ríe de algo que Lana le ha murmurado en su oído.

Lilly mueve su brazo como una persona loca. El suyo es el único brazo en el aire.

Finalmente la directora Gupta no tiene otra opción que, decir: —Lilly discutimos esto el año pasado, no puedes nominarte a ti misma para presidente del consejo estudiantil, alguien tiene que nominarte.

Lilly se pone de pie y de su boca salen las palabras: —No me estoy nominando... ¡¡¡yo estoy nominando a Mia Thermopolis!!!



**Capítulo 13**

**Martes, 1 de Septiembre, en la limusina en camino hacia el Hotel Plaza seriamente**

¿Porque soy amiga de ella siquiera?



## Capítulo 14

**Martes, 1 de Septiembre, La plaza**

La primera lección de princesa del nuevo año escolar, y —gracias a Dios—, Grandmère está ocupada con una llamada telefónica. Ella sólo me chasqueó los dedos y apuntó a la mesa del café en medio de su suite. Fui hasta allí y encontré todos estos faxes encima, cartas de quejas de varios miembros de la comunidad científica de Francia y del Instituto oceanográfico de Mónaco.

Huh. Adivino que deben ser una clase de locos por los caracoles.

¡Lo que sea! Como si yo no tuviera problemas mucho más grandes ahora que un manojito de biólogos marinos enojados. Bueno, aparentemente, si quiero mantener a mi novio, tengo que Hacerlo. Como si esto no fuera lo bastante malo, he sido nominada para PRESIDENTE DEL CONSEJO ESTUDIANTIL.

Honestamente no sé lo que Lilly estaba pensando. ¿Podía ella realmente pensar que yo sólo me sentaría ahí y sería toda una Presidenta del consejo estudiantil? Oh, está bien. Seguro. Porque, ya sabes, soy la única heredera al trono de un país extranjero entero. No es como si no tuviera nada más que hacer.

¡¡¡LO QUE SEA!!! La agarré totalmente su brazo y la tiré hacia abajo y le susurré: —Lilly, ¿¿¿qué crees que estás haciendo??? —en un susurro, ya que, por supuesto, cada una de las cabezas en el gimnasio entero se habían girado en nuestra dirección y cada uno estaba mirándonos fijamente, incluyendo a Perin y a Ramón Riveras y el tipo que odia cuando le ponen maíz en el chili quien yo pensé que se tenía que haber graduado. Pero supongo que no.

—No te preocupes —susurró Lilly atrás. —Tengo un plan.

Aparentemente, parte del plan de Lilly era patear a Ling Su en la espinilla muy, muy fuerte hasta que ella chillara. —Um, acepto, Directora Gupta —cuando la Directora Gupta preguntó con una voz confundida —¿Alguien, uh, secunda esa nominación?

No pude creer que esto estuviera pasando. Era como una pesadilla, sólo que peor, porque ese tipo que odia el maíz en su chili nunca está en mis pesadillas.

—Pero yo —comencé a protestar, pero entonces Lilly me pateó realmente fuerte en la espinilla.

—¡La Srta. Thermopolis acepta el nombramiento! —Lilly dijo a la Directora Gupta, quien no parecía como si lo creyera totalmente. Pero quien dijo: —Bueno. Si estás segura, Mia —de todos modos, sin esperar por alguna respuesta mía.

Lo siguiente que supe, Trisha Hayes había saltado sobre sus pies y estaba gritando: —

¡Yo nomino a Lana Weinberger para presidente del consejo estudiantil!

—Bueno, no es apropiado —dijo la Principal Gupta, cuando Ramón Riveras secundó la nominación que hizo Trasha a Lana pero sólo después que Lana le codeó... bastante fuerte, pareció, desde donde yo estaba sentada.

—¿Algún miembro de las clases junior o sénior gusta entrar a la nominación? ¿No? — Su apatía es debidamente destacada. —Bien entonces. Mia Thermopolis y Lana Weinberger son sus candidatas para presidente del consejo estudiantil. Damas, confío en que presentarán una elección limpia. La votación será el próximo lunes.

Y eso era. Me estoy presentando para presidente del consejo estudiantil. Contra Lana Weinberger.

Mi vida se acabó.

Lilly siguió diciendo que no. Lilly siguió diciendo que tenía un plan. Que Lana se presentara en contra de mí no era parte del plan. —No puedo creer que ella esté haciendo eso —dijo Lilly mientras nosotras nos estábamos organizando fuera de la escuela después de la Asamblea. —Quiero decir, ella sólo lo está haciendo porque está celosa —pero Lilly dice que no importa, porque todos odian a Lana, así que nadie votará por ella.

NADIE odia a Lana. Lana es una de las chicas más populares de la escuela. Todos votarán por ella.

—Pero, Mia, tú eres pura y buena de corazón —Boris me señaló. —Las personas que son puras y buenas de corazón siempre vencen al mal.

*Um, sí. En los libros como El Señor de las Anillos, iba a grita en voz alta.*

¿Y el hecho de que soy tan pura? Ese es probablemente el por qué estoy perdiendo a mi novio.

Y pienso que hay muchos históricos ejemplos de gente que eran claramente no buenos de corazón que ganaran más elecciones que las que no.

—No vas a levantar un dedo —dijo Lilly, mientras Lars me ayudaba a entrar en la limusina de Grandmère. —Seré tu directora de campaña. Tendré cuidado de todo. Y no te preocupes, ¡tengo un plan!

No sé por qué Lilly piensa que sus constantes garantías de que ella tiene un plan son de alguna manera reconfortantes para mí. De hecho, lo opuesto es verdadero.

Grandmère justo colgó el teléfono.

—Bueno —dijo ella. Ella ya está en su segundo sidecar desde que llegué aquí. —Espero que estés satisfecha. Toda la comunidad Mediterránea se levanta en armas por ese pequeño truco que tiraste.

—No todos. —Hallé dos faxes de mucho apoyo en la pila y se los mostré.

—¡Pfuit! —fue todo lo que Grandmère dijo. —¿A quién le importa lo que algunos pescadores tienen que decir? Ellos no son exactamente expertos en la materia.

—Sí —dije —pero resultan ser los pescadores de Genovia. Mis compatriotas. Y ¿no es mi primera obligación proteger los intereses de mis compatriotas?

—No a expensas de agotar las relaciones diplomáticas con tus vecinos. —Los labios de Grandmère estaban presionados tan estrechamente juntos, que prácticamente desaparecieron. —Ese era el primer ministro de Francia, y él...

Gracias a Dios el teléfono sonó de nuevo. Eso es bastante impresionante. Yo misma habría vertido 10000 caracoles en la Bahía de Genovia hace mucho tiempo si hubiera tenido alguna idea para conseguir quedarme sin tener lecciones de princesa.

A pesar de que es pésimo que todos estén tan locos.

Dios. Sabía todo acerca de los franceses, por supuesto. ¿Pero quién se hubiera imaginado que los biólogos marinos eran tan delicados?

Pero en serio, ¿qué era lo que se suponía que había que hacer, sentarse y dejar que las algas asesinas destruyeran el sustento de las familias que por siglos vivieron del mar? ¿Por no mencionar las inocentes criaturas tales como focas y marsopas de quienes cuya supervivencia depende el acceso inmediato a las camas de algas que la *Caulerpa taxifolia* está totalmente estrangulando? ¡¿Puede alguien realmente imaginar eso?! ¿Permitir un desastre ambiental de aquellas dimensiones ocurrir bajo mi nariz, en mi propia bahía? Yo, Mia Thermopolis cuando sé la manera (aunque sólo teórica) de pararlo.

—Era tu padre —dijo Grandmère después de colgar el teléfono. —Está extremadamente angustiado. Sólo escuché algo del Museo Oceanográfico & Acuario de Mónaco. Aparentemente, algunos de tus caracoles han ido a la deriva hasta su bahía.

—Bueno. —Como que me gusta esta cosa de ambientalistas rebeldes. Mantiene mi mente fuera de otras cosas. Como que mi novio va a botarme si no me pongo. Y que actualmente estoy postulándome contra la chica más popular de la escuela para presidente del consejo estudiantil.

—¿Bueno? —Grandmère se levantó de un salto de su asiento muy rápido, y volcó completamente a Rommel, su caniche de juguete, de su regazo. Afortunadamente, Rommel está acostumbrado a este tipo de tratamiento y ha sido entrenado para aterrizar sobre sus pies, como un gato. —¿Bueno? Amelia, no pretendo entender algo de esto todo

este alboroto sobre una plantita y algunos caracoles. Pero me parece que todas las personas saben que —ella recogió uno de los faxes y lo leyó en voz alta: —cuando se introduce una nueva especie en un ambiente extraño, una devastación total puede ocurrir.

—Dile eso a Mónaco —dije. —Ellos fueron los que vertieron algas sudamericanas en el Mediterráneo en primer lugar. Todo lo que hice fue soltar caracoles sudamericanos después, para limpiar su lío.

—¿No has aprendido NADA de lo que he tratado de enseñarte el año pasado, Amelia? Grandmère quiere saber. —¿Nada de tacto, o diplomacia, o incluso simple sentido común?

—¡¡¡¡Supongo que no!!!!

Bien, probablemente no debería haber gritado esto tan fuerte como lo hice. Pero en serio, ¿¿¿¿CUANDO ella va a QUITARSE DE MI ESPALDA???? ¿¿¿¿No puede ver que tengo MAYORES COSAS de las que preocuparme de lo que un manojito de estúpidos BIÓLOGOS MARINOS FRANCESES tenga que decir????

Ahora ella me está mirando mal. —¿Bueno?

Eso es lo que ella dijo. Sólo —¿Bueno?—.

Y aún cuando sé que voy a lamentarlo (¿Cómo no puedo? Yo voy...)

—¿Bueno... qué?

—Bueno, ¿vas a decirme que te tiene tan agotada? —ella quiere saber— No trates de negarlo, Amelia. Eres tan mala ocultando tus verdaderos sentimientos como tu padre. ¿Qué pasó hoy en la escuela que te tiene tan trastornada?

Sí. Como si realmente fuera a discutir mi vida amorosa con Grandmère.

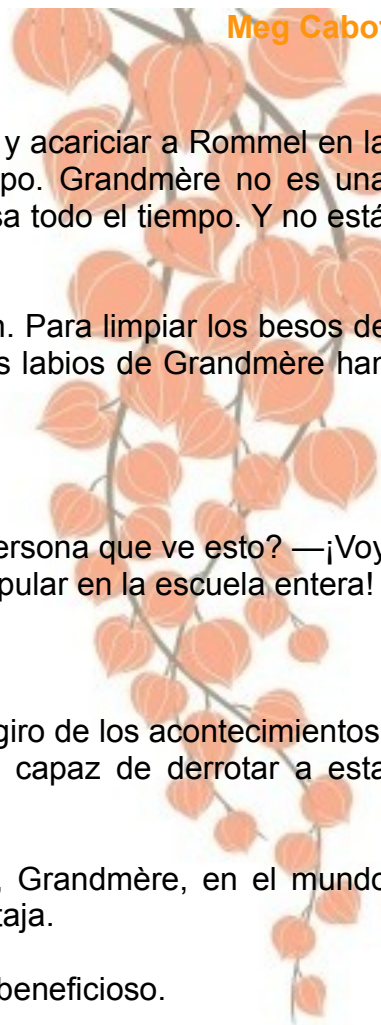
Aunque tengo que decir que la última vez que hice esto, con toda la cosa del baile, Grandmère me dio algún bonito consejo pateando traseros. Quiero decir, me lo dio para el baile, ¿no?

Aun así, ¿cómo puedo decirle a mi abuela que tengo miedo que si no tengo sexo con mi novio, él va a dejarme?

—Lilly me nominó para ser presidente del consejo estudiantil —dije, porque tenía que decir algo, o ella me acosaría hasta una temprana tumba. Ella lo ha hecho antes.

—¡Pero qué maravillosas noticias!

Durante un minuto, pensé que Grandmère iba realmente a besarme o algo. Pero yo la



esquivé totalmente y ella fingió en cambio que iba a inclinarse y acariciar a Rommel en la cabeza. Que es quizás lo que ella quiso hacer todo el tiempo. Grandmère no es una persona muy besucona. Al menos no conmigo. A Rocky, lo besa todo el tiempo. Y no está técnicamente relacionada a él.

Mantengo las toallitas antibacterianas alrededor por esta razón. Para limpiar los besos de Grandmère a Rocky, quiero decir. No estoy diciendo donde los labios de Grandmère han estado en cualquier día dado.

De todos modos.

—¡No es maravilloso! —le grité a ella. ¿Por qué soy la única persona que ve esto? —¡Voy a postularme contra Lana Weinberger! ¡Ella es la chica más popular en la escuela entera!

Grandmère arremolinó el agitador en su Sidecar.

—Realmente —dijo ella, pensativamente. —Es un interesante giro de los acontecimientos. No hay ninguna razón, sin embargo, por la que tú no seas capaz de derrotar a esta Shana. ¡Eres una princesa, recuerda! ¿Qué es ella?

—Una animadora —dije. —Y es Lana, no Shana. Y créeme, Grandmère, en el mundo real, en la escuela secundaria, ser una princesa no es una ventaja.

—Tonterías —dijo Grandmère. —Ser de la realeza siempre es beneficioso.

—¡Ha! —dije. —¡Dile eso a Anastasia! Quien, tú sabes, fue disparada por ser de la realeza.

Pero Grandmère no estaba prestándome atención ya.

—Una elección de estudiantes —ella estaba murmurándose a sí misma, mirando a lo lejos. —Sí, podría ser justamente el asunto...

—Estoy contenta de que estés feliz acerca de eso —dije, no muy amablemente. —Porque, ya sabes, no es como si tengo otras cosas de las que preocuparme. Como estoy bastante segura, voy a suspender Geometría. Y luego está todo el asunto de salir con un chico de la universidad...

Pero Grandmère estaba totalmente alejada en su propio pequeño mundo.

—¿Qué día son las elecciones? —Grandmère quiso saber.

—Lunes —estreché mis ojos sobre ella. Me hubiera gustado contarle lo de Michael, pero ahora no estaba tan segura que haya sido una buena idea. Ella parecía demasiado metida en la cosa de la elección. —¿Por qué?

—Oh, por ninguna razón. —Grandmère se inclinó, recogió todos los faxes de caracoles, y los dejó caer en la adornada papelera dorada de su escritorio. —¿Procedemos con tus lecciones del día, Amelia? Creo que un pequeño retoque a nuestras técnicas de oratoria podría estar en orden, dadas las circunstancias.

En serio. ¿¿¿No es suficiente estar cargada con una psicótica como mejor amiga???

¿¿¿Mi abuela debe de estar perdiendo su mente EXACTAMENTE EN EL MISMO MOMENTO????





## Capítulo 15

Martes, 1 de Septiembre, La Galería

**A** sí que, como si este día no hubiera tenido suficiente, cuando llegué a casa justo ahora, encontré un caos reinante. Mamá estaba alzando a Rocky en sus brazos, quien a su vez estaba llorando, pero mamá le seguía cantando —My Sharona—, mientras que el Sr. G se sentaba en la mesa de la cocina, gritando en el teléfono.

Me di cuenta de inmediato de que algo andaba mal. Rocky odia —My Sharona—. No es que yo esperaría de una mujer a la que le tomó tres meses en una manifestación en la que alguien terminó lanzando un bote de basura a través de una ventana de Starbucks recordara las canciones que a él le gustan o no le gustan. Pero el —Mmm... yyy —en realidad estaba siendo extraño, si lo acompañan sacudiéndote, como mi madre lo estaba haciendo, pareciendo ajena a la materia blanca que tenía en el hombro.

—¿Qué ocurre, mamá? —le pregunté.

Hey, he recibido un regaño.

—Mi madre —gritó mamá, por encima de los gritos de Rocky. —Ella es la amenaza pues quiere venir aquí con papá. Dice que no han visto al bebé.

—Um —dije. —Está bien. ¿Y eso es malo porque...?

Mi madre me miró con sus ojos desorbitados y locos.

—¡Porque ella es mi madre! —gritó. —No quiero que venga aquí.

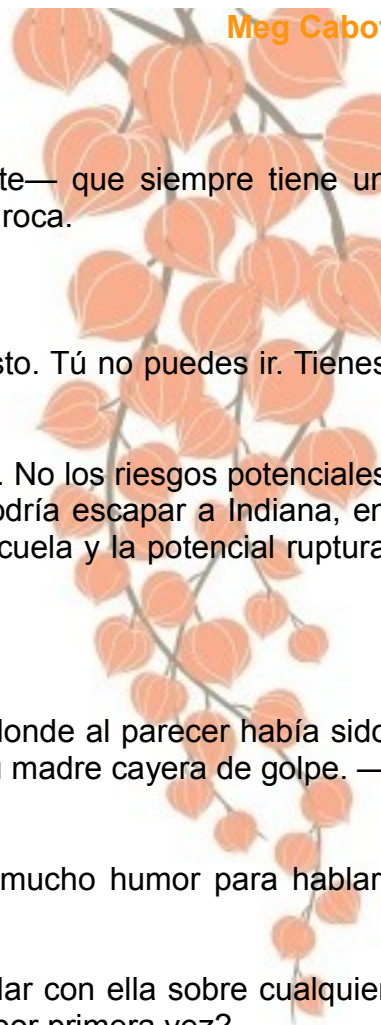
—Ya veo —dije, como si esto tuviera sentido. —Así que tú...

—Iré allá —terminó mamá, con Rocky gritando a altos decibeles de nuevo.

—No —el Sr. G estaba diciendo en el teléfono—. Dos asientos. Sólo son dos asientos. La tercera persona es un bebé.

—Mamá —dije, llegando y tomando a Rocky de ella, cuidando de evitar el vómito que aún bullía de su boca como lava del Krakatoa. —¿De verdad crees que es una buena idea? Rocky es un poco joven para su primer vuelo en avión. Quiero decir, con todo el aire reciclado. Alguien con Ébola o algo puede estornudar y lo siguiente que sabrás es que tendrás que bajar con él. ¿Y qué hay de la granja? ¿No has escuchado acerca de los niños de la escuela que tienen Ébola de ese zoológico de Nueva Jersey?

—Si va a mantener a mis padres lejos de aquí —dijo mamá. —Estoy dispuesta a correr el riesgo. ¿Tienes idea de qué tipo de proyecto acumuló el tiempo de tu padre para ponerlos en Soho Grand?



—Muy bien —dije, entre los versos de —Mujer Independiente— que siempre tiene un efecto calmante sobre Rocky. Él es mucho más en R&B que la roca.

—¿Así que cuando nos vamos?

—Tú no —dijo mamá. —Sólo Frank y yo. Y Rocky, por supuesto. Tú no puedes ir. Tienes la escuela. Frank está pidiendo un día de vacaciones.

Ya sabía que había sonado demasiado bueno para ser verdad. No los riesgos potenciales sobre la salud de mi pequeño hermano pero, ya sabes, yo podría escapar a Indiana, en lugar de enfrentar la elección de nuevo en el infierno de la escuela y la potencial ruptura con mi novio.

Eso me recordó...

—Um, Mamá —le dije, siguiéndola a la habitación de Rocky, donde al parecer había sido guardada la ropa limpia antes de que la sorpresa respecto a su madre cayera de golpe. —¿Puedo hablar contigo acerca de algo?

—Seguro—. Aunque mi madre no sonaba exactamente con mucho humor para hablar. —¿Qué?

—Uh... —Bueno, ella me había dicho una vez que podía hablar con ella sobre cualquier cosa. —¿Qué edad tenías cuando tuviste relaciones sexuales por primera vez?

Esperaba que dijera estaba en la universidad, pero supongo que estaba tan ocupada intentando de meter en la maleta todo lo de Rocky y ella probablemente no pensó lo que yo le estaba diciendo de antemano. Simplemente contestó: —Oh, Dios, Mía, no lo sé. Debió haber sido alrededor de qué, ¿quince Años?

Y cuando se dio cuenta de lo que acababa de decir, ella contuvo el aliento rápidamente y me miró con los ojos abiertos y se dijo: —¡No es que me sienta orgullosa de ello!

Porque debe haber recordado al mismo tiempo que yo tengo quince años.

Lo siguiente que supe, era que ella balbuceaba muchas tonterías por minuto.

—Fue en Indiana, Mía —gritó. —No es que hubiera mucho más que hacer. Y fue hace veinte años. ¡Eran los años ochenta! ¡Las cosas eran diferentes en aquel entonces!

—Bueno —le dije, porque he visto completamente todos los episodios de la serie Amor en los Ochentas, incluido Amor en los Ochentas Regresa. —Sólo porque la gente llevaba calentadores todo el tiempo.

—¡No me refiero a eso!—. Exclamó mamá. —Quiero decir, la gente realmente piensa que

George Michael era recto. Que Madonna sería cantante de un solo éxito. Las cosas eran diferentes entonces.

Yo no podía pensar en nada que decir. Excepto que, estúpidamente —No puedo creer que papá y tú tuvieran su primera vez cuando tenías quince años.

Y entonces, viendo la expresión de mi madre, me horroricé. —Oh Dios mío. ¡Eso es! — Debí suponerlo dado que no conoció a papá hasta que estaba en la universidad. — ¡¡¡Mamá!!! ¿Quién era?

—Su nombre era Wendell —dijo mamá, con sus ojos todos soñadores, ya sea porque Wendell había sido muy sexy o porque Rocky dejó de llorar al fin, y se puso a babear el parche de león de mi chaqueta del uniforme, de modo que, por una vez la galería se llenó de silencio. —Wendell Jenkins.

¿¿Wendell?? ¿¿¿El hombre al que mi madre le dio su preciosa y floreciente virginidad tenía por nombre Wendell???

Yo, realmente, no pensaría siquiera en tener relaciones sexuales con alguien que se llamase Wendell.

Pero entonces, estoy teniendo serias reservas sobre tener relaciones sexuales con alguien, así que, mi opinión probablemente no vale mucho.

—Wow —dijo mi madre, con la mirada soñadora. —No he pensado en Wendell en años. Me pregunto qué sucedió con él.

—¿No lo sabes? —dije, lo suficientemente fuerte como para que Rocky se sobresaltara en mis brazos. Pero se calmó después de un verso de Trouble, de Pink.

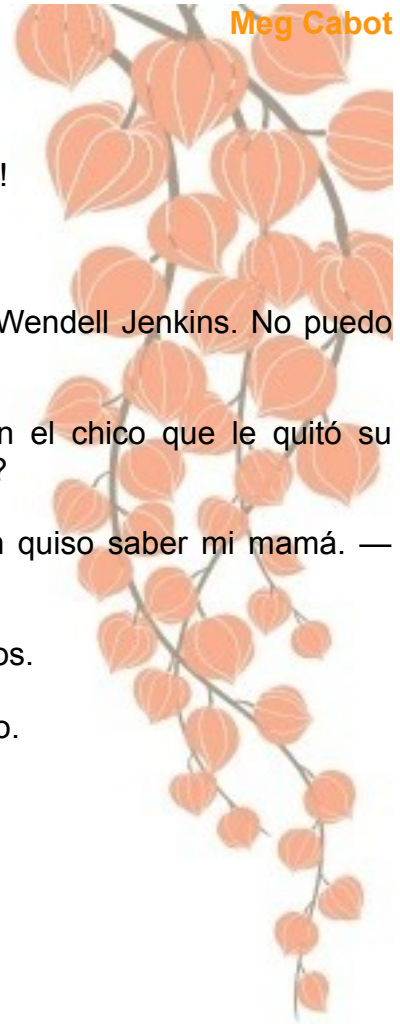
—Bueno, quiero decir, sé que él se graduó —dijo mi madre rápidamente. —Y estoy bastante segura de que se casó con April Pollack pero...

—¡Oh dios mío! —dije impactada, aunque no me extraña el comportamiento de mi madre. — ¡Él estaba saliendo con dos a la vez!

—No, no —dijo mamá. —Él comenzó a salir con April después de que él y yo nos separáramos.

Asentí. —¿Quieres decir que te amaba y te dejó? —¡Al igual que Dave Farouq El Abar y Tina Hakim Baba!

—No, Mía —respondió mi madre con una sonrisa. —Dios mío, tienes una extraña habilidad para convertir todo en una canción occidental. Quiero decir, él y yo salimos y fue genial, pero finalmente se dio cuenta... bueno, yo quería salir de Versailles, así que me fui y él se quedó. Y se casó con April Pollack.



¡Igual que Dean, quien se casó con otra chica en Gilmore Girls!

—Pero... — Miré a mi mamá. —¿Lo amabas?

—Por supuesto que lo amaba —contestó mi madre. —Dios, Wendell Jenkins. No puedo creer que no haya pensado en él todos estos años.

¡No puedo creer que mi madre no esté ya en contacto con el chico que le quitó su virginidad! ¿A qué clase de escuela asistió él, de todos modos?

—¿Por qué me haces todas estas preguntas, Mía? —Por fin quiso saber mi mamá. — ¿Están tú y Michael...?

—No —respondí, devolviendo a toda prisa a Rocky a sus brazos.

—Mía, es perfectamente correcto que quieras hablarlo conmigo.

—No —dije rápido. MUY rápido.

—Porque si tú...

—No —dije de nuevo. —Tengo tarea, adiós.

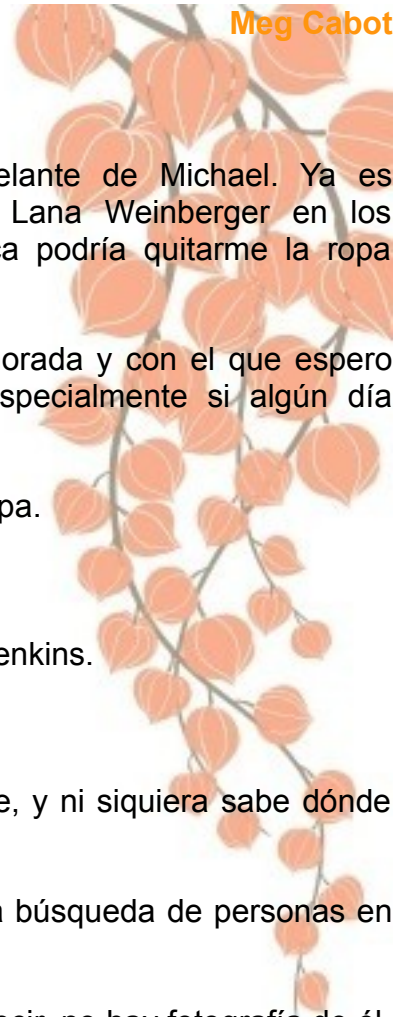
Entonces fui a mi habitación y cerré la puerta con llave.

Debe estar sucediendo algo extraño conmigo. Hablo en serio. Porque cuando mamá estaba recordando tener relaciones sexuales con Wendell Jenkins, recordaba haber pasado un buen momento. Hacerlo. Todo el mundo parece decir que es un buen momento al hacerlo. Como en el cine, la televisión y todo. El mundo entero parece pensar que tener sexo es como el cúmulo de todas las experiencias.

Todo el mundo excepto yo. ¿Por qué soy la única persona que, cuando piensa en hacerlo, no se siente nada... sudorosa? Y no en el buen sentido. Esta no puede ser una reacción normal. Esta tiene que ser otra anomalía genética en mi estructura, como la ausencia de glándulas mamarias y el tamaño enorme de mis pies. Estoy totalmente libre del gen de hacerlo.

Quiero decir, tal vez quisiera hacerlo. Quiero decir, pienso que es lo que quiero, ya sabes, cuando Michael y yo nos besamos, y el olor de su cuello que me da la sensación como de querer saltar sobre él. Seguramente esa es una indicación de querer hacerlo.

Salvo que para hacerlo hay que quitarse toda la ropa. Delante de otra persona. Quiero decir, a menos que seas uno de los judíos ortodoxos que pueden hacerlo a través de un agujero en una hoja de Inyenti, como Barbra Streisand.



Y yo no pienso, ni estoy lista para quitarme la ropa delante de Michael. Ya es suficientemente malo tener que quitármela en frente de Lana Weinberger en los vestidos a primera hora de la mañana. Pienso que nunca podría quitarme la ropa enfrente de un chico.

Especialmente no del chico del que actualmente estoy enamorada y con el que espero casarme algún día, si él alguna vez me lo pregunta y especialmente si algún día superamos esto de quitarme la ropa en frente de él.

Aunque, definitivamente, no me importaría ver a Michael sin ropa.

¿Es esto un doble criterio?

Me pregunto si mi madre sentía lo mismo acerca de Wendell Jenkins.

Ella debe haberlo previsto, o no lo habría hecho con él.

Y, sin embargo, aquí está ella, más de veinte años más tarde, y ni siquiera sabe dónde está Wendell ahora.

¡Espera! Apuesto a que podría encontrarlo. ¡Podría hacer una búsqueda de personas en Yahoo!

Ay, ¡Dios Mío! ¡¡¡Aquí está!!! ¡¡JENKINS WENDELL!! Quiero decir, no hay fotografía de él, pero sí donde trabaja. Ay, dios mío, ¡él trabaja para la Empresa de Energía de Versalles! ¡Él es el tipo que repara la luz eléctrica cuando la luz se va por un tornado o lo que sea!

¡No puedo creer que mi madre le diera su virginidad a un hombre que ahora trabaja para la compañía de energía eléctrica de Versalles!

No es que haya nada malo en que alguien trabaje para una compañía eléctrica. No es diferente de ser un maestro de Álgebra en una escuela secundaria, supongo.

Pero al menos, el Sr. G no tiene que usar un traje de mecánico para trabajar.

Me pregunto si Abril Pollack, la niña que se convirtió en la señora de Wendell Jenkins en lugar de mi mamá, está aquí.

¡Oh dios mío! ¡Es ella! ¡¡Pollack Abril fue elegida Princesa del Maíz de Versalles, Indiana, en 1985!!

Mi mamá lo hizo con un tipo que más tarde se casó con una princesa del maíz.

Esto es irónico, ¡teniendo en cuenta que mi mamá más tarde pasó a tener a la hija ilegítima de un príncipe! Me pregunto si Wendell lo sabe. De que su ex, Helen

Thermopolis, es la madre de la heredera al trono de Genovia. Apuesto a que no se sentiría tan bien por haber dejado a mi madre por la señorita Abril, princesa del maíz, si él lo hubiese sabido ¿Verdad?

Aunque, supongo, que en realidad la hubiera dejado si, como mi madre dice, ella y Wendell querían cosas diferentes.

¿Puede esto pasarnos a Michael y a mí? ¿Podríamos querer cosas distintas algún día? ¿En veinte años, Michael se casaría, no con la Princesa de Genovia, sino con una princesa del maíz?

¡AAAAAHHHHH! ALGUIEN está enviándome varios mensajes instantáneos. ¿Quién podrá ser?

¡Ayuda! ¡Es Michael!

**SKINNERBX:** ¡Hey!

Desde que se cambió a Mac, Michael cambió su nick. Solía tener LinuxRulz.

**SKINNERBX:** ¿Cómo estuvo tu primer día de regreso?

¡Oh dios mío! No lo ha escuchado. Bueno, ¿Cómo iba a hacerlo? No es que él estuviera ahí. O que Lilly se lo dijera. Después de todo no viven juntos.

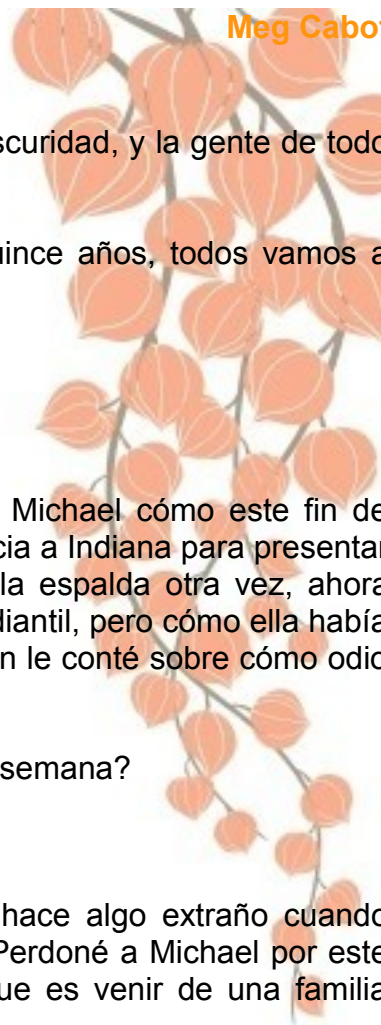
**FtLouie:** Estuvo... como siempre.

Bueno, estuvo. Mi vida es una montaña rusa constante, llena de alegría seguida por decepciones y periodos en los cuales no sucede nada y sólo puedo admirar el paisaje.

Pensé que debía cambiar de tema.

**FtLouie:** ¿Qué tal TU primer día?

**SKINNERBX:** ¡Fantástico! Hoy en mi clase de Economía del Desarrollo Sustentable, el profesor habló de cómo en los próximos diez o veinte años, el petróleo, el combustible más barato y eficaz del planeta, ya sabes, el que usamos en los automóviles, nuestros hogares y todo, se acabará. Hace cien años, cuando el petróleo se descubrió por primera vez, la población mundial era de sólo de dos billones de habitantes. Ahora, con seis billones de personas, tenemos una enorme sobrepoblación que casi directamente causa, que el combustible más accesible de la tierra no alcance para todo. Dado que la población no está reduciéndose, el consumo del petróleo no disminuirá, por lo que en un par de décadas, tal vez más, pero probablemente menos, vamos a terminarlo, y si no encontramos una manera de obtener petróleo enterrado en las profundidades del océano sin destruir el medio ambiente, o de iniciar la conversión de la energía nuclear,



hidroeléctrica o solar, el mundo se sumergirá en una era de oscuridad, y la gente de todo el mundo morirá de hambre o congelamiento.

**FtLouie:** Así que... en otras palabras... ¿En unos diez o quince años, todos vamos a morir?

**SKINNERBX:** Básicamente. ¿Y tú? ¿Qué aprendiste hoy?

Um, que entraré en depresión si no termino con esto.

Pero, por supuesto, no podría decirle eso. Así que le dije a Michael cómo este fin de semana, mamá y el Sr. G están haciendo un viaje de emergencia a Indiana para presentar a Rocky a sus abuelos. Y cómo Lilly me ha apuñalado por la espalda otra vez, ahora presentando mi candidatura para Presidenta del Consejo Estudiantil, pero cómo ella había dicho que no me preocupara porque —tiene un plan—; también le conté sobre cómo odio la geometría.

**SKINNERBX:** Espera... ¿Tus padres van a Indiana este fin de semana?

**FtLouie:** Mis padres no. Mamá y el Sr. G.

Me encanta el Sr. G y todo, supongo, pero todavía se me hace algo extraño cuando alguien se refiere a él como mi padre. Yo ya tengo un papá. Perdoné a Michael por este error común, sin embargo, porque él no sabe como yo lo que es venir de una familia deshecha.

**FtLouie:** ¿Qué es lo peor que tu hermana podría hacerme, de todos modos? Quiero decir, peor que el Consejo Estudiantil.

**SKINNERBX:** ¿Qué día se van?

¿Por qué Michael está tan pendiente del hecho de que mamá y el Sr. G van a salir de la ciudad? Bueno, éste es el menor de mis problemas.

**FtLouie:** No lo sé. El viernes, supongo.

Lo que me recordó:

**FtLouie:** ¿Todavía quieres que nos reunamos el sábado con Pak Doo?

**SKINNERBX:** Claro, o si quieres, yo podría ir ahí.

**FtLouie:** ¿Con Pak Doo?

**SKINNERBX:** No, quería decir, yo sólo.

**FtLouie:** Bueno, si quieres. Pero yo no sé por qué lo harías, nadie va a estar aquí salvo

yo.

Oh no, Rocky está llorando otra vez. Yo no soy una niñera, no lo soy.

**SKINNERBX:** ¿Mía? ¿Sigues ahí?

Pero, ¿cómo pueden sentarse simplemente y escuchar llorar a alguien así? Eso está realmente mal.

**SKINNERBX:** ¿Mía?

**FtLouie:** Lo siento, Michael, tengo que irme. Hablaré contigo más tarde.

Me pregunto si hay niñeras anónimas que puedan trabajar.





## Capítulo 16

Miércoles, 2 de Septiembre, En casa

**B**ueno, Lana no perdió el tiempo en el lanzamiento a toda marcha de su campaña para Presidenta del Consejo Estudiantil.

Cuando Lilly y yo entramos en el instituto esta mañana, encontramos los pasillos EMPAPELADOS con enormes carteles en colores brillantes de Lana con las palabras VOTA POR LANA escritas debajo de ella.

Algunos de los carteles son auténticos balazos (títulos llamativos utilizados en portadas de revistas) mostrando a Lana lanzar su largo cabello rubio y reluciente hacia atrás y riendo, o con el mentón apoyado en las manos, sonriendo con la dulzura angelical de Britney en la portada de su primer álbum. En las fotos, Lana no se parece en nada a alguien que puede agarrar la parte trasera del sujetador de otra chica y sisear, —¿Por qué te molestas en llevar uno de éstos cuando no tienes nada con que llenarlo?

O alguien que puede decirle a una chica en la línea del almuerzo que los chicos de la universidad esperan que sus novias lo hagan.

Algunos de los otros carteles muestran a Lana en tomas de acción, como saltando en el aire y haciendo el Split con su uniforme de porristas. Uno de ellos muestra a Lana en su vestido de la fiesta de graduación del año pasado, situada en la parte inferior de una escalera. No sé adónde, ya que no había una escalera como esa en el baile. ¿Tal vez en su departamento? No lo sabría, por supuesto, porque yo no fui invitada ahí.

Lilly echó una mirada a todos los carteles y luego sacó sus propios carteles; sí, Lilly pasó toda la noche, mientras yo estaba aprendiendo sobre Wendell Jenkins, haciendo carteles de campaña para mí; que decían frases no muy elegantes.

Porque a pesar de que los carteles de Lilly son bonitos, los cuales dicen —MÍA MANDA o ELIGE A LA PRINCESA— no son más que brillantina vertida sobre goma en el centro de las láminas de foamí blanco (para que permanezcan rígidos). Lilly no pudo exactamente hacer balazos brillantes acerca de mí para empapelar la escuela con ellos.

—No te preocupes, Lilly —. Dije con la voz más simpática que pude. —De todos modos no quiero ser presidenta, así que quizá esto sea lo mejor.

Incluso Boris notó lo triste que estaba Lilly y se sintió mal por ella, lo que me pareció muy amable de su parte, después de cómo ella prácticamente le arrancó el corazón y lo hirió todo lo posible el pasado mayo.

—Tus carteles son mucho mejores que los de Lana —. Le dijo. —Porque vienen del corazón y no de alguna tienda de fotocopias.

De todas formas, Lilly rompió sus carteles por la mitad y los metió en un contenedor de basura fuera de las oficinas administrativas. Hubo mucho brillo por todas partes en el momento en que lo hizo.

Luego dijo, en un tono un poco tenebroso, —¿Ella quiere guerra? ¡Pues la tendrá!

Pero Lilly puede haber estado refiriéndose al hecho de que están sirviendo brandada para el almuerzo de hoy en la cafetería. Con el bacalao, el ingrediente principal de la brandada, estando casi extinto debido a la explotación de la pesca; Lilly podría haber estado llevando a cabo una campaña en su programa de acceso público en contra de su uso en restaurantes de Nueva York.

Realmente deseo que los productores que muestran interés en el programa de Lilly se den prisa y encuentren un estudio ya. Lilly necesita un nuevo proyecto. Ella tiene demasiado tiempo libre.

No he oído hablar de Michael desde que le corté la noche... anterior. Espero que esto signifique que él está ocupado con toda esa cosa del petróleo y los energéticos y no que, ya sabes, que esté terminando conmigo porque se dio cuenta de que no soy... exactamente el tipo de chica que quiere hacerlo.

## Capítulo 17

**Miércoles, 2 de Septiembre, Educación Física**

Debería haber una ley contra el lanzamiento de balones.

Además, ¿qué le he hecho yo a Ella? Quiero decir, es evidente que ganará esta estúpida elección.

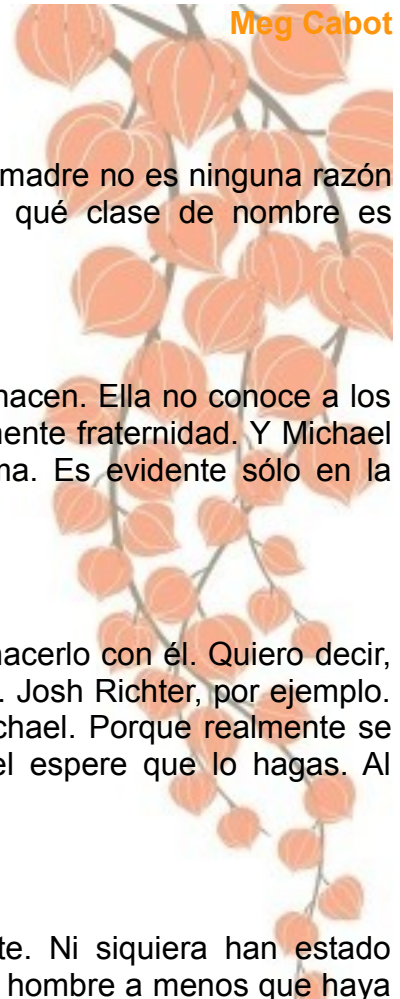
¿Cuál es el punto de tener un guardaespaldas si va a permitir que sea apaleada en los muslos con balones de goma roja?

Definitivamente esto va a dejarme una marca.









—El hecho de que las cosas no funcionaran con Wendell y tu madre no es ninguna razón para pensar que tu y Michael también os va a pasar. ¿Y qué clase de nombre es WENDELL de todos modos?

—Así que estás diciendo... —digo. —¿¿¿¿¿Lo hago?????

—No creo que Lana sepa realmente lo que los universitarios hacen. Ella no conoce a los universitarios. O si lo hace de nuevo que los niños probablemente fraternidad. Y Michael no está aún en una Frat. Además, Michael realmente te ama. Es evidente sólo en la manera en que te mira. Si no quieren hacer eso, no lo hagas.

—Sí, pero ¿¿¿¿¿qué pasa con lo que dijo Lana?????

—Michael no es uno de esos tipos que conozco sólo por no hacerlo con él. Quiero decir, tal vez los chicos que LANA conocen hacen esto. Al igual que. Josh Richter, por ejemplo. O que ese tipo, Ramón. Son tipos superficiales. Pero no Michael. Porque realmente se preocupa por ti. Además, yo realmente no creo que Michael espere que lo hagas. Al menos, no ahora.

—¿¿¿¿¿REALMENTE ??????

—En serio. Quiero decir, que sería presuntuoso de su parte. Ni siquiera han estado saliendo un año. Yo no creo que nadie debería hacerlo con un hombre a menos que haya estado saliendo durante al menos un año. Y entonces ellos tienen que hacerlo por primera vez en la noche del baile de graduación. Porque cuando lo haces por primera vez, el chico debe usar un esmoquin. Sólo es más educado.

—Tina, apenas conseguí que Michael me llevara al baile una vez. Dudo mucho que sea capaz de conseguir que ir otra vez.

—Hmm. Bueno, las coronaciones cuentan. Estoy seguro de que sería tan romántico que lo haga por primera vez después de tu coronación.

—¡¡No voy a tener una coronación hasta después de que mi padre muera y me deje el trono!! ¡¡¡¡¡¡¡¡Yo podría ser tan viejo como el príncipe Carlos en el momento en que eso ocurra!!!!!!!!!!!! Yo quiero hacerlo antes de que me haga vieja, ya sabes. Pero no, ya sabes, Ahora.

—Bueno, entonces tiene que decirle a Michael. Realmente necesitan tener una charla. Tiene que sacar todo esto fuera. Porque la comunicación es la clave del éxito en una relación romántica.

—¿Tú y Boris la han tenido? Ya sabes, la charla. ¿Acerca de hacerlo?

—¡¡Por supuesto!! Quiero decir, si las cosas no funcionan entre el príncipe William y yo,



tomas en serio sobre esta cosa que estas escribiendo.





## Capítulo 20

Miércoles, 2 de Septiembre, Francés

No entiendo esto. NO ENTIENDO ESTO.

Soy una escritora talentosa. Sé que lo soy. Me han dicho que lo soy. Más de una persona. Quiero decir, no estoy diciendo que no tenga que aprender nada más. Sé que lo tengo. Sé que no soy Danielle Steel. Todavía. Sé que tengo mucho trabajo que hacer antes de que pueda aspirar a ganar un 'Premio Booker' uno de esos premios que los escritores reciben...

¿¿¿Pero una B???

Nunca había tenido una B en la asignatura de inglés, ¡¡¡en mi vida!!!

Tiene que haber algún error.

Estaba en shock después de que recibí mi papel de vuelta que creo que sólo me quede ahí sentada con la boca abierta por un largo periodo de tiempo... lo suficiente para que la línea de personas que se reunían en torno al escritorio de la Miss Martínez se disolviera lo suficiente para que ella finalmente me notara, y preguntara: —¿Sí, Mia? ¿Tienes alguna pregunta?

—Esto es una B —fue todo lo que logré ahogar. En cuenta de que mi garganta como que se había cerrado y mis palmas estaban sudorosas. Y mis dedos estaban temblando.

Porque nunca había sacado una B en la asignatura de inglés. Nunca, nunca, nunca, nunca...

—Mia, eres una buena escritora —dijo Miss Martínez. —Pero te falta disciplina.

—¿En serio? —Me lamí los labios. Se me habían secado, justo mientras estaba sentada allí, parece ser.

Miss Martínez movió su cabeza tristemente.

—Me doy cuenta que no es totalmente culpa tuya —Miss Martínez continuó. —Probablemente has estado recibiendo A en tus clases de inglés por años usando el mismo humor y payasadas de los dibujos animados referentes a la cultura popular que usas en tu muestra de escritora. Estoy segura de que tus profesores estaban demasiado ocupados con los estudiantes que no podían escribir para hacerle frente a una que claramente sí podía. Pero, Mia, ¿no lo ves? Este tipo de autoconsciente pseudo-extravagancia no tiene lugar en una obra expositiva seria. Si no aprendes a disciplinarte, nunca crecerás como escritora. Piezas como esta que me diste sólo demuestra que tienes

una habilidad especial con las palabras, no que seas una escritora.

No tenía idea de lo que estaba hablando. Todo lo que sabía era, que había sacado una B.  
¡¡¡Una B!!! EN INGLÉS.

—Si le escribo de nuevo —pregunté—, ¿lo aceptaría en lugar de este, y cancelaría mi B?

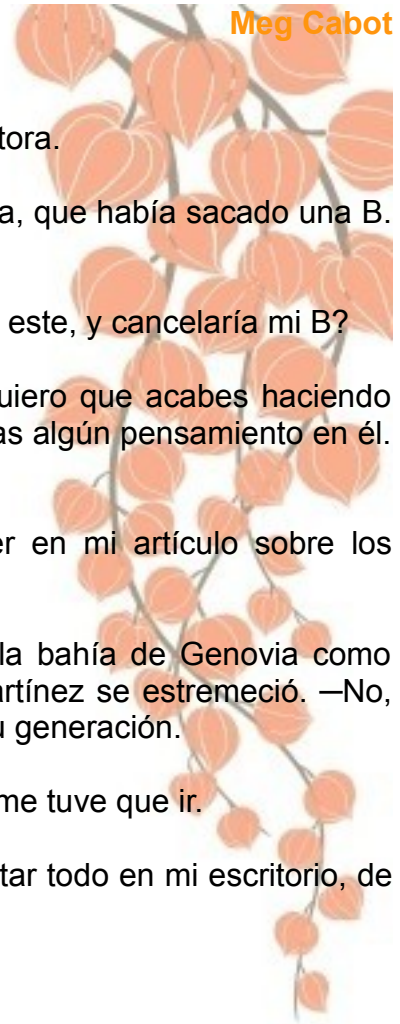
—Si es lo suficientemente bueno —Miss Martínez dijo. —No quiero que acabes haciendo algo completamente superior de nuevo, Mia. Quiero que pongas algún pensamiento en él. Quiero que me hagas pensar.

—Pero —protesté débilmente—, eso es lo que traté de hacer en mi artículo sobre los caracoles.

—Pero comparando verter con rosa a diez mil caracoles en la bahía de Genovia como negativa hacia el Príncipe William, ¿por qué caza? —Miss Martínez se estremeció. —No, Mia. Eso no me hizo pensar. Sólo me hizo sentirme triste por tu generación.

Afortunadamente, en ese momento la campana sonó, así que me tuve que ir.

Lo que es una buena cosa, porque yo estaba a punto de vomitar todo en mi escritorio, de todos modos.



## Capítulo 21

Miércoles, 2 de Septiembre, G &amp; T

**M**ichael me llamó durante el almuerzo los estudiantes del AEHS se supone que no deben hacer o recibir llamadas durante las clases, pero en el almuerzo está bien.

De todos modos, él era todo: —¿Qué te paso anoche? Estábamos chateando, y ¡luego desapareciste!

**Yo:** Oh, bueno. Lo siento. Rocky se despertó llorando, y tuve que ir a cantarle para que se durmiera.

**Michael:** Oh. ¿Entonces todo está bien?

**Yo:** Bueno, quiero decir, si piensas que el hecho de que en sólo dos días del año escolar ya estoy reprobando Geometría, me están obligando a postularme para presidenta del consejo estudiantil en contra de mi voluntad, y que mi profesora nueva de Inglés cree que soy un hacha sin talento está bien entonces sí, supongo que sí.

**Michael:** No pienso que alguna de esas cosas esté bien. ¿Has hablado con a quién tienes Harding? Él es un tipo decente, ¿sobre conseguir ayuda extra en su clase? O si quieres, podemos estudiar el tema juntos el sábado, cuando te vea. Y ¿cómo podría tu maestra de inglés pensar que eres un hacha sin talento? Eres la mejor escritora que conozco. Y sobre lo del consejo estudiantil, Mia, sólo dile a Lilly que no te importa cuál es su plan, que tienes suficiente por lo que preocuparte, y no desees hacerlo. ¿Qué sería lo peor que podría pasar?

*Ah. Todo eso es fácil de decir para Michael. Quiero decir, él no le tiene miedo a su hermana, ni siquiera un poquito, como yo. Y el Sr. Harding ¿un tipo decente? Dios mío, ¡le aventó un pedazo de gis a Trisha Hayes en la cabeza hoy! Concedido, yo haría lo mismo si pensaría que podría salirme con la mía, pero aun así.*

*Y como Michael siquiera sabe qué tipo de escritora soy. Excepto por algunos artículos en el periódico escolar el año pasado y mis cartas, correos y mensajes instantáneos para él, nunca ha leído nada que yo he escrito. Ciertamente, no le he dado ninguno de mis poemas a leer. Porque ¿qué tal si no le gustan? Mi espíritu de escritora estaría deshecho. Incluso más desecho de lo que ya lo está.*

**Yo:** Supongo. ¿Qué tal está yendo tu día?

**Michael:** Fantástico. Hoy en mi clase de Principios de la Geología hablamos acerca de como la capa de hielo se ha reducido en doscientos cincuenta millones de acres —es el tamaño de California y Texas juntos— en los últimos veinte años, y como si continúa la erosión en la forma que va, alrededor del nueve por ciento por década, que podría

desaparecer por completo a finales de este siglo, que lo hará, por supuesto, tiene devastadoras consecuencias para la vida en la TIERRA como la conocemos. Especies enteras desaparecerán y cualquier persona que posea propiedades frente al mar esencialmente va a ser dueño de propiedad bajo el agua. A menos que, por supuesto, hagamos algo para controlar las emisiones contaminantes que están destruyendo la capa de ozono y permitiendo que se derrita.

**Yo:** Así que, esencialmente, ¿ni siquiera importa qué calificación terminé teniendo en Geometría, como todos vamos a morir de todos modos?

**Michael:** Bueno, no nosotros, necesariamente. Pero nuestros nietos, de seguro.

Excepto, yo estaba bastante segura de que Michael no quiso decir NUESTROS nietos, como en, los hijos de los niños que él y yo podríamos tener si, ya sabes, lo hiciéramos. Yo creo que él se refería a los nietos en sentido general. Tales como los nietos que podría tener con la princesa del maíz con la que se case más tarde, después de que él y yo hayamos crecido y hayamos ido por caminos separados.

**Yo:** Pero pensé que todos íbamos a morir en diez años de todos modos cuando la fácil accesibilidad del petróleo termine.

**Michael:** Oh, no te preocupes por eso. Doo Pak y yo hemos decidido hacer un prototipo de un carro que funcione a base de hidrógeno. Esperemos poder hacerlo. Si, ya sabes, la industria automotriz no trata de matarnos por eso.

**Yo:** Oh, está bien.

Es agradable saber que la gente inteligente como Michael están trabajando en toda esta cosa de acabándose el petróleo. Que deja los problemas más fáciles de manejar, ya sabes, algas asesinas y la gobernación del consejo estudiantil para gente como yo.

**Michael:** Así que, ¿tienes todo listo para el sábado?

**Yo:** ¿Te refieres a la ida a conocer a Doo Pak? creo que sí.

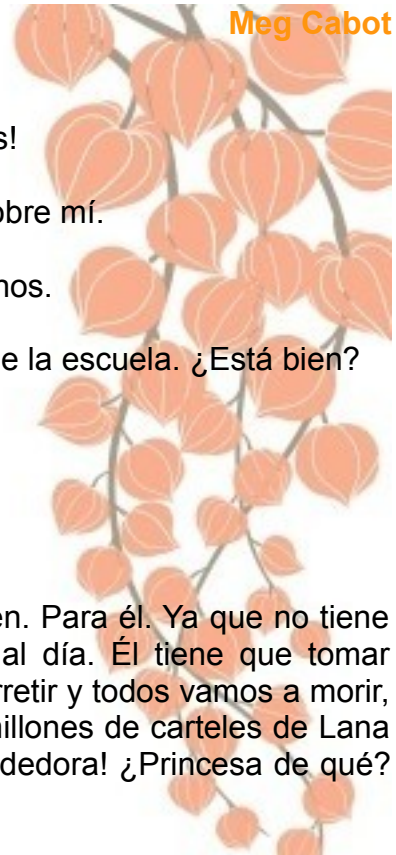
**Michael:** En realidad, lo que quise decir fue...

Aquí es cuando Lilly trató de quitarme el teléfono.

**Lilly:** ¿Es mi hermano? Déjame hablar con él.

**Yo:** ¡Lilly! ¡Suéltalo!

**Lilly:** En serio. Necesito hablar con él. Mama cambió su contraseña otra vez y no puedo entrar en su correo.



**Yo:** ¡No deberías de leer el correo de tu madre de todos modos!

**Lilly:** Pero como voy a saber que le está diciendo a la gente sobre mí.

Aquí es cuando finalmente logro quitarle el teléfono de sus manos.

**Yo:** Uh, Michael. Voy a tener que llamarte después. Después de la escuela. ¿Está bien?

**Michael:** Oh, está bien. Resiste ahí. Todo va a estar bien.

**Yo:** Sí, claro.

Es fácil para él decir que todo estará bien. Todo va a estar bien. Para él. Ya que no tiene que estar encarcelado en este infierno durante ocho horas al día. Él tiene que tomar clases divertidas acerca de como el casquete polar se va a derretir y todos vamos a morir, mientras que yo tengo que caminar por el pasillo con veinte millones de carteles de Lana Weinberger sonriendo hacia mí, diciéndome, ¡Perdedora! ¡Perdedora! ¿Princesa de qué? ¡Ah sí! ¡De la villa de los Perdedores!

Al salir de la cafetería para ir a ponernos brillo labial antes de nuestra siguiente clase, vi a Ramón Rivera, el nuevo y guapo estudiante de intercambio, demostrando la técnica brasileña para manipular la pelota a Lana y algunos otros miembros del equipo de soccer del AEHS, todos los cuales estaban absortos prestándole atención (lo que es algo bueno, también, desde que el año pasado no ganaron ni un solo juego). Sólo que en lugar de una pelota, Ramón estaba usando una naranja, pasándola hacia adelante y atrás entre sus pies. Él estaba diciendo algo, también, pero no pude entender ni una sola palabra, lo que sea que fuera. Los otros miembros de su equipo lucían confundidos, también.

Miré a Lana asentir con la cabeza como si entendiera, aunque... Ella probablemente lo hacía, también. Lana estaba muy familiarizada con todas las cosas brasileñas. Lo sé porque la he visto desnuda en las duchas.

## Capítulo 22

Miércoles, 2 de Septiembre, Todavía en G&amp;T

Mia. Hagamos una lista.

¡No! ¡Lilly, déjame sola! Tengo demasiados problemas como para hacer una lista.

¿Qué problemas? No tienes ningún problema. Eres una princesa. No estás suspendiendo álgebra. Tienes un novio.

¡Eso es! Tengo un novio, pero aparentemente él espera que yo...

¿Qué?

Olvídalo. Hagamos una lista.

Lilly y Mía calificando los reality shows**Survivor<sup>3</sup>:**

- **Lilly:** Un intento enfermizo de los medios de comunicación para conseguir espectadores complaciendo al denominador común más bajo y atrayendo a aquellos que disfruten ver a otros siendo humillados. 0/10
- **Mia:** Sí. ¿Y quién quiere ver personas comiendo insectos? ¡¡Ew!! 0/10

**Fear Factor<sup>4</sup>:**

- **Lilly:** Lo mismo. 0/10
- **Mia:** Más insectos. Asco. 0/10

**American Idol:**

- **Lilly:** este programa es entretenido, si tu idea de ser entretenido es ver como unos jóvenes son ridiculizados por compartir sus talentos con el mundo. 5/10
- **Mia:** El haber tenido mis sueños destrozados demasiado pronto, no me hace una fanática de ver como el sueño de otros es aplastado. 2/10

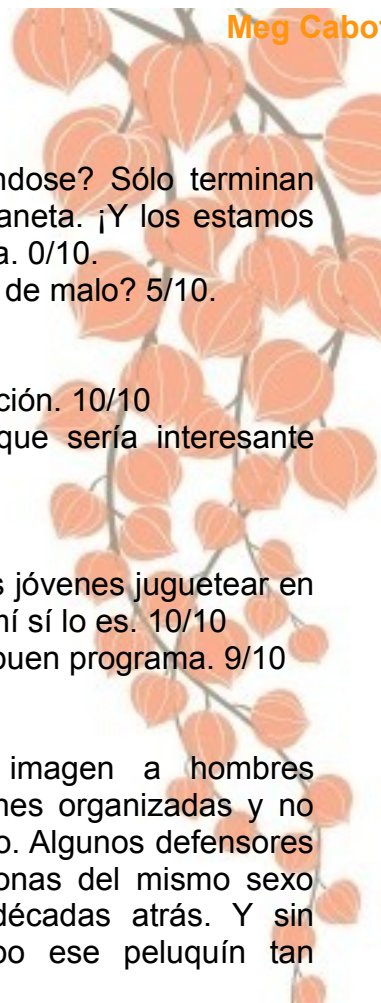
**Recién Casados: Nick y Jessica:**

- **Lilly:** Si crees que ver las patéticas divagaciones de un cantante maleducado que no sabe la diferencia entre pollo y tuna, pues eres libre de ver este programa. Yo intentaré detenerte. 0/10
- **Mia:** ¡Jessica no es estúpida, sólo que no tiene experiencias! Es muy graciosa. Además, Nick está buenísimo. ¡Es el mejor programa! 10/10.

---

<sup>3</sup> Programa de tv en el que debes sobrevivir en un lugar remoto, se compite por dinero y otros premios.

<sup>4</sup> Programa de tv en el que ganas dinero afrontando tus miedos.

**El soltero/a:**

• **Lilly:** ¿A quién le importa ver a dos estúpidos juntándose? Sólo terminan teniendo hijos, y ellos sólo traerán mas idiotas a este planeta. ¡Y los estamos alimentando dejándolos ver este programa! Que desgracia. 0/10.

• **Mia:** ¡Que cruel! ¡Están buscando amor! ¿Qué tiene eso de malo? 5/10.

**Trading Spaces<sup>5</sup>:**

• **Lilly:** Yo nunca dejaría que Hildi se acercara a mi habitación. 10/10

• **Mia:** Estoy de acuerdo ¿Qué diablos le pasa? Aunque sería interesante soltarla en el cuarto de Lana. 10/10.

**Real World<sup>6</sup>:**

• **Lilly:** Perfección, si tú idea de perfección es ver a chicos jóvenes jugar en jacuzzis sin supervisión adulta o moralidad alguna. Para mí sí lo es. 10/10

• **Mia:** ¿Por qué tiene que ser tan malos? aun así, ES un buen programa. 9/10

**Queer Eye for the Straight Guy<sup>7</sup>:**

• **Lilly:** Cinco homosexuales dan un cambio de imagen a hombres heterosexuales que no pueden mantener sus habitaciones organizadas y no saben nada mejor que usar pantalones lavados con acido. Algunos defensores de la igualdad de los derechos en relación a las personas del mismo sexo temen que este programa mande sus movimientos décadas atrás. Y sin embargo...¿¿¿por qué ese tipo usó por tanto tiempo ese peluquín tan horrible??? 10/10.

• **Mia:** Sí, y por casualidad yo conozco a alguien a quien no le haría mal la ayuda de los —cinco maravillosos—, que, con seguridad, fruncirá el ceño al uso de suéteres por dentro de los pantalones. 10/10.

**La vida simple con Paris Hilton y Nicole Richie:**

• **Lilly:** Es una broma, ¿verdad? ¿Se supone que me entretenga viendo a una mantis religiosa y a su novio borracho mientras se burlan de las personas que son buenas con ellos? No lo creo. 0/10.

• **Mia:** Mmm. Como que estoy de tu parte en eso. Esas chicas necesitan URGENTEMENTE clases de princesa. ¡Quizás para la próxima vez las hermanas Hilton y Nicole pueden pasar un fin de semana con la abuela! Apuesto a que ella diría algo de sus aretes. ¡¡¡Ese es un programa de realidad que me ENCANTARÍA ver!!!! 0/10.

A veces me gustaría poder vivir dentro de la cabeza de Tina en lugar de la mía. Lo juro. Debe de estar muy tranquilo allí.

<sup>5</sup> Programa de tv en el que se cambia un área de la casa en 48 horas con un presupuesto limitado.

<sup>6</sup> Programa de mtv para jóvenes.

<sup>7</sup> Programa de tv dirigido por 5 gays en el que cambian de look a un heterosexual.

## Capítulo 23

Miércoles, 2 de Septiembre, Gobierno U.S.A.

### Teorías de gobierno (cont.)

#### *Teoría del contrato social:*

*Thomas Hobbes, filósofo Inglés del siglo XVII, escribió el Leviatán, declarando que: Los seres humanos en un principio existían en un —estado de naturaleza—.*

En otras palabras, la anarquía.

¡Pero la anarquía es mala! ¡Con la anarquía, la gente puede hacer lo que quiera! Con la anarquía, por ejemplo, una determinada animadora, que deberá permanecer en el anonimato, podría llevar un par de pantalones cortos que pertenecen claramente a un miembro del equipo masculino de fútbol debajo de la falda del uniforme de la escuela y seguramente hacer que todos los anuncios que lleva a cruzar por y descruzar las piernas de una manera muy deportiva y extravagante durante la clase de su Gobierno de los EE.UU., como lo podría estar haciendo ahora mismo en flagrante desacato de las normas de la escuela. Y una persona determinada, que deberá permanecer en el anonimato, puede decirle a ella, pero en última instancia, decide no hacerlo, porque es incorrecto acusar a menos que la vida de alguien está en juego.

*Hobbes sostiene que el contrato original entre el pueblo y el Estado era definitivo, lo que resulta en el absolutismo estatal.*

Afortunadamente John Locke modificó la teoría diciendo que el contrato puede ser renegociado.



## Capítulo 24

Miércoles, 2 de Septiembre, Ciencias de la Tierra

Kenny sólo se inclinó hacia mí para recordarme que él tiene una nueva novia, Heather, a quien conoció en el campamento de ciencias de este verano. Al parecer, Heather es superior a mí en todos los sentidos (mejores calificaciones, hace gimnasia, no emplea payasadas humorísticas o hace referencias a la cultura popular en sus ensayos de exposición, no es una princesa, etc.); así que a pesar de lo que yo pueda pensar, Kenny, completamente, me ha superado, y podré caminar todo lo que quiera a su alrededor con mis grandes y brillantes ojos azul bebé, que no supondrá ninguna diferencia, él no va a hacer la tarea de Ciencias de la Tierra por mí este semestre.

Lo que sea, Kenny. En primer lugar, revisa tu receta: mis ojos son de color gris, no azul. En segundo lugar, nunca te pedí hacer mi tarea de Bio por mí el año pasado. Tú comenzaste a hacerla por tu cuenta. Admito que fue un error de mi parte dejarte, teniendo en cuenta que sabía que no me gustabas de la misma manera que yo te gustaba. Pero ten por seguro que no va a suceder de nuevo. Porque voy a prestar plena atención en clase y hacer mi propio trabajo. Ni incluso aunque necesitara tu ayuda.

Y espero sinceramente que tú y Heather sean felices juntos. Tus hijos probablemente van a ser muy, muy inteligentes. En el caso de que los dos terminen haciéndolo, quiero decir. Y se olviden de usar métodos anticonceptivos. A pesar de que es altamente improbable en el caso de dos genios de la ciencia.

Kenny es tan raro.

No, ¿sabes qué? Los chicos son raros. En serio. Tal vez esto es lo que debo escribir en mi redacción para la Sra. Martínez. Los chicos y lo extraños que son.

Por ejemplo, mi top cinco de películas favoritas son:

*Dirty Dancing*

*Flashdance*

*A por todas (Triunfos Robados)*

*La Guerra de las Galaxias original (Star Wars)*

*Y Honey*

Las cuales tienen un tema parecido, chica que debe usar sus talentos recién adquiridos (baile) para salvarse a sí misma/su relación/su equipo, (bueno, vale, este no es exactamente el argumento de La Guerra de las Galaxias. Bueno, lo es, pero hay que sustituir la palabra “chica” por “chico”. Y el baile por la fuerza).

Así que, puedes ver por qué me gustan tanto.

Pero el top cinco de películas de Michael —sin incluir La Guerra de las Galaxias original,

por supuesto— es totalmente diferente del mío. ¡No hay ni siquiera un tema de fondo en ninguna de ellas! ¡Están por todas partes, tema acertado! E incluso no sé ni POR QUÉ le gustan. No hay ni siquiera un baile en ellas.

He aquí un vistazo de El Extraño Mundo de los Chicos y las Películas Que Les Gusta:

EL TOP CINCO DE PELICULAS QUE LE GUSTAN A MICHAEL (NO HE VISTO NINGUNA DE ELLAS, NI VERÉ):

*El Padrino*

*El Precio del Poder (Scarface)*

*La matanza de Texas*

*Alien, el octavo pasajero, etc.*

*El Exorcista*

EL TOP CINCO DE LAS PELICULAS QUE A MICHAEL LE GUSTAN (QUE HE VISTO, SIN INCLUIR LA GUERRA DE LAS GALAXIAS LA ORIGINAL, POR SUPUESTO):

*Trabajo Basura (Office Space)*

*La Sustituta*

*El Quinto Elemento*

*Brigadas del Espacio (Starship Troopers)*

*Super Brigadas (Super Troopers)*

Me gustaría señalar que ninguna de las películas anteriores tiene números de baile. Ni uno sólo. De hecho, no hay ningún tema común de fondo en cualquiera de ellas, con la posible excepción del hecho de que los chicos en todas ellas tienen novias súper buenas. Básicamente, los hombres y las mujeres tienen expectativas totalmente diferentes en el estilo de las películas que ven. En realidad, teniendo en cuenta todo esto, es asombroso que siquiera se reúnan juntos para Hacerlo.

Pensándolo bien, esto probablemente no sea un tema que a la Sra. Martínez le importará leer. Aunque lo encuentro educativo, dudo que ella lo viera igual.

Ella probablemente nunca va al cine, porque es de la cultura pop. Probablemente sólo va a películas como de las que se muestran en el Angelika. Apuesto a que ni siquiera tiene un televisor.

Dios mío. No es de extrañar que ella sea de esa manera.

**Tareas:**

PE: N/a

Geometría: ejercicios, páginas 20–22

Inglés: no lo sé, era demasiado para escribirlo

Francés: écrivez une histoire

También, ¡¡¡¡averiguar si Perin es chico o chica!!!!!!

G & T: n/a

Gobierno U.S.A.: ¿Cuál es la base del gobierno acc., hacia la teoría del contrato social?  
Ciencias de la Tierra: preguntar a Kenny.



## Capítulo 25

**Miércoles, 2 de Septiembre, En la limo camino a casa**

**E**l día de hoy, cuando fui donde mi Grandmère para mis lecciones de princesa ella anunció que haríamos un viaje al campo.

Le dije que el día de hoy ni siquiera tenía tiempo para mis lecciones de princesa, que mi nivel de inglés era un chiste, y que debía llegar a casa a escribir un nuevo diario inmediatamente.

Pero Grandmère no estaba interesada a pesar de que le dije que mi futura carrera como autora dependía de ello. Ella dijo que la realeza no debería escribir libros que la gente sólo quería leer acerca de la realeza, no escritos por ellos.

Grandmère, no lo entiende a veces.

Estaba segura que nuestro viaje de campo era visitar a Paolo, mis raíces están totalmente comenzando a mostrarse, pero en vez de eso Grandmère me llevó escaleras abajo a una de sus muchas salas de conferencias de la Plaza. Cerca de doscientas sillas estaban ordenadas en esta larga sala con sólo un podio en la parte delantera con un micrófono y un cántaro de agua sobre él.

Sólo la primera fila de sillas tenía nombre de personas en ellas. Y la gente en ellos eran empleados de Grandmère como sus doncellas, chofer, y varios miembros del personal del hotel Plaza, con sus uniformes de color verde y dorados, que parecían muy incómodos. Especialmente la criada de Grandmère, que estaba sosteniendo un tembloroso Rommel en su regazo.

Al principio pensé que esto se trataba de una conferencia de prensa acerca de los caracoles o algo así. Pero, ¿dónde estaban los periodistas?

Pero Grandmère dijo que no, esto no era una conferencia de prensa. Era para practicar.

Para aprender a debatir. Para presidenta del consejo estudiantil.

—Uh, Grandmère —dije. —No hay debate para la presidencia del Consejo Estudiantil. Sólo que todo el mundo vota. El lunes.

Pero Grandmère no me creyó. Ella fue, exhalando una larga nube de humo de cigarrillos, a pesar de que hay una política de fumar sólo en su habitación en la Plaza. —Tu pequeña amiga Lilly me dijo que hay un debate.

—¿Has hablado con LILLY?

No podía creerlo. Lilly y Grandmère se odian. Con mayor razón, después de todo el incidente Jangbu Panasa.

¿Y ahora Grandmère me dice que ella y mi mejor amiga se confabulan?

—¿Cuándo te dijo eso LILLY? —pregunté, porque no creía ni una palabra.

—Temprano —dijo Grandmère. —Sólo párate detrás del podio y ve cómo te sientes.

—Yo sé cómo pararme detrás un podio, Grandmère —dije. —Yo estaba detrás de podios antes, ¿recuerdas? Cuando me dirigí al Parlamento de Genovia sobre el tema de parquímetros.

—Sí —dijo Grandmère. —Pero eso fue antes de una audiencia de hombres de edad. Aquí quiero que pretendas que te diriges ante una audiencia de tus compañeros. Imagínatelos sentados ante ti, en esos ridículos pantalones vaqueros holgados y esas gorras de béisbol hacia atrás.

—Nosotros usamos uniformes, Grandmère —le recordé.

—Sí, bueno, ya sabes lo que quiero decir. Imagínalos a todos sentados allí, soñando con tener su propio programa de televisión, como ese horrible Ashton Kutcher. Entonces, dime cómo responderías a esta pregunta: ¿Qué mejoras implementarías para ayudar a que la Escuela Albert Einstein sea un centro de aprendizaje mejor y por qué?

En serio, no la entiendo a veces. Es como si la hubieran dejado caer al nacer. Sólo sobre parquet, no en un sofá futón, como cuando se me cayó Rocky no hace mucho tiempo. Salvo que eso no era culpa mía, fue por culpa de Michael por aparecer de la nada usando un nuevo par de pantalones.

—Grandmère —dije. —¿Cuál es el punto de esto? No hay debate.

—Sólo responde la pregunta.

Dios. Ella es imposible a veces.

Bueno, todo el tiempo.

Así que para calmarla fui detrás del estúpido podio y dije en el micrófono: —Las mejoras que pondría en práctica para ayudar a la Escuela Albert Einstein para ser una mejor instalación de aprendizaje incluiría la incorporación de más platos sin carne en el servicio de almuerzo para estudiantes vegetarianos y veganos, y, uh, anuncio de tareas en el sitio web de la escuela todas las noches, para que los estudiantes que puedan, eh, haber olvidado escribirlas sabrían exactamente lo que deban saber el día siguiente.

—No te encorves en el podio, Amelia —dijo Grandmère, criticando, de donde ella estaba de

pie, soplando el humo de ella en un gran rododendro (Grandmère tiene tanta suerte. Porque en diez años, cuando todo el petróleo se agote y la capa de hielo polar se derrita por completo, probablemente estará muerta debido al cáncer de pulmón a causa de todos los cigarrillos que fuma). —Párate derecha. Hombros hacia atrás. Eso es todo. Puedes continuar.

Me había olvidado por completo sobre lo que estaba hablando.

—¿Qué pasa con los maestros? —preguntó el chofer de Grandmère, tratando de sonar como un aspirante de pantalones holgados de Ashton Kutcher. —Que va a hacer con ellos, ¿eh?

—Oh, sí —dije. —Los maestros. ¿No es su trabajo fomentar nuestros sueños? Pero me he dado cuenta de que algunos docentes parecen sentir que parte de su descripción de trabajo incluye triturar nuestro espíritu... y... y... ¡sufocar nuestros impulsos creativos! Sólo porque ellos podrían, ya sabes, ser más entretenida que educativa. ¿Son ellos verdaderamente la clase de personas que queremos que moldeen la mente de nuestros jóvenes? ¿Lo son?

—No —gritó una de las criadas.

—¡Muy bien! —gritó el chofer de Grandmère.

—Oh —dije, sintiéndome más confiada con su apoyo. —Y las, er, cámaras de vigilancia del exterior. Puedo ver cómo, como medida de seguridad, son muy valiosas. Pero si se están utilizando como...

—Amelia —gritó Grandmère. —¡Los codos fuera del podio!

Saqué mis codos del podio.

—...Como una herramienta que monitorea el comportamiento de los estudiantes, tengo que decir, ¿si la administración tiene el derecho para, esencialmente, espiarnos? —Yo estaba entusiasmándome con esta cosa del debate. —¿Qué sucede con las cintas de las cámaras de vídeo después de que están llenas? ¿Se rebobinan y se graba encima, o son almacenados, de modo que el contenido puede ser utilizado en contra de nosotros en un futuro? Por ejemplo, si uno de nosotros ingresó a la Corte Suprema, podría una cinta que con Joe el León con estúpidas cuerdas estar a disposición de los periodistas, ¿y usarse para perjudicarnos?

—¡Los pies en el suelo, Amelia! —gritó Grandmère, sólo porque apoyé un pie en el pequeño estante en el podio donde se supone tienes que poner tu bolso o lo que sea.

—¿Y acerca de el problema de las chicas que usan los shorts de sus novios del equipo de atletismo bajo las faldas? —continué. Tengo que admitir, que estaba disfrutando todo esto. Las doncellas del Plaza estaban totalmente poniendo su atención en mí. Una de ellos

incluso aplaudió cuando dije lo de los video de seguridad, posiblemente usados en contra de nosotros por si fuéramos seleccionados en la Corte Suprema.

—Tan sexista como puedo encontrar la práctica, ¿es el trabajo de la administración sobre lo que pasa por debajo de las faldas de la población femenina estudiantil? ¡Yo digo que no! ¡No! ¡No se atrevan a meterse con ropa interior!

¡Whoa! ¡Esta última parte trajo una O de pie de las camareras! Estaban de pie, gritando para mí, como si yo fuera... no sé. J. Lo, ¡o alguien!

Yo no tenía idea de que era una oradora tan brillante. Realmente. Quiero decir, lo del parquímetro había sido nada comparado con esto. Pero Grandmère no estaba tan impresionada como todos los demás.

—Amelia —dijo Grandmère, exhalando una nube de humo azul. —Las Princesas no golpean en el podio con los puños cuando hacen un punto.

—Lo siento, Grandmère —dije.

Pero realmente no me sentía apenada. A decir verdad, me sentía un poco emocionada. No tenía idea de lo divertido que era hacer frente a una sala llena de mucamas del hotel. Cuando me dirigí al Parlamento de Genovia sobre el tema de los parquímetros, casi ninguno de ellos me había prestado atención.

Pero esta noche en el hotel, tenía a las mujeres en la palma de mi mano. Realmente.

Aunque, probablemente sería totalmente diferente si realmente se dirigiera a un público de gente de mi edad. Como, si realmente estaban de pie delante de Lana y Trisha y el resto de ellos, eso podría ser un poco diferente.

Como si, en realidad pudiera vomitar aquí mismo.

Pero no voy a preocuparme acerca de eso, porque no es como si eso pudiera suceder. Quiero decir, que en realidad voy a esperar un debate con Lana. Porque nadie dijo nada acerca de un debate.

E incluso si es que hay uno, yo no voy a terminar haciéndolo de todos modos.

Porque Lilly lo dijo. Ella tiene un plan.

Lo que sea que eso significa.

## Capítulo 26

Miércoles, 2 de Septiembre, El loft

Caminé por el caos total del loft de la calle Thompson. Desde que mamá y el Sr. G. van a Indiana este fin de semana, mamá tuvo que mudar la Noche de Póker femenino, desde el sábado a esta noche. Por lo tanto, cuando entré estaban todas las artistas femeninas del grupo de póker de mamá sentadas en la mesa de la cocina de comiendo moo goo gai pan.

Ellas estaban siendo muy ruidosas también. Tan ruidosas que cuando llamé al Gordo Louie, no vino. Hasta moví su bolsa de pellets bajo en grasa y todo. Pero no pasó nada. Por un minuto pensé que el Gordo Louie se había escapado, como si hubiera podido salir de alguna manera con toda la confusión femenina que estaba sucediendo. Porque ya sabes, no habría estado feliz en compartir su loft con un nuevo bebé.

De hecho, hemos tenido que perseguirlo para poder sacarlo de la cuna de Rocky más que un par de veces, ya que parece que piensa que esa cama que pusimos ahí era sólo para él, ya que es del tamaño de Gordo Louie.

Y admitiré, que paso mucho tiempo con Rocky. Tiempo que paso también dando al Gordo Louie sus masajes de gatito y todo.

Pero estoy tratando de ser una buena madre, baby—licker, tanto para mi hermano y como para mi gato.

Finalmente lo encontré escondido debajo de mi cama... pero sólo su cabeza, porque es tan gordo, que el resto de él no cabría, por lo que su trasero de gatito estaba sobresaliendo.

No lo culpaba por ocultarse, de verdad. Los amigos de mi mamá pueden dar miedo.

El Sr. G está de acuerdo, al parecer. Estaba escondido, también, estaba en el dormitorio que él y mi mamá comparten, tratando de ver un partido de béisbol con Rocky. Miró hacia arriba sorprendido cuando entré a darle un beso a Rocky como saludo.

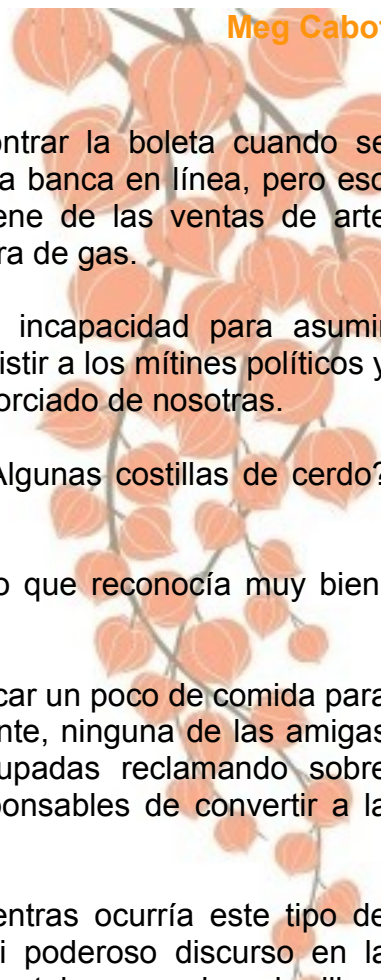
—¿Se han ido ya? —quería saber, con una mirada un poco loca detrás de sus anteojos.

—Um —dije. —Ellas ni siquiera han comenzado a jugar.

—Demonios. —Mr. G miró a su hijo, que no estaba llorando milagrosamente. Él generalmente estaba bien si había un televisor encendido. —Quiero decir, qué mal.

Me sentí un poco de simpatía por el Sr. G. Es decir, no es fácil estar casado con mi mamá. Aparte de todo lo de pintora loca, está el hecho de que parece ser físicamente





incapaz de pagar una factura a tiempo, o incluso de encontrar la boleta cuando se acuerda de que tenía que pagarla. El Sr. G transfería todo a la banca en línea, pero eso no ayudaba, porque todos los cheques que mi mamá obtiene de las ventas de arte terminan en cualquier parte extraña, como dentro de su máscara de gas.

Lo juro, entre mi incapacidad para dividir fracciones y su incapacidad para asumir cualquier tipo de responsabilidad de los adultos, además de asistir a los mítines políticos y la lactancia materna, es un milagro que el Sr. G no se haya divorciado de nosotras.

—¿Quieres que te traiga algo? —le pregunté al señor G. —¿Algunas costillas de cerdo? ¿Camarones con salsa de ajo?

—No, Mía —dijo el Sr. G. con una mirada de gran sufrimiento que reconocía muy bien. —Pero gracias de todos modos. Vamos a estar bien.

Dejé la zona de hombres para ellos y entré a la cocina para sacar un poco de comida para escurrirme a mi habitación para hacer la tarea. Afortunadamente, ninguna de las amigas de mi mamá me prestó atención, estaban demasiado ocupadas reclamando sobre algunos artistas masculinos como Eminem que eran los responsables de convertir a la juventud en misóginos (odian a las mujeres).

En verdad, no me podía quedarme de brazos cruzados mientras ocurría este tipo de conversaciones en mi casa. Quizás eran los efectos de mi poderoso discurso en la conferencia vacía en el hotel Plaza, pero bajo mi plato con vegetales moo shu y le dije a las amigas de mi mamá que esos argumentos eran especiosos (ni siquiera sé qué significa eso, pero siempre oigo a Michael y a Lilly ocupándolo) y si se tomaran sólo un momento para escuchar —Cleaning out my closet— (unas de las favoritas de Rocky por cierto), sabrían que a las únicas mujeres que Eminem odia es a su mamá y a la maldita que se aprovecha de él.

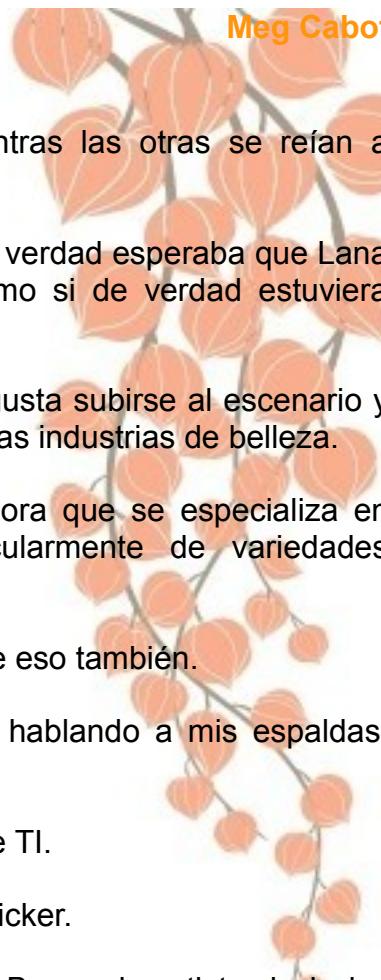
Este discurso, el cual siento que fue bastante razonable, fue seguido por un silencio de las artistas feministas. Luego mi mamá dijo: —¿Esa fue la puerta? Debe ser Vern de abajo. Él se pone tan enojón estos días cuando piensa que hacemos una fiesta y no lo invitamos. Vengo enseguida.

Y se escurrió por la puerta, a pesar de que ni siquiera había oído el timbre.

Luego una de las feministas me dijo: —Entonces, Mía, ¿esa defensa hacia Eminem es el tipo de cosas que tu abuela te enseña en esas lecciones de princesa?

Y todas las otras feministas se rieron.

Pero luego me acordé que en realidad necesitaba algún tipo de consejos del frente feminista, así que dije: —Hey, chicas, quiero decir, mujeres, ¿sabén si es verdad que todos los chicos del colegio esperan que sus novias lo hagan?



—Uh, no sólo los chicos del colegio —dijo otra mujer, mientras las otras se reían a carcajadas.

Entonces, es verdad. Debería haberlo sabido. Quiero decir. En verdad esperaba que Lana sólo tratara de hacerme sentir mal. Pero ahora parecía como si de verdad estuviera diciendo la verdad.

—Pareces preocupada, Mía —comentó Kate, la artista que le gusta subirse al escenario y cubrirse con grasa de gallina para hacer algún discurso sobre las industrias de belleza.

—Ella siempre está preocupada —dijo Gretchen, una soldadora que se especializa en réplicas metálicas de partes del cuerpo humano, particularmente de variedades masculinas. —Ella es Mía, ¿recuerdan?

Todas las artistas feministas volvieron a reírse a carcajadas, de eso también.

Esto me hizo sentir mal. Como si mi mamá hubiera estado hablando a mis espaldas. Quiero decir, yo hablo a espaldas de ella, por supuesto.

Pero era diferente cuando tu propia madre está hablando sobre TI.

Claramente, Lilly no es la única que piensa que soy un baby—licker.

—Pasas demasiado tiempo preocupándote por cosas, Mía. —Becca, la artista de la luz neón, movió su margarita hacia mí. —Deberías dejar de pensar tanto. No me acuerdo de haber pensado tanto a tu edad que yo recuerde, ni siquiera la mitad.

—Porque tú ya estabas con litio cuando tenías su edad —dijo Kate.

Pero Becca la ignoró.

—¿Es la caracol? —Becca quería saber.

Pestañeé. —¿La que cosa?

—El caracol —dijo. —Ya sabes, ese que dejaste en la bahía. ¿Y estabas preocupada porque todos estaban enojados con él?

—Um —dije, preguntándome si ella, como Tina, había visto esto en las noticias. —Supongo.

—Es comprensible —dijo Becca. —Yo también estaría preocupada. ¿Por qué no haces Yoga? —sugirió. —Eso siempre ayuda a relajarme.

—O mira más televisión —sugirió Dee, que le gusta crear tótem de estacas y bailar alrededor con pedazos de hígado amarrados a sus brazos.

No podía creer esto. ¿Estaba siendo aconsejada por estas mujeres inteligentes a mirar más TV? Claramente, ellas no eran amigas de Karen Martínez.

—Dejen de molestar a Mía —Windstorm, que era la amiga más antigua de mamá, que era matrona y coreógrafa profesional, se levantó a poner más hielo en la licuadora. —Tiene derecho a pensar de más y preocuparse todo lo que quiera. No hay nada más estresante que ser una princesa de quince años.

Nunca antes había pensado sobre eso. ¿Es qué pienso demasiado? ¿Las otras personas no piensan tanto como yo? Excepto que según la Sra. Martínez, yo no pienso suficiente...

—Supongo que debía haber sido uno de esos repartidores, que dejó algún menú bajo la puerta —dijo mi mamá, regresando a la mesa. —¿Qué me perdí?

—Nada —dije, tomando mi plato y huyendo rápidamente a mi habitación. —¡Diviértanse, chicas, digo, mujeres!

Me preguntaba si Windstorm estaba en lo correcto. Acerca de pensar demasiado. A lo mejor ese era mi problema. No puedo apagar mi cerebro. Quizás las demás personas pueden. Nunca lo intenté de verdad, porque ¿quién quiere tener una cabeza vacía? Excepto por, ya sabes, las hermanas Hilton. Porque probablemente sea más fácil salir cuando no estás todo el tiempo pensando en las algas asesinas y la falta de petróleo.

Aun así, a lo mejor había algo de razón en eso. Apenas podía dormir en las noches, mi mente esta tan ocupada zumbando por ahí, preguntándome qué hacer cuando los aliens vengan en la noche y se apoderen de todo, o lo que sea. Me ENCANTARÍA ser capaz de apagar mi mente, como otras personas hacen la parecer. Si es que Windstorm está en lo correcto.

¡Ooooo, Michael me está enviando mensajes instantáneos ahora!

**SKINNERBX:** Así que, ¿todavía vamos a juntarnos el sábado?

Justo cuando Michael me lo preguntó, me llegó otro mensaje instantáneo.

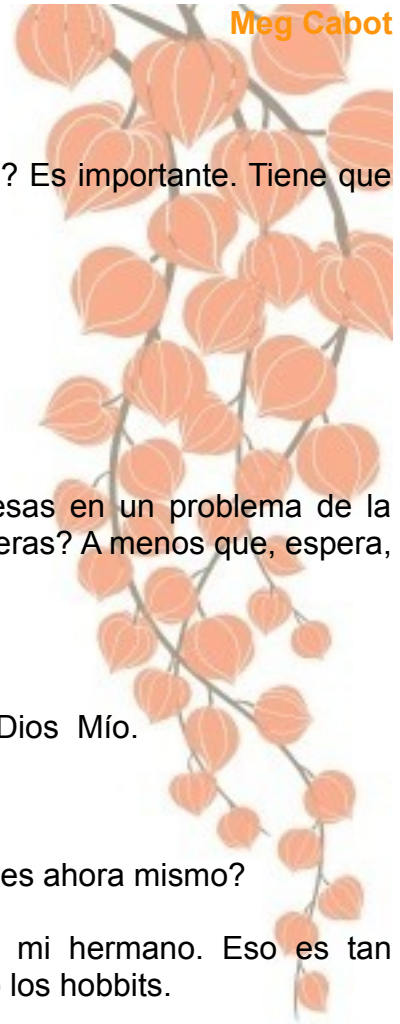
**WormynRule:** BL, ¿qué vas a hacer el sábado?

En serio, ¿por qué yo? ¿POR QUÉ?

**FtLouie:** No puedo hablar contigo en este momento. Estoy hablando con tu hermano.

**WormynRule:** Dile que mamá, está convirtiendo su habitación en un santuario al reverendo Moon.

**FtLouie:** ¡Lilly! ¡Ánda ya!



**WormynRule:** Sólo deja el sábado desocupado, ¿de acuerdo? Es importante. Tiene que ver con la campaña.

**FtLouie:** Ya tengo planes con tu hermano el sábado.

**WormynRule:** Qué, ¿van a hacer eso ahí, o algo?

**FtLouie:** No vamos a hacerlo ahí. ¿Quién te dijo eso?

**WormynRule:** ¡Nadie! ¡Geez! No metas tus pantis de princesas en un problema de la realeza. ¿Por qué te enojas tanto acerca de eso de todas maneras? A menos que, espera, ¿¿¿lo están haciendo??? ¿¿¿Y no me lo dijiste???

**FtLouie:** No. ¡¡¡¡Por última vez no lo estamos haciendo!!!!

**SKINNERBX:** ¿Haciendo qué? ¿De qué estás hablando? Oh, Dios Mío.

**FtLouie:** ¡No tú! ¡Quiero decir que le mandé eso a Lilly!

**SKINNERBX:** Espera, ¿Lilly también está mandándote mensajes ahora mismo?

**WormynRule:** No puedo creer que lo estés haciendo con mi hermano. Eso es tan asqueroso. Ya sabes. Tiene pelo creciéndole en los pies, como los hobbits.

**FtLouie:** ¡Lilly! ¡CÁLLATE!

**SKINNERBX:** ¿Lilly te está haciendo pasar un mal rato? Dile que si no para le diré a mamá acerca de esa vez que ella hizo el —Experimento gravitacional— con las figuritas Hummel de la abuela.

**FtLouie:** ¡VOSOTROS DOS! ¡¡¡¡PAREN!!!! ¡¡¡¡ME ESTÁN VOLVIENDO LOCA!!!!

**FtLouie:** Terminado.

En serio, estoy contenta si soy el baby—licker de Rocky y así nunca terminaré como esos dos.

**Capítulo 27**

**Jueves, 3 de Septiembre, Aula**

Oh.

Dios Mío.

Eso es todo lo que tengo que decir.



## Capítulo 28

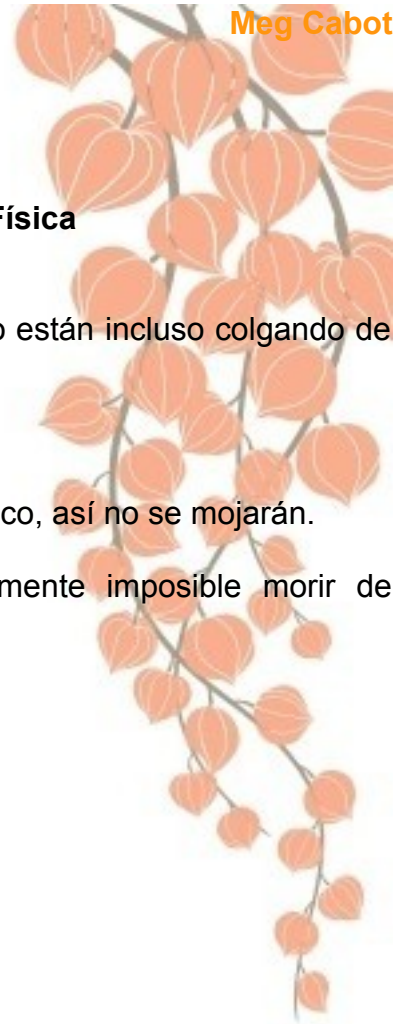
**Jueves, 3 de Septiembre, Educación Física**

**E**stán incluso en el gimnasio. No sé cómo lo hizo ella. Pero están incluso colgando de las cuerdas en el gimnasio.

En serio.

Están en las duchas, también. Encerrados en láminas de plástico, así no se mojarán.

Sé que aprendimos en Salud y Seguridad que es físicamente imposible morir de vergüenza pero yo podría resultar ser la excepción a la regla.



## Capítulo 29

Jueves, 3 de Septiembre, Geometría

ESTABAN POR TODOS LADOS.

ENORMES Y COLORIDOS PANFLETOS MÍOS CON MI TIARA, CON MI CETRO. De cuando fui formalmente introducida en la sociedad de Genovia el Diciembre pasado.

Y debajo de mi foto decía: *Vote por Mía*

Luego debajo de eso: *PIT*.

PIT. ¿Qué significaba eso?

Todos estaban hablando acerca de eso. TODOS. Yo sólo estaba sentada allí, inocentemente repasando mi tarea, cuando Trisha Hayes entró y era todo —Bonito intento, PIT. Pero no hace ninguna diferencia. Tal vez seas una princesa, pero Lana es la persona más popular en la escuela. Ella te va a diezmar el lunes.

—Alguien estuvo estudiando su vocabulario —es lo que le dije a Trisha. Porque usó la palabra ‘diezmar’.

Pero eso no era lo que quería decir. Lo que quería decir era —¡¡¡¡¡No FUI YO!!!!!!!!!!  
¡¡¡¡¡YO NO LO HICE!!!!!!!!!!!!!! ¡¡¡¡¡NO SE LO QUE SIGNIFICA PIT!!!!!!!!!!!!!!

Pero no lo hice. Porque todo el mundo estaba mirándonos. Incluido el Sr. Harding. Quien quitó cinco puntos a la tarea de Trisha por no estar a tiempo en su puesto después de sonar la campana.

—No Puede hacer eso —Trisha tuvo el mal juicio de decirle.

—Uh —dijo el Sr. Harding. —Discúlpeme, Srta. Hayes, pero sí, sí que puedo.

—No por mucho —dijo Trisha —Cuando mi amiga Lana sea presidenta del consejo estudiantil, ella va a abolir los castigos por llegar tarde.

—¿Y qué tiene usted que decir acerca de eso, Srta. Thermopolis? — el Sr. Harding quiso saber. —¿Abolir los castigos por llegar tarde es parte de su estrategia de campaña también?

—Um —dije. —No.

—¿En serio? —el Sr. Harding me miró de manera interesada.

Excepto que yo pienso que sólo estaba interesado porque encontraba la situación vagamente divertida. En algún extraño nivel de profesor —¿Y eso por qué?

—Um —dije, sintiendo a mis orejas ponerse rojas. Eso era porque no le podía decir en toda la clase que estaba pasando. —Porque pensé que podía concentrarme en problemas actuales. Como la falta de opciones y platos vegetarianos en la cafetería. Y las cámaras que fueron instaladas fuera por Joe, que son una violación a nuestro derecho a la privacidad. Y el hecho de que algunos profesores no tienen ningún grado de objetividad.

Y para mí muy buena sorpresa, algunas personas al fondo de la clase empezaron a aplaudir. Realmente. Como esos aplausos silenciosos que aparecen en las películas, del tipo en donde eventualmente todo el mundo se une, hasta que se convierte en un gran aplauso.

Sólo el Sr. Harding podía cortar el aplauso de raíz antes de que se volviera más ruidoso diciendo. —Muy bien, muy bien, es suficiente por esto. Vayan a la página veintitrés y empecemos.

Oh, por dios. Las cosas presidenciales se me están saliendo de las manos.

Silogismo = argumento de la forma a —, b (primera premisa) b — c + (segunda premisa)  
Por lo tanto: una c (conclusión)

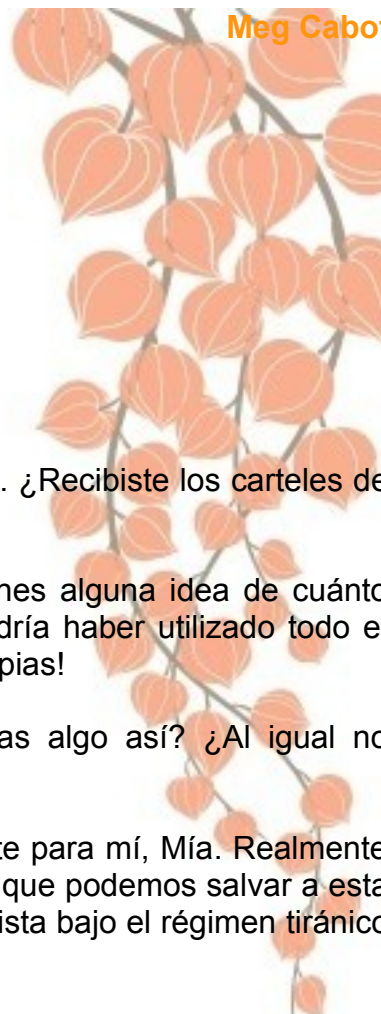
Cualquier cosa. ¿¿¿¿¿Porqué ella tuvo que usar un foto mía con mi báculo????? Luzco como una perdedora total en eso.

Nota para mí misma: buscar en el diccionario —diezmar—.



## Capítulo 30

Jueves, 3 de Septiembre, Inglés



—¡¡¡Lilly!!! ¿¿¿¿Dónde conseguiste esos carteles????

—¿De dónde crees que los he sacado? ¡Y deja de gritarme!

—No te estoy gritando. Estoy preguntado muy tranquilamente... ¿Recibiste los carteles de mi abuela?

—Sí, por supuesto que sí. ¿Piensas que los pagué yo? ¿Tienes alguna idea de cuánto cuestan los carteles de color completo de ese tamaño? ¡Podría haber utilizado todo el presupuesto anual para Lilly lo dice tal cual es con sólo las copias!

—¡Pero yo creía que odiabas a Grandmère! ¿Por qué harías algo así? ¿Al igual no entiendo por qué mi abuela está participando en esto?

—Debido a que no lo hayas notado, esta elección es importante para mí, Mía. Realmente quiero que ganemos. Tenemos que ganar. Es la única manera que podemos salvar a esta escuela de que se convierta en un estado completamente fascista bajo el régimen tiránico de Gutless Gupta.

—Sin embargo, Lilly. YO NO QUIERO SER PRESIDENTA DEL CONSEJO ESTUDIANTIL.

—No te preocupes. No lo serás.

—¡Eso no tiene sentido! Quiero decir, Lilly, sé que todo el mundo da por hecho que Lana va a ganar porque siempre gana todo, pero las cosas se están poniendo realmente extrañas. En Geometría hoy, dije algo acerca de que esas cámaras de afuera son una violación a nuestro derecho de privacidad, y alguien empezó a aplaudirme.

—¡Está sucediendo, como sabía que iba a suceder!

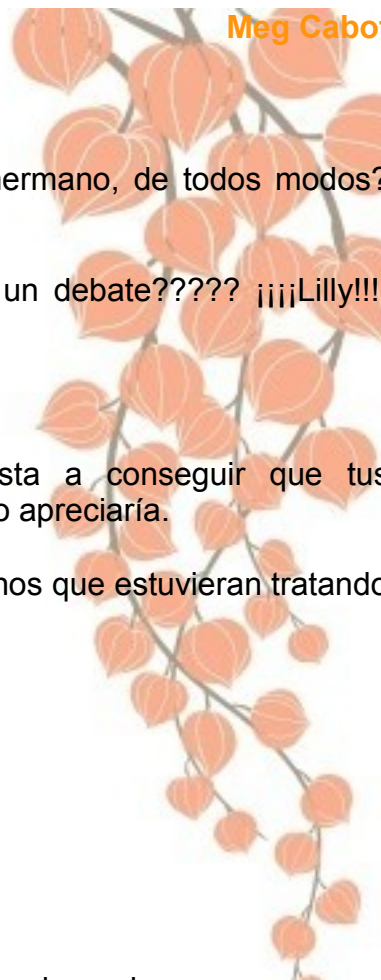
—¿¿¿¿¿Qué pasa?????

—Da igual. Sigue haciendo lo que estás haciendo. Es genial. Es tan natural. Yo nunca podría ser tan natural.

—¡PERO NO ESTOY HACIENDO NADA!

—Eso es lo que hay de bueno en esto. Ahora vamos, presta atención en esto. Necesitas saber estas cosas, si vas a ser una escritora, y todo.

—Lilly. ¿Va haber un debate? Debido a que Grandmère dijo algo acerca de un debate.



—Shhhh. Presta atención. Oye, ¿qué está pasando con mi hermano, de todos modos? ¿Estáis haciéndolo realmente?

—¡Para, estas intentando cambiar de tema! ¿¿¿¿Va haber un debate???? ¡¡¡Lilly!!!!  
¡¡¡¡¡¡¡¡¡LILLY!!!!!!!!!!!! ¡¡¡¡¡Respóndeme!!!!!!

—No creo que Lilly te responda. ¿Hay algo que pueda hacer?

—Oh. Hola, Tina. No. Sólo... bueno, no estarías dispuesta a conseguir que tus guardaespaldas me disparen, ¿verdad? Porque yo realmente lo apreciaría.

—Um, Wahim tampoco tenía permitido dispararle a nadie a menos que estuvieran tratando de secuestrarme. Tú lo sabes.

—Lo sé. Pero todavía me gustaría estar muerta.

—Lo siento mucho. ¿Lo de las elecciones?

—Eso, y Michael, y todo lo demás.

—¿Sabes tú y Michael tienen que hablar como te dije?

—No. ¿Cuándo podríamos haber tenido una charla? No puedo verlo nunca, porque siempre está en clases, aprendiendo nuevas formas de cómo vamos a morir. Y no se puede hablar de hacerlo —o, en este caso, no hacerlo— a través del teléfono o mensajes instantáneos. Es una especie de tema cara a cara.

—Eso es cierto. ¿Así que cuándo vas a hablar de ello?

—El sábado, supongo. Quiero decir, que es la primera que vamos a vernos frente a frente.

—¡Bueno! ¡No amas a la Sra. M. con su pantalón corto se ve totalmente adorable! ¿Quién diría que un pantalón corto podría ser incluso adorable?

—Ya sabes, alguien podría usar un pantalón corto y aun así no ser... ummm, lo más apropiado.

—¿Qué piensas tú? La señora Martínez siempre tiene la razón. Ella ama a Jane Austen, ¿verdad?

—Ummm, sí. Pero tal vez no por los mismos motivos por lo que nosotros lo hacemos.

—¿Podría decir porque Colin Firth se ve tan atractivo cada vez que se sumerge en la piscina de A&E? Pero, ¿pero qué otra razón hay para amar a Jane Austen?

—Da igual. Fingiré que no dijo nada.

—¿¿¿Piensas que la señora M. conocía cómo en la vida real Emma Thompson estuvo con el tipo que se hacía el bebé de Willoughby??? Porque a pesar de que él jugó a ser un mal chico en —Sentido y Sensibilidad—, estoy segura de que él es realmente una buena persona. Y además, Emma necesitó encontrar el amor después de que aquel Kenneth Branagh la dejara por Helena Bonham—Carter.



## Capítulo 31

**Jueves 3 de Septiembre, baño de chicas, Escuela Secundaria Albert Einstein**

¿Cómo hago para terminar siempre aquí? Escribir en mi diario en la baño de chicas, quiero decir. Se está convirtiendo en un ritual o algo así.

De todas maneras, todo comenzó de forma totalmente inocente. Estábamos hablando sobre el último episodio de OC cuando la siguiente cosa que supe fue que Tina decía:

—¡Hey! ¿Se lo has contado ya a Lilly?

Y Lilly contestó: —¿Decirme qué?

Y yo estaba pensando que Tina estaba hablando sobre el tema de hacerlo con Michael y yo articulé: lo prometiste antes de que ella se fuera de la lengua. Que tus padres se van a Indiana este fin de semana, a eso me refiero, debí habérselo contado en algún momento de debilidad, aunque no me acuerde de haberlo hecho.

Lilly nos miró a toda emocionada. —¿Se van? ¡Eso es genial! ¡Podemos tener otra fiesta!

Bien. Podrías pensar que Lilly, después de todo lo que pasó, no consideraría siquiera venir a otra fiesta en mi casa. O al menos ser un poco más sensible sobre el hecho de que su ex, que había perdido para siempre en mi última fiesta, estaba sentado ahí.

Pero no parecía darse cuenta o preocuparse.

—Entonces, ¿a qué hora podemos ir? —quería saber.

—Sólo porque mi madre y el Sr. G. se van no significa que va a haber una fiesta —grité llena de pánico.

—Sí —dijo Lilly, pensativa—, se me olvidó. Eres la heredera al trono de Genovia. No es como si te fueran a dejar allí sola. Pero eso está bien. Probablemente podemos coger a Lars y Wahim para que se vayan a alguna parte...

—NO —dije—, que no es eso. No voy a hacer ninguna fiesta porque la última vez que hice una, fue un desastre total.

—Sí —dijo Lilly. —Pero esta vez, el Sr. Gianini no estará allí...

—No más fiestas — le dije, en voz más suave.

Lilly sólo bufó y continuó. —Sólo porque tienes una B en el trabajo de inglés, no tienes por qué pagarla conmigo.



De acuerdo, Lilly, no lo haré. Y sólo porque tus padres no confían en ti lo suficiente como para permitirte quedarte sola en casa porque la última vez que lo hicieron activaste el sistema de riego con un lanzallamas casero hecho con un bote de laca, no tienes que echarme la culpa.

Sólo que, por supuesto, no dije eso en voz alta.

—Espera — dijo Boris. —¿TIENES una B en un trabajo de Inglés, Mia? ¿Cómo es posible?

Así que no tenía más remedio que dar la noticia a todos en la mesa del almuerzo. Ya sabes, acerca de que la Sra. Martínez es una gran farsante.

Todos quedaron atónitos, por supuesto.

—¡Pero ella tiene unos zuecos preciosos! — Gritó Tina, con su corazón roto.

—Eso sólo demuestra —dijo Boris—. Nno se puede conocer el corazón de alguien por cómo va vestido —contestó, mirándome muy seriamente mientras hablaba.

Pero no me importa. Meterse el jersey por dentro del pantalón no es un aspecto bueno para nadie.

—Ella probablemente no lo hace a posta —dijo Tina, pues siempre trata de encontrar el bien en todo el mundo.

—Nunca hay justificación alguna para aplastar el espíritu artístico —dijo Ling Su y como ella puede dibujar mejor que cualquier otro en nuestra escuela, sabe de eso más que nadie. —Muchos de los llamados críticos y comentaristas tuvieron buenas intenciones al criticar despiadadamente las obras de los impresionistas en el siglo XIX. Pero si artistas como Renoir y Monet hubieran seguido su consejo, algunas de las más grandes obras de arte en el mundo nunca habrían sido creadas.

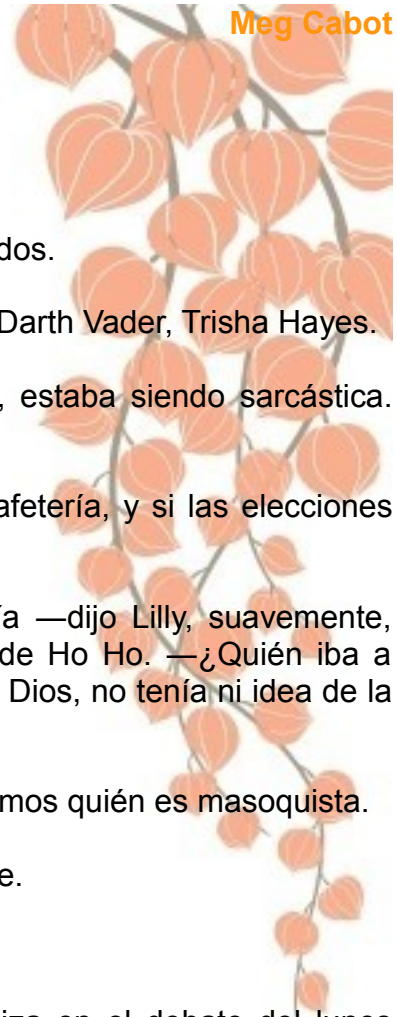
—Bueno, no es bueno el comparar mi forma de escribir con un cuadro de Renoir —me sentí obligada a decir. —Pero gracias, Ling Su.

—La cosa es que, aunque la forma de escribir de Mia sí apeste —Boris dijo de manera contundente como era su costumbre—, ¿tiene un profesor derecho a decírselo?

—Parece un poco anti-educacional —dijo Shameeka.

—Algo se va a tener que hacer sobre esto —dijo Su Ling. —La pregunta es, ¿qué?

Pero antes de que pudiéramos llegar a nada, esta sombra oscura cayó sobre la mesa del almuerzo, y levanté la vista, y allí estaba...



Lana.

Nuestros corazones se hundieron. Bueno, el mío, de todos modos.

Lana iba acompañada por el nuevo Grand Moff Tarkin para su Darth Vader, Trisha Hayes.

—Bonitos carteles, PIT —dijo Lana. Sólo que, por supuesto, estaba siendo sarcástica.  
—Pero no van a hacerte ningún bien.

—Sí —dijo Trisha. —Tomamos una encuesta al azar en la cafetería, y si las elecciones fueran hoy, sólo conseguirías dieciséis votos.

—Quieres decir que hay dieciséis personas en esta cafetería —dijo Lilly, suavemente, mientras agarraba el chocolate de la superficie de un trozo de Ho Ho. —¿Quién iba a estar dispuesto a decirte en tu cara que no iban a votar por ti? Dios, no tenía ni idea de la cantidad de masoquistas que había en esta escuela.

—Sigue mordiendo ese Twinkie, gorda —dijo Lana— y ya veremos quién es masoquista.

—Es un Ho Ho —Boris señaló, porque eso es lo que Boris hace.

Lana ni siquiera le miró.

—¿Y sabes algo más? —dijo Lana. —Te voy a dar una paliza en el debate del lunes durante la Asamblea. Nadie en el Albert Einstein quiere un tonto caracol como presidente.

¡Tonto caracol! ¡Eso es casi tan malo como si te llamaran baby—ticker!

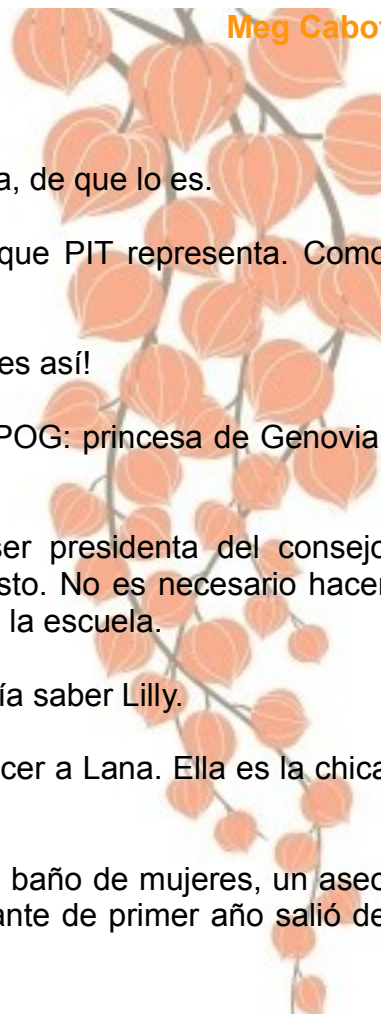
Pero antes de que tuviera la oportunidad de defender mis maneras de estúpido caracol, Lana ya se encontraba a cierta distancia.

Como yo no quería humillar a Lilly gritándole frente a su ex, sobre todo ahora que estaba tan bueno, la miré y dije: —Lilly. Al baño de chicas. AHORA.

Para mi sorpresa, me siguió.

—Lilly —dije, convocando todas las habilidades que la abuela me había enseñado. No es que la abuela me haya enseñado alguna directamente. Es tan difícil lidiar con la abuela que he adquirido algunos a lo largo del camino. —Esto ha ido demasiado lejos. No quería postularme a la presidencia del Consejo Estudiantil en primer lugar, pero me decías que tenías un plan. Lilly, si realmente tienes un plan, quiero saber lo que es. Porque estoy harta de que las personas me llamen PIT (lo que sea que signifique eso). Y de ninguna manera iré a debatir con Lana el lunes. De ninguna manera.

—Princesa en entrenamiento —era todo lo que Lilly tenía que decir a eso.



La miré como si tuviera problemas mentales. Que, estoy segura, de que lo es.

—Princesa en entrenamiento<sup>8</sup> —dijo de nuevo—. Eso es lo que PIT representa. Como preguntaste.

—Ya te lo dije —dije, con los dientes apretados. —¡No me llames así!

—No —dijo Lilly—. Me dijiste que no te llamara baby-licker o POG: princesa de Genovia. No PIT: princesa en entrenamiento.

—Lilly. —Mis dientes estaban apretados. —Yo no quiero ser presidenta del consejo estudiantil. Tengo suficientes problemas ahora. No necesito esto. No es necesario hacer ese debate contra Lana Weinberger, el lunes, en frente de toda la escuela.

—¿Quieres hacer de esta escuela un lugar mejor o no? —quería saber Lilly.

—Sí —dije—, sí quiero. Pero es imposible, Lilly. No puedo vencer a Lana. Ella es la chica más popular de la escuela. Nadie va a votar por mí.

En ese momento, aunque yo creía que estábamos solas en el baño de mujeres, un aseo se abrió. Lo siguiente que supe, fue que una pequeña estudiante de primer año salió de un retrete y se acercó al lavado para lavarse las manos.

—Um, perdón, Su Alteza —me dijo, después de que Lilly y yo la miráramos en silencio durante varios segundos—, pero realmente admiro lo que hiciste con los caracoles. Pienso votar por usted.

Luego echó un trozo de papel en la basura y se marchó.

—¡Ja! —dijo Lilly. —¡JA JA! ¿Ves? ¡Te lo DIJE! Algo está OCURRIENDO, Mia. Es como una oleada de resentimiento hacia Lana y sus semejantes. La gente está harta del reinado de la multitud popular. Ellos quieren una nueva reina. O princesa, según sea el caso.

—Lilly...

—Sigue haciendo lo que estás haciendo, y todo estará bien.

—Pero, Lilly...

—Y sigue el sábado durante la jornada de puertas abiertas. Puedes hacer lo que sea que estás haciendo con mi hermano por la noche. Sólo dame el día.

—Lilly, yo no QUIERO ser presidenta — le grité.

<sup>8</sup> Princess in Training (PIT)

—No te preocupes —dijo Lilly, dándome una palmada en la mejilla. —No lo serás.

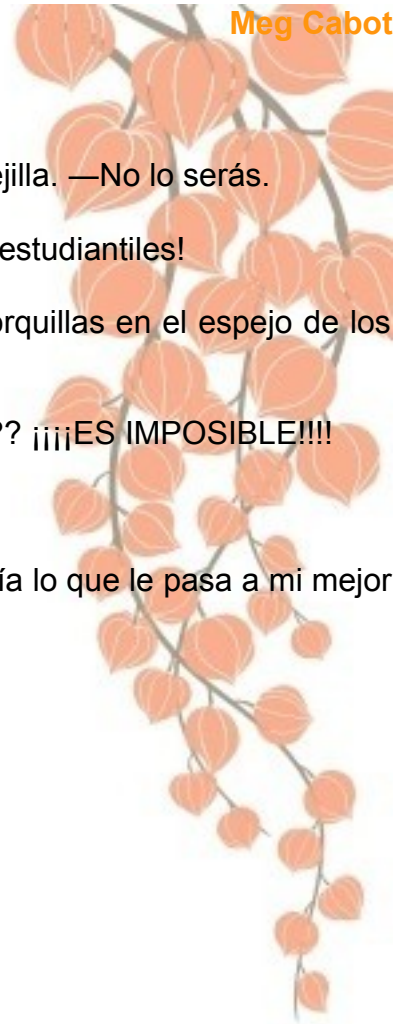
—¡Y tampoco quiero ser humillada por Lana en las elecciones estudiantiles!

—No te preocupes —dijo Lilly, ajustándose de sus muchas horquillas en el espejo de los lavabos—, que no lo serás.

—Lilly —dije. —¿¿¿¿Cómo pueden esas cosas no suceder???? ¡¡¡¡ES IMPOSIBLE!!!!

Pero entonces sonó la campana y se fue.

Me pregunto si hay un trastorno en Yahoo! Health que explicaría lo que le pasa a mi mejor amiga.





## Capítulo 32

Jueves, 3 de Septiembre, Gobierno U.S.A.

### TEORÍAS DE GOBIERNO. (cont.)

#### LA TEORÍA DE LA FUERZA

*La religión y la economía juegan un papel importante en la historia. Como resultado, esta teoría dice:*

*Los gobiernos siempre han obligado a la gente a su alcance a pagar un tributo o impuesto.*

*Estos llegaron a ser sancionados por la costumbre y la gente desarrolló mitos y leyendas para justificar su poder.*

Algo así como la forma en que aceptamos que los atletas y las animadoras de esta escuela, a pesar del hecho de que no necesariamente tienen las mejores calificaciones, no es que sean los más inteligentes de por aquí, ni son muy agradables con aquellos que, como nosotros, no comen, beben y respiran deportes y fiestas. ¿Cómo es que están calificados para dirigirnos? Y aun así, su palabra es la ley y todo el mundo les rinde homenaje al no señalar su crueldad, o al no delatarlos cuando de manera flagrante hacen caso omiso de la política escolar, como fumar dentro de la escuela y el llevar los bóxers de sus novios bajo las faldas. Esto está mal. Las fechorías de unos pocos están teniendo un impacto negativo sobre otros muchos, y no es justo. Me pregunto lo que John Locke tendría que decir al respecto.

**Capítulo 33****Jueves, 3 de Septiembre, Ciencias de la Tierra**

¿ Por qué Kenny no deja de hablar de su novia? Estoy segura que es agradable, pero realmente, ¿tiene que recitarme cada conversación que alguna vez tuvo con ella?

Campo magnético

1. No constante —varía en fuerza pero apenas es perceptible.
  2. Polos cambiantes—número de veces que los polos se han invertido.
  3. Reversión del campo magnético — en tiempos invertir los polos, el campo desaparece, permitiendo que los iones de golpear la tierra, las mutaciones, la ruina climáticas, etc.
- Última gran reversión, hace 800,000 años, las partículas magnéticas que estaban apuntando al norte señalaban el sur.

**TAREA:**

Educación física: sin asignación

Geometría: ejercicios, págs. 33–35

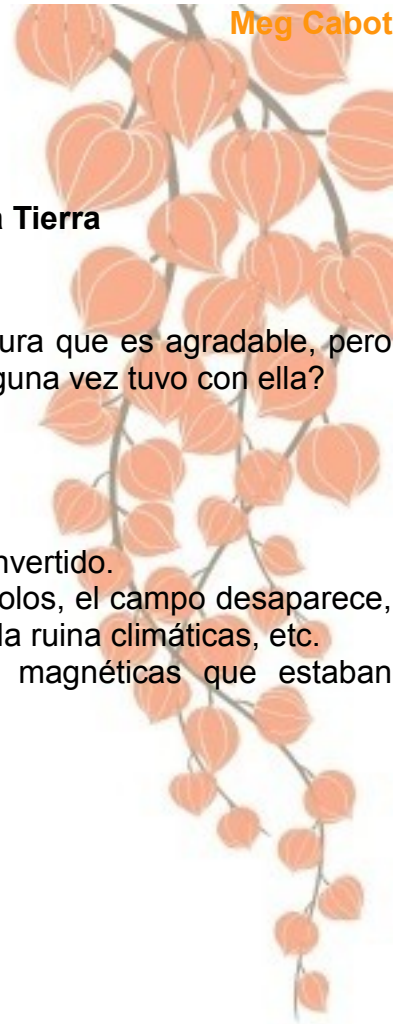
Inglés: Strunk and White, págs 30–54

French: lisez L'Étranger pour lundi

G&T: s/a

Gobierno U.S.A.: Define teoría de la fuerza del gobierno.

Ciencias de la Tierra: perturbaciones orbitales.



## Capítulo 34

**Jueves, 3 de Septiembre, En la limo en el camino desde el Plaza**

**A**sí que cuando caminé en la suite de Grandmère en el Plaza para mi lección de princesa esta tarde, ¿qué encontré?

¿Una prueba escrita sorpresa sobre disposiciones de asientos para los jefes de estado en un banquete diplomático? Oh, no.

¿Un vals que necesitaba aprender para algún baile? Huh—uh.

Porque esas serían el tipo de cosas que uno esperaría en una lección de princesa. Y a Grandmère le gusta mantenerme sobre mis pies, aparentemente. En cambio, encontré cerca de dos docenas de periodistas reunidos en su suite, todos impacientes por discutir mi campaña para presidente del consejo estudiantil conmigo y mi directora de campaña, Lilly.

Eso es correcto. Lilly. Lilly estaba sentada, fresca como un pepino, sobre un sofá de terciopelo azul con Grandmère, contestando las preguntas de los reporteros.

Cuando los periodistas me vieron entrar, todos se levantaron de un salto y empujaron micrófonos en mi cara en lugar de Lilly, y siguieron —¡Su Alteza, Su Alteza! ¿Espera con impaciencia su debate del lunes?— y —Princesa Mia, ¿Hay algo que le gustaría decir a sus electores?

Había una cosa que quería decir a un elector. Y eso era —¡LILLY! ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?

Ahí fue cuando Grandmère se puso en acción. Se apresuró y con un brazo rodeó mi hombro y siguió. —Tu querida amiga Lilly y yo sólo estábamos charlando con estos agradables reporteros de tu campaña para presidente del consejo estudiantil, Amelia. Pero lo que a ellos realmente les gustaría es una declaración tuya. ¿Por qué no eres un amor y les das una?

Al minuto que Grandmère te llama amor, sabes que está tramando algo. Pero, por supuesto, ya sabía el algo que estaba tramando, porque Lilly estaba ahí. ¿Cómo había llegado tan rápido al Plaza? Debió haber tomado el subte, mientras yo estaba atascada en el tráfico dentro de la limo.

—Sí, Princesa —dijo Lilly, tomando mi mano, luego bajándome, —no con demasiada gentileza, en el sofá al lado de ella. —Cuenta a los agradables reporteros acerca de todas las reformas que estás planeando hacer en AEHS.

Me incliné, pretendiendo tomar un emparedado de berro de la bandeja que la sirvienta de

Grandmère había dispuesto para los reporteros, quienes siempre están hambrientos, y no sólo por una noticia. Pero entonces, mientras agarro uno de los pequeños emparedados delicados, digo entre dientes en la oreja de Lilly. —Ahora has ido demasiado lejos.

Pero Lilly sólo me sonrío suavemente y dice. —Creo que la princesa quiere algo de té, Su Alteza —a lo cual Grandmère replicó. —Pero por supuesto. ¡Antoine! ¡Té para la princesa!

La rueda de prensa continuó por una hora, con reporteros de todo el país acribillándome con preguntas acerca de mi plataforma de campaña. Solo estaba pensando que debe ser realmente un día de noticias lentas si mi candidatura a Presidente del Consejo Estudiantil califica como una historia decente, cuando uno de los reporteros me hizo una pregunta que arrojó un poco de luz sobre el por qué Grandmère estaba tan interesada en hacer una imbécil de mi misma en frente de la mitad de América, y no solo mis compañeros estudiantes de AEHS.

—Princesa Mia —un periodista del Indianápolis Star preguntó. —¿No es verdad que la única razón por la que está postulándose para Presidente del Consejo Estudiantil y —*la única razón por la que estamos invitados hoy aquí*—, es que su familia está tratando de distraer a los medios de noticias de la real historia que actualmente golpea los titulares de Europa, su acto de eco terrorismo, ¿sobre el vertido de diez mil caracoles sobre la Bahía de Genovia?

De repente, dos docenas de micrófonos fueron empujados sobre mi cara. Parpadeé una cuantas veces, luego seguí. —Pero no era un acto de eco terrorismo. Lo hice para salvar la...

Luego Grandmère estaba agitando sus manos y yendo —¿Quién quiere una buena copa de grappa? Traigan, grappa real de Genovia. ¡Nadie puede resistirlo!

Pero ninguno de los reporteros estaba interesado en eso.

—Princesa Mia, ¿quisiera comentar el hecho de que Genovia está actualmente siendo considerado para expulsión de la UE, gracias a su acto egoísta?

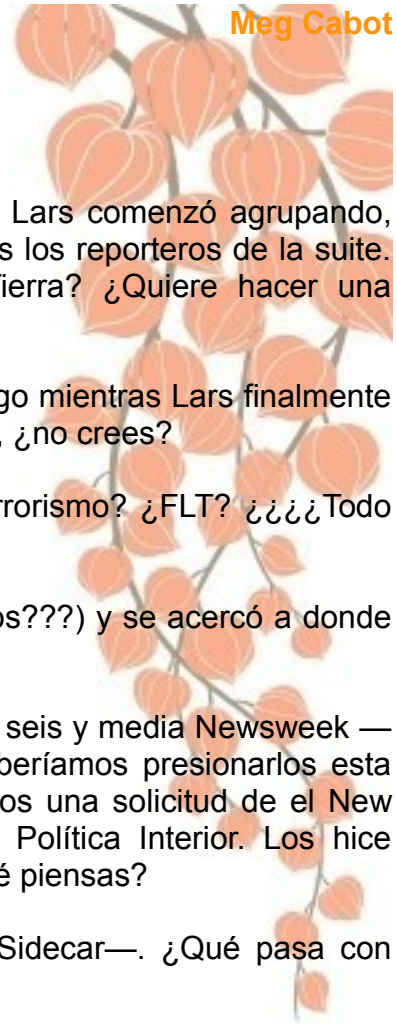
Otro gritó: —¿Cómo se siente, Su Alteza, al saber que usted sin ayuda de nadie es responsable de destruir la economía de su propio país?—.

—¿Qu...Qué? — No podía creerlo. ¿Acerca de qué estaban hablando estos reporteros?

Por una vez, Lilly vino a mi rescate.

—¡Gente! —ella gritó, saltando a sus pies. —Si no tienen más preguntas acerca de la campaña de Mia para la presidencia de la escuela !entonces me temo que voy a tener que pedirles que se vayan!

—¡Encubrimiento! —alguien gritó. —¡Eso es todo esto! ¡Un encubrimiento para



mantenernos alejados de la historia real!

—Princesa Mia, Princesa Mia —alguien más habló, mientras Lars comenzó agrupando, para decirlo con más precisión, removimiento corporal, a todos los reporteros de la suite. —¿Es miembro del FLT, el Frente de Liberación de la Tierra? ¿Quiere hacer una declaración de parte de otros ecos terroristas como usted?

—Bien —dijo Grandmère, derribando medio Sidecar de un trago mientras Lars finalmente cerraba las puertas tras el último de los reporteros. —Fue bien, ¿no crees?

No podía creerlo. Solo me senté ahí en shock total. ¿Eco terrorismo? ¿FLT? ¿¿¿¿ Todo por algunos caracoles????

Lilly recogió su Palm Pilot (¿¿¿cuándo ella obtuvo uno de esos???) y se acercó a donde estaba Grandmère parada.

—Correcto. Así que a las seis tenemos la revista Time, y a las seis y media Newsweek —dijo Lilly. —Escuché de NPR, y creo que definitivamente deberíamos presionarlos esta noche, tiempo de manejar, sabes. No puede dañar. Y tenemos una solicitud de el New York One para que Mia vaya esta noche a la emisión de Política Interior. Los hice prometer que no habrá preguntas acerca de la palabra E. ¿Qué piensas?

—Maravilloso —dijo Grandmère, tomando otro trago de su Sidecar—. ¿Qué pasa con Larry King?

Lilly le dio un golpecito al auricular que había deslizado sobre su oreja y dijo: —¿Antoine? ¿Has ubicado a Larry K? ¿No? Bueno, consíguelo.

¿Larry K? ¿La palabra E? ¿Qué estaba PASANDO?

Qué es exactamente lo que lamentaba.

Grandmère y Lilly me miraron como si apenas comprendieran que yo estaba ahí en absoluto.

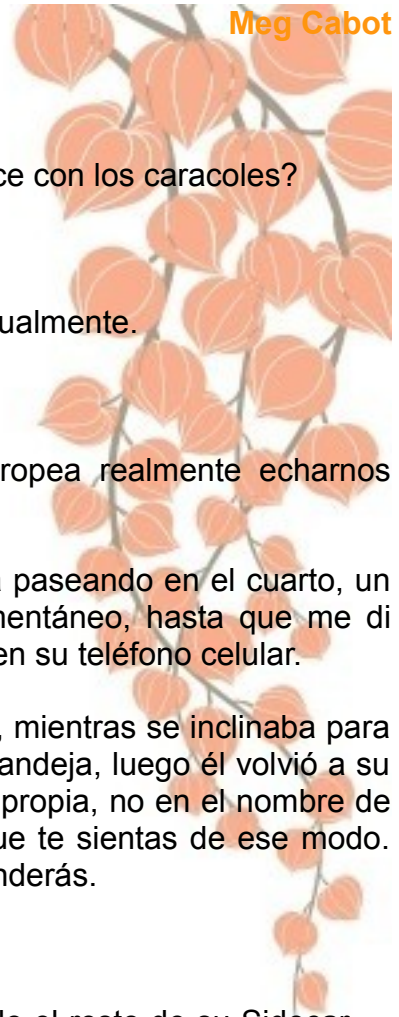
—Oh —dijo Lilly, quitándose el auricular. —Mia. Correcto. ¿La cosa FLT? No te preocupes por eso. Par<sup>9</sup> por supuesto.

¿¿¿¿PAR POR SUPUESTO???? ¿Desde cuándo Lilly sabía algo acerca del golf?

—No quisimos preocuparte, Amelia —dijo Grandmère con serenidad, mientras encendía un cigarrillo—. No es nada, realmente. Dime, ¿es así realmente como se lleva el pelo estos días? ¿No te quedaría mejor si fuera un poco... más corto?

—¿Qué está pasando?—Demandé, ignorando la pregunta del pelo.

<sup>9</sup> Par (golf): número de golpes que se considera necesario para completar un hoyo.



¿Genovia realmente va a ser expulsada de la UE por lo que hice con los caracoles?

Grandmère exhaló una larga columna de humo azul.

—No si tengo algo que decir respecto a eso —me informó, casualmente.

Mi corazón parecía retorcerse dentro de mi pecho. ¡Es verdad!

—¿Pueden hacer eso? —pregunté. —¿Puede la Unión Europea realmente echarnos debido a unos pocos caracoles?

—Por supuesto que no—. Esto vino de mi papá, quien estaba paseando en el cuarto, un celular firmemente agarrado a su oreja. Sentí un alivio momentáneo, hasta que me di cuenta de que no me estaba hablando a mí. Estaba hablando en su teléfono celular.

—No —gritó a quien sea que estaba en el extremo de la línea, mientras se inclinaba para recoger un puñado de los emparedados que sobraban de la bandeja, luego él volvió a su propia suite—. Ella estaba actuando enteramente por decisión propia, no en el nombre de ninguna organización global. Oh, ¿en serio? Bueno, siento que te sientas de ese modo. Quizás cuando tengas una hija adolescente por ti mismo, entenderás.

Cerró la puerta cuando salió.

—Bueno —dijo Grandmère, apagando el cigarrillo y alcanzando el resto de su Sidecar—. ¿Habla sobre el programa de Amelia, entonces?

—Excelente idea —dijo Lilly, y presionó algunos botones de su Palm Pilot.

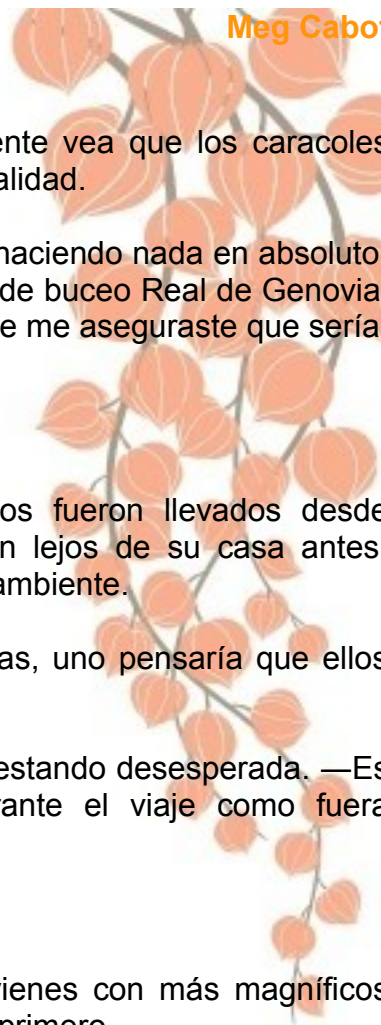
Entonces, ahora al menos sé por qué GRANDMÈRE está detrás de toda esta cosa de la presidencia. Es lo único que ella puede pensar para mantener a los periodistas distraídos de Genovia siendo echado de la UE por el asunto del eco terrorismo.

¿Pero cuál es la excusa de LILLY? Quiero decir, ella es la ÚLTIMA persona que yo siempre pensé que Grandmère podía convertir al lado oscuro.

¿Y tú, Lilly?

Mi papá volvió al cuarto entre las entrevistas de Time y Newsweek. Parecía estresado. Me sentí realmente mal, y le pedí disculpas por la cosa entera de verter caracoles. Parecía que se lo tomaba con calma.

—No te preocupes demasiado por eso, Mia —dijo. —Probablemente pasaremos por esto, si puedo impresionar a cada uno del hecho que actuaste por decisión propia como un ciudadano privado, y no como regente.



—Y quizás —agregué, esperanzadoramente—, cuando la gente vea que los caracoles están haciendo sólo bien y nada mal. Ellos cambiarán su mentalidad.

—Ese es el asunto —dijo mi padre. —Tus caracoles no están haciendo nada en absoluto. Según los últimos informes que obtuve de la escuadrilla naval de buceo Real de Genovia, ellos están ahí quietos. No están, como tú tan apasionadamente me aseguraste que sería, comiendo esa maldita alga.

Esto fue muy desalentador de escuchar.

—Quizás están todavía shockeados —dije. —Es decir, ellos fueron llevados desde América del Sur. Ellos probablemente nunca han estado tan lejos de su casa antes. Puede tomar un tiempo antes que ellos se aclimaten al nuevo ambiente.

—Mia, han estado allí por casi dos semanas. En dos semanas, uno pensaría que ellos tendrían un poco de hambre, y comerían algo.

—Sí, pero quizás tenían mucha comida sobre el avión —dije, estando desesperada. —Es decir, solicité que fueran mantenidos tan confortables durante el viaje como fuera posible...

Mi papá sólo me miró.

—Mia —dijo. —Hazme un favor. De ahora en adelante, si vienes con más magníficos esquemas para salvar la bahía de algas asesinas, consúltame primero.

Ouch.

Pobre papá. Es realmente duro, ser un príncipe.

Me fui inmediatamente después de eso. Pero Lilly se quedó. Lilly se quedó con mi abuela. Porque ella todavía no lograba conseguir a Larry. Lilly me dijo que si ella pudiera conseguir a Larry King, sería el candidato favorito para vencer a Lana el lunes.

Pero estoy en desacuerdo. Si fuera TRL<sup>10</sup>, quizás. Pero nadie en AEHS mira CNN. Excepto Lilly, por supuesto.

De todos modos. Entiendo por qué Grandmère está tan metida en la idea de mi postulación para presidente del consejo estudiantil.

Pero Lilly ¿qué obtiene de eso? Es decir, uno pensaría, tan loca como ella está por las cámaras de seguridad, tendría que haberse postulado para presidente. ¿Qué pasa con eso, de todos modos?

---

<sup>10</sup> TRL (Total request live): programa de televisión de MTV que presenta los videos más populares.

## Capítulo 35

Jueves, 3 de Septiembre, El loft

Entonces, ¿adivina dónde me estoy quedando mientras mamá y Mr. G están fuera de la ciudad? Sí. Ése sería el Plaza.

CON GRANDMÈRE.

Oh, ellos me consiguieron mi propio cuarto. Créeme. No hay manera de que duerma en la misma suite de Grandmère. No después de la vez que ella lo pasó en el loft. Apenas pegué el ojo todo el tiempo que ella estuvo ahí, ella roncaba tan fuerte. Pude oírla todo el camino hacia la sala de estar.

Por no mencionar que ella es una acaparadora total del baño.

Supongo que era lo que se esperaba. Es decir, no hay manera que mamá y Mr. G me dejaran quedarme sola en el loft. Incluso si, la Guardia Real de Genovia entera fuera posicionada sobre la azotea de nuestro edificio, lista para sacar a cualquier potencial secuestrador internacional de princesas. No después de lo que pasó durante mi fiesta de mi cumpleaños.

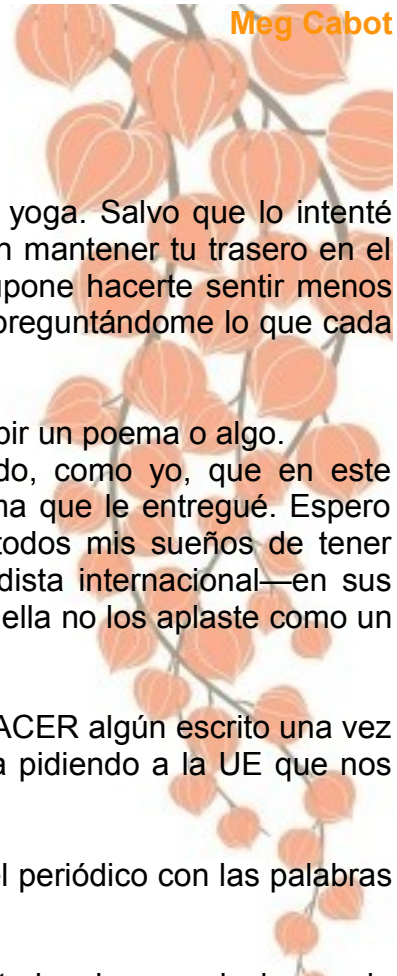
Ni siquiera me importa. No ahora que soy responsable de hacer el país sobre el cual un día regiré la tierra más odiada de Europa. Lo que es bastante duro de hacer, considerando, ya sabes, Francia.

Realmente no pensé que era posible para mí estar más estresada de lo que ya estaba, considerando que:

- Creo que puedo suspender Geometría sólo después de tres días de darla
- Mi mejor amiga está haciéndome postulante para presidente del consejo estudiantil contra la chica más popular de la escuela, quien va a aplastarme como un bicho en una derrota humillante en frente de todo el cuerpo estudiantil el lunes.
- Mi profesora de Inglés, por la que estaba tan emocionada y que estaba segura iba a ayudar a moldearme en el tipo de escritora que sé en mi corazón que tengo el potencial de ser, parece que mi prosa es tan mala que nunca debería ser soltada sobre el público confiado. Bueno, más o menos.
- Mi novio aparentemente espera que yo lo Haga.
- Soy una baby—licker.

Gracias a Dios que a todo a eso tengo que agregar diez mil caracoles que viajaron desde América del Sur y fueron arrojados a la Bahía de Genovia con la esperanza que consumieran las algas asesinas que actualmente destruyen nuestro delicado ecosistema, solo que aparentemente a los caracoles sudamericanos no les gusta la comida europea y que los vecinos de Genovia no quieren nada que ver con nosotros. ¡Yay!





¿Por qué no puedo hacer nada bien?

Tal vez Becca tiene razón. Tal vez debería empezar a hacer yoga. Salvo que lo intenté una vez con Lilly y su mamá en la calle Y 92, y ellos te hacen mantener tu trasero en el aire todo el tiempo. ¿Cómo mantener tu trasero en el aire supone hacerte sentir menos estresada? Sólo me hizo sentir más estresada, porque seguí preguntándome lo que cada uno estaba pensando de mi trasero.

Generalmente, para calmar mis nervios agotados, podría escribir un poema o algo. Sin embargo, es imposible para mí escribir poesía, sabiendo, como yo, que en este momento, Karen Martínez está estudiando la pieza de mi alma que le entregué. Espero que ella sea consciente que está actualmente sosteniendo todos mis sueños de tener éxito como una novelista—o al menos una implacable periodista internacional—en sus negro dedos pulidos que lo sujetan. Sinceramente espero que ella no los aplaste como un bicho bajo la pata enorme de Fat Louie.

Sé, sabes, que es bastante improbable que realmente logre HACER algún escrito una vez que asuma el trono, debido a que estaré demasiado ocupada pidiendo a la UE que nos deje volver, y todo.

Pero creo que me gustaría ver un libro o incluso un artículo del periódico con las palabras —por Mia Thermopolis— en él.

Ahora tengo que asegurarme que mi mamá sepa sobre todas las regulaciones de seguridad del avión. Es decir, no es como si ellos estuvieran comprando un asiento para Rocky. Ella va a tener que sostenerlo todo el tiempo. Espero que, en el caso que su avión caiga, ella esté preparada para usar su cuerpo como un escudo humano para prevenir a Rocky de ser consumido en una conflagración de fuego.

También, que Mr. G sepa que tiene que contar el número de filas entre su asiento y la salida de emergencia más cercana, en el caso de un aterrizaje sobre agua y que el avión se hunda y las luces se vayan, él todavía será capaz de conducir a mi mamá y a Rocky a la seguridad.

## Capítulo 36

Jueves, 3 de Septiembre, En el loft, más tarde

¡Geesh! ¡Hablar de lo delicado! No sé por qué se ponen tan locos. Es importante conocer la seguridad del avión. Es decir, es el porqué de que las aerolíneas impriman esas tarjetas que pegan detrás de los asientos. Hola. Lo bueno es que he tenido que coleccionarlas durante años, entonces soy capaz de usar las ilustraciones para mi conversación sobre la seguridad del bebé justo ahora.

Uno pensaría que la gente sería un poco más apreciativa de mi pro actividad.

Alguien me está mandando un mensaje instantáneo...

Oooooooooooooooooo, ¡es Michael!

**SKINNERBX:** ¡Hola! ¡Estás en casa! Te vi en New York 1.

**FtLouie:** ¿¿¿VISTE eso??? OMG, que embarazoso.

**SKINNERBX:** No, estuviste bien. Aunque, ¿es realmente cierto eso de la UE?

**FtLouie:** Aparentemente. Aunque, mi padre dice que va a estar todo bien. Él piensa. Él espera.

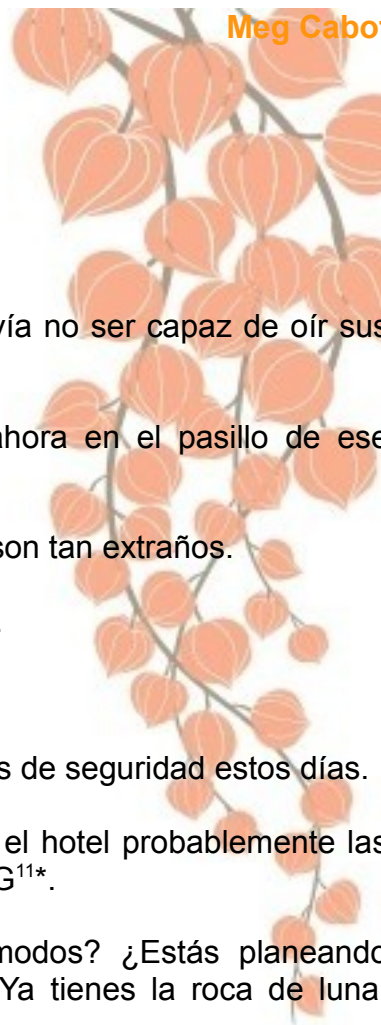
**SKINNERBX:** Deberían estar avergonzados de sí mismos. ¿No saben que sólo estabas tratando de corregir su error?

**FtLouie:** Totalmente. ¿Cómo estuvo tu día?

**SKINNERBX:** Genial. Hoy en mi Formulación de Políticas. El seminario de incertidumbre del que hablamos sobre cómo imágenes satélite han revelado que el Parque Nacional Yellowstone es actualmente una enorme caldera, o supe volcán, que es básicamente un depósito subterráneo de magma que ha explotado cada 600.000 años, y ahora es cerca de 40.000 años después de la erupción. También, que cuando explota, ceniza volcánica de la explosión viaja tan lejos como Iowa y la explosión sería 2.500 veces más poderosa que la del Monte San Helena, matando decenas de miles inmediatamente, y luego millones en el invierno nuclear resultante. A menos que, por supuesto, podamos encontrar una forma de aliviar algo de la presión ahora y prevenir lo que sería un desastre global.

Está bien, tengo que decirlo. ¿A qué clase de escuela está yendo Michael, de todos modos?

**SKINNERBX:** De todos modos. ¿Tu madre y Mr. G van a estar todavía fuera este fin de semana?



**FtLouie:** Sí. Me harán quedarme con GRANDMÈRE.

**SKINNERBX:** Qué duro. ¿Tu propio cuarto?

**FtLouie:** ¡Por supuesto! Aunque, el mismo piso. Espero todavía no ser capaz de oír sus ronquidos a través de las paredes.

**SKINNERBX:** ¿Tú padre tiene guardaespaldas posteados ahora en el pasillo de ese piso? ¿O sólo están en los cuartos vecinos?

Dios, él a veces hace las preguntas más extrañas. Los chicos son tan extraños.

**FtLouie:** Lars y sus muchachos se quedan en el piso de abajo.

**SKINNERBX:** ¿Hay cámaras de seguridad?

La familia Moscovitz está totalmente paranoica con las cámaras de seguridad estos días.

**FtLouie:** No, no hay cámaras de seguridad. Bueno, es decir, el hotel probablemente las tenga. Como las criadas en Manhattan. Pero no la guardia GRG<sup>11\*</sup>.

**FtLouie:** ¿Qué pasa con todas las preguntas, de todos modos? ¿Estás planeando acercarte sigilosamente para robar las joyas de la corona? Ya tienes la roca de luna. ¿Qué más quieres? Jaja.

**SKINNERBX:** Jaja. Sí, no, sólo estaba preguntando. Así que, todavía vienes el Sábado, ¿verdad?

**FtLouie:** Es la única cosa que estoy deseando en mi vida entera ahora mismo.

**SKINNERBX:** Lo sé. Te extraño, también.

Es decir, en serio. Pude que no sea muy feminista por mi parte, pero le amo cuando dice, o escribe, cosas como ésta. En realidad, la escritura es mejor porque entonces tengo una prueba real, ya sabes. Que él me ama.

Luego oí un sonido familiar.

**FtLouie:** Michael, tengo que irme. Patrulla de Rocky.

**SKINNERBX:** Entendido. Cambio y fuera.

¿Sabes?, realmente pienso que Lana está equivocada. No todos los chicos universitarios esperan que sus novias Lo Hagan. Porque Michael no me ha dicho una sola palabra

<sup>11</sup> GRG es la abreviatura de Guardia Real de Genovia, de la que Lars es miembro.

sobre eso.

Y una vez, después de que pagara un par de porciones en el Ray's Pizza, dejó su cartera sobre la mesa y miré a través de ella, mientras él estaba en el baño, porque estaba intrigada sobre lo que los chicos guardan en sus carteras, y aquí está lo que hallé:

- Cuarenta y ocho dólares.
- Una Metro Card.
- La tarjeta de miembro del Planetario
- El carné escolar
- El carné de conducir
- La tarjeta de prohibido el descuento en la Supe tienda Planet Comic
- El carné de la Biblioteca pública de NYC

Pero ningún preservativo.

Lo que demuestra que mi novio claramente tiene otras cosas en su mente en vez del sexo.

Tales como la crisis de energía en el futuro. Y el potencial desastre global causado por los super volcanes.

Que es mucho más de lo que Lilly puede decir acerca de Boris.

Es decir, Tina.

Quien sea.

Quizás Michael y yo nunca tengamos que tener 'La charla'.



**Capítulo 37**

**Viernes, 4 de Septiembre, EF**

La odio tanto.



**Capítulo 38**

**Viernes, 4 de Septiembre, Geometría**

En serio, ¿de dónde sale ella?

Teorema = La declaración que es demostrada por razonamiento deductivo de declaraciones ya aceptadas.

Ella sólo dijo ponerse en mi piel. ¿Verdad?

Porque no podía ser verdad. No PODIA. ¿Podía?



## Capítulo 39

Viernes, 4 de Septiembre, Inglés

¿¿¿¿De qué se trataba????

¿Qué? Oh, ¿la cosa del pompón? ¿Qué quiero con una estúpida cosa formada por un pompón que decía —VOTA POR LANA—? Odiaba a Lana. ¿Tienes una idea de lo que me dijo hoy en PE? ¿¿¿¿Frente a Lilly????

¿¿¿QUÉ???

Ella dijo que los hombres de la universidad cuyas novias no lo hacían con ellos las abandonaban por niñas que sí lo hicieran.

NO LO HIZO.

Oh, sí, sí lo hizo. Justo allí en la ducha. Enfrente de todos. Frente a Lilly. Se lo dirá a Michael ahora.

¡No lo hará! ¿Por qué lo haría?

Porque él es su hermano.

No lo hará. Algunas cosas no se las dices a tu hermano. Créeme, Mia, tengo un hermano. Lo sé.

Tina. Tu hermano tiene 3 años.

De acuerdo, como sea. Lilly no se lo dirá a Michael. De todas formas... ¿qué dijo cuando lo escuchó?

Le dijo a Lana que se lo podía meter en sus pantalones cortos de gimnasia. ¿¿¿Ves???

Te lo dije.

¡¡¡Espera!!!! ¿¿¿Sabes qué más dijo???

Lana, quiero decir. Dijo que los hombres 'tienen que hacerlo', porque si no lo hacían, todo les regresaba, y se volvían locos.

Espera... ¿qué les iba a volver?

YA SABES. Piensa en Salud y Seguridad del año pasado.

EWWWWWWWWWWWW!!!!!!!!!!!!!!!

Y esto no es todo, regresar, quiero decir. O Mr. Wheeton lo hubiera dicho.

Pero eso explicaría el porqué los hombres cuyas novias no lo hacen, las dejan y consiguen una que sí lo haga. Tina, ¿qué pasa si es verdad? ¿Y si Lana sabe algo que nosotras no?

*Hay una forma muy simple de averiguarlo. ¿Has hablado con Michael sobre esto?*

¡¡¡TODAVÍA NO!!! ¡¡¡TE LO DIJE!!!

*Bien, cuando lo veas mañana, le hablarás de esto, y te darás cuenta...*

¿¿¿PUEDES CREER QUE ELLA ESTÉ ALLÍ FUERA, DANDO COSAS TAN ESTÚPIDAS COMO ESAS??? Debió de gastar una fortuna en eso. Y mira lo baratas que son, no puedes quitar el VOTA POR LANA. Es probable que esté pintado con base de plomo, también. Debí llamar a OSHA.

*De cualquier modo, Mia, no te sientas rara. He llamado a tu abuela, y todo está bajo control. Encontraremos algo para dar, también.*

¡¡¡LILLY!!! ¡¡¡NO QUIERO REGALAR NADA!!! ¡¡¡INCLUSO NO QUIERO SER PRESIDENTA!!!

*No te preocupes, no lo serás.*

¡¡¡SIGUES DICIENDO ESO, LILLY, Y CADA VEZ QUE ME VUELVO ESTÁS HACIENDO ALGO PARA AYUDARME A GANAR, COMO LLAMAR A MI ABUELA PARA DAR COSAS GRATIS A LOS CHICOS PARA QUE VOTEN POR MÍ!!!

*Ooh, ¿podrías hacer que la abuela de Mia diera tiaras gratis? ¡Porque definitivamente quiero una!*

*No podemos dar tiaras, Tina. No está en el presupuesto. Estoy viendo cosas como las que dio Lana.*

¿¿¿PODRÍAS ESCUCHARME LILLY??? ¡¡¡NO LO SEGUIRÉ HACIENDO!!! ¡¡¡ESTO TIENE QUE PARAR!!!

*Cálmate, PIT. Todo está bien. Mi hermano no te dejará por no hacerlo. Al menos, no si quiere mantener a su estúpido perro con vida.*

*Como sea. Lana está mal. No te preocupes por eso. Sabes que Michael no es así.*

Pero ahora está en la universidad, Lilly. Está cambiando. Siempre que hablo con él está aprendiendo cosas nuevas, cosas horribles. Y qué hay de... ya sabes. LA COPIA.

*Hola. Es el lenguaje de Ivy. Nadie ha tenido sexo allí. Créeme. ¿Viste a esas chicas cuando fuimos a ayudarlo con la mudanza? Um, hola, se llama champú. Inténtalo alguna*



vez.

*Es verdad, Mia. Eres mucho más linda que esas chicas genios en el lenguaje Ivy. ¿Recuerdas al grupo de estudio de Elle en Legalmente Rubia?*

*¿Podemos concentrarnos en lo que es verdaderamente importante? Las cosas que regalaremos. ¿Sí o no?*

*Oh, Dios mío. Ella estaba volviendo a lo de mi presidencia... y estaba...  
... cubierto en líneas rojas. Oh, Mia, lo siento, ¿Mia? ¿MIA?*



## Capítulo 40

### Viernes, 4 de Septiembre, Enfermería

**E**stoy mintiendo aquí con un paño frío sobre mi frente. Aunque, es muy difícil escribir en tu diario y mantener un paño frío en la frente, me acabo de dar cuenta.

La enfermera dice que debo mantenerlo aún y no pensar mucho. ¡Ha! ¿Con quién cree que está tratando esta enfermera? ¡Soy yo, Mia Thermopolis! Es imposible para mí no pensar tanto.

Afortunadamente, no puede verme desobedecer sus órdenes debido a que entré en su cubículo a llenar algunas cosas. Obviamente, son cosas de mi situación. No podré debatir con Lana el lunes si estoy en una institución mental.

Enfermera Lloyd dice que no estoy loca. Ella dice que todo el mundo tiene su punto de ruptura, y cuando salí al pasillo después de recibir otra B en Inglés y vi a mi abuela, de pie con su tiara y su capa de armiño, distribuyendo plumillas que dicen Propiedad du Palais Royale de Genovia a quien caminaba por allí, enloquecí.

La enfermera Lloyd dice que no fue mi culpa ir a una institución mental, agarró el estuche de plumas de manos de la abuela y lo tiró a la cámara de seguridad fuera de la puerta a la Oficina principal del director Gupta.

La cámara no se había roto. Es decir, hay plumas por todo el lugar.

Pero la cámara está bien.

No sé por qué tenían que llamar a mi madre y padre.

La enfermera Lloyd dice que sólo debería descansar tranquilamente hasta que lleguen. Está manteniendo a la abuela fuera por petición mía. No es que es culpa de la abuela, realmente. Es decir, ella sólo estaba tratando de ayudar. Lilly debió de llamarla y decirle las cosas de Lana. Entonces la abuela se sintió obligada a venir a toda prisa y traer algo que pudiera ayudar.

¿Por qué quién no quiere una pluma que diga Propiedad du Palais Royale de Genovia en ella?

Realmente, nada de esto es culpa de nadie. Salvo mía. No debí entregarle ese documento a la Sra. Martínez. ¿Qué estaba pensando? ¿Cómo pude por un minuto pensar que ella apreciaría un documento de comparación de Romeo y de Julieta amor prohibido con la de Britney Spears y Jason Allen Alexander? Es decir, sí, puse todo mi corazón y alma en ese trabajo. Quería que el lector sintiera el dolor de Britney en la forma en que ella y Jason fueron destrozados por los medios de comunicación y su gestión y la

compañía discográfica, tanto que ella no tuvo otra opción que pelear con Kevin. Es tan claro para mí que estos dos enamorados estaban hechos el uno para el otro...

Debería haber sabido que la Sra. Martínez no compartiría mi preocupación por Britney. Está bastante claro que ella nunca ha escuchado —Toxico—.

Ah, no.

¡¡¡ALGUIEN VIENE!!! ¡¡¡DEBO poner EL PAÑO DE VUELTA EN LA CABEZA!!!



## Capítulo 41

**Viernes, 4 de Septiembre, Más tarde en oficina de la enfermera**

Sólo era mi padre. Le pregunté cómo llegó tan rápido, y me dijo que había estado de camino a la misión francesa para discutir con ellos por querer votar fuera a Genovia de la Unión Europea.

Eso sólo me hizo sentir peor. Porque me recordó cómo defraudé a mi gente con todo esto de los caracoles.

Papá me dijo que no me preocupara, que si alguien debía ser votado fuera de la Unión Europea era Mónaco, por dejar que Jacques Cousteau se deshiciera de las algas marinas de América del Sur en el mediterráneo, en primer lugar, y también Francia, por no decir nada hasta una década después. Pero, como señaló, en eso Francia es la mejor, después de todo.

Le pedí disculpas a papá por interrumpir su día de trabajo político, pero él me acarició la mano y dijo que todo el mundo tenía derecho a llorar de vez en cuando. Le pregunté que si ese era el diagnostico clínico de la enfermera Lloyd sobre lo que me sucedió, y dijo: —No exactamente—, pero ha visto llorar a tanta gente en un solo día. Pero nunca en alguien que había tenido más vinos Genovianos de los que le convenían.

Es muy vergonzoso lloriquear en frente de toda la escuela como un bebé llorón, sin mencionar hacerlo más tarde, y delante de mi padre. Especialmente cuando, ya sabes, no había ni un solo tipo de pañuelos húmedos porque yo los había usado todos. Por lo que tuve que resoplarme la nariz con un pañuelo de seda de mi papa. Aunque no parecía importarle en lo más mínimo. Posiblemente lo botaría y compraría otro, al igual que Britney Spears con su ropa interior. Es agradable ser un príncipe. O una estrella de pop.

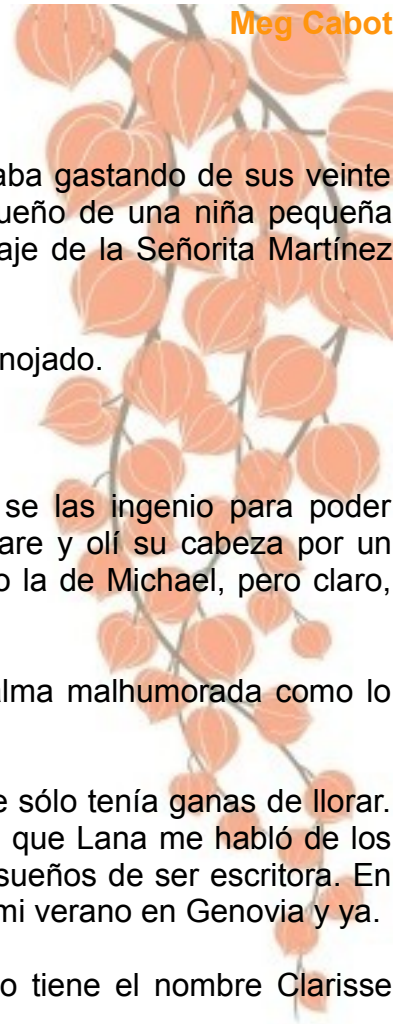
De todas maneras, papá estaba preocupado y seguía preguntándome que tenía. ¿Qué pasa, papá? Claro, ¿te refieres a además de todo?

Pero claro, lo único que le podía decir era sobre el Señor Martínez. Porque sabía que si le decía lo mucho que me molestaba todo esto de la elección, él no entendería, y diría algo que dicen todos los padres, —Mía, no te pongas por debajo. Sabes que lo harás muy bien.

Y Dios sabe que no le podía decir lo de Michael. Digo amo a mi papá, y no quiero que le explote la cabeza.

Al principio no me creía para nada. Ya sabes, que yo podría sacar una B en un trabajo de inglés. Tuve que buscar el papel y enseñárselo.

Y luego sus ojos se abrieron, pero creo que tiene algo que ver con el hecho de que dejo sus lentes en la parte de atrás de la limo y después aclaro su garganta muchas veces.



Luego dijo algunas cosas sobre como esto era en lo que estaba gastando de sus veinte mil dólares al año y que clase de mundo era en el que el sueño de una niña pequeña podía ser derribado como tiro al blanco y que si este personaje de la Señorita Martínez creía que se podía salir con la suya, que tuviese pendiente.

Así que, ya sabes. Eso fue algo entretenido, verlo saltar todo enojado.

Finalmente, la enfermera lo escuchó, entró, y lo echó.

Mientras la enfermera Lloyd echaba a mi padre, mi madre se las ingenio para poder entrar, muy frustrada, con Rocky atada a ella. Así que me pare y olí su cabeza por un momento, porque la cabeza de Rocky olía casi tan bien como la de Michael, pero claro, de una manera muy diferente.

Aunque, el olor de la cabeza de Rocky no tranquilizaba mi alma malhumorada como lo hacia el cuello de Michael.

Le asegure a mi mamá que no me estaba desmoronando, que sólo tenía ganas de llorar. Pero no le dije qué lo provocó. Ya sabes, la parte sobre en la que Lana me habló de los chicos universitarios. Y como la Señora Martínez arruinó mis sueños de ser escritora. En vez de eso, le dije que posiblemente solo estaba cansada por mi verano en Genovia y ya.

—Esto no es cansancio —dijo mi madre con desprecio. —Esto tiene el nombre Clarisse Renaldo escrito por todas partes.

Bueno, no había querido decir eso en voz alta. Al menos, no a mi madre, quien tenía suficientes razones para no querer a la abuela.

Pero si era cierto que el popote que rompió la espalda del camello fue ver a mi abuela repartiendo lapiceros en el pasillo.

—Sólo me desea lo mejor —le señalé a mi madre.

—¿Lo hace? —Dijo mamá, algo dudosa.

Pero le asegura a mi madre que esta vez, la abuela solo tenía la corona buena en el corazón. Después de todo, si mi campaña estudiantil mantenía a la prensa lejos del hecho de que sacarían a Genovia de la Unión Europea, valía la pena.

Algo así.

Aunque mamá no parecía creerlo.

—Mia, si deseas salir de esto de la elección, sólo dilo. Haré que suceda.

Mi madre podía parecer muy feroz cuando quería, aun con un bebe como Rocky atado a su pecho. En realidad, si tuviese que elegir entre debatir algo entre Lana y mi madre, elegiría a Lana siempre.

—No, mamá, está bien —le dije. —Estoy bien. De verdad. Entonces, ¿buscarás a Wendell cuando vuelvas de Versailles?

Mi madre estaba ocupada quejándose como el pie de Rocky, el cual se había enredado en las correas de su bulto. —¿Quién?

—Wendell Jenkins. —¡Dios! No puedo creer que ni siquiera se acuerde del hombre al que le entrego la santidad de su virginidad. —Todavía vive aquí. Él y Abril. Trabaja para la compañía de luz. ¿Y sabías que Abril era la princesa del maíz?

Mama parecía sorprendida. —¿De verdad? ¿Cómo sabes todo esto?

—Yahoo! Búsqueda de personas —le dije. —Si te topas con Abril, asegúrate de decirle, ya sabes, que eres la madre de la princesa de Genovia. Eso es mucho mejor que ser princesa del maíz, aun si nos sacaran de la Unión Europea.

—Me aseguraré de hacerlo —dijo mamá. —¿Estás segura de que estará bien? Porque no iré a Versailles si no quieres que lo haga.

Asumí que mamá estaría bien. Y cuando la enfermera Lloyd regreso al ver a mi mamá, básicamente asumió lo mismo. Luego, después de dejar que la enfermera Lloyd agarrara a Rocky por un momento, por ser el bebé más lindo, mamá se fue, dejándome a solas con la enfermera Lloyd de nuevo.

Lo cual, ya sabes, me recordó que había algo que quería saber. Y un miembro del consejo de salud era la persona indicada para hacerle esa pregunta, ya que no podía ir a la sección de salud en yahoo por no tener una computadora cerca.

—Enfermera Lloyd —dije, alrededor del termómetro que colocó debajo de mi lengua, para asegurarse de que realmente estaba curada, y podía ser enviada a clases.

—¿Si, Mia? —Dijo mirando su reloj mientras tomaba mi pulso.

—¿Es verdad que si los chicos universitarios no lo hacen, son una copia de seguridad?

La Enfermera Lloyd resopló. —¿Todavía siguen diciendo eso? Mia, deberías saberlo. ¿Tomaste la case de Seguridad y salud, verdad?

—Entonces, ¿no es cierto?

—Ciertamente no lo es. —La Enfermera Lloyd soltó mi muñeca y me sacó el termómetro de la boca. —Y no dejes que nadie te diga lo contrario. Además, cualquier condón que ha

estado en una cartera durante un periodo de tiempo debe ser desechado y reemplazado. La fricción del movimiento de la cartera en el bolsillo puede causar pequeños orificios en el látex.

Sólo pude mirarla fijamente con la boca abierta. ¿CÓMO SUPO DE ESTO?

La enfermera Lloyd miró el termómetro y luego dijo. —He estado en este trabajo por mucho tiempo. Miren, noventa y ocho punto seis. Estás curada. Ya te puedes ir si quieres. Pero antes de que lo hagas, Mia, sólo una cosa más.

La Miré expectantemente.

—Debes dejar de embotellarte las cosas —dijo. —Sé que te gusta escribir en tu diario, sí, te vi, y eso es genial. Pero tienes que aprender a expresar tus sentimientos verbalmente también. Especialmente si estás enojada o molesta con alguien. Mientras más te reserves las cosas, más te pasaran cosas parecidas a las de hoy. Sé que las princesas tienen que mantenerse rígidas y todo eso, pero la verdad es, pero si alguien no debería de espaldar las cosas, eres tú. ¿Me entiendes?

Asentí. La Enfermera Lloyd podría ser la persona más inteligente que he conocido. Y eso incluye a todos los genios que resultan ser mis mejores amigos o citas.

—Está bien. Sólo déjame escribirte un excusa —Dijo la enfermera Lloyd.

¿Qué es lo que está haciendo ahora?

¿Sabes qué?

LA ENFERMERA LLOYD ES LO MAXIMO!!!

Recordatorio: Decirle a Tina que le pida a Boris condones nuevos antes de la noche del baile.

## Capítulo 42

**Viernes, 4 de Septiembre, En el hueco de la escalera del tercer piso**

**C**uando salí de la oficina de la enfermera, Lilly estaba sentada en el pasillo esperándome. Tenía tres faltas de castigo en su mano, porque los monitores de pasillo habían venido y la habían encontrado ahí, y se las escribieron.

Pero ella dice que no le importa, porque tenía que asegurarse de que yo estaba bien. Decía que tenía que verme.

Recordando lo que la Enfermera Lloyd había dicho sobre no mantener las cosas embotelladas adentro, le dije a Lilly que tenía que verla, también.

Así que nos escapamos aquí, donde nadie nos encontrará, a menos que alguien necesite ir al tejado. Pero la única vez que alguien necesitará ir al tejado por aquí es si algún niño del edificio de la puerta de al lado ha tirado a Pikachu o lo que sea por la ventana, a la azotea de la escuela, y el guarda o el portero de la puerta de al lado tenga que venir aquí a cogerlo.

De todas formas, al principio tenía que admitir que estaba un poco distante con Lilly, porque, bueno, ella es al menos parcialmente responsable de mi llanto incontrolable. ¿¿¿¿Es decir, bolis del palacio????

—Pero la gente les ama —era su gran excusa. —En serio, Mia, la gente está, como, teniéndolos de recuerdo. No todo el mundo va a vivir a un palacio cada verano como tú haces, Mia.

—Esa no es la cuestión. —No puedo creer eso, incluso aunque Lilly es un genio y todo, necesita tener cosas como esta explicándolas. —La cuestión es que me prometiste que no tendría que seguir con todo esto.

Lilly tan sólo parpadeó ante mí. —¿Cuándo dije eso?

—¡LILLY! —No podía creerlo. —¡Juraste que no acabaría teniendo que ser la presidenta del consejo de estudiantes!

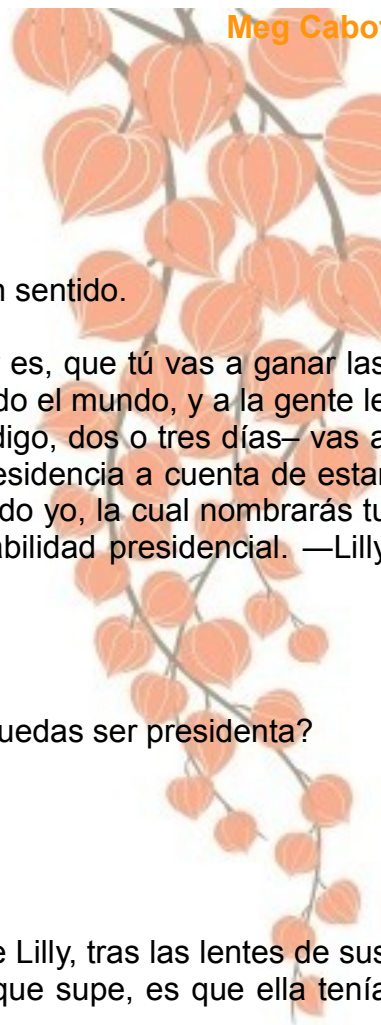
—Lo sé —dijo Lilly. —Y no lo harás.

—Pero tú también me prometiste que Lana no me aplastaría en una humillante derrota, ¡delante de todo el mundo!

—Lo sé —dijo Lilly. —No lo hará.

—¡LILLY! —Sentía que la parte de arriba de mi cabeza iba a explotar. —Si Lana no me da





una paliza, seré presidenta.

—No, tú no —dijo Lilly. —Yo lo seré.

Ahora era mi turno de parpadear. —¿Qué? Eso no tiene ningún sentido.

—Sí, lo tiene —dijo Lilly, con calma. —Mira, lo que va a pasar es, que tú vas a ganar las elecciones, porque eres una princesa, y eres agradable con todo el mundo, y a la gente le gustas. Luego, después de un apropiado periodo de tiempo —digo, dos o tres días— vas a tener que —con pesar, por supuesto— ceder el puesto de la presidencia a cuenta de estar muy ocupada con todo lo de la cosa de princesa. Eso es cuando yo, la cual nombrarás tu vicepresidente, tendrá que asumir el mandato de la responsabilidad presidencial. —Lilly se encogió de hombros. —¿Ves? Sencillo.

Me quedé mirando a Lilly, completamente estupefacta.

—Espera un minuto. ¿Estás haciendo todo esto para que TÚ puedas ser presidenta?

Lilly asintió.

—Pero, Lilly... ¿entonces por qué no te presentaste?

Ahí fue cuando algo totalmente inesperado ocurrió. Los ojos de Lilly, tras las lentes de sus gafas, se llenaron totalmente de lágrimas. La siguiente cosa que supe, es que ella tenía un llanto incontrolable por sí misma.

—Porque no hay ninguna forma en la que yo pueda ganar —dijo, con un sollozo. —¿No recuerdas como fui aplastada en las elecciones del año pasado? A nadie le gusto. No de la forma de la que les gustas tú, Mia. Es decir, tú puedes ser una baby—licker y todo, pero la gente parece ser capaz de relacionarse contigo, incluso con toda la cosa de princesa. NADIE puede relacionarse conmigo... quizás porque soy un genio, y eso intimida a la gente, o algo. No sé por qué, realmente. Es decir, pensarías que la gente querría al líder más inteligente que pudieran encontrar, pero en lugar de eso, parecen perfectamente satisfechos de elegir a imbéciles totales.

Intenté no tomarme a pecho que Lilly me llamara imbécil. Después de todo, estaba en medio de una crisis personal.

—Lilly —dije, asombrada. —No sabía que pensaras de ti de esa forma. Ya sabes. Como no popular.

Lilly levantó la vista de las faltas de castigo sobre las que estaba llorando.

—¿P-Por qué m-me hubiera considerado alguna vez popular? —tartamudeó, con tristeza.  
—E-Eres la única verdadera amiga que tengo.

—Eso no es cierto —dije. —Tienes montones de amigos. Sanéela, Ling Su y Tina...

Lilly empezó a llorar más fuerte a la mención del nombre de Tina. Demasiado tarde, recordé a Boris, y su nuevo ligue.

—Oh —dije, acariciando a Lilly en el hombro. —Lo siento. Lo que quería decir era... Bueno, lo que sea. A la gente sí les gustas, Lilly. Es sólo que a veces...

Lilly levantó su cara llena de lágrimas.

—¿Qu-Qué? —preguntó.

—Bueno —dije. —A veces eres un poco malvada con la gente. Como yo. Con todo lo de baby—licker.

—Pero eres una baby—licker —señaló Lilly.

—Si —dije. —Pero, ya sabes, no es necesario que lo DIGAS todo el tiempo.

Lilly apoyó la barbilla en las rodillas.

—Supongo que no —dijo con un suspiro. —Tienes razón. Lo siento.

Mientras la tenía en un ánimo conciliador, añadí: —Y no me gusta cuando me llamas POG o PIT, tampoco.

Lilly me miró sin comprender.

—¿Entonces cómo se supone que te llame?

—¿Qué tal simplemente Mia?

Lilly parecía pensar sobre esto.

—Pero... es tan aburrido —dijo.

—Pero es mi nombre —señalé.

Lilly suspiro otra vez.

—Bien —dijo. —Lo que sea. No tienes ni idea de lo bien que lo tienes, POG. Quiero decir, Mia.

—¿Bueno? ¿YO? ¡Por favor! —Prácticamente me eche a reír. —Mi vida es HORRIBLE ahora mismo. ¿VISTE lo que la Sra. Martínez me dio en mi papel?



Lilly se secó los ojos.

—Bueno, sí —dijo. —FUE un poco cruel. Pero una B no es en realidad tan malo, Mia. Además, vi a tu padre dirigirse hacia su clase hace un rato. Parecía que iba a cantarles las cuarenta.

—Sí, ¿pero qué bien va a hacerme? —quería saber. —Es decir, no va a cambiar de idea sobre mi talento escribiendo... o su ausencia. Sólo va a hacerle, ya sabes. Asustada de mi padre.

Lilly tan sólo sacudió la cabeza.

—Si —dijo. —Pero al menos tienes novio.

—El cual está en la UNIVERSIDAD —le recordé. —Y quien aparentemente espera...

—Oh, por favor —dijo Lilly. —Otra vez no esa estúpida cosa de Lana. ¿Cuándo vas a meterte en la cabeza que Lana no sabe de lo que está hablando? Es decir, ¿la has visto salir con algún chico universitario?

—No —dije. —Pero...

—Sí, bueno, puede haber una razón para eso. Y si lo que dice por toda la pared del baño de chicas es cierto, NO es porque Lana tenga ninguna reserva en Hacerlo.

Ambas nos sentamos ahí y pensamos sobre eso un momento. Luego Lilly dijo: —Así que, ¿tu madre y el señor G van todavía a Indiana para el fin de semana?

—Sí —dije, y luego asentí rápidamente—, pero no va a haber ninguna fiesta en mi casa, porque me estoy quedando en el Plaza.

—¿En tu propia habitación? —preguntó Lilly. Cuando asentí, dijo: —Dulce. —Luego dijo: —Hey, deberías tener una fiesta de pijamas.

La miré como si estuviera loca.

—¿En el hotel?

—Claro —dijo Lilly. —Será divertido. Y necesitamos trabajar en tus habilidades de debate, de todos modos. Podemos hacer un simulacro. ¿Qué te parece?

—Bueno —dije. —Supongo.

Aunque no sé cómo Para y Grandmère se van a sentir sobre esto. Yo teniendo una fiesta de pijamas en el Plaza.

Pero, oh bueno. Si esto hace a Lilly feliz, supongo que merece la pena. En serio nunca supe que se sentía de esa forma sobre sí misma. Ya sabes, que ella no es popular. Es decir, se que Lilly no es muy popular. Pero nunca supe que ELLA lo sabía. Ella siempre ACTUA como si creyera que era la reina de la escuela.

¿Quién sabía que era todo un espectáculo?

Ahora ambas nos tenemos que sentar aquí hasta que el timbre para el sexto periodo suene y podamos agacharnos de vuelta por las escaleras y mezclarnos con el resto de la tropa. Nos estábamos perdiendo Gifted and Talented<sup>12</sup>, pero yo tengo mi pase de la enfermera para enseñar a la señora Hill el **lunes**, así que no me contara ausente desde hoy.

No sé lo que Lilly va a hacer sobre esto. Ella parece no preocuparse mucho, tampoco. Realmente, si piensas sobre ello, Grandmère y Lilly podían AMBAS enseñar al mundo una cosa o dos sobre actuar como una princesa

Lo que da un poco de miedo, si lo piensas.

---

12 Aquellas personas entre las edades de cinco y veintiún años con habilidades, talentos y potencial de logros, son tan sobresalientes que requieren provisiones especiales.

## Capítulo 43

**Viernes, 4 de Septiembre, Gobierno U.S.A.**

### TEORÍAS DE GOBIERNO (cont.)

#### TEORÍA EVOLUCINARIA

*La teoría de la evolución de Darwin aplica al gobierno=*

1. Familia
2. Clan
3. Tribu

*Grupos formados para coordinar y gestionar la empresa de bienes y servicios. Para mantener el orden interno y proteger del peligro externo, fueron formadas las instituciones gubernamentales.*

Wow, ¡esto es como las camarillas! ¡En serio! Quiero decir, la manera en que las camarillas se formaron dentro de la escuela, para proteger del peligro externo. Como, por ejemplo, todos nosotros los ñoños formamos un círculo para protegernos a ser elegido por las animadoras o los atletas, porque ahí seguridad en números. Esto explica mucho:

- La camarilla de los skaters se formó para protegerse ellos mismos de los punks.
- La camarilla de los Punks se formó para protegerse del Club de Teatro.
- El club de teatro se formó para protegerse a sí mismo de los ñoños.
- Los ñoños se formaron para protegerse a sí mismos de los atletas.
- Y los atletas se formaron para protegerse de...

Bueno, no sé de quién se protegen los atletas al formarse juntos.

Pero de otra manera, todo tiene sentido ahora. ¡Por eso es que las camarillas existen! ¡¡Darwin tenía razón!!!



## Capítulo 44

**Viernes, 4 de Septiembre, Ciencias de la Tierra**

*Hay un campo magnético que rodea la tierra debido a las corrientes de convección en el interior.*

*Descubierto por Van Allen (Cinturones Radioactivos)*

*Las zonas con altas radiaciones se deben a las partículas, algunas radioactivas y cargadas que vienen desde el espacio y el sol.*

*La aurora boreal es causada por la interacción de partículas cargadas con la atmósfera.*

### LA NUEVA NOVIA DE KENNY, HEATHER, SEGÚN KENNY:

- 1.— Tiene el cabello rubio natural, y nunca necesita retocarse las raíces.
- 2.— Obtiene sólo A's y todos los méritos en las clases.
- 3.— Puede hacer una voltereta hacia atrás
- 4.— Usualmente las hace en las fiestas.
- 5.— Y en los restaurantes.
- 6.— Es totalmente popular en su escuela en Delaware.
- 7.— Viene a verlo en acción de gracias.
- 8.— Tiene su propio caballo.
- 9.— Nunca pierde el tiempo viendo televisión, porque está demasiado ocupada leyendo libros.
- 10.— No tiene una contestadora automática.

Lo cual está bien, porque probablemente nadie quiere llamarla, ya que ella no ve televisión y por lo tanto no tiene nada de lo que conversar.

### **Deberes:**

PE: Nada.

Geometría: Ejercicios de la página 42 a la 45.

Inglés: Strunk And White, Páginas 55—75.

Francés: ¿?

G & T: ¿¿¿???

Gobierno de los Estados Unidos: ¿Cómo sería la teoría de Darwin aplicada al departamento de Gobierno?

Ciencias de la Tierra: La naturaleza de los energéticos en el medio ambiente, sección 2.

## Capítulo 45

Viernes, 4 de Septiembre, El Plaza

**G**randmeré se sintió tan mal por haberme hecho llorar en medio del día escolar que insistió en llevarme a la planta baja del té en el Palm para compensarme por ello.

Por supuesto, yo sabía que ella no se sentía mal. Quiero decir, hablamos de GRANDMERE, después de todo. Y fue la prensa de todo el lugar, tratando de obtener imágenes de nosotras comiendo nuestros panecillos con crema, para que mañana en la portada del Post haya una foto de nosotras estando ahí y un enorme titular que diga Te de 4 a 2 / ¡Toma eso, Estados Unidos! O cualquier otra cosa.

Pero de todas formas fue agradable sentarse ahí y comer bocadillos pequeños y escuchar a Grand meré comentar acerca de los pompones de Lana, y cuan superiores son respecto a nuestras plumas, propiedad del Palacio Real de Genovia. Sobre todo, ya sabes, ya que no había ingerido comida alguna debido a haber pasado todo ese tiempo en la oficina de la enfermera con un paño frío en la frente.

Grandmeré fue tan agradable debido a la sensación de culpabilidad (nota: ¿Puede alguien con trastorno de personalidad sentirse culpable?) que por fin acabo de levantarme y decir.

—Grandmere, ¿Puedo traer a Lilly, Tina, Shameeka y Ling Su para una fiesta de pijama en mi cuarto esta noche, para que podamos hacer un simulacro de debate?

Y se fue, totalmente tranquila. —Por supuesto, Amelia.

¡¡¡¡¡¡¡EEEEEEHHHHHHH!!!!!!

Así que, como tengo mi teléfono móvil las llamé a todas y las invité. El Sr. Taylor tenía que hablar con Grandmeré antes de que él dejara que Shameeka viniera para asegurarse de que iba a tener supervisión adecuada y todo eso, pero Grand meré lo manejó impecablemente. En el momento en que me entregó el teléfono a mí, el Señor Taylor preguntó si había algo que quisiéramos que Shameeka nos llevara, como palomitas o algo así.

Pero yo le aseguré que el Plaza vela por nuestras necesidades. Enviamos a Grand meré al Loft para sacar mis cosas de ahí y alimentar a Fat Louie.

Espero que lo haga todo bien por su cuenta. Va a ser extraño para él no ver a Rocky alrededor. Ha estado muy acostumbrado a lamer toda la leche sobrante de la cara de Rocky cada noche, como una especie de bocadillo de medianoche.

Notas para mí:

Llamar a mamá a su teléfono móvil tan pronto como el avión haya aterrizado y recordarle mantener a Rocky lejos de:

- Las Trilladoras.
- Serpientes de Cascabel (nativas de Indiana y altamente venenosas).
- Horquillas.
- Arañas Viudas Negras (Su mordedura es mortal para los bebés).
- Leche no Pasteurizada (Por la Salmonella)
- Los Sillones Reclinables de sus Padres (Rocky podría quedarse atrapado y asfixiarse)
- Los Animales de Granja (Bacterias E. Coli)
- La Bodega (Algún prófugo de una Institución Mental Local podría estar escondido ahí).



## Capítulo 46

**Viernes, 4 de Septiembre, En el Plaza, Habitación 1620, Hora ¿?, ¡TARDE!**

¡Oh dios mío! ¡¡Ling Su ha encontrado el test en línea más cool del mundo y se la trajo con ella para que todas podamos hacerlo y descubrir cosas sobre nosotras mismas!!  
TEST

*¡No hacer trampa! No hay que leer más adelante, sólo responder las preguntas en orden.*

*En primer lugar, conseguir lápiz y papel. Cuando elijas los nombres, asegúrate de que sea realmente gente en la que pienses primero. ¡Hazlo ahora!*

- 1.— *Primero, escriba los números del 1 al 11 en una columna.*
- 2.— *Al lado de los números 1 y 2, escriba cualquier número que desee.*
- 3.— *Junto a los números 3 y 7 anota nombres de miembros del sexo opuesto.*
- 4.— *Escriba el nombre de cualquier amigo o familiar en los puntos 4, 5 y 6.*
- 5.— *Escribe cuatro títulos de canciones en 8, 9, 10 y 11.*

**¡HAZLO AHORA PERO SIN LEER LAS RESPUESTAS!**

Respuestas de Mía Thermopolis:

- 1.— Diez.
- 2.— Tres.
- 3.— Michael Moscovitz.
- 4.— Fat Louie.
- 5.— Lilly Moscovitz.
- 6.— Rocky Thermopolis Gianini.
- 7.— Kenny Showalter.
- 8.— Crazy In Love, de Beyonce.
- 9.— Bootylicious, de Destiny`s Child.
- 10.— Belle, de La Bella y la Bestia.
- 11.— Theme Song, de Friends.

Y el resultado es:

- 1.— Debes decirle al total de gente en los espacios uno y dos sobre este juego.
- 2.— La persona en el espacio tres es de quien estás enamorado/a.
- 3.— La persona en el siete es alguien quien te gusta, pero no funcionaría.
- 4.— Te preocupas mucho por la persona que pusiste en el espacio cuatro.
- 5.— La persona que tienes en el número cinco es alguien que te conoce muy bien.
- 6.— La persona que nombraste en el seis es tu estrella.
- 7.— La canción ocho es la canción que coincide con la persona en el número tres.
- 8.— El título de la canción nueve es para la persona siete.
- 9.— La canción en el diez te dice más de tu mente.

10.— La respuesta en once es la canción que te dice como te sientes en tu vida.

¡Oh dios mío, que loco! Esto es TOTALMENTE CIERTO.

¡Porque Michael es la persona que amo! ¡Y Rocky de verdad que es mi buena estrella! ¡Y Lilly es quien mejor me conoce! ¡Y Fat Louie es la persona (o gato) que más me preocupa!

Aunque no pienso estar nunca con Kenny. Bootylicious, es una canción apropiada para él, porque no creo que sepa una cosa: que él no está listo para eso.

Y estoy definitivamente loca de amor por Michael. Y los amigos son totalmente mi vida. Nadie dijo que mi vida iba a ser así porque nadie me dijo que iba a ser la princesa de Genovia.

Y En cuanto a Bella, Lilly se puede reír todo lo que quiera, pero es una de mis canciones favoritas para siempre. Y si, la Sra. Martínez probablemente nos encuentre reprensibles, ya sabes, un escritor con una canción de un musical de Disney. Pero ¡Cómo sea! Bella y yo tenemos mucho en común: ambas tenemos siempre la cabeza en un libro (bueno, la mía en una revista, pero como sea) y todo el mundo piensa que somos raras.

Excepto los hombres que nos aman.

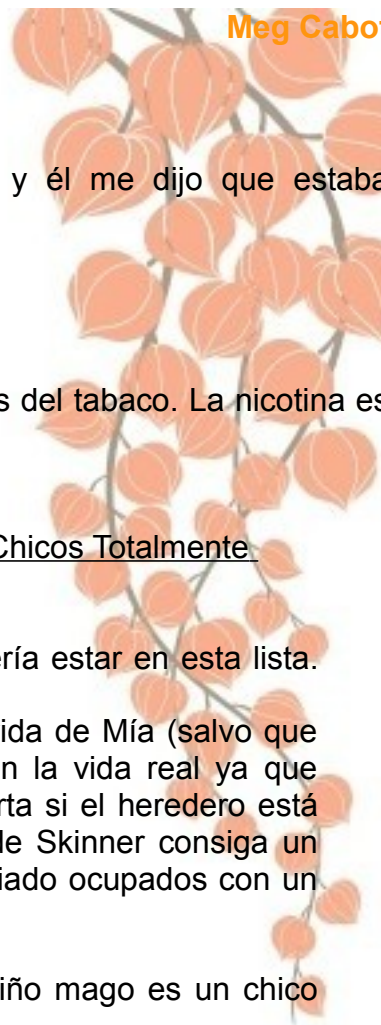
Como sea. ¡Esto es tan divertido! Hemos ordenado TODO desde el servicio de habitaciones. Y hace un rato, Lilly prácticamente nos hizo orinarnos de la risa, después Shameeka habló de Perin, el francés, y como no sabemos si Perin es un chico o una chica, Lilly dijo que debíamos ir a clase el lunes y hacer un círculo alrededor de Perin y cantar —Bájate los pantalones ¡Bájate los Pantalones! —para que podamos comprobarlo. ¿Se imaginan la cara de la señorita Klein si hiciéramos eso? Creo que sería como acoso sexual. Y eso sin duda no sería agradable para Perin, ese pobre chico o chica.

Así que, entonces, todas saltamos en la cama y coreamos —Bájate los pantalones ¡Bájate los pantalones! — hasta que nos dolieron los pulmones y la verdad es que hasta pensé que mis propios pantalones podrían mojarse de tanto reír.

Entonces hicimos un concurso de Karaoke. Porque le dije a todo el mundo que si alguna vez viajamos entre países y tenemos que cantar por dinero para la gasolina esto nos serviría, como a Britney Spears en Crossroads. Así que cantamos.

Bueno, y Michael llamó hace un minuto, pero no pude escuchar lo que decía, porque Tina estaba gritando ya que han encontrado una carta de amor que Boris dejó en su mochila y que Ling Su leía en voz alta. Incluso Lilly se reía.

Esta es la mejor noche de todas. Excepto, claro, la noche del baile aconfesional de invierno.



Y la noche en que Michael y yo vimos Star Wars juntos y él me dijo que estaba enamorado de mí.

Y el baile de graduación.

Notas: No olvides decirle a mamá que mantenga a Rocky lejos del tabaco. La nicotina es tóxica si los bebés la ingieren. ¡Lo vi en La Ley y el Orden!

Lista de Lilly, Shameeka, Tina, Ling Su y Mía de los Chicos Totalmente Ardientes.

- 1.— Orlando Bloom, sin nada, con o sin camisa.
- 2.— Boris Pelkowski (¡Esto está muy mal! Boris no debería estar en esta lista. Sin embargo, Lilly y yo éramos minoría.)
- 3.— El chico lindo de la película más reciente sobre la vida de Mía (salvo que nada de lo que pasó en esa película podría suceder en la vida real ya que Genovia es un principado, no una monarquía y no importa si el heredero está casado o no. Además, es poco probable que La Caja de Skinner consiga un contrato discográfico porque sus miembros están demasiado ocupados con un título universitario.)
- 4.— Seth Cohen, de The O.C.
- 5.— Harry Potter, Porque a pesar de que hace de un niño mago es un chico caliente.
- 6.— Jeese Bradford, en Swimfan.
- 7.— Chad Michael Murray, de La Nueva Cenicienta y One Tree Hill.
- 8.— El novio ardiente de Samantha en Sexo en la Ciudad. Sobre todo cuando se rapó la cabeza por ella (Shameeka tuvo que abstenerse en la votación porque su papá no la deja ver esta serie.)
- 9.— Trent Ford de How To Deal.
- 10.— Ramon Riveras.
- 11.— Hellboy (Incluso si Mía es la única que piensa que Hellboy es caliente por su obsesión con los héroes bidimensionales.)

## Capítulo 47

Sábado, 5 Septiembre, Great Lawn, Central Park

**E**stoy tan cansada. ¿Por qué invite a todo el mundo la noche pasada? ¿¿¿Y por qué nos quedamos cantando karaoke hasta 3 am???

Y es más, ¿¿¿por qué dejé que me convenciera Lilly para ir hoy a un partido de fútbol de Albert Einstein High School???

Es tan aburrido. Quiero decir, yo siempre he pensado que los deportes eran aburridos, Dios sabe que la Sra. Potts me ha gritado —¡Vamos, más deprisa, Mia! — Las suficientes veces cuando he dejado que las bolas pasen a la derecha junto a mí.

Pero ver deportes es aun más aburrido que practicarlos. Al menos cuando estás jugando, consigues ese sudor en las manos, la taquicardia momentánea de —¡Oh, no! — La pelota no viene hacia MÍ ¿verdad? Oh, no. Viene hacia MÍ. ¿Qué debo hacer? Si trato de capturarla, la voy a perder, y todo el mundo me odiara. Pero si yo NO trato de atraparla, todos me odian por ello también.

Pero cuando estás viendo los deportes, no hay nada de eso. Sólo hay... aburrimiento. Un aburrimiento aparentemente interminable.

Cuando Lilly me pidió que mantuviese libre el sábado durante el día para ella, yo no sabía que significaba que era para un evento escolar. ¿Por qué iba yo a querer hacer cosas de la escuela (además de la tarea, quiero decir) en un FIN de semana?

Sin embargo, Lilly dice que es importante que me muestre en funciones de la escuela tanto como sea posible antes de las elecciones del lunes. Ella sigue metiéndose conmigo y diciendo —Deja de escribir en tu diario y ve a mezclarte.

Pero no estoy realmente segura que mezclarme en un partido de fútbol sea el camino para ganar votos. ¿Sabes? Debido a que esta casi garantizado que todo el mundo va a votar a favor de Lana.

¿Y por qué NO? Mírala allí, haciendo todos los lanzamientos de canasta, o lo que sea. Ella es absolutamente PERFECTA. Exteriormente, de todos modos. En el interior, sé que su corazón es negro como el carbón y demás. Pero fuera, bueno, ella tiene la sonrisa perfecta con los perfectos dientes sin diferencias, y las piernas bronceadas perfectas, sin marcas de afeitado, y ese el brillante pelo —¿Por qué alguien votaría por MÍ cuando podrían votar a Lana?

Lilly dice que no sea estúpida, que la elección del presidente para el consejo estudiantil no es un concurso de belleza o popularidad. Pero entonces, ¿cómo es que quiere que me presente YO en lugar de ella? ¿Y por qué estoy AQUÍ? Las únicas personas EN este

juego son los atletas y las animadoras. Y ninguno de ellos probablemente vote por Mí.

Lilly dice que con seguridad no van a votar por mí si no saco la nariz de este libro y voy a hablar con ellos. ¡HABLA CON ELLOS, LA PERFECTA GENTE POPULAR!

Van a tener suerte si no me ARROJO sobre ellos.



**Capítulo 48****Sábado 5 de Septiembre, 3 pm, Pizza Ray's**

Bueno, ESO fue una gran pérdida de tiempo.

Lilly dice que no. Dice que en realidad, el día fue muy EDUCATIVO. Lo que sea que eso signifique.

No estoy segura de cómo Lilly SABE eso, ya que se pasó casi todo el partido sentada detrás del Dr. y la Sra. Weinberger, que se encontraban en la tribuna, espiando su conversación con los padres de Trisha Hayes. Ni siquiera VIO el juego, por lo que sé. Yo fui la única que tuvo que pasearse, acercándome a personas que ni tan siquiera me han visto más de dos veces en el pasillo de la AEHS, y diciendo, —Hola, no nos conocemos. Soy Mia Thermopolis, princesa de Genovia, y soy candidata a la presidencia del Consejo Estudiantil.

En serio. Nunca me he sentido más rara.

Nadie me prestaba la menor atención, tampoco. El juego fue aparentemente súper—excitante. Estaba jugando el equipo masculino universitario de Trinity, que básicamente nos han pateado el culo todos los años durante, digamos, la historia del fútbol de la AEHS, o algo así.

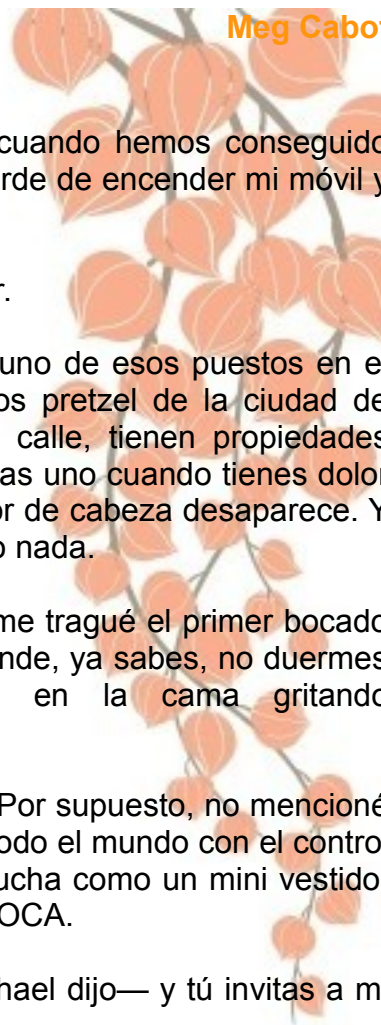
Pero no hoy. Debido a que hoy la AEHS ha sacado su arma secreta: Ramón Rivera. Básicamente, una vez que Ramón se apoderó de la pelota, nunca dejó sus pies, excepto cuando chutaba a la portería. AEHS vs Trinidad venció 4 – 0.

Y resultó que yo tenía razón acerca de Ramón. Se sacó la camisa y la arrojó al aire después del gol de la victoria. No quiero hacer correr ningún rumor, ni nada, pero vi a la Sra. Weinberger sentarse más erguida cuando eso sucedió.

Y, por supuesto, Lana salió corriendo hacia el campo y cayó en los brazos de Ramón. La última vez que la vi ese día, la estaba llevando sobre sus hombros como si fuera un trofeo, o algo así. Por lo que sé, tal vez ella es: —Gana un juego para la AEHS, obtén una animadora, gratis.

Sea lo que sea. Ramón puede tenerla. Tal vez la mantendrá ocupada lo suficiente como para que ME deje sola. A mí y a mí —chico de la universidad—.

Lo que me recuerda. Se supone que debo ir al dormitorio de Michael después de esto, para encontrar a su compañero de piso y —ponernos al día— ya que no nos hemos visto toda la semana.



Al menos, eso es lo que Michael dijo que íbamos a hacer, cuando hemos conseguido localizarnos hoy. Sonaba como molesto cuando por fin me acorde de encender mi móvil y acabando con esto último.

—¿Qué estaba pasando anoche cuando llamé? —quería saber.

—Um —dije. Yo estaba a la mitad de comprar un pretzel de uno de esos puestos en el parque cuando él llamó. Mucha gente no sabe esto, pero los pretzel de la ciudad de Nueva York, del tipo que tú compras a un vendedor en la calle, tienen propiedades curativas. Es verdad. No sé lo que hay en ellos, pero si compras uno cuando tienes dolor de cabeza, o lo que sea, tan pronto como los muerdes, tu dolor de cabeza desaparece. Y yo tenía un gran dolor de cabeza, a causa de no haber dormido nada.

—Yo tenía a las chicas —le expliqué a Michael, una vez que me tragué el primer bocado caliente y salado del pretzel—. Para una fiesta de pijamas. Donde, ya sabes, no duermes mucho. —Y le explique la forma en que saltamos en la cama gritando —tira...abajo...tus...pantalones— y todo.

Sólo que, Michael no pareció pensar que fuera muy gracioso. Por supuesto, no mencioné la parte acerca de cómo más tarde canté —Milkshake— para todo el mundo con el control remoto de la TV mientras usaba la alfombra de goma de la ducha como un mini vestido. Quiero decir, no quiero que piense que estoy completamente LOCA.

—Tienes una suite de hotel sólo para ti —fue todo lo que Michael dijo— y tú invitas a mi hermana.

—Y a Shameeka, Tina y Ling Su —dije, limpiándome la mostaza de la barbilla. Porque tienes que poner mostaza en tu pretzel, o las propiedades curativas no funcionan.

—Correcto —dijo Michael—. Bueno, ¿vas a venir aquí más tarde, o no?

Algunas personas podrían haber encontrado eso algo, ya sabes, grosero. Excepto para mí, el hecho de que Michael se molestara conmigo —por la razón que fuera— fue como un alivio. Porque si él estaba molesto conmigo, probablemente significa que Hacerlo no era lo principal en su mente. Y yo realmente no estaba esperando la conversación de Hacerlo, aunque sabía que Tina tenía razón, y que íbamos a tener que sacarla uno de estos días.

Por lo tanto, ahora sólo estoy comiendo una fortificante rebanada de simple pizza de queso con Lilly, antes de reunir mis fuerzas para entrar en la limusina con Lars y dirigirnos hacia el dormitorio de Michael. Realmente, después de una noche de fiesta, es muy difícil funcionar al día siguiente. Yo no sé cómo las hermanas Hilton pueden hacerlo.

Lilly está diciendo ahora que tenemos esta elección en la bolsa. No tengo la menor idea de que está hablando, ya que:

A) En realidad nunca terminamos de hacer las pruebas de debate de anoche, así que no es, como si hubiese tenido la oportunidad de repasar mis respuestas para el

**lunes, y...**

B) La mayoría de las personas con quienes hablé en las gradas en el partido de hoy solo me miraron como si fuera una enferma mental y se fueron con un, —Voy a votar para Lana—

Pero lo que sea. Lilly pasó todo el partido sentada con los PADRES, así que ¿qué es lo que tan siquiera sabe?

Desearía poder preguntarle acerca de esta cosa de Hacerlo. Aunque, bueno, Lilly tampoco lo ha Hecho... al menos, no lo creo. Ella sólo llegó a segunda base con su último novio.

Sin embargo, estoy segura de que tendría algunas ideas valiosas sobre el asunto.

Pero no puedo hablar con Lilly sobre Hacerlo o no Hacerlo con su HERMANO. Quiero decir, ¡IAC! Si alguna chica quisiera hablar conmigo sobre Hacerlo con Rocky, probablemente acabaría a puñetazos. A pesar de que es, por supuesto, mi joven hermano de sólo cuatro meses de edad.

Además, creo saber lo que Lilly diría: Adelante.

Cosa que es muy fácil para Lilly decirlo, porque está muy cómoda con su cuerpo. Ella no —a diferencia de mí— se ha cambiado el uniforme escolar a sus pantalones de deporte lo más rápido posible antes y después del PE, y en el más oscuro y vacío rincón de la sala que puede encontrar. Incluso, en ocasiones, desfila por todo el vestuario TOTALMENTE desnuda, diciendo —¿Alguien tiene algún desodorante que me pueda prestar?— Y las observaciones que Lana y sus amigas hacen sobre su gran vientre y la celulitis no parecen molestarla lo más mínimo.

No es que esté preocupada sobre que Michael vaya a hacer comentarios sobre mi cuerpo desnudo. No estoy tan segura de sentirme a gusto con él sabiendo cualquier cosa de él en absoluto.

Pero, no me importaría, por supuesto, verlo a él.

Probablemente, esto significa que soy inhibida y una mojigata y sexista y todo lo malo.

Probablemente, no merezca ser presidenta del consejo de estudiantes del Albert Einstein; incluso si quedan un par de días antes de dimitir y dejar que Lilly tome el relevo. Ciertamente, no merezco ser princesa de un país que he conseguido expulsar de la UE... bueno, si fuera así, de todos modos.

Realmente, no me merezco mucho de nada.

Bueno, supongo que iré con Michael ahora.



Alguien, por favor, que me dispare.



## Capítulo 49

Sábado 5 de Septiembre, 5 pm, baño del dormitorio de Michael

**B**ueno, pensé era difícil entrar en Columbia. Pensé que realmente controlaban a sus candidatos.

Así que, ¿qué están haciendo permitiendo que gente loca como el compañero de Michael entre allí?

Todo iba bien hasta que ÉL se presentó. Lars y yo llamamos a Michael desde el vestíbulo del Salón Engle, donde está el dormitorio de Michael, y Michael bajó para que nos dejaran entrar, porque se toman la seguridad muy en serio aquí en la Universidad de Columbia (¡lástima que no se preocupen tanto acerca de la seguridad de los huéspedes de sus alumnos!). Tuve que dejar mi carné de estudiante en la oficina de seguridad para asegurar de que no intentaría salir del edificio sin firmar de vuelta. Lars tuvo que dejar su arma de permiso (aunque lo dejaron conservar su arma cuando supieron que yo era la princesa de Genovia y él era mi guardaespaldas).

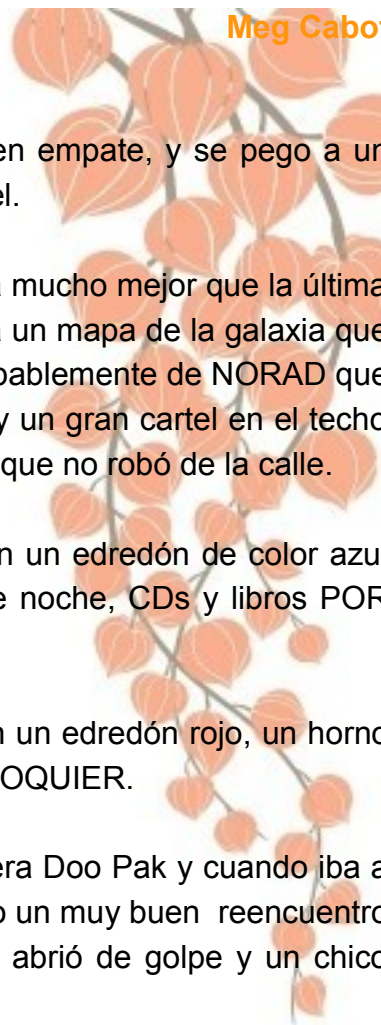
De todos modos, una vez que todos firmamos, Michael nos llevó arriba. Yo había estado en el Salón Engle antes, por supuesto, el día que se fue a vivir allí; pero se veía muy diferente ahora que se habían ido todos los carros de traslado y los padres. Había gente corriendo por el pasillo de un lado a otro solamente en toallas, gritando, ¡al igual que en Gilmore Girls<sup>13</sup>! Y la música salía muy fuerte de algunas puertas abiertas. Había carteles por todas partes que instaban a los residentes a ir a marchas de protesta, e invitaciones a lecturas de poesía en varias cafeterías cercanas. ¡Todo era tan universitario!

Michael parecía haber superado su molestia conmigo, ya que él me dio un beso muy agradable de bienvenida, durante el cual llegué a oler su cuello, e inmediatamente se sintieron mejor las cosas. El cuello de Michael es casi tan bueno como un pretzel de la tienda del parque de Nueva York, por lo de las propiedades curativas.

De todos modos, conseguimos dejar a Lars en la sala de estudiantes de la planta de Michael, ya que había un juego de béisbol en la TV de allí. Se podría pensar que Lars habría tenido suficiente atletismo por un día, ya que habíamos perdido como tres horas en

---

13\* Gilmore Girls: Serie estadounidense que trata sobre la vida de Lorelai y de su hija Rory, y que se desarrolla en la ciudad ficticia de Stars Hollow, Connecticut. (N. del T.)



un evento deportivo. Echó un vistazo al partido, que estaba en empate, y se pegó a un grupo de otras personas que estaban tan boquiabiertos como él.

Michael siguió adelante y me llevó a su habitación, que se veía mucho mejor que la última vez que la había visto, el día que él se había trasladado. Había un mapa de la galaxia que abarcaba la mayoría de la pared, equipos de computadora probablemente de NORAD que cubría toda superficie plana disponible (sin contar las camas) y un gran cartel en el techo que decía NO PIENSES EN APARCAR AQUÍ que Michael jura que no robó de la calle.

El lado de Michael de la habitación estaba muy ordenado, con un edredón de color azul oscuro sobre la cama y una nevera pequeña como mesita de noche, CDs y libros POR DOQUIER.

El otro lado de la habitación estaba un poco desordenado, con un edredón rojo, un horno de microondas en lugar de una nevera, y DVDs y libros POR DOQUIER.

Antes incluso de tener la oportunidad de preguntar de dónde era Doo Pak y cuando iba a conocerlo, Michael me tiró sobre su cama. Estábamos teniendo un muy buen reencuentro después de nuestra semana, separados cuando la puerta se abrió de golpe y un chico alto, coreano y con gafas entró.

—Oh, hola, Doo Pak —dijo Michael, muy casualmente. —Esta es mi novia, Mia. Mia, este es Doo Pak.

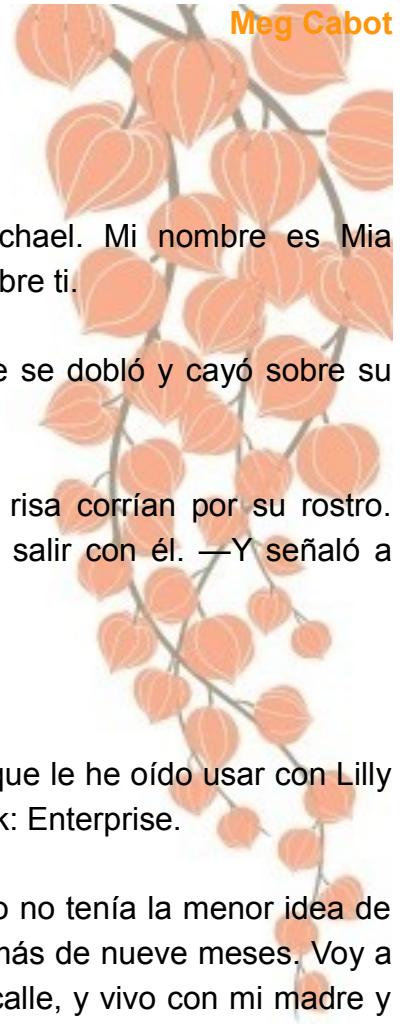
Le tendí la mano derecha y le di a Doo Pak mi mejor sonrisa de princesa.

—Hola, Doo Pak —dije. —Encantada de conocerte.

Pero Doo Pak no tomó mi mano y la sacudió. En cambio, miró de Michael a mí muy rápidamente. Entonces se rió y dijo: —Ja, ja, ¡que chistoso! Cuánto te está pagando para gastarme esta broma, ¿eh?

Miré a Michael confusa, y él dijo —Uh, Doo Pak, no estoy bromeando. Esta realmente es mi novia.

Doo Pak se echó a reír un poco más y dijo —¡Ustedes los estadounidenses siempre gastando bromas! De verdad, puedes parar ahora.



Entonces lo intenté yo.

—Um —dije. — Doo Pak, realmente soy la novia de Michael. Mi nombre es Mia Thermopolis. Es lindo conocerte finalmente. He oído mucho sobre ti.

Aquí es cuando Doo Pak se echó a reír con tanta fuerza que se dobló y cayó sobre su cama.

—No —dijo, sacudiendo la cabeza, mientras lágrimas de la risa corrían por su rostro. —No, no. Esto no es posible. Tú —me señaló —no puedes salir con él. —Y señaló a Michael.

Michael comenzaba a verse irritado.

—Doo Pak —dijo con el mismo tipo de advertencia en la voz que le he oído usar con Lilly cuando ella empieza a meterse con él y su afición por Star Trek: Enterprise.

—En serio —le dije a Doo Pak, tratando de ayudar, aunque yo no tenía la menor idea de qué era tan gracioso. —Michael y yo hemos estado saliendo más de nueve meses. Voy a la Escuela Secundaria Albert Einstein, que está en la misma calle, y vivo con mi madre y mi padrastro en el Vill...

—¿Puedes dejar de hablar, por favor? —me dijo Doo Pak, muy cortésmente, tengo que admitir. Pero aun así. Es un poco raro que te digan que dejes de hablar. Especialmente cuando luego Doo Pak me dio la espalda y comenzó a hablarle a Michael con una baja y urgente voz, y Michael respondió del mismo modo, pero más molesto que urgente.

Es extremadamente raro estar de pie en una habitación mirando a dos personas tener una conversación urgente y molesta y que ni siquiera puedas escuchar a escondidas. Por lo tanto, entré allí, para darles un poco de intimidad.

Pude oír desde afuera a Doo Pak susurrando con urgencia a Michael, que afortunadamente había dejado de susurrar sus respuestas, por lo que pude al menos escuchar SU parte de la conversación.

—Doo Pak, te DIJE quién es ella —acababa de decir —Ella es mi NOVIA. Nadie está tratando de gastarte una broma.

Sabes, su cuarto de baño estaba bastante limpio, para ser chicos. No hay nada aquí que me dé realmente miedo tocar. Veo que han cambiado la convencional cortina de caucho de la ducha por una con un mapa del mundo. Eso debió ser para reconfortar a Doo Pak, que claramente echa de menos su tierra natal. De esta manera se puede tomar una ducha y mirar a su país de origen todo el tiempo.

Oooooh, Doo Pak no estaba susurrando más. Ambos debieron pensar que estoy completamente SORDA.

—Pero no lo entiendo, Mike —Doo Pak estaba diciendo. ¿MIKE?? —¿Por qué ELLA iba a salir CONTIGO?

Todo está cada vez más claro ahora. Doo Pak debió haberme reconocido. Salgo en la prensa mucho últimamente, a causa de toda la cosa caracol, y las elecciones, y todo lo demás. Tal vez él no puede creer que Michael sea realmente el novio de una princesa.

No puedo decir que lo culpe. Realmente no hay nada en el mundo tan estúpido como una princesa. No es de extrañar que Michael no le advirtiera antes. Debe ser terriblemente embarazoso para él tener que confesar a sus amigos de la universidad que no sólo está saliendo con una chica de secundaria, sino que también es una PRINCESA.

Pobre Michael. No sabía que la gente realmente se BURLARA de él por el hecho de que él sale con la realeza. Que, además del hecho de que su novia tiene un guardaespaldas, es reta—mamás, y una lame—bebés, haciendo que la devoción de Michael a mí sea aún más extraordinaria.

Oooooh, han dejado de hablar. Tal vez sea seguro salir ahora...

## Capítulo 50

Sábado, 5 de Septiembre, 7 pm, Café (212)

Tengo que escribir esto rápido, mientras que Michael está pagando la comida. Afortunadamente, hay una cola horriblemente largo en la caja registradora, este lugar está lleno, por lo que debe estar allí un rato.

De todos modos, me enteré de la razón por la que Pak Doo pensó que Michael estaba tomándole el pelo, por ser su novia. Y no tiene nada que ver con que yo sea una princesa. Tiene que ver con Pak Doo pensando que soy demasiado BONITA para Michael.

Ni siquiera estoy bromeando. El mismo Pak Doo me lo dijo cuando salí del baño. Parecía totalmente avergonzado de sí mismo. Y él dijo, incluso sin que Michael lo golpeará primero —Siento mucho no creerlo cuando me dijiste que eras novia de Mike. Ya ves — prosiguió, en el mismo tono de disculpa —eres demasiado bonita para salir con Mike. Él es, ¿cómo se llama? Oh, sí, un raro. Como yo. Y los raros como nosotros no tienen novias bonitas. Así que pensé que se burlaba de mí. Por favor, acepta mis disculpas más humildes por mi error.

Miré de Michael a Pak Doo para ver si, um, bromeaban, pero me di cuenta de la avergonzada cara de Doo Pak y la cara de Michael, más enrojecida que la de Pak Doo, me decía que era verdad: ¡¡¡él cree que soy demasiado bonita para salir con Michael!!!! ¡¡¡EN SERIO!!!!

Deben tener normas muy diferentes para la belleza en Corea del Sur de lo que tenemos aquí en los EE.UU.

Además, al parecer, de donde es Pak Doo, los chicos raros que juegan con las computadoras todo el día no tienen novias.

Tal vez es por eso siempre se están dibujando. Ya sabes, a través de anime y manga.

Pero, como he explicado a Doo Pak, al ser un raro en Estados Unidos es en realidad muy elegante, y las chicas más perceptibles QUIEREN salir con un raro, a diferencia de un deportista o un competidor.

Pak Doo no parecía creerme, pero mencione que Bill Gates, que es en realidad el rey de los raros, está casado. Pareció entenderlo. Me tendió la mano y me preguntó muy excitado si tenía amigas que pudiese traer para él y el resto de los muchachos del piso para conocer. Yo le dije que sin duda lo intentaría.

Luego Pak Doo se excusó para ir a la tienda de informática a comprar la última versión de Myst, y Michael dijo irritado que deseaba acabar el primer año porque les dejarían



## Capítulo 51

**Domingo, 6 de Septiembre, 1 a.m., limusina de vuelta al Plaza**

Oh, Dios mío. Oh, Dios mío Oh, Dios mío Oh, Dios mío.

Sólo tengo que respirar. En serio. Al igual como me hicieron hacer en el yoga una vez que fui hacia fuera, hacia dentro.

Está bien. Yo puedo hacer esto. Soy capaz de escribir esto. Puedo ponerlo en el papel como hago con cualquier otra cosa pequeña que me pasa, y entonces todo irá bien. Tiene que estar bien. Sólo tiene que hacerlo.

Lo hicimos.

Tuvimos la charla.

Y MICHAEL. ESPERA TENER SEXO...

... Algún día.

Ay. Yo lo escribí.

Así que, ¿¿¿¿¿¿por qué no me siento nada mejor??????

¡Oh, Dios! ¿¿¿¿¿Qué voy a hacer???? ¿Cómo podría resultar que Lana estuviera en lo correcto? ¡Lana nunca ha estado en lo cierto acerca de cualquier cosa!

Recuerdo cuando nos dijo que si estornudábamos y nos tapábamos la nariz al mismo tiempo, los tímpanos podrían explotar. Y ¿qué pasa con los grandes —Si usted toma una ducha, mientras que se tiene el período, se podría desangrar hasta la muerte y el rumor que empezó? el año pasado, tuvo a un par de personas que iban con la Coca—Cola Light Bayer + = agujero en el estómago.

La cosa es que ninguno de esos resultó ser cierto.

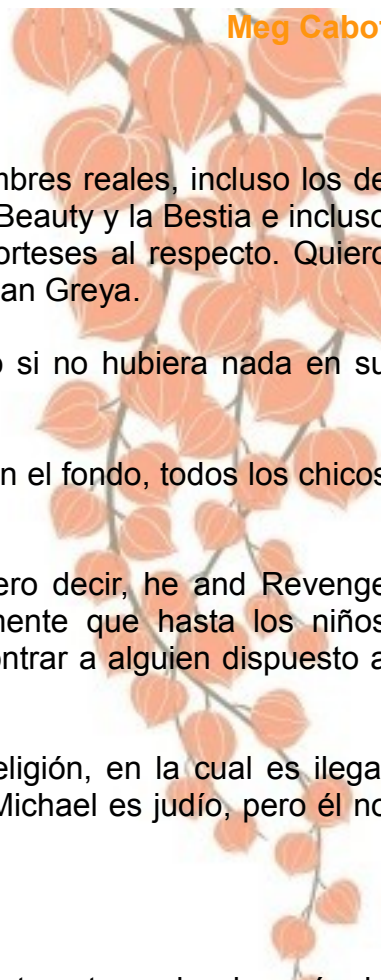
¿¿¿¿¿Por qué hizo esto, hay que ser el que ella estaba diciendo la verdad ahora?????

Los chicos en el colegio realmente esperan hacerlo con sus novias. Por lo menos, con el tiempo. Quiero decir, Michael es muy dulce, comprensivo y casi tan avergonzado como yo. No es como, ya sabes, que me va a dejar si no lo hacemos mañana, o lo que sea.

Pero definitivamente está interesado en hacerlo. Algún día.

AAAAAAAAAAAAARRRRRRGGGGGGGGGGHHHHHHHHH!!!!!!!!!!!!





Yo debería haber sabido, por supuesto. Debido a que los hombres reales, incluso los de dos dimensiones como x.—Men 's Wolverine, Bestia y el from Beauty y la Bestia e incluso Hellboy quieren hacerlo. Es posible que, ya sepas, se han corteses al respecto. Quiero decir, Wolverine podría participar en réplicas ingeniosas con Jean Greya.

Y la Bestia podría girar en torno a la Bella en el salón como si no hubiera nada en su mente, pero siguiendo el paso caja.

Pero hay que reconocer el hecho de que en última instancia, en el fondo, todos los chicos quieren llevarlo a cabo.

No sé por qué pensé que Michael podría ser diferente. Quiero decir, he and Revenge Genius seenReal de los Nerds. Que debo saber perfectamente que hasta los niños inteligentes como él les gusta el sexo. Y más, si pueden encontrar a alguien dispuesto a tenerlo con ellos.

Y no es como que cualquiera de los dos pertenece a una religión, en la cual es ilegal hacerlo antes de casarse, o lo que sea. Bueno, quiero decir, Michael es judío, pero él no es tan judío. Come BLTs todo el tiempo.

Aun así. Quiero decir, el SEXO. Eso es un gran paso.

¿Qué es lo que le dije a Michael cuando estábamos en su cuarto esta noche después de cenar? Es sólo que, ustedes saben, siempre hay ese alguien alrededor. A excepción de esta noche, porque Lars estaba pegado totalmente a la TV en el salón con el resto de los monstruos del deporte. Y Doo Pak había ido a la biblioteca para ver si podía encontrar alguna mujer que podría estar buscando un nerd—por—la noche.

Pero llegamos de la cena y Michael puso algo de música retro y me tiró sobre la cama a besarnos y todo eso, y todo lo que podía pensar era, abra condones EN SU BOTIQUÍN y los universitarios ESPERAN a SUS AMIGAS PARA HACERLO y Wendell JENKINS y la princesa MAÍZ y yo no podía concentrarme en los besos y finalmente sólo me aparte de él y le dije: —Yo no estoy lista para tener sexo.

No tengo que decir que se sorprendió mucho...

Sin embargo, parecía superarlo con bastante rapidez, porque después de parpadear un par de veces él simplemente dijo, —Está bien— y se dirigió directamente hacia mis labios. Pero esto no era muy tranquilizador, porque yo no podía decir si había oído realmente o no. Y además, Tina había dicho que Michael y yo realmente necesitaríamos hablar sobre esto y pensé que si podía hablar con Boris sobre él, yo debería ser capaz de hablar con Michael.

Entonces, le empuje de nuevo y dije:

—Michael, tenemos que hablar —y él me miró y se fue todo confuso,

—¿Sobre qué?

Y yo le dije a pesar de que fue lo más difícil que he hecho, aún más difícil que el tiempo que tuve que dirigir el parlamento de GENOVIAN SOBRE EL TEMA del Parquímetro

—Sobre El preservativo en tu gaveta

Y él dijo: —¿El qué? —Y sus ojos parecieron turbulentos y desenfocados. Entonces él pareció recordar y se fue —Oh, eso. Sí. Todo el mundo lo tiene.

A medida que nos movíamos, daba este paquete de bienvenida él en registro.

Y entonces sus ojos parecieron concentrados como unos laser y me señaló: —Pero incluso si los hubiera comprado, ¿cuál es el problema? ¿Está mal que me preocupe por ti y que quiera protegerte en caso de que hagamos el amor?

Lo cual, por supuesto, me hizo sentir todo ((derretida)) por dentro, y era muy difícil recordar que se suponía que debíamos estar teniendo la conversación y no hacerlo, sobre todo cuando se me ocurrió lo siguiente: si el cuello de Michael huele tan bien, el resto de él puede oler aún mejor. Una razón más por la que sabía que había que darse prisa y tener la charla.

—No —dije, moviendo su mano de la mía, porque yo sabía que sería aún más difícil concentrarse en la charla si me estaba tocando. —Creo que eso es bueno. Es sólo que...

Y entonces lo dije todo. Lo que Lana había dicho en la línea de reacción. Wendell Jenkins. Lo que dijo Lana en la ducha (no la parte sobre ella la copia de seguridad, sin embargo. Eso era demasiado grave). Maíz princesa. El hecho de que yo lo quiero pero no estoy segura de estar lista para hacerlo todavía (Dije no estaba segura, pero por supuesto, estoy segura. Pensé que era, ya sabes, no quiero sonar demasiado dura). El hecho de que los condones se rompen (si sucedió on Friends, podría suceder en la vida real). La fertilidad excesiva de mi madre. TODO.

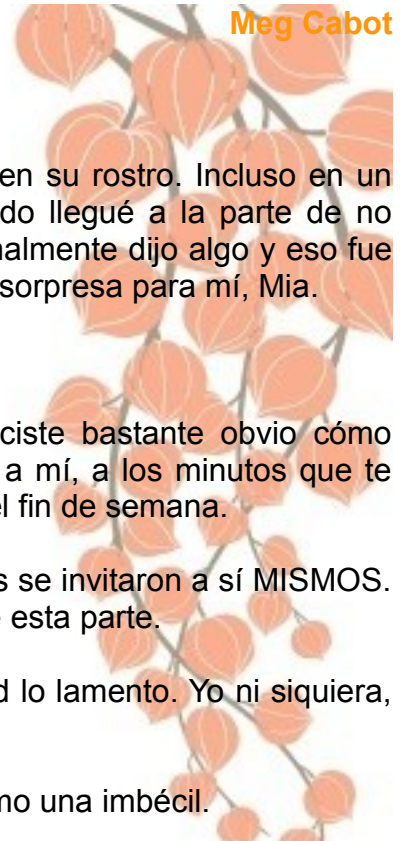
Porque, sabes, cuando tienes la discusión, hay que poner todo ahí, o ¿cuál sería el punto?

Bueno, casi toda ella, de todos modos. Menos la parte acerca de cómo no estoy tan relajada sobre desnudarme por completo. Bueno, mi desnudez.

No estaría totalmente bien con eso. Además, usted sabe, el sexo en la televisión se ve un poco... bueno, difícil. ¿Qué pasa si lo hago mal?

¿O no llegar a ser buena en eso? Él podría volcar.

Sólo que, ya sabes. No le dije nada de eso, ni nada.



Michael escuchó todo el discurso con una mirada muy seria en su rostro. Incluso en un momento dado se levantó para bajar el volumen. Sólo cuando llegué a la parte de no estar segura que estaba lista para hacerlo ahora fue que él finalmente dijo algo y eso fue en un tono muy seco: —Bueno, eso no es realmente una gran sorpresa para mí, Mia.

No fue una sorpresa para mí, de todos modos.

Pero cuando me alejé —¿En serio? —dijo — Bueno, tú hiciste bastante obvio cómo estaban las cosas cuando invitaste a todos tus amigas, y no a mí, a los minutos que te enteraste de que había una habitación en el hotel sólo para ti el fin de semana.

HOLA. Esto así no es verdad. En primer lugar, Lilly y los chicos se invitaron a sí MISMOS. Y en segundo lugar. Bueno, está bien, él tenía razón acerca de esta parte.

—Michael —dije, sintiéndome totalmente horrible. —En verdad lo lamento. Yo ni siquiera, quiero decir, ni siquiera.

Me sentí tan mal, yo ni siquiera podía verbalizar. Me sentía como una imbécil.

Algo así como lo que sentía en la cena, cuando Michael estaba hablando de su Sociología de la Ciencia Ficción de clase, y cómo en Orwell's1984, la Lotería se utiliza como una manera de controlar a las masas, dándoles una falsa esperanza de que algún día podrían ser capaz de abandonar sus empleos sin futuro, y cómo en Fahrenheit 451, la esposa de Montag es totalmente indiferente a sus problemas con los libros el incendio de la vida y cómo todo lo que no hace más hablar por teléfono con sus amigos acerca de algunos programas de televisión de ficción espectáculo llamado The White Clown. No pude dejar de recordar que todos Lilly, Tina y yo hablábamos la mitad del tiempo de is Charmed.

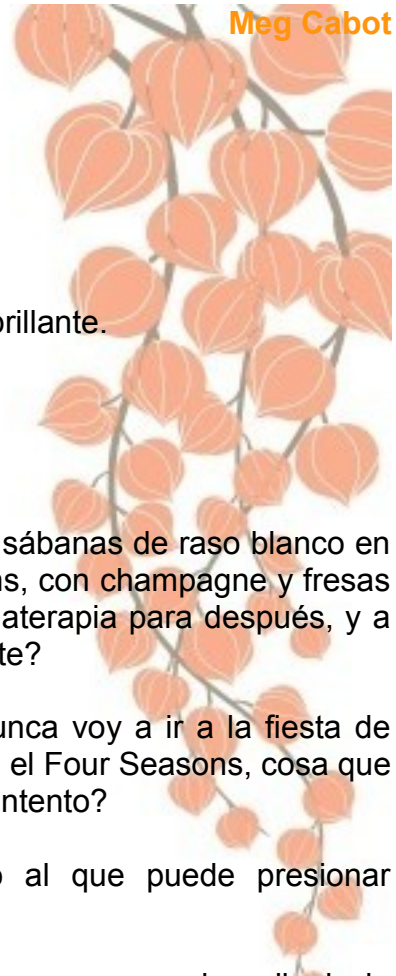
Pero, hola, ¿cómo no se puede no hablar de ese programa?

Pero tal vez todo eso es parte de la estrategia del gobierno para mantenernos sin darnos cuenta de lo que están haciendo con la tala de los bosques nacionales y la aprobación de leyes que permiten a los adolescentes reclamar la atención de salud reproductiva sin el consentimiento de sus padres ....

Además, a veces creo que Michael nunca dejará de hablar sobre los espectáculos que le gusta, like24 y, últimamente, 60 minutos.

De todas formas, hice todo lo posible para recuperar a Michael sobre la no—invitación—al—hotel—. Puse mi mano sobre la suya y miré fijamente sus ojos y dije: — Michael, yo realmente lo siento. No sólo eso, todo... bueno, todo.

Pero en lugar de decir que él me perdonaba o algo así, sólo dijo: —Está bien. La pregunta es, ¿cuándo vas a estar lista?



Y yo estaba como —¿Lista para qué?

Y él dijo: — . —

Me tomó un minuto averiguar a qué se refería.

Y luego, cuando finalmente me di cuenta, me puse de un rojo brillante.

—Um —le dije.

Entonces pensé rápido.

—¿Y después del baile —le dije— en una cama king-size con sábanas de raso blanco en una suite de lujo con vistas al Central Park, en el Four Seasons, con champagne y fresas cubiertas de chocolate cuando lleguemos, y un baño de aromaterapia para después, y a continuación, waffles para dos en la cama a la mañana siguiente?

A lo que respondió Michael, con mucha calma: —Uno, yo nunca voy a ir a la fiesta de graduación de nuevo y tú lo sabes, y dos, no puedo permitirme el Four Seasons, cosa que también sabes. Así que, ¿por qué no dar a esa respuesta otro intento?

¡Maldita sea! Tina es muy afortunada de tener un novio al que puede presionar demasiado. ¿Por qué no tan maleable como Michael BORIS?

—Mira —dije, tratando desesperadamente de pensar en alguna manera de salir de la situación. Debido a que no iba, en todas las maneras como yo lo había planeado en mi cabeza. En mi cabeza le decía a Michael que no estaba dispuesta a hacerlo y él decía que está bien y jugamos algunos Boggle y esa era el final de la misma.

Demasiadas cosas malas nunca funcionan como lo hacen dentro de mi cabeza.

—¿Tengo que decidir esto ahora? —Le pregunté, decidiendo que retrasarlo era la mejor estrategia en este punto. —Tengo mucho en mi mente. Quiero decir, es posible que en este mismo momento, mi madre podía estar exponiendo a Rocky a algunos estímulos muy perjudiciales, como la obstrucción de baile, o incluso embudo pasteles. Y tengo este debate el lunes... ¿Mencioné que Grandmère y Lilly están trabajando en ello junto? Quiero decir, es como Darth Vader uniendo fuerzas con Ann Coulter, sólo de izquierda. Te lo digo, soy una ruina. ¿Puedo tomar un cheque de lluvia en todo esto?

—Absolutamente —dijo Michael, con una sonrisa que era tan dulce, que me dieron ganas de inclinarme para darle un beso....

Hasta que añadió: —Pero para que lo sepas, Mía, no voy a esperar para siempre.

Esto me hizo una pausa al igual que mis labios estaban en camino a la suya.

Porque él no quería decir que él no iba a esperar para siempre por mi respuesta. Oh, no.

Quería decir que no iba a esperar por siempre para hacerlo.

Él no lo dijo como si fuera una amenaza, ni nada. Dijo que tipo de ligera, incluso en broma.

Pero me di cuenta de que no era una broma. Debido a que los chicos realmente esperan que lo hagas. Algún día.

Yo no sabía qué decir. En realidad, yo no creo que podría haber hablado después de eso si yo lo hubiera intentado. Afortunadamente, yo no tenía que hacerlo, porque un golpe en la puerta y la voz de Lars llamado, —El juego ha terminado. Es más de medianoche. Es hora de irse, princesa— por supuesto provocó que Michael y yo nos pusiéramos en lados separados de la cama.

(Acabo de preguntarle a Lars cómo es que él tiene tal extraña habilidad para escoger el peor o mejor momento, para interrumpirme cuando estoy a solas con Michael, y él dijo —Siempre y cuando oiga voces, no estoy preocupado. Es cuando las cosas se ponen silenciosas es que comienzo a preguntarme qué está pasando. Porque, sin ánimo de ofender, Alteza, usted habla mucho)

De todos modos. Así que es eso.

Lana tenía razón.

Todos los chicos quieren hacerlo.

Por ejemplo, Michael.

Mi vida ha terminado. El final.

Nota mental: llamar a mamá y recordarle que todavía está en periodo de lactancia y que a pesar de que podría sentirse con ganas de beber mucha ginebra y tónicos, ya la forma, esto podría ser muy peligroso para el desarrollo cognitivo de Rocky en este punto.

**Capítulo 52****Domingo, 6 de Septiembre, mediodía, en mi habitación, en el Plaza**

¿Por qué mi vida no puede ser como la de los niños en The N<sup>14</sup>? Ninguno de ellos son princesas. Ninguno de ellos, crearon desastres ecológicos en su tierra nativa por verter diez mil caracoles en la bahía local. Ninguno de ellos tienen novios que esperan algún día Hacerlo. Bueno, en realidad, alguno de ellos lo hacen.

Pero aun así. Es diferente cuando estás en TV.



---

14 The N: abreviación de The Nighttime Network for Teens, un canal estadounidense dirigido a adolescentes y adultos jóvenes

**Capítulo 53**

**Domingo, 6 Septiembre, 1 p.m. en mi habitación, en el Plaza**

¿ Por qué no me deja en paz todo el mundo? Si quiero regodearme en mi propio dolor, ese debería ser mi privilegio. Después de todo, SOY una princesa.



**Capítulo 54****Domingo, 6 Septiembre, 2 p.m. en mi habitación, en el Plaza**

**D**esearía poder hablar con Michael en este momento. Él llamó antes pero no lo cogí. Dejé un mensaje al operador del hotel que decía: —Hey, soy yo. ¿Estás todavía ahí o te has ido a casa ya? Lo intentaré allí también. De cualquier modo si oyes este mensaje, llámame.

Sí. Llamarle. Para que pueda romper conmigo por mi reticencia a hacerlo con él. Así que no le voy a dar esa satisfacción.

Intenté llamar a Lilly pero no estaba en casa. El doctor Moscovitz dijo que no tenía ni idea de donde estaba su hija, pero que si hablaba con ella, debía decirle que Pavlov necesitaba un paseo.

Espero que Lilly no esté tratando de filmar secretamente a través de las ventanas del Convento Sagrado Corazón otra vez. Sé que está convencida de que esas monjas tienen un laboratorio ilegal de metanfetaminas allí, pero fue algo embarazoso la última vez, cuando envió lo que había filmado al Sexto Distrito y resultó que todo lo que había grabado eran escenas de las monjas jugando al bingo.

Oooooh un maratón de Sailor Moon...

Sailor Moon tiene suerte de ser un dibujo animado. Si yo lo fuera, estoy segura de que no tendría los problemas que tengo ahora.

Aunque los tuviera, se solucionarían al final del episodio.



## Capítulo 55

Domingo, 6 Septiembre, 3 p.m. en mi habitación, en el Plaza

Vale, esto es una violación de mis derechos. Quiero decir, si quiero estar tirada en la cama todo el día, debería poder hacerlo. Si es lo que ELLA quiere hacer, y yo entro en su habitación privada y le dijera que dejara de sentir pena por sí misma y me sentara y empezara a dar voces, puedes estar seguro de que ELLA nunca lo hubiera tolerado. Ella me hubiera tirado un sidecar o algo.

Pero de algún modo está bien que ELLA lo haga conmigo. Entrar arrollando en mi cuarto, quiero decir, y decirme que deje de sentir pena por mí.

Ahora está agitando este collar de oro delante de mí. Tiene un colgante casi tan grande como la cabeza de Fat Louie colgando de él. Hay joyas por todo el colgante. Parece algo que 50 Cent llevaría en su noche libre, cuando está por ahí o algo.

—¿Sabes lo que estás mirando aquí, Amelia? —La abuela me está preguntando.

—Si estás intentando hipnotizarme para que no me muerda más las uñas, abuela —le dije — No va a funcionar. El Dr. Moscovitz ya lo intentó.

La abuela lo ignoró.

—Lo que estás viendo aquí. Amelia, es una pieza de valor incalculable de la historia de Genovia. Perteneció a tu tocaya, St Amelie, la querida patrona de Genovia.

—Um, lo siento, abuela —dije. Pero me llamaron así por Amelia Earhart, la valiente aviadora.

La abuela resopló. —Casi seguro que no —dijo ella. —Te llamaron así por St Amelie y por nadie más.

—Um, perdona abuela —dije. —Pero mi madre seguro que no dijo...

—No me importa lo que tu madre dijera —dijo la abuela. —Te llamas así por la patrona de Genovia, sencilla y llanamente. St Amelie nació en 1070, una sencilla encantadora chica cuyo mayor amor era atender al rebaño de su familia de cabras genovesas. Cuando atendía el rebaño de su padre, solía cantar canciones tradicionales genovesas para ella con una voz que, se rumoreaba, era una de las mejores, más melodiosas de todos los tiempos, mucho mejor que esa Christina Aguilera que te parece gustar tanto.

Um, hola. ¿Cómo sabe la abuela eso? ¿Estaba viva en 1070? Además Christina tiene como un séptimo—octavo intervalo. O algo así.

—Un buen día cuando Amelie tenía 14 años — continuó la abuela — ella estaba cuidando el rebaño cerca de la frontera entre Italia y Genovia cuando ella vio, escondida en un bosquecillo, a un conde italiano y al ejército de mercenarios que había traído con él desde su castillo. Rápida como las cabras que tanto amó, Amelie escuchó lo suficiente de los malhechores para averiguar su terrible propósito para la tierra que amaba. El conde planeaba esperar hasta el anochecer, y hacerse con el control del palacio de Genovia y de su pueblo, y así unirlos a sus ya extensas propiedades.

—Una chica que pensó rápido, Amelie corrió de vuelta a su casa. El sol estaba ya bajo en su cénit y Amelie sabía que no sería capaz de volver al pueblo e informar a los ciudadanos del plan del conde hasta que fuera demasiado tarde y él estuviera ya de camino. Así que en lugar de hacer eso, ella empezó a cantar una de las canciones tradicionales fingiendo hacer caso omiso a las decenas de soldados solo a unas colinas de allí.

—Y fue entonces cuando el milagro ocurrió — continuó la abuela. —Uno a uno, los mercenarios cayeron dormidos, acunados por la dulce voz de Amelie. Y cuando al fin el conde también se durmió, Amelie volvió a su lugar y cogiendo la pequeña hacha que guardaba para cortar las zarzas que a menudo atrapaban a sus amadas cabras ella cortó la cabeza del conde italiano y la sujetó en lo alto para que lo viera su repentinamente despierto ejército.

—Que esto sea una advertencia para todo aquel que se atreva a soñar con profanar mi querida Genovia — gritó Amelie, agitando el cráneo sin vida del conde.

—Y con eso, los mercenarios — aterrados de esa pequeña, aparentemente indefensa chica fue un ejemplo del tipo de luchadores que ellos se encontrarían si ponían un pie en Genovia—recogieron sus cosas y se fueron rápidamente por donde habían venido. Y Amelie, volviendo a su familia con la cabeza del conde como prueba de su increíble historia fue rápidamente aclamada como la salvadora del pueblo y vivió feliz y largamente en su tierra nativa por el resto de sus días.

Entonces la abuela tomó y abrió el pestillo del colgante haciendo que éste se abriera y mostrara lo que se encontraba en su interior...

—Y esto —dijo la abuela dramáticamente— es todo lo que queda de St. Amelie hoy.

Miré dentro del medallón.

—Um —dije.

—Está bien, Amelia —dijo la abuela, animándome. —Puedes tocarlo. Es un derecho reservado solamente a la familia real Rinaldo. Tú puedes también hacer uso de él.

Alcancé y toqué lo que fuera que había dentro del medallón. Parecía y se sentía como una roca.



## Capítulo 56

Domingo, 6 Septiembre, 9 p.m., el loft

**E**stoy taaaan contenta de estar de vuelta. Parece que he estado fuera MUCHO MÁS de solo 2 días. En serio. Siento como si hubiera pasado un AÑO desde que me tumbé en esta cama, con Gordo Louie hecho una bola en mis pies, con el ronroneo de su cabeza, y los dulces tonos de Lash en mis oídos ya que no tenía que escuchar los llantos de Rocky porque mi madre había acabado con lo de llorar para llamar la atención. Aparentemente lo hizo dejándolo con la abuela y el abuelo para que le cuidaran mientras ellas y Mr. G iban a una exposición de coches antiguos en el aparcamiento de Kroger Sav-On, porque era lo más cercano a un evento cultural que había en Versalles el pasado fin de semana.

Cuando llegaron a casa - cuatro horas después – la abuela y el abuelo estaban sentados exactamente donde estaban cuando mamá y Mr. G se fueron (frente a la televisión, viendo repeticiones de America's Funniest Home Vídeos) y Rocky estaba profundamente dormido. Todo lo que la abuela dijo fue: —Bueno, él tiene un buen par de pulmones, diría que ¿¿¿fer'im????—

De cualquier modo, mamá dijo que Mr. G era todo un caballero y que si no estaba segura de quererle antes, ahora lo sabía porque ningún otro hombre habría estado dispuesto a soportar tantas indignidades que sufrió en su nombre, una de las cuales incluía conducir el tractor del abuelo (Mr. G dijo que lo más cerca que había estado de un tractor antes era el Zamboni (máquina que alisa el hielo) en un partido de los Rangers. Mr. G dijo que estaba especialmente impresionado por las señales de tráfico que vio en la autopista desde el aeropuerto de Indianápolis que lo instaban a arrepentirse de sus pecados y ser salvado. Sin embargo dio tristemente que el banco de Versalles tenía puesto el cartel de SI ESTA CERRADO, POR FAVOR DESLICE EL DINERO POR DEBAJO DE LA PUERTA que me encantaba.

Estaba encantada de oír que siguieron mi consejo y mantuvieron a Rocky lejos de las trilladoras de heno, de las serpientes de cabeza de cobre y de Hazel, la cabra de la abuela. Mamá dijo algo sobre que no era necesario que la llamara cada tres horas para informarla de que no había ciclones en la zona del radar Doppler pero que apreciaba mi vigilancia de hermana en el nombre de Rocky.

Más tarde, cuando Mr. G estaba luchando por meter las maletas en el espacio de tránsito le pregunté a mi madre si había echado de menos a Wendell Jenkins y ella estaba como ¿por qué tendría que hacerlo?

—Porque —dije—, quiero decir, tú le querías.

—Claro —dijo mi madre—, hace 20 años.

—Sí —dije yo—, pero quisiste a papá hace 15 años y todavía le ves.

—Porque tengo un hijo con él —dijo mi madre, mirándome extrañada—. Créeme Mia, si no fuera por ti, tu padre y yo probablemente no tendríamos nada que hacer el uno con el otro. Los dos hemos pasado la página, como Wendell y yo la pasamos.

Entonces mi madre soltó: —Si no hubiera conocido a Frank, a lo mejor me arrepentiría de haber roto con tu padre o con Wendell. Pero estoy casada con el hombre de mis sueños, Así que en respuesta a tu pregunta, Mia, no eche de menos a Wendell Jenkins este fin de semana.

Wow. Eso es...no lo sé. Tan genial. Sobre Mr. G siendo el hombre de los sueños de mi madre. Quiero decir, espero que se dé cuenta. De lo afortunado que es. Porque aunque sospechaba que había muchas mujeres ahí fuera que podrían considerar a mi padre, siendo un rico príncipe y todo eso, el hombre de sus sueños, no creo que muchas de ellas lo hicieran—. Hmmm, ojala pudiera encontrar a un pobre, vestido con una camiseta de franela, que tocara la batería, profesor de Álgebra llamado Frank Gianini. Como mi madre evidentemente hizo.

De todos modos, eso es bueno. Que las dos, mi madre y yo estemos con el hombre de nuestros sueños al mismo tiempo...

Salvo que el mío estaba a punto de romper conmigo.

¿Pero qué pasaba si el hombre de mis sueños DE VERDAD me dijera que no iba a esperar por mí para siempre? ¿No estaría el hombre de mis sueños dispuesto a esperar una ETERNIDAD por mí? Quiero decir, mira a Tom Hanks en la película Naufrago. El TOTALMENTE espero a Helen Hunt. CUATRO años.

Y vale no es que tuviera mucha elección ya que no había exactamente otras mujeres correteando por esa isla con él, pero de todas formas.

De todos modos, cuando llegué a casa, encontré un mensaje de Michael en el contestador. Era casi idéntico al que me dejó en el hotel, pidiéndome que le llamara.

Y cuando encendí el ordenador, había un e-mail suyo también, diciendo básicamente lo mismo que me había dicho en los dos mensajes del teléfono: que le llamara.

Oooooooooo noooooo Mensaje Instantáneo.

Que sea Michael.

No, que no sea Michael.

Que sea Michael.



No, que no sea Michael.

Que sea Michael.

No, que no sea Michael.

Que sea Michael.

**Iluvromance:** Hey! Soy yo!

Oh. Es Tina.

**FtLouie:** Hola, T.

**Iluvromance:** Solo quería darte las gracias otra vez por el rato genial del viernes por la noche. Fue MUY divertido

**FtLouie:** OK. Gracias.

**Iluvromance:** Hey, ¿qué te pasa?

**FtLouie:** Nada

**Iluvromance:** ALGO es el problema. No has usado ni una sola exclamación todavía. ¿Qué va mal? ¿Habéis tenido Michael y tú LA CHARLA?

A veces pienso que Tina es adivina

**FtLouie:** Sí. Y Tina fue HORRIBLE. El totalmente tiró abajo la idea de hacerlo la noche del baile de graduación y dijo que no podía permitirse el Cuatro Estaciones. El no estaba ni de CERCA tan bien con ello como Boris. Él incluso dijo que no iba a estar esperándome PARA SIEMPRE!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

**Iluvromance:** ¡NO! ¡ÉL NO dijo eso!!!!!!!!!!

**FtLouie:** ¡El lo dijo totalmente!!! Tina, no sé qué hacer. Mi mundo se está colapsando a mí alrededor. Es como si Lana estuviera totalmente EN LO CIERTO.

**Iluvromance:** Eso no es posible, Mia. Debes haberle entendido mal.

**FtLouie:** Créeme, no lo hice. Michael quiere HACERLO y no va a estar esperándome para siempre a que aclare mi mente sobre ello. No me lo puedo creer. ¡Todo este tiempo, sabes, pensé que era el hombre de mis sueños!!!

**Iluvromance:** Mia, Michael ES el hombre de tus sueños. Pero solo porque encuentres el

amor verdadero no significa que tu relación no va a ser dura de vez en cuando.

**FtLouie:** ¿No va a serlo?

**Iluvromance:** ¡Oh, Dios, no! El camino de la dicha romántica está lleno con muchos baches y badenes. La gente piensa que una vez que ellos han encontrado a una persona especial, todo va sobre ruedas. Pero nada más lejos de la verdad. Las buenas relaciones solo llegan a serlo con trabajo duro y sacrificio personal por parte de los dos.

**FtLouie:** Entonces...¿qué debo hacer?

**Iluvromance:** Bueno...no lo sé. ¿Cómo dejasteis las cosas?

**FtLouie:** Um, Lars apareció en la puerta y dijo que ya era hora de irme a casa. Y no he hablado con Michael dese entonces.

**Iluvromance:** Bueno, ¿qué haces ahí sentada escribiéndome a mí? ¡Coge el teléfono y llama a Michael ya!!!

**FtLouie:** ¿De verdad crees que debería?

**Iluvromance:** Se que debes. Hazle saber cuánto le quieres y como de duro es para ti y como estás herida dentro. Entonces HABLA con él, Mia. Recuerda, la comunicación es la clave.

**FtLouie:** Bueno, si de verdad crees que ayudaría, supongo que podría...

**WormynRule:** Hey, Mia. Así que mañana es el gran día. ¿Estás preparada?

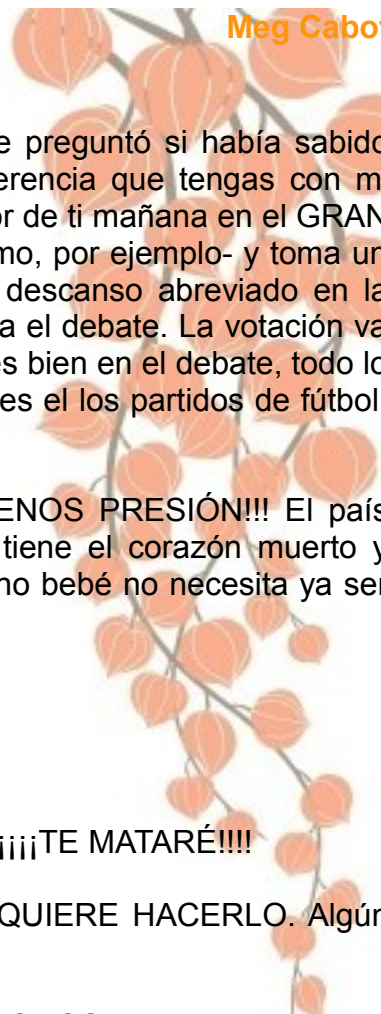
**FtLouie:** Lilly, ¿dónde te has metido? Tu madre te ha estado buscando. No has estado incordiando a esas monjas otra vez, ¿verdad? Sabes que el sargento McLinsky te dijo que las dejaras en paz.

**WormynRule:** Para tu información, pequeña desaparecida, he estado todo el día trabajando sin descanso en TU nombre. Va a CLAVAR ese debate mañana, gracias a una información que acabo de poder confirmar de manera independiente. Aunque, un día de estos, voy a tirar a esas monjas abajo. Están haciendo algo nada bueno ahí dentro, Eso te lo puedo asegurar.

**FtLouie:** ¿Lilly de qué estás hablando? ¿qué información? Y tu madre quiere que hables con Pavlov.

**WormynRule:** Ya está hecho. Hey, y ¿tú y mi hermano estáis peleados o algo?

**FtLouie:** ¿¿¿¿¿¿POR QUÉ?????? ¿¿¿¿¿¿¿¿TE PREGUNTÓ POR MI???????



**WormynRule:** Bien, eso responde ESA pregunta. Y sí, él me preguntó si había sabido algo de ti. Pero bueno ahora quiero que dejes cualquier diferencia que tengas con mi hermano FUERA DE TU MENTE. Necesito que saques lo mejor de ti mañana en el GRAN DEBATE. Vete a la cama pronto esta noche- como ahora mismo, por ejemplo- y toma un buen desayuno mañana. Y PIENSA EN POSITIVO. Hay un descanso abreviado en la cuarta hora de mañana, con una asamblea en el gimnasio para el debate. La votación va justo después, en la comida. SIN PRESIÓN. Pero si no lo haces bien en el debate, todo lo que hemos hecho hasta ahora- los posters, la creación de redes de los partidos de fútbol, todo ello- habrá sido para nada.

**FtLouie:** ¿¿¿SIN PRESIÓN??? Lilly, estoy bajo ¡¡¡TODO MENOS PRESIÓN!!! El país que un día dirigiré ha sido expulsado de la UE. Mi abuela tiene el corazón muerto y petrificado de un santo. Mi novio quiere HACERLO. Mi hermano bebé no necesita ya ser mecido-

**WormynRule:** ¿¿¿¿¿Mi hermano quiere QUÉ?????

**FtLouie:** OMG. No quería admitir eso.

**WormynRule:** ¡¡¡NO LO PUEDES HACER ANTES QUE YO!!! ¡¡¡TE MATARÉ!!!!

**FtLouie:** NO LO VOY A HACER. TODAVÍA. Quiero decir él QUIERE HACERLO. Algún día.

**WormynRule:** Oh, Dios. Entonces ¿cuál es el problema? TODOS los chicos quieren HACERLO, ya deberías saberlo. Solo dile que enfríe sus reactores.

**FtLouie:** No puedes decirle a alguien como tu hermano que enfríe sus reactores, Lilly. Él es un hombre, y tiene necesidades de hombre. No le dirías a BRAD PITT que enfriara sus reactores. No. Porque BRAD PITT es un hombre. COMO TU HERMANO.

**WormynRule:** Vale, solo tú, Mia, llamarías a mi hermano hombre. Pero lo que sea. No pienses en todo eso esta noche. Esta noche, solo concéntrate en dormir bien para que mañana puedas estar fresca para el debate de mañana por la mañana. Y no te preocupes. Los vas a dejar muertos.

**FtLouie:** ¡¡¡LILLY!!! ¡¡¡ESPERA!!! ¡¡¡NO PUEDO ¡HACERLO!!! DIGO, ¡¡¡EL DEBATE!!! TIENES QUE HACERLO ¡¡¡POR MI!!!! ¡¡¡TU ERES LA QUE QUIERE SER PRESIDENTA!!!!!! YO ¡¡¡TENGO MIEDO A HABLAR EN PÚBLICO!!!! ¡¡NINGUNA DE LAS GRANDES MUJERES DE GENOVIA HAN SIDO BUENAS DELANTE DE UNA MULTITUD!!! ¡¡SOLO SOMOS BUENAS MATANDO MERODEADORES!!! ¡¡¡¡¡¡¡LILLY!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

**WormynRule:** Terminado

**Iluvromance:** Si te sirve de consuelo, Mia, creo que lo harás genial mañana.



**FtLouie:** Gracias, Tina. Pero me tengo que ir ahora. Creo que me voy a poner enferma.

No puedo hacer esto. NO PUEDO hacer esto. Voy a hacer el ridículo más grande...

¿Por qué diría que puedo hacer esto?



Capítulo 57

Lunes, 7 de Septiembre, 3 a.m.

**N**o es justo. ¿No he sufrido lo suficiente para una persona en mi vida? ¿Por qué a una total humillación en frente de mis compañeros debe añadirse una más?



**Capítulo 58**

**Lunes, 7 de Septiembre, 5 a.m.**

¿Por qué Fat Louie no deja de dormir encima de mi cabeza?



**Capítulo 59**

**Lunes, 7 de Septiembre, 7 a.m.**

Me voy a morir ahora.



**Capítulo 60****Lunes, 7 de Septiembre, En el salón**

**R**ealmente, si tú lo piensas, me estoy preocupando por nada. Quiero decir, si el mundo realmente está llegando a su fin en diez a veinte años debido a todo lo del petróleo accesible que se está agotando, te preguntas a ti misma, ¿cuál es el problema? ¿Y acerca de las capas de hielo que se están derritiendo? Si eso pasa, Nueva York no existirá más.

¿Y el supuesto volcán en Yellowstone? Hola, invierno nuclear.

¿Y sobre las algas asesinas? Si mis caracoles no funcionan, la costa entera mediterránea será destruida. Realmente es sólo cuestión de tiempo antes de que cada fondo marino en el mundo entero sea alfombrado con *Caulerpa taxifolia*. La vida como la conocemos cesará, porque no habrá más mariscos... ni langostinos o rollos de langosta o salmón ahumado... ya que no habrá ningún langostino, langosta o salmón. O cualquier otra cosa que viva en el océano. Excepto algas asesinas.

Realmente, considerando todo esto, ¿no es mi debate con Lana solo ligeramente insignificante?

## Capítulo 61

Lunes, 7 de Septiembre, Educación Física

¿ Por qué tuvimos que comenzar nuestra sección de Voleibol hoy, de todos los días? Soy un desastre en Voleibol. Siempre que golpeo la pelota con la parte interna de las muñecas ¡Me duele mucho! Estoy segura de que tendré moretones.

Y tampoco me gustó la broma de la señora Potts, que nos hizo capitanas de los equipos a Lana y a mí. Porque, por supuesto, esto desencadenó en un juego de populares contra impopulares, con Lana escogiendo a Trisha y todas sus atroces amigas, y yo tomando a Lilly y todos aquellos rechazados a quienes les falta coordinación, a causa de que, bueno, Lana no iba a escogerlos y yo no quería que ellos se sintieran excluidos, porque sé lo que se siente al ser la última persona escogida en un equipo. Es la sensación más horrible del mundo, estar de pie mientras que el capitán o capitana da sólo un vistazo cerca de donde estás y se voltea fríamente, ¡Como si no estuvieras ahí!

Y por supuesto, Lana ganó el volado, por lo que tiene que sacar en primer lugar, y ella golpeó la pelota directamente hacia mí, lo juro. Menos mal que yo me agaché o me habría dejado un golpe y un moretón.

Tampoco me importa si la señora Potts dice que esquivar NO es el punto. ¿No ha escuchado hablar de todas esas lesiones relacionadas con el Voleibol que se producen cada año? ¿Le gustaría a ella tener un ojo morado por el golpe de un balón?

Y por supuesto, ninguno de mis compañeros de equipo se abalanzó para alcanzar el balón, porque es evidente que todos ellos conocen la relación ojo-morado-lesión, así como yo lo hice.

Sobra decir que hemos perdido todas las rondas.

Ahora Lana está saltando en el vestidor con los shorts de fútbol de Ramón Riveras, hablando acerca de lo fabuloso que había sido el fin de semana después del partido. Al parecer, ella y Ramón se fueron a navegar alrededor de Manhattan en el yate de su padre. Esto es algo que ella no será capaz de hacer cuando las capas de hielo se derritan, debido a que Manhattan dejará de existir, porque estará bajo el agua, así que espero que lo haya apreciado. Aunque no creo que lo hiciera porque comentó que se había divertido tirando por la borda tapas de botella y viendo como las gaviotas se lanzaban en picada para tratar de comerlas, sin darse cuenta de que eran tapas de botella y no comida.

Obviamente Lana no sabe mucho sobre el medio ambiente si no se da cuenta de que las tapas de botella pueden hacer que una gaviota o pescado no muy listo se ahogue.

Entonces su papá los llevó al Club de Agua, un restaurante al que siempre he querido ir,

pero al que probablemente no iré si no hacen algo respecto a las algas asesinas, que están estrangulando a todas las otras plantas submarinas del mundo.

Aunque dudo que Lana haya pensado una sola vez en su vida lo que pasa bajo el océano. Ella sólo se preocupa por lo que está pasando en la superficie del agua. Al igual que de su aspecto en bikini.

Lo cual, habiéndola visto en una correa, honestamente puedo decir que se ve repugnantemente buena.

Pero eso no la hace una buena persona.

¿Por qué alguien no me dispara de una vez?



## Capítulo 62

Lunes, 7 Septiembre, Geometría

Dos clases más para avergonzarme a mí misma delante de todo el colegio.

Prueba indirecta = supuesto hecho al principio que genera contradicción.

La contradicción indica que el supuesto es falso y que la conclusión deseada es verdadera.

Lana es guapa así que debe ser buena. Porque todo lo bonito es bueno.

FALSO FALSO FALSO FALSO

El asesino de las algas, es guapo pero también es mortal.

Postulado = una sentencia es asumida como verdad sin ninguna prueba.

Puedo postular que perderé el debate de hoy contra Lana.

¿Sabes qué? Creo que debería estar cogiéndole el tranquillo a esto de la Geometría.

Oh, Dios mío, no sería extraño que todo este tiempo hubiera estado pensando que era buena en una cosa y mala en otra y resultase que fuera mala en lo primero y buena en lo segundo???

Salvo que... no quiero ser matemática. Quiero ser ESCRITORA. Quiero ser buena ESCRIBIENDO. No QUIERO ser buena en Geometría.

Bueno, vale, quiero ser buena en ello. No solo eso, sabes, TAN buena que empezara a ganar esos premios de Geometría y todo el mundo estuviera como —¡Mia! ¡Mia!  
¡Resuelve este teorema!

Porque eso sería aburrido.



## Capítulo 63

Lunes, 7 de Septiembre, Inglés

Una clase más hasta que haga el ridículo frente a toda la escuela.

Mírala, ¿Quién se cree que es, en las zapatillas de Samantha Chang?

¡Lo sé! Ella cree plenamente que lo es todo. Puedes decirlo.

Apuesto a que ni siquiera necesita las gafas. Probablemente sólo las lleva para distraernos del hecho de que tiene los ojos horribles, un poco bizcos.

Totalmente. ¿Y esos pantalones estilo cargo? Hola.

Son tan de la temporada pasada. O eso pienso.

**Lilly:** ¡MIA! ¿Estás nerviosa? Porque no parece que estés nerviosa. De hecho, te ves tan mal como en la clase de educación física. ¿Dormiste algo la pasada noche?

**Mia:** ¿Cómo se supone que voy dormir sabiendo que hoy voy a ser despellejada viva delante de la totalidad del cuerpo estudiantil y el tipo Horatio Hornblower?

**Lilly:** Nadie va a ser despellejado vivo. Excepto tal vez Lana. Pero eso es porque tú la vas a aplastar.

**Mia:** ¡Lilly, no puedo! No soy buena para hablar en público, lo sabes. Y evolutivamente hablando, Lana tiene la ventaja sobre nosotros por como se ve y el hecho de que su grupo socio político es aquel a quien es el resto de nosotros le tememos.

**Lilly:** ¿De qué estás hablando?

**Mia:** Sólo confía en mí. Voy a perder.

**Lilly:** No lo harás. Tengo un arma secreta.

**Tina:** ¿Vas a disparar contra ella?

**Lilly:** ¡No, Tina! No voy a dispararle a Lana durante el debate. Tengo un AS en la manga, y si el cuerpo estudiantil parece estar convencido por Lana, voy a sacarlo. Pero sólo si parece que Mía lo necesita.

**Mia:** ¡Lo necesito! ¡Lo necesito!

**Lilly:** Paciencia, joven Padawan.

**Mia:** Lilly, POR FAVOR, ¿si sabes algo tienes que decírmelo! Me estoy muriendo aquí. Entre tu hermano, y esto, y los caracoles estoy completamente frita...

**Lilly:** ¡Mía, ella quiere verte! ¡En el pasillo!

Respira. Sólo respira. Y estará bien. Al igual que Drew en Ever After. Es fácil para ti decirlo, Lilly. Ella no puede pisotear todos tus sueños.



**Capítulo 64****Lunes, 7 de Septiembre, En las escaleras del Tercer Piso**

¿Quién se cree que es? Quiero decir, ¿REALMENTE? ¿Acaso piensa que sólo porque soy rubia (bueno, de acuerdo, rubia casi oscura, pero aun así) y una princesa también soy estúpida?

Si es así, va a tener que trabajar otro postulado.

—Mía —dijo, después de arrastrarme por el pasillo `para que podamos hablar` delante de todos. —He hablado con tu padre. Llegó el viernes para hablar conmigo acerca de tu trabajo escolar. Mía, no tenía ni idea de que estaban tan molestos por tus calificaciones en tu clase. Deberías haber dicho algo.

Um, Hola, creo que lo hice. Le pregunté si podía volver a escribir el ensayo, ¿Recuerda, Sra. Martínez?

—Ya sabes que puedes venir a hablar conmigo sobre cualquier cosa, en cualquier momento.

Ah, ok. ¿Puedo hablar con usted acerca de lo preocupada que estoy sobre el matrimonio demasiado apresurado de Britney y del permiso que pidió a la industria del entretenimiento? No, no creo que pueda, Sra. Martínez. Debido a que a usted no le gustan las referencias a la cultura popular.

—Sé que soy algo severa, Mía, pero en realidad una B es una calificación muy buena para mi clase. Sólo he dado una A en lo que va del semestre.

Lo sé, porque vi una muestra del escrito de Lilly.

—La única razón por la que no me sentía cómoda dándote una A es porque todavía no creo que estés exteriorizando todo tu potencial. Eres una escritora talentosa, Mía, pero tendrás que trabajar más y ahondar en temas más profundos que Britney Spears.

Es lo que hay de malo en esta escuela. ¡Que la gente no entiende que Britney Spears es un tema de fondo! Ella es un barómetro humano de lo que el estado de ánimo del país puede mostrar. Cuando Britney hace algo indignante, la gente con entusiasmo va a buscar sus ejemplares semanales de On Touch. Britney nos da a todos algo que esperamos con interés. Sí, puede haber asesinatos y desastres naturales y otros animales extintos en las noticias. Pero luego está Britney, Madonna dándole en un beso francés en los MTV Video Music Awards y de repente, las cosas no parecen tan malas como antes.

Supongo que mi indignación se me reflejó en la cara, porque un segundo más tarde la

Sra. Martínez dijo —Mía, ¿Estás bien?

Pero no dije nada. Porque ¿Qué podía decir?

Genial. La campana del último periodo sonó. Voy a conseguir una nota de retraso de la señorita Klein cuando finalmente llegue a francés.

No es que me importe. ¿Qué es un retraso en comparación con lo que me va a pasar a mí precisamente en cuarenta minutos frente a toda la escuela?



## Capítulo 65

Lunes, 7 de Septiembre, Francés

0 periodos hasta que haga una tonta de mi misma frente a toda la escuela.

—¿¿¿DÓNDE ESTABAS??? ¡¡¡¡TE LO PERDISTE!!!!

—¿Perdido qué? ¿De qué estás hablando, Shameeka? ESPERA ¿¿¿¿Todo el mundo hizo un círculo alrededor de Perin y cantaron —BAJA TUS PANTALONES—????

—CLARO QUE NO. Pero Mademoiselle Klein nos HIZO a todos leer nuestras historias en voz alta, y tuvimos que decir primero nuestro nombre, cuando lo hicimos-tu sabes, como, —Mon histoire, par Shameeka— y cuando llegamos a Perin, quien dijo, —Mon histoire, par Perinne,— Mademoiselle Klein soltó, —Quieres decir Perin,— y Perin soltó, —No, Perinne,— y Mademoiselle Klein soltó, —No, quieres decir Perin porque Perin es el masculino para Perin y tú eres un muchacho. Perinne es femenino,— y Perin soltó, —Sé que Perinne es femenino. SOY UNA CHICA.—

—¿¿¿¿ PERIN ES UNA CHICA???? ¡¡¡¡OH, DIOS MÍO!!!! ¡Pobre Perin! ¡Qué vergüenza! Es decir, que Mademoiselle Klein pensara que él era él. Quiero decir, que ella era un él. Bueno, tú sabes lo que quiero decir. ¿Qué hizo ella? Mademoiselle Klein, quiero decir.

—Bueno, ella se disculpó, por supuesto. ¿Qué más PUDO hacer ella? El pobre Perin se volvió ROJO BRILLANTE. ¡Me compadecí tanto por ella!

—Eso está bien, Shameeka. Le preguntaremos a él -quiero decir ella- de sentarse con nosotras en el almuerzo de hoy. La vi sentarse sola toda la semana pasada, sobre el tipo que odia que le pongan maíz en el chili. Creo realmente que nos necesita.

—¡Oh! ¡Qué buena idea! Eres tan buena en cosas como esa. Sabiendo cómo hacer a la gente sentirse mejor. De cierto modo es como...

—¿Qué?

—Bueno, iba a decir que de cierto modo es porque eres una princesa, o algo. ¡Pero tú ERES una princesa! Así que, por supuesto, tú eres buena de cierto modo de... algo. De cierto modo es como tú trabajo.

—Sí. De cierto modo lo es, ¿no?

## Capítulo 66

**Lunes, 7 de Septiembre, En la oficina de la directora Gupta**

¿Sabes qué? Ni siquiera me importa. Ni siquiera me importa que esté sentada aquí en la oficina de la directora.

No me importa que Lana esté sentada aquí a mi lado mirándome mal.

No me importa que la placa de cabeza de león esté colgando de mi chaqueta por unos cuantos hilos.

Y no me importa que la escuela entera se encuentre actualmente en el gimnasio, esperando por nosotras para nuestro debate.

¿Cuál es su problema? Eso es lo que quiero saber. Lana, quiero decir. ¿¿¿CÓMO SE ATREVE??? Una cosa es molestarme a mí, pero otra muy distinta es meterse con alguien que es totalmente indefenso y sin mencionar nuevo en nuestra escuela.

Si ella cree que voy a permanecer de brazos cruzados y dejar que ella se burle de alguien de esa manera, está tristemente equivocada. Bueno, supongo que se dio cuenta de eso, viendo que todavía estoy sosteniendo un pedazo de su cabello. Aunque, supongo que no es en realidad su pelo, ya que resultó ser un clip de extensión trenzada que había añadido para mostrar su espíritu escolar (es una cinta azul trenzado en un mechón de pelo rubio falso).

Lo que explicaría por qué salió tan fácilmente en mi mano cuando me lancé sobre ella, con la intención de arrancar cada hebra de cabello de su cabeza estúpida, después de que ella me dijo que me metiera en mis propios asuntos y arrancara mis parches de Leones.

Aun así. Espero que le doliera.

Lo triste es que ella no sabe lo afortunada que es. Le habría infligido un daño mucho más grave si Lars y Perin no me retienen.

Perin puede que sea chica, pero es una chica sorprendentemente fuerte.

Ella también tiene buenos modales. Cuando la directora Gupta me arrastraba hacia su oficina, escuché a Perin llamar: —¡Gracias, Mia!

Y aunque puedo estar equivocada en esto -yo todavía estaba en una furia alimentada por frenesí-. Creo que algunas personas incluso aplaudieron.

Excepto, por supuesto, nunca se le ocurriría a la directora Gupta que Lana podría haber

hecho nada malo. ¡Por favor! Ella piensa que la razón por la que me lance a Lana era —nervios— por el debate. Sí, es cierto, directora Gupta. Fueron los nervios. No tiene NADA que ver con el hecho de que a medida que íbamos saliendo de francés, Lana paso por ahí, y se inclinó para decirle a Perin: —HERMAFRODITA—.

O que yo, en respuesta, le dije a Lana que cerrara su estúpida boca.

O que Lana, en represalia, extendió la mano y tiró de mi parche león AEHS.

La parte en la que, totalmente instintivamente, le arranque el clip-trenza a Lana fue la única parte que la directora Gupta oyó hablar.

La directora Gupta dice que soy afortunada que no me suspenda en el acto. Ella dice que la única razón es porque ella sabe que tengo un montón de problemas en casa en este momento (¿Hola??? ¿De qué está hablando? ¿LOS CARACOLES? ¿Del hecho de que soy una lame-Bebes? (¿QUÉ MI NOVIO QUIERE HACERLO algún día? ¿QUÉ????)).

Ella dice que ella piensa que sería mejor para Lana y yo tomar nuestras diferencias con los demás de una manera más civilizada que una reyerta en el pasillo del segundo piso. Nos está haciendo seguir adelante con el debate después de todo. Ella dijo, —¿Mia, puedes hacer el favor de levantar la cabeza de ese diario y prestar atención a lo que estoy diciendo?

Caray. ¿Qué cree que estoy escribiendo? ¿Un FanFic de Star Wars?

Lana se está riendo, por supuesto.

No creo que ella se riera tan fuerte si se enterara de que llevo el nombre de alguien quien le cortó la cabeza a otra persona con un hacha.

## Capítulo 67

Lunes, 7 de Septiembre, En el gimnasio

Oh, Dios. ¿Cómo llegué a esto? Están TODOS aquí. TODOS los mil estudiantes del Albert Einstein High School, desde el grado noveno a doceavo, sentados aquí en las gradas delante de mí, MIRÁNDOME, MIRÁNDOME FIJAMENTE, porque no hay nadie más a quién mirar, excepto Lana y los dos podios y esta palmera en una maceta que pusieron para hacerlo más hogareño o algo así, o quizás para proveerme de oxígeno si empiezo a desmayarme, y la directora Gupta, de pie entre nuestras dos sillas plegables como un árbitro en una pelea de boxeo.

Voy a vomitar en la palmera.

La directora Gupta continúa sobre cómo esto es solo un debate amistoso para que Lana y yo podamos permitirles a los votantes enseñarles nuestras posturas sobre las cuestiones. Amistosa. Correcto. Es por eso que todavía sostengo la trenza de Lana en mi mano.

Y, hola, ¿Preguntas? ¿¿¿¿Qué preguntas???? ¡¡¡NADIE ME DIJO QUE IBA A HABER PREGUNTAS!!!

Puedo ver a Lilly, su cámara de video apuntando y lista, en la fila delantera de las gradas, sentada con Tina y Boris y Ling Su, oh, mira, no es tan dulce, Perin, señalándome. ¿Qué está tratando de decirme Lilly? No puede estar preparándose para sacar su arma secreta. No todavía, de todos modos. ¡El debate ni siquiera ha empezado! ¿¿¿¿Qué está haciendo con sus manos??? ¿Por qué está haciendo esos movimientos?

Oh, lo tengo. Ella quiere que me sienta derecha y deje de escribir en mi diario. Si, probablemente, Lilly. Yo...

OH, MI DIOS. Ese olor. Reconozco ese olor. Chanel-número 5. Sólo una persona que conozco usa Chanel-número 5, o al menos lo usa en demasía sobre ella que uno puede olerla por millas antes de que alguna vez entre en un cuarto...

¿¿¿¿QUÉ ESTÁ HACIENDO AQUÍ????

OH, Dios. ¿Por qué YO? En serio. No deberían permitir que las familias de las personas solo entraran en los terrenos de la escuela cada vez que les da la gana. Yo no tendría la mitad de problemas que actualmente tengo si hubiera algún tipo de seguridad en esta escuela, manteniendo a padres y abuelos fuera de ella...

Oh, no. No mi padre, también.

Y Rommel.



Sí. Mi abuela trajo a su perro a mi debate.

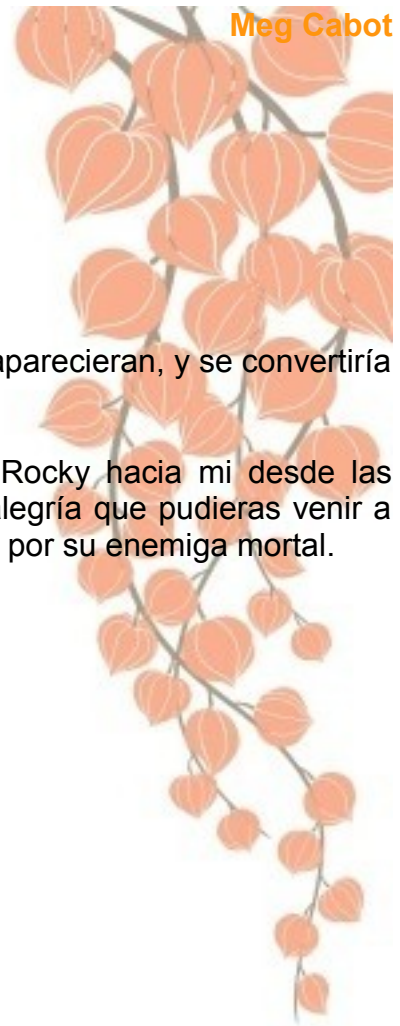
Y un regimiento de reporteros.

¡Cielo santo! ¿¿¿¿Ese es LARRY KING????

Genial. Todo lo que necesitaba ahora era que madre y Rocky aparecieran, y se convertiría en una reunión familiar Thermopolis-Gianini-Renaldo.

Oh. Y allí está ella. Saludando con el pequeño bracito de Rocky hacia mi desde las gradas. ¡Hola, Rocky! ¡Qué alegría que pudieras venir! Qué alegría que pudieras venir a ver a tu hermana ser totalmente y sistemáticamente aniquilada por su enemiga mortal. Oh, no. Está empezando.

¿¿¿¿DÓNDE ESTÁ MICHAEL CUANDO LO NECESITO????



## Capítulo 68

**Lunes, 7 de Septiembre, En el cuarto de damas**

Bueno, aquí estoy yo. En el cuarto de damas. Algo inusual.

Creo que no voy a salir por un tiempo. Un largo, largo tiempo. Como en... quizás nunca.

Todo esto fue tan surrealista. Es decir, vi a la directora Gupta dando golpecitos al micrófono. Escuché el murmullo de la gente en las gradas detenerse repentinamente. Cada ojo en el lugar puesto en nosotras.

Y luego la directora Gupta dio la bienvenida a todos en el debate, haciendo un esfuerzo especial por agradecer a Larry King por venir, con sus cámaras y explicó la importancia del Consejo Estudiantil, y el papel vital que desempeña el Presidente en su Gobierno. Después dijo, —Tenemos a dos señoritas muy diferentes, cada una con su única propia, fuerte personalidad, postulándose para el cargo hoy. Espero que les presten toda su atención mientras cada una de nuestras candidatas nos dice por qué es adecuada para el papel de Presidente y que piensen hacer para convertir al Albert Einstein Hight School en un lugar mejor.

Y después, supongo que como castigo por toda la cosa del desgarramiento-de-la-trenza la directora Gupta dejó a Lana empezar primero.

Los aplausos fueron subiendo mientras Lana se movía camino al podio sólo podrían ser llamados atronadores. Los ups y los abucheos, los cantos de —La-na, La-na,— casi eran ensordecedores, sobre todo porque era el gimnasio, después de todo, y los sonidos se propagaban realmente, con las vigas de metal.

Entonces Lana, mirando fríamente despreocupada al hecho de que se estaba dirigiendo a un millar de sus compañeros, y a otros setenta y cinco o más miembros del profesorado del AEHS y personal (si cuentas a las damas del almuerzo), mi familia entera, y un número de corresponsales de la CNN, comenzó a hablar.

Basta decir que lo que aquellos mil compañeros querían escuchar bueno, la mayoría de ellos, de todos modos, Lana se los dio. No fue sorprendente, que Lana resultara ser una fuerte partidaria de mejor comida en la cafetería, una hora más larga de almuerzo, espejos más grandes en los baños de las chicas, menos tarea, más deportes, admisión garantizada de la oficina de orientación a esas escuelas como el Ivy League que como graduados del AEHS podrían querer asistir, y más opciones de dieta y baja en carbohidratos en las máquinas de dulces y sodas. Estaba contra las cámaras de seguridad del exterior, y se comprometió a quitarlas. Prometió a una población estudiantil que si la elegían como Presidente, haría que todas estas cosas sucedieran...

...incluso aunque sabía que ella no podría. Porque las cámaras de seguridad pueden

infringir los derechos de las personas a las que les gusta fumar fuera de la escuela y dejan basura a su paso con las gruesas colillas de sus cigarrillos, pero en la mayoría ayudan a la escuela segura del vandalismo y los vándalos.

Y el distribuidor de comida de la cafetería es el mismo que sirve en todas las escuelas—y hospitales—en el área, y ofrece el precio más bajo por la comida de más alta calidad que pueda ser hallada en el área tri-estatal.

Y si la mesa directiva aprobara un período de almuerzo más largo, tendrían que reducir las clases, las que ya son sólo de cincuenta minutos.

¿Y de dónde piensa Lana que va a salir el dinero para espejos más grandes en el cuarto de damas? ¿Y ella ha considerado los hechos de que:

- Menos tarea nos deja menos preparados para los cursos universitarios que alguno de nosotros podría querer tomar más tarde?
- Más deportes tendrá como resultado menos dinero para programas de enriquecimiento en las artes
- Nadie puede garantizar la admisión a una escuela Ivy League, ni siquiera las personas cuyos padres fueron allí
- Nuestras opciones en las máquinas de dulces y soda son limitadas a lo que los proveedores son capaces de ofrecer

Obviamente no.

Pero supongo que eso no le importa a ella. O a sus electores, ya que al momento en que terminó, estaban gritando como locos, y golpeando sus pies en las gradas para mostrar su aprobación. Vi a Ramon Riveras pararse y ponerse a agitar su chaqueta de la escuela alrededor de su cabeza unas cuantas veces tratando de alentar a la multitud aún más.

La directora Gupta parecía un poco callada cuando dio un paso hacia el micrófono y dijo: —Um, gracias, Lana. Mia, ¿quisieras responder?

Pensé que iba a vomitar. Realmente lo hice. Aunque, no sé que podría haber lanzado, ya que no había sido capaz de comer el desayuno esta mañana, y solo tenía cinco Starbursts<sup>15</sup> que Lilly me había dado, medio Bit-O-Honey<sup>16</sup> a costa de Boris, tres Tic Tacs<sup>17</sup> de Lars, y una galleta en mi sistema.

Pero mientras empecé a caminar hacia el podio, mis rodillas temblaron tanto, que me sorprendí de que logaran sostenerme, algo sucedió. No sé qué, exactamente. O por qué. Tal vez fue el abucheo intermitente.

Tal vez fue el modo en que Trisha Hayes señaló a mis botas de combate y rió con

---

15 Starbursts: <http://www.sugarstand.com/images/sc/sc0056c.jpg>

16 Bit-O-Honey:

17 Tic Tac: [url=[http://www.twikeodream.com/images/7910567tictac\\_mint\\_1.jpg](http://www.twikeodream.com/images/7910567tictac_mint_1.jpg)]

disimulo.

Tal vez fue la forma en que Ramon Riveras ahuecó sus manos sobre su boca y gritó: —¡PIT! ¡PIT!—en una forma que difícilmente podría llamarse halagadora.

Pero mientras miraba el mar de humano delante de mí, vi levantando la cabeza en medio de todo eso la cara brillante y deslumbrante de Perin, como si aplaudiera al ritmo de sus entrañas para mí, fue como si el fantasma de mi ancestro, Rosagunde, la primera princesa de Genovia, se apoderara de mi cuerpo.

Eso, o que mi patrona Santa Amelia hubiese descendido de las nubes para prestarme algo de su mala actitud esgrimiendo un hacha.

En cualquier caso, a pesar de que todavía quería vomitar, y todo, cuando llegué al podio, y recordé el modo en que Grandmère me había reprendido sobre apoyar mis codos sobre él, hice algo completamente inédito en la historia de los debates presidenciales del consejo estudiantil en la escuela secundaria Albert Einstein:

Arranqué el micrófono de su soporte, y sosteniéndolo en mi mano, fui a pararme en delante del podio.

Sí, delante. Por lo tanto no había nada para proteger mi cuerpo detrás.

Sin un lugar para ocultarme.

Nada que me separara de la audiencia.

Y después, cuando cayeron en un silencio ensordecedor debido a este inusual movimiento, dije sin tener la más mínima idea de dónde venía la súbita marea de palabras que fluyeron a través de mí.

—'Dadme a vuestros rendidos, a vuestros pobres/ Vuestras masas hacinadas anhelando respirar en libertad.' Eso es lo que dice la estatua de la libertad. Eso fue lo primero que millones de inmigrantes a este país vieron cuando pisaron esas orillas. Una declaración asegurándoles que en este gran crisol de una nación, todos serían bienvenidos, independientemente de la situación socioeconómica, de qué color de pelo tuviera ella, con quien estaría saliendo, si se encera, se afeita, o va al natural, o si realmente ella decide jugar un deporte.

¿Y no es una escuela un crisol de culturas en sí mismo? ¿No somos un grupo de personas que estamos juntos ocho horas al día, preparados para defendernos de la mejor manera posible? Pero, a pesar del hecho de que aquí en el Albert Einstein somos una nación para nosotros mismos, no veo exactamente que estemos actuando como una. Todo lo que veo es un grupo de personas que se ha separado en pandillas para su propia protección, y que están con miedo de dejar a alguien nuevo, cualquiera de las masas hacinadas,

anhelando respirar en libertad, dentro de sus preciosos y selectivos grupitos.

Lo que apesta completamente.

Dejé penetrar esto por un minuto, como antes de mí, vi un murmullo de incredulidad pasar sobre mi audiencia. Larry King murmuró algo en la oreja de Grandmère.

Pero fue como si no me importara siquiera. Es decir, todavía me sentía como el proyectil que vomitaría sobre todos los estudiantes, que estaban sentados justo frente a mí.

Pero no lo hice. Simplemente seguí. Como...

Bueno, como Santa Amelie.

La historia ha probado y rechazado muchas formas de gobierno con el tiempo, incluyendo gobiernos de derechos divinos, algo que este país abolió hace cientos de años.

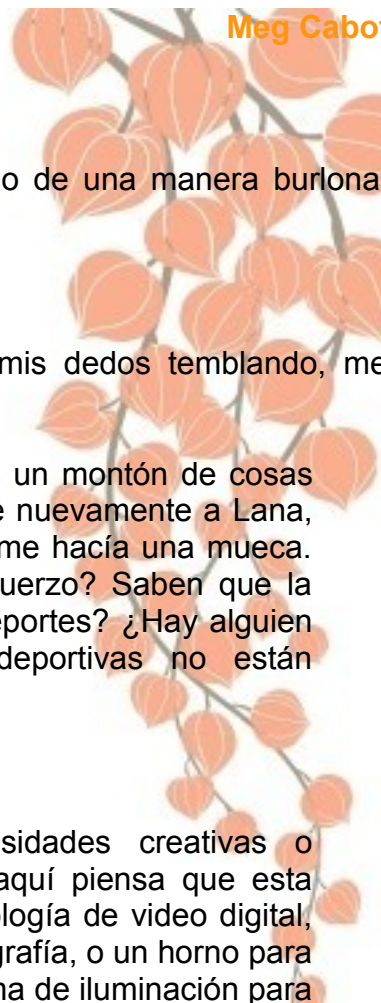
Y sin embargo por alguna razón, en esta escuela, el derecho divino de gobierno aún parece existir. Hay un cierto grupo de personas que parecen creer que tienen un derecho inherente a estar en el poder, porque son más atractivos que el resto de nosotros o mejores en los deportes, o porque consiguen ser invitados a más fiestas que nosotros.

Mientras decía esto, miré hacia atrás de una forma muy significativa a Lana, luego miré a Ryan y a Trisha, también, por si acaso. Luego me volví hacia la multitud delante de mí, la mayoría de los cuales estaban mirándome con la boca abierta y no, como Boris, debido a un tabique desviado, tampoco.

—Esta es la gente que está en la cima de la escala evolutiva —continué. —Las personas con las complexiones más bonitas. Las personas con los cuerpos que se han formado como las modelos que vemos en las revistas. Las personas que tienen las novedades en bolsos nuevos o gafas de sol. Los populares. Las personas que quieren hacerte desear ser como ellos.

Pero estoy parada aquí ante ustedes el día de hoy para decirles que estuve ahí. Es cierto. He estado en el lado popular. ¿Y saben qué? Es todo una estafa. Esta gente, que actúan como si tuvieran derecho a goberarnos, no están calificados para el trabajo debido al simple hecho de que no creen en el más fundamental precepto de nuestra nación, y es que somos TODOS IGUALES. Ninguno de nosotros es mejor que cualquier otra persona aquí. Y eso incluye a cualquier princesa que pudiera estar en la sala.

Esto dio risa, incluso aunque es verdad, no estaba tratando de ser graciosa. aun así, la risa me hizo sentir un poco menos como vómito por alguna razón. Es decir... hice a la gente reír.



Y no, sabes, DE mí. Si no de algo que yo había dicho. Y no de una manera burlona, tampoco.

No sé. Pero eso se sintió como...estupendo.

Y de pronto, aunque podía sentir mis palmas sudando, y mis dedos temblando, me sentí...bien.

—Miren — dije. —No voy a pararme aquí y prometerles un montón de cosas que ustedes y yo sabemos que no puedo ofrecer—. Miré nuevamente a Lana, que había cruzado sus brazos sobre su pecho, y ahora me hacía una mueca. Me volví a la multitud. —¿Períodos más largos de almuerzo? Saben que la junta de la mesa directiva nunca aprobará eso. ¿Más deportes? ¿Hay alguien aquí que realmente siente que sus necesidades deportivas no están satisfechas?

Algunas manos se levantaron.

—¿Y hay alguien aquí que siente que sus necesidades creativas o educacionales no están siendo satisfechas? ¿Alguien aquí piensa que esta escuela necesita una revista literaria, o una nueva tecnología de video digital, de fotografía, y de edición para los clubes de Cine y Fotografía, o un horno para cerámica para el departamento de arte, o un nuevo sistema de iluminación para el Club de Teatro más de lo que necesitamos un trofeo del campeonato de fútbol del distrito?

Muchas, muchas manos se levantaron.

—Sí —dije. —Eso es lo que pensé. Hay un problema real en esta escuela, y eso ha sido así durante demasiado tiempo, un grupo que es minoría ha estado tomando decisiones por la mayoría. Y eso está mal.

Alguien gritó de alegría. Y no creo que haya sido Lilly.

—En realidad —dije, alentada por el grito de alegría—, es más que malo. Es una violación total de los principios en los que se fundó esta nación. Como el filósofo John Locke expresó, 'El Gobierno es legítimo solo en la medida que está basada en el consentimiento de las personas que son gobernadas.' ¿Realmente van a dar su consentimiento a los pocos privilegiados para que tomen decisiones por ustedes? ¿O van a confiar esas decisiones a alguien que en realidad los entiende, alguien que comparte sus ideales, sus esperanzas, y sus sueños? ¿Alguien que hará lo mejor para asegurarse que su voz, y no la voz de la llamada minoría popular, es escuchada?

Hubo otro grito, y este vino del otro lado de las gradas, definitivamente ninguno de mis



amigos.

El segundo grito fue seguido por uno tercero. Y después hubo un puñado de aplausos. Y una voz que gritó, —¡Vamos, Mia!

Whoa.

—Um, gracias, Mia. —Por la esquina de mi ojo, vi a la directora Gupta dar un paso hacia mí. —Eso fue muy instructivo.

Pero fingí como si no la hubiera escuchado.

Está bien. La Principal Gupta estaba dándome el visto bueno para sentarme, para salir del centro de atención, para retroceder hacia mi silla.

Y la saqué de sus casillas.

Porque había algunas cosas más por salir de mi pecho.

—Pero eso no es todo lo malo con esta escuela —dije al micrófono, disfrutando del modo que hizo a mi voz rebotar en el gimnasio. —¿Qué hay acerca del hecho de que hay personas que trabajan aquí, personas que se llaman profesores, que parece que piensan que la suya es la única legítima forma de expresión? ¿Realmente vamos a tolerar que se diga por los instructores en un campo tan subjetivo en algo como, Inglés, por ejemplo, que el tema de nuestros ensayos es inadecuado porque puede ser considerado, por algunos, no lo suficientemente sustantivo en la importancia actual? si, por ejemplo, elijo escribir un ensayo sobre la significancia histórica del animé japonés o manga, mi trabajo vale menos que el de alguien más que hizo un ensayo sobre la caldera en el Parque Yellowstone que podría algún día explotar, matando a decenas de miles de personas?

¿O? —agregué, mientras todos comenzaban a hacer ruido porque no sabían que el Parque Yellowstone no es más que un embalse de magma mortal y probablemente muchos de ellos han estado sin saberlo yendo allí en vacaciones familiares y los que no, —es mi ensayo sobre el animé japonés o manga tan importante como el ensayo de la caldera en el Yellowstone, porque sabiendo lo que sabemos ahora, que existe tal caldera, ¿necesitamos algo de entretenimiento, tales como el animé japonés o el manga, para conseguir que nuestras mentes se desconecten?

Hubo un momento de ensordecedor silencio. Después alguien desde algún lugar en medio de las gradas gritó,—¡Final Fantasy!— Alguien más gritó,—¡Dragonball!— Otra persona, de la parte superior, gritó,—¡Pokémon!— y consiguió una gran carcajada.

—Quizás cosas como la lotería y la televisión fueron inventadas para vender

productos, estafar a trabajadores de su dinero-duramente-ganado, y calmarnos en una falsa sensación de complacencia, y distraernos de los verdaderos horrores del mundo que nos rodea. Pero tal vez NECESITAMOS esas distracciones, por lo que durante nuestro tiempo de ocio, podamos disfrutar nosotros mismos,— seguí. —¿Hay algo malo con, después de hacer nuestro trabajo, pasar el tiempo mirando un poco de The OC? ¿O cantar karaoke? ¿O leer revistas de comics? ¿Algo tiene que ser complicado y difícil de entender para ser cultura? Cien años a partir de ahora, después que estemos todos muertos por la caldera del Yellowstone, o la fusión de las capas de hielo, o no más petróleo, o una alga asesina apoderándose del mundo, cuando lo que quede de la civilización humana mire hacia atrás a la sociedad de principios del siglo XXI, ¿qué creen que va a describir mejor como eran realmente nuestras vidas, un ensayo sobre los modos en los que los medios de comunicación nos explotaban, o un solo episodio de Sailor Moon? Lo siento, pero en lo que a mí respecta, denme animé, o mátenme.

El gimnasio explotó.

No porque el Club de Computación haya logrado construir un robot asesino, soltándolo entre las animadoras.

Sino debido a lo que había dicho. En serio. Por lo que yo, Mia Thermopolis, había dicho.

La cosa era, sin embargo, que no había acabado.

—Entonces, hoy —dije, teniendo que gritar para ser escuchada sobre los aplausos, —cuando estén emitiendo su voto para presidente del consejo estudiantil, háganse esta pregunta: ¿Qué se entiende por —pueblo— en la frase ‘gobierno del pueblo, para el pueblo’? ¿Significa el privilegio de unos pocos? ¿O la mayoría de nosotros que han nacido sin un pom-pom de plata en nuestras bocas? Entonces voten por el candidato que sientan que más los representa a ustedes, el pueblo.

Y luego, mi corazón golpeando en mis costillas, me giré, le arrojé el micrófono a la directora Gupta, y salí corriendo del gimnasio. Con estruendosos aplausos.

Y entré en la seguridad de este compartimiento del baño.

La cosa es, me siento tan RARA. Es decir, nunca en mi vida me detuve ni hice algo como esto. Bueno, excepto para la cosa del parquímetro, pero eso fue diferente. No le estaba pidiendo a la gente que me apoyara. Estaba pidiéndoles que apoyaran al menor daño a la infraestructura y los ingresos altos. Eso fue una especie de un descerebrado.

Aunque, esto.

Esto era diferente. Estaba pidiendo a las personas que pongan su confianza—su voto—



en mí. No como en Genovia, donde ese tipo de apoyo es automático porque, um, no hay otra princesa. Solo yo. Lo que digo se hace. O lo hará, sabes, cuando suba al trono.

Uh-oh. Escucho voces en el pasillo. El debate debe haber terminado. Me pregunto lo que Lana dijo en su descargo. Probablemente debería haberme quedado para rebatir su descargo. Pero no pude. Solo no pude.

Oh, no. oigo a Lilly.



## Capítulo 69

Lunes, 7 de Septiembre, G&amp;T

**B**ueno, eso era divertido. El almuerzo, quiero decir. Todos se detenían en nuestra mesa para felicitarme, y decirme que tenía sus votos. Era una clase de calma. Quiero decir, no solo las personas de mi pandilla- los Nerds- sino los Sk8terbois, y los Punks, y los chicos de Drama e incluso algunos atletas. Era extraño estar hablando con todas estas personas quienes normalmente me pasarían de largo en el vestíbulo.

Y de repente, era como que todos querían sentarse en mi mesa del almuerzo, por un cambio.

Sólo que ellos no podrían, porque ahora Perin se estaba sentando ahí, además de la multitud regular, no había más espacio.

Éramos un grupo particularmente festivo hoy debido a un par de pedazos de buenas noticias, al menos, pensé que eran buenas. Y es que después que corrí del gimnasio, y Lana intentó una refutación, ella fue abucheada, y no pudo incluso meter una palabra. La Principal Gupta tuvo que levantar el sistema de sonido hasta que la retroalimentación se hizo tan insoportable que la gente finalmente se calmó. Y para entonces Lana había abandonado el gimnasio con lágrimas (Sirve a su consuelo. No sé cómo voy a reponer mi escudo de la escuela. Mi mamá ciertamente no cose. Quizás pueda preguntarle a la criada de Grandmère).

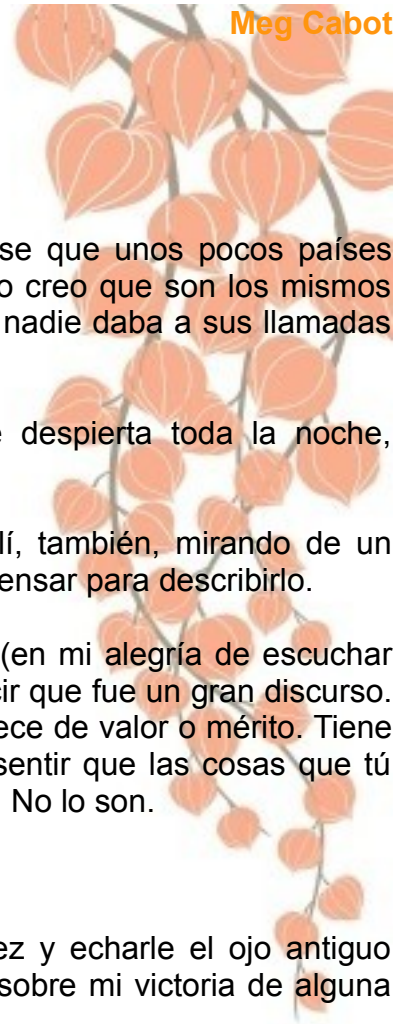
Pero esa no es la única cosa buena que sucedió. Después de que Lilly logró arrastrarme fuera del baño, me encontré con mamá, papá y Grandmère. Mamá me dio un fuerte abrazo y Rocky me sonrió y me dijo que yo la había hecho sentir orgullosa.

Pero papá tenía realmente las buenas noticias. ¡Él había escuchado de la escuadrilla naval de buceo Real de Genovia, que los *Aplysia depilans* habían comenzado realmente a comer a las algas asesinas! ¡Real y verdaderamente! Ya se habían despachado treinta y siete acres, prácticamente de la noche a la mañana, y probablemente erradicarán la cosecha entera hacia octubre, cuando las aguas del Mediterráneo se harán demasiado frías para apoyarlos, y morirán.

—Pero eso está bien —dijo papá, sonriéndome. —Ya he presentado un Proyecto de ley al parlamento para pedir otros diez mil caracoles para ser transportados a la bahía la próxima primavera, si cualquiera de las algas de nuestros países vecinos se arrastran a nuestro territorio.

Apenas podía creer en mis oídos.

—Entonces, ¿eso significa que no vamos a ser expulsados de la Unión Europea? —pregunté.



Mi padre me miró impresionado.

—Mia —dijo él. —Eso nunca iba a pasar. Bueno, es decir, se que unos pocos países podrían haber querido expulsarnos de la Unión Europea. Pero creo que son los mismos que causaron este eco desastre en primer lugar. Por lo tanto, nadie daba a sus llamadas para nuestra expulsión seria consideración.

Ahora me lo dice. Bien hecho, papá. Como yo no estuve despierta toda la noche, preocupándome por esto. Bueno, entre otras cosas.

Era lo correcto hasta que noté a la Sra. Martínez de pie allí, también, mirando de un modo...bueno, vergonzoso es la única manera en que puedo pensar para describirlo.

—Mia —dijo ella, cuando finalmente dejé de abrazar a papá (en mi alegría de escuchar que mis caracoles habían salvado la bahía). —Sólo quiero decir que fue un gran discurso. Y que tienes razón. La cultura popular no necesariamente carece de valor o mérito. Tiene su lugar, justo como la alta cultura. Siento mucho si te hice sentir que las cosas que tú disfrutas escribir eran menos dignas que los temas más serios. No lo son.

¡¡¡Wuuu!!!!

El hecho de que mi padre fuera amable con la Sra. Martínez y echarle el ojo antiguo mientras todo esto continuaba un poco disminuyó mi alegría sobre mi victoria de alguna manera, pese a todo.

Pero como sea. Creo que es muy improbable que mi papá empiece a salir con alguien que realmente sabe lo que es un gerundio. Su última novia pensaba que los gerundios eran roedores malos y hediondos.

Hablando de lo cual, Grandmère llegó a mi justo después de eso y me agarró del brazo y me alejó un poco de todos.

—Verás, Amelia —dijo ella, en un susurro chillón, perfumado de Sidecar. —Te dije que podías hacerlo. Eso fue inspirador ahí. Realmente inspirador. Casi sentí como si el espíritu de St. Amelie estuviera entre nosotros.

Lo espeluznante acerca de esto era, que sentí un poco lo mismo.

Pero no lo dije así. En cambio, dije, —Así que, uh, ¿Grandmère? ¿Cuál es el arma secreta que tú y Lilly trajeron? ¿Y cuando ustedes la lanzarán?

Pero ella solamente levantó mi-medio-arrancado pedazo de AEHS entre su pulgar e índice y dijo: —¿Qué le pasó a tu escudo? Realmente, Amelia, ¿no puedes cuidar mejor de tus cosas? Una princesa realmente no debe caminar luciendo como una desaliñada.

Pero de todos modos. Toda la cosa todavía era bastante buena. Especialmente la parte donde Grandmère dijo que tuvo que cancelar nuestras lecciones de princesa por este día así ella podría ir a hacerse un facial. Aparentemente, todo el estrés de ayudar a Lilly con la elección ha causado que sus poros se agranden.

Con todo, era casi bastante para hacerme pensar cosas-no lo sé- que realmente pudieran ir en mi camino para hacer un cambio.

Pero luego recordé a Michael. Quien, por cierto, no me llamó ni una vez o incluso me mandó un mensaje de texto el día de hoy, para decirme buena suerte en el debate, o preguntar como lo hice, o algo. De hecho, no hablé con él en absoluto desde toda la charla de Hacerlo.

Y admitiré, que hablar no fue realmente tan bien como yo esperaba que lo haría.

Pero aun así. Se pensaría que llamaría. Incluso si, ya sabes, soy yo la que no ha devuelto SUS llamadas o e-mails.

Boris está tocando —God Save the Queen— en su violín en mi nombre. Le dije que es un poco pronto para eso. Después de todo, los votos recogidos durante el almuerzo están todavía siendo contados. La Principal Gupta va a hacer el anuncio sobre el altavoz en el último período.

Lilly sólo fue, toda silenciosamente, a mí. —Después, cuando ganes, la próxima semana puedes hacer un anuncio tú misma. Ya sabes, acerca de tu renuncia, y dejarme la presidencia.

Huh. ¿No es gracioso? Pero hasta ese momento, tuve una especie de olvido acerca de esa parte de nuestro plan.

Capítulo 70

Lunes, 7 de Septiembre, Gobierno U.S.A.

La Sra. Holland me felicitó por mi discurso hoy, y dijo que la hizo orgullosa. ¡ORGULLOSA! ¡¡DE MI!!! ¡¡Una maestra está orgullosa de mí!!!

¡¡¡¡¡DE MI!!!!!!



## Capítulo 71

Lunes, 7 de Septiembre, Geografía

Kenny acaba de decirme la cosa más extraña. Apenas lo soltó, cuando dibujábamos nuestros diagramas de los cinturones de radiación Van Allen.

—Mia —dijo. —Quiero decirte algo. ¿Conoces a mi novia, Heather?

—Yeeee-ah —le dije, a regañadientes, porque pensé que se disponía a decirme otra aburrida y larga historia del poder de Heather en gimnasia.

—Bueno —la cara de Kenny se volvió roja como el cinturón de radiación que era para colorear. —La inventé

!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Sí, eso es. Kenny ha pasado los últimos cinco días contándome historias sobre cómo se le propuso a su novia, Heather. Una novia que, admito, me hacía sentir amenazada. ¡Porque ella es tan perfecta! Quiero decir, ¿¿¿¿rubia y deportiva, y consigue las mejores calificaciones????

En realidad, ahora que lo pienso, debo estar agradecida con Heather porque sus historias no eran reales. Ella me hacía sentir muy insuficiente, a decir verdad.

Pero de todos modos. Lo estaba viendo y era como, —Kenny. ¿Por qué lo hiciste?

Y él dijo, todo avergonzado —Simplemente no podía soportarlo, ¿sabes? Tienes esta vida perfecta de princesa, con Michael, tu novio príncipe perfecto. Es... no sé. Me dio ánimos.

Sí. Cierto. Mi vida perfecta. Mi vida princesa perfecta, con Michael, mi perfecto novio príncipe. Déjame decirte algo, Kenny. ¿Quieres saber cómo NO es mi vida perfecta tan perfecta? Mi perfecto novio príncipe se está preparando para cortarme, porque no quiero hacerlo. ¿Qué te parece perfecto, Kenny?

Excepto, por supuesto, que no podía decir eso. Porque eso no era asunto de de Kenny. También, porque no quiero hacer grande el asunto de Michael-quiere-hacerlo por toda la escuela. Gracias a las muchas películas basadas -vagamente- mi vida estaba flotando por ahí, bastante gente ya creía que sabían todo lo que hay que saber sobre mí. No necesito que más información salga.

Pero lo que sea. Tenía que hacer que Kenny no pensara que mi vida no era tan perfecta como parecía. Eso, de hecho, tengo un montón de problemas, entre ellos el hecho de que soy un baby—licker y casi tengo mi propio país fuera de EUA.

Sorprendentemente, la información que parecía animarlo en exceso. Tanto es así, de hecho, que me siento un poco molesta.

Que...

Oh, no. El altavoz crujía. La directora Gupta anunciaba los resultados de las votaciones de hoy.

¡Oh, Dios! ¡Oh, Dios! ¡Oh, Dios!

Aquí está:

Lana Weinberger, trescientos cincuenta y nueve votos.

Mia Thermopolis, seiscientos cuarenta y un votos.

¡Oh, Dios mío!

¡Oh, Dios mío!

SOY EL NUEVO PRESIDENTE DEL CONSEJO ESTUDIANTIL DE LA ESCUELA ALBERT EINSTEIN.



## Capítulo 72

Lunes, 7 de Septiembre, 5pm, Ray's Pizza

Está bien. Eso fue... eso fue totalmente surrealista.

Ni siquiera sé de qué otra manera describirlo. Estoy aturdida total y completamente. Todavía. Ya han pasado dos horas desde que la directora Gupta me declaró ganadora. Y he comido una pizza de queso medio sencilla y tres Coca-Colas desde entonces.

Y todavía estoy en shock.

Tal vez no se trata tanto de ganar las elecciones ya que es lo paso cuando me enteré de que gane las elecciones. Las cuáles fueron...

... mucho, en realidad.

En primer lugar, todos en mi clase de geografía, entre ellos Kenny, comenzaron a saltar por todo el lugar, felicitándome, entonces me preguntaban si podía consultar a los administradores para comprar los kits de laboratorio de bio-electroforesis, algo por lo que habían presionado en vano al último presidente.

Así que, obviamente, en ningún momento, he entendido todo el peso de la responsabilidad que asumiría como presidente.

Y...

Me dio la bienvenida.

Lo sé. LO SÉ.

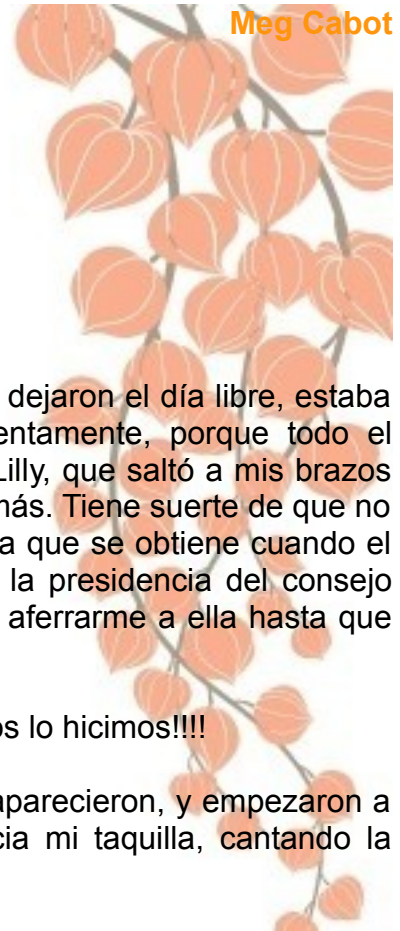
Quiero decir, como si no fuera suficiente:

- La princesa de Genovia
- Hermana de un niño indefenso, cuya madre y padre son un poco tontos en el departamento de crianza, si sabes lo que quiero decir.
- Una escritora en ascenso que todavía tiene que pasar por estudiante de segundo año de geometría de este año.
- Una adolescente, con todo lo que la palabra implica, tal como cambios de humor, inseguridades, y el zit ocasional.
- Enamorada de un chico universitario.

¿¿¿Ahora estoy realmente entretenida con la idea de ser todo eso, y presidente de mi consejo de estudiantes de la escuela???

Pero. Bueno. Sí.





Sí, lo estoy. ¿Debido a ganar esas elecciones contra Lana?

Eso está totalmente descartado.

Pero de todos modos. Eso fue lo primero que pasó.

Lo siguiente fue que después de que sonara la campana, nos dejaron el día libre, estaba haciendo mi camino hacia mi taquilla, lentamente... muy lentamente, porque todo el mundo se detenía para felicitarme, cuando me encontré con Lilly, que saltó a mis brazos (a pesar de que estoy mucho más alta que ella, todavía pesa más. Tiene suerte de que no la tirara. Pero supongo que lo hice, como, esa adrenalina extra que se obtiene cuando el bebé está atrapado debajo de un automóvil o puedes ganar la presidencia del consejo estudiantil de tu escuela, o algo así, desde que era capaz de aferrarme a ella hasta que se bajó de nuevo).

De todos modos, Lilly era todo como —¡Lo hicimos! ¡¡¡¡Nosotros lo hicimos!!!!

Y a continuación Tina y Boris y Shameeka y Ling Su y Perin aparecieron, y empezaron a saltar arriba y abajo con nosotras. Luego, todos fuimos hacia mi taquilla, cantando la canción “We are the champions”.

Entonces, cuando todo el mundo estaba hablando con entusiasmo, yo estaba poniendo la combinación a mi taquilla, me di cuenta de que algo muy extraño sucedía con el casillero junto a mío. Y ese el de Ramón Rivera, flanqueado por el director Gupta y el padre de Lana Weinberger, de todas las personas, estaba tomando todo, y me refiero a todo, fuera de su casillero, y lo ponía con tristeza en su bolsa de deporte.

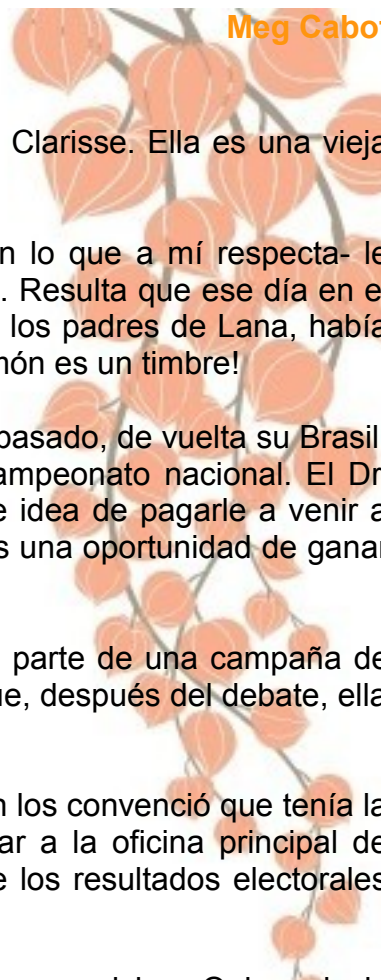
Y parada un poco detrás, las lágrimas rodaban por sus mejillas, era Lana, quien mantuvo pisando fuerte el pie y diciendo —Pero, papá, ¿¿¿¿POR QUÉ???? Por qué, papá, ¿¿¿¿POR QUÉ???

Salvo que el Dr. Weinberger no estaba respondiéndole. Él se quedó allí, mirando muy serio, hasta que Ramón había tomado la última cosa del loquer. Luego el director Gupta dijo: —Muy bien. Ven con nosotros—

Y ella, Ramón, el Dr. Weinberger, y Lana se arrastraron de vuelta a la oficina del director. Pero no antes de que Lana me viera feo sobre su hombro, y susurró: —¡Voy a regresar si esto es lo último que hago! ¡Te arrepentirás!

Pensé que quería decir que se vengarse de mí por haber ganado la elección. Pero cuando Shameeka vino —Hey, ¿a dónde llevan a Ramón?— Sonrió Lilly de una mala manera y dijo: —Al aeropuerto, probablemente.

Y cuando todos preguntamos, en coro, de que estaba hablando, Lilly dijo: —Mi influencia secreta. Sólo después de que diste el discurso, Mia, sabía que no lo necesitabas. Parece que tu abuela dejó caer la moneda de diez centavos en el Weinbergers de todos modos, a



pesar de que no tenía que hacerlo. Tengo que darle crédito a Clarisse. Ella es una vieja dama que no quiere quedar mal.

Dado que esto no aclaraba del todo el asunto -al menos en lo que a mí respecta- le pregunté a Lilly de qué diablos estaba hablando, y ella explicó. Resulta que ese día en el partido de fútbol, cuando Lilly había estado sentada detrás de los padres de Lana, había espiado por completo su conversación, y se enteró de que Ramón es un timbre!

¡Sí! ¡Él ya es un graduado de la secundaria! Se graduó el año pasado, de vuelta su Brasil, donde había llevado a su distrito escolar para reclamar el campeonato nacional. El Dr. Weinberger y un par de los demás Síndicos tenían la brillante idea de pagarle a venir a este país y que se matriculara en AEHS, por lo que tendríamos una oportunidad de ganar algunos juegos a cambio.

Lilly y la abuela habían planeado usar esta información como parte de una campaña de desprestigio en contra de Lana, en el caso de que pareciera que, después del debate, ella ganara.

Pero poniendo de lado lo que Sailor Moon y John Locke dijeron los convenció que tenía la elección en la bolsa. Así, al final la abuela terminó por llamar a la oficina principal de Gupta para decirle sobre la mentira de Ramón antes de que los resultados electorales fueran anunciados.

Debo decir que esta información me hizo mirar a Lilly con nueva visión. Quiero decir, siempre he sabido que Lilly es capaz de algunas cosas turbias. Y no estoy diciendo que Weinbergers tenía derecho de malutilizar a Ramón de esa manera, o para engañar a los custodios otros.

¡Pero, demonios! No me gustaría estar en el lado equivocado de Lilly -mucho menos de la abuela- en una pelea.

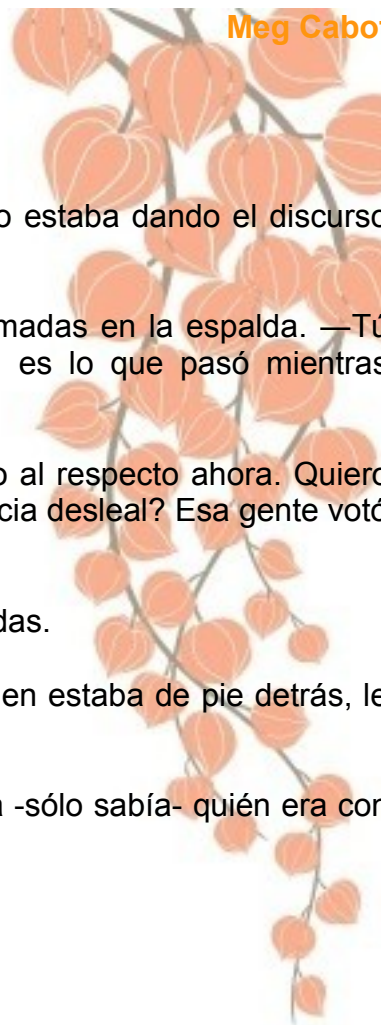
Lilly estaba allí de pie mirándonos a todas satisfecha de sí misma mientras que todos los demás le dieron una palmada en la espalda y decían que era padre lo había hecho.

Y supongo que era genial en cierto modo, si estás de acuerdo -como estoy definitivamente- que cualquier cosa que hiciera llorar a Lana era buena.

—Bueno —dijo Lilly, cuando ya tenía todas mis cosas y estaba allí de pie, lista para irme. —Desde que Clarisse te dejó salir del infierno de princesa para el día, quiero ir a celebrar NUESTRA victoria.

Puso un énfasis muy significativo en la palabra —nuestra— de que sólo un idiota no habría visto.

Lo tengo, de verdad.



Y sentí en mi estómago una estacada.

—Um —le dije. —Sí, Lilly. Acerca de eso. Algo ocurrió cuando estaba dando el discurso de hoy....

—Me estás diciendo que algo paso —dijo Lilly, dándome palmadas en la espalda. —Tú diste un golpe para los niños impopulares en todas partes, es lo que pasó mientras estabas hablando hoy.

—Sí —dije —Lo sé. Acerca de eso. Yo no sé cómo me siento al respecto ahora. Quiero decir, Lilly, ¿no cree que su plan sea una especie de competencia desleal? Esa gente votó por mí. Soy lo que esperan...

Vi los ojos de Lilly ampliando en algo que ella veía a mis espaldas.

—¿Qué estás haciendo aquí? —quería saber. Entonces, a quien estaba de pie detrás, le dijo: —Por si lo olvidaste, te graduaste, ya sabes.

Algo se apoderó de mi corazón en sus palabras. Porque sabía -sólo sabía- quién era con quien estaba hablando.

La última persona que quería ver en ese momento.

O tal vez la persona que más quería ver en ese momento.

Todo dependía de lo que tenía que decirme.

Poco a poco, me di la vuelta.

Y ahí estaba Michael.

Supongo que sonara súper dramático el decir que todo lo demás en el pasillo parecía desvanecerse, hasta que fue como si solo estuviéramos Michael y yo, de pie, mirándonos el uno al otro.

Si escribió esto en una historia, la Sra. Martínez probablemente escribiría CLICHÉ en esta, o algo así.

Excepto, que NO es un cliché. Porque eso es realmente lo que era. Como no había nadie más en todo el mundo, excepto nosotros dos.

—Tenemos que hablar— es lo que Michael me dijo. No Hola. No ¿Por qué no me llamaste? o ¿Dónde has estado? Y ciertamente no hubo beso.

Sólo tenemos que hablar.

Y esas cuatro palabras fueron todo lo necesario para que mi corazón se sintiera como arrugado y duro como San Amelie's.

—De acuerdo —dije, a pesar de que mi boca se había vuelto completamente seca.

Y cuando él se dio vuelta para salir de la escuela, lo seguí, después de lanzar una mirada de advertencia sobre mi hombro, dejando que Lars supiera que se mantuviera lejos detrás de mí, y Lilly saber que no iba a haber ninguna fiesta.

Al menos, no todavía.

Lars tomó esto como el profesional que era. Pero oí a Lilly gritar: —¡Muy bien! ¡Ve con tu novio! ¡A ver si nos importa!

Pero Lilly no lo sabía. Lilly no sabía acerca de cómo arrugado y pequeño que mi corazón estaba de repente. Lilly no sabía que yo sospechaba que mi vida, de princesa perfecta estaba a punto de estallar en cincuenta millones de pedazos. ¿Ese súper volcán de Yellowstone? Sí, cuando eso finalmente explotó, serían nada en comparación con esto. Seguí a Michael por las escaleras de la escuela -a la derecha bajo la atenta mirada de las cámaras de seguridad y lejos de la multitud reunida en torno a Joe. Lo seguí a través de dos vías, ninguno de nosotros dijo una palabra. Desde luego, no iba a hablar primero. Porque todo era diferente ahora. Si él iba a romper conmigo porque yo no lo haría -bueno, no me importaba.

OH, que me importaba, por supuesto. Mi corazón estaba destrozado ya, y todo lo que había dicho era: —Tenemos que hablar.

Pero, hola. Yo soy la princesa de Genovia. Soy la nueva presidente del consejo estudiantil AEHS.

Y nadie -ni siquiera Michael- me iba a decir cómo hacerlo.

Por último, llegamos hasta aquí -a Pizza Ray. El lugar estaba vacío porque la escuela no había terminado lo suficiente para que se llenara, y era la hora del almuerzo, y la cena no del todo.

Michael señaló a una cabina y dijo: —¿Quieres un pastel?

—Tenemos que hablar— y —¿Quieres un pastel?—.

Eso es todo lo que me había dicho hasta ahora.

Le dije: —Sí—. Y porque mi boca todavía se sentía tan seca como la arena, le añadí: —Y una Coca-Cola.

Se dirigió al mostrador y ordenó para ambos. Luego regresó a la cabina, se deslizó en el



—Wow —dijo. —¿Te importa si yo no estoy cuando se lo expliques?

—No— dije —Eso está bien.

Luego me quedé helada. Espera... si él no quería estar cerca cuando le explicara a Lilly que yo no tenía ninguna intención de dimitir de la presidencia, eso quiere decir...

Eso tenía que significar que...

De repente, mi pobre corazón encogido parecía estar mostrando algunos signos de vida.

—Pie —dijo el hombre detrás del mostrador.

Por lo tanto, Michael se levantó y consiguió la pizza y nuestros refrescos -había tomado también una de Lars, quien estaba sentado en una mesa al otro lado del restaurante, fingiendo estar muy interesados en el Dr. Phil en el episodio donde el hombre detrás del mostrador estaba viendo en el televisor que cuelga del techo y los traje de vuelta a la cabina.

Yo no sabía qué más hacer. Entonces, saqué un trozo de la tarta y la puse a un lado de mi plato de papel, y la acerque a Lars, junto con su refresco. No es ninguna broma, tener que preocuparse acerca de su guardaespaldas todo el tiempo.

Entonces, fui y me senté de nuevo y saqué mi propio trozo en un plato, y cuidadosamente salpique pimienta caliente por todas partes.

Michael, como era su costumbre, se limitó a recoger una rebanada -aparentemente ajeno al hecho de que se trataba de vapor caliente lo dobló por la mitad y le dio un mordisco grande.

Sus manos, como él lo hizo, parecían alarmantemente... grandes. ¿Por qué nunca me di cuenta de esto antes? ¿Cuán grandes eran las manos de Michael?

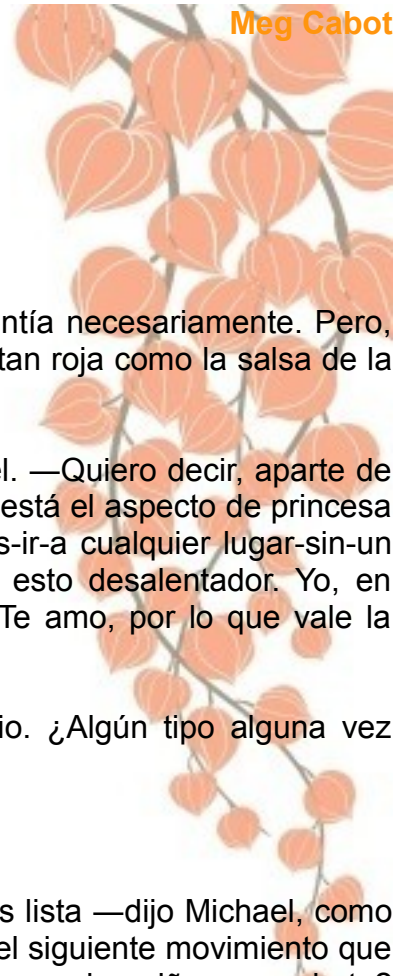
Entonces, después de que él hubiera tragado, dijo: —Mira. Yo no quiero pelear por esto.

Miré hacia él forma pronunciada, en razón de haber estado mirando sus manos. No estaba seguro de qué quería decir con —esto. ¿Quiso decir sobre Lilly y la presidencia? ¿O quiso decir...?

—Todo lo que quiero saber es— continuó, en una especie de voz cansada —¿Vamos a hacerlo?

Está bien. No era sobre Lilly y la presidencia.

Yo casi me atragantó con la pequeña mordida de la pizza, y tuve que tragarme un galón de Coca-Cola antes de que pudiera decir, —Por supuesto.



Pero Michael parecía sospechoso.

—¿Antes del final de esta década?

—Por supuesto— dije, con más convicción que la que me sentía necesariamente. Pero, ya sabes. ¿Qué otra cosa podía decir? Además, tenía la cara tan roja como la salsa de la pizza. Lo sé porque vi mi reflejo en el titular de la servilleta.

—Yo sabía que para esto no iba a ser fácil, Mia— dijo Michael. —Quiero decir, aparte de la diferencia de edad y tú eres la mejor amiga de mi hermana, está el aspecto de princesa y... la constante-persecución-por los paparazzi/que no puedes-ir-a cualquier lugar-sin-un guardaespaldas. Un hombre menor podría encontrar a todo esto desalentador. Yo, en cambio, siempre he gozado de un desafío. Además de que Te amo, por lo que vale la pena todo esto para mí.

Yo prácticamente me fundí allí mismo. Quiero decir, en serio. ¿Algún tipo alguna vez había dicho algo tan dulce?

Pero luego continuó.

—No es que esté tratando de precipitarte en algo que no estás lista —dijo Michael, como la materia con total naturalidad, como si estuviera discutiendo el siguiente movimiento que tenía previsto hacer en el Rebel Strike. ¿Cómo pueden hacer eso los niños, por cierto? —Es que sé que te lleva un tiempo acostumbrarte a las cosas. Por lo tanto, quiero que comiences a acostumbrarte a esto: Eres la chica que yo quiero. Un día, tú serás mía.

Ahora mi cara estaba más roja que la salsa de la pizza. Al menos, eso es lo que sentía.

—Um —le dije. —Está bien.— Porque ¿¿¿¿qué otra cosa podía decir a eso????

Además, no era como si estuviera disgustada. QUIERO que Michael me quiera.

Es sólo que, ya sabe, para que él lo dijera era como una cosa que... no sé.

Caliente.

—Mientras que esté claro — dijo Michael.

—Como el agua — dije, después de haber estado sofocada por un rato.

Entonces, él dijo como si fuera, que yo estaba descolgada por el momento, pero que esperabas que la reevaluación periódica de nuestras posiciones sobre esta cuestión.

Le pregunté cuántas veces pensamos que debíamos volver a evaluar nuestras posturas, y él me dijo una vez al mes, y yo dije que pensaba que evaluaciones de seis meses podría

ser mejor, y entonces él dijo que dos, y dije que tres, y luego dijo: —Trato.

Entonces, se levantó y fue a ofrecerle a Lars otra rebanada y obtuve una mirada de una conversación que Lars estaba teniendo con el hombre detrás del mostrador sobre las posibilidades de las posibilidades de los Yanquis en la Serie Mundial este año, a pesar de que yo sepa, Michael nunca ha visto una partido de béisbol en su vida.

Él, sin embargo, el diseño de un modelo de computadora en la que puede introducir todos los datos estadísticos relativos a un equipo, y entonces le dirá lo que sus posibilidades son de vencer a otro equipo dentro de un margen de dos puntos.

El hecho es que lo amo. Él es el chico que quiero. Y un día, él será mío.

Y ahora quiere saber si quiero ir a por un helado.

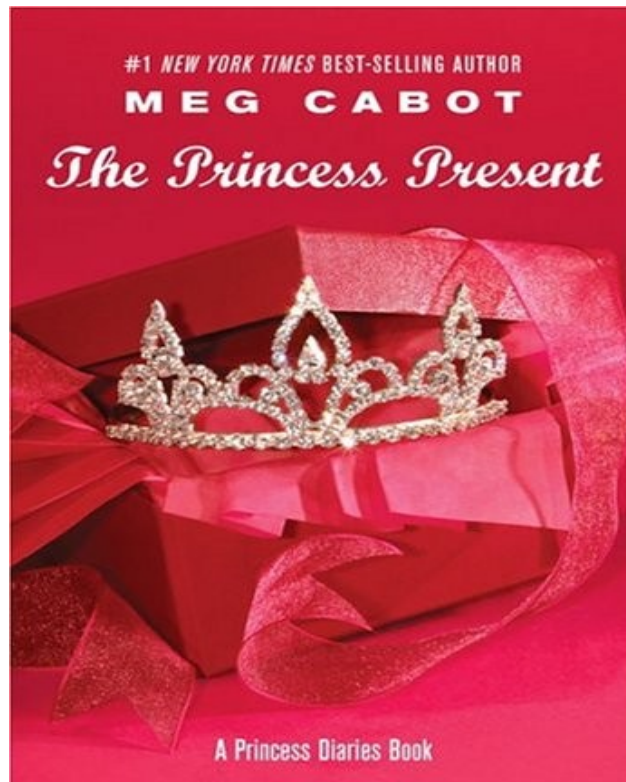
Dije: —Por supuesto que quiero.

*FIN*



Recuerden leer el siguiente cuento de la Saga Princess Diaries:

### The Princess Present



### Sinopsis:

Mia daría todas las joyas de Genovia por el regalo perfecto.

Cada año, la Princesa Mia pasa las vacaciones en Genovia con Grandmère. Este año, está esperando con ansias la Navidad más perfecta de su vida: su novio, Michael, y su mejor amiga, Lilly, vendrán a Genovia, también. Pero incluso los planes de una princesa pueden ir mal. Lilly tiene mucho que aprender sobre el protocolo del palacio, y con todas las funciones vacacionales de estado que Mia debe atender, no hay tiempo para quedarse bajo el muérdago con Michael. Lo peor de todo, Mia no ha sido capaz de encontrar el regalo perfecto para él.

¿Puede Mia evitar (bah-hum) que la molesten el tiempo suficiente para ver que el regalo perfecto no tenga nada que ver con el correo rápido internacional- y todo que ver con el amor verdadero? (Aunque alguna cinta brillante plateada nunca viene mal).

## Meg Cabot



Meggin Patricia Cabot, también conocida como Meg Cabot, es una escritora estadounidense de comedias románticas para jóvenes y adultos.

A lo largo de su extensa carrera, escribió entre otros la exitosa saga Diario de la Princesa, que en 2001 y 2004 fue llevada a la gran pantalla por Walt Disney como El Diario de la Princesa, y El Diario de la Princesa: Contrato Real, ambas protagonizadas por las actrices Anne Hathaway y Julie Andrews.

Entre las sagas más famosas de esta autora para el público juvenil destacan, además de la presente: La Mediadora y 1-800-WHERE-R-YOU.

Pero su extensa producción también incluye libros para adultos como las sagas: Heathers Wells y Queen Of Babble.

### Saga Diario de la Princesa:

- 1- Diario de la Princesa
- 2- Princesa en escena
- 3- Princesa, enamorada
- 4- Los líos de la princesa
- 4,1- Proyect Princess
- 5- Princess in Pink
- 6- Princess in Training
- 6,1- The Princess Present
- 7- Party Princess
- 7,1- Sweet Sixteen Princess
- 7,2- Valentine Princess
- 8- Princess on the Brink
- 9- Princess Mia
- 10- Forever Princess



<http://www.purplerose1.com>

